20230629273330

ÅRSREDOVISNING

2022-01-01--2022-12-31

för

Sievert AB
556006-8024

Årsredovisningen omfattar: **Sida**

Förvaltningsberättelse	1-2
Resultaträkning	3
Balansräkning	4-5
Rapport över förändringar i eget kapital	6
Kassaflödesanalys	7
Noter	8-20

FASTSTÄLLELSEINTYG

Undertecknad styrelseledamot i Sievert AB intygar härmed, dels att denna kopia av årsredovisningen och revisionsberättelsen stämmer överens med originalet, dels att resultaträkningen och balansräkningen för företaget har fastställts på årsstämma den 9 Juni 2023. Årsstämman beslutade att godkänna styrelsens förslag till resultatdisposition.

Solna 2023-06-09

Jesper Kristensson
VD

20230620227331

ÅRSREDOVISNING

2022-01-01--2022-12-31

för

Sievert AB
556006-8024

Årsredovisningen omfattar:	**Sida**
Förvaltningsberättelse	1-2
Resultaträkning	3
Balansräkning	4-5
Rapport över förändringar i eget kapital	6
Kassaflödesanalys	7
Noter	8-20

Sievert AB
556006-8024

ÅRSREDOVISNING FÖR SIEVERT AB

20230329273332

Styrelsen och verkställande direktören för Sievert AB avger härmed årsredovisning för räkenskapsåret 2022-01-01--2022-12-31.

FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE

Verksamhetens art och inriktning

Sievert är en världsledande tillverkare av värmeverktyg för professionella användare. Efter 140 års verksamhet har Sievert ett solitt världsrykte för produkternas höga kvalitet och tillförlitlighet. Varumärket Sievert är sedan många år välkänt inom marknadsnischerna där bolaget fokuserar.
Sievert är ett internationellt företag med försäljning i fler än 50 olika länder runtom i världen. Dotterbolag finns i Estland, Tyskland och England.
Sievert utvecklar, tillverkar, marknadsför och säljer gasoldrivna verktyg och kompletta verktygssystem för lödning och värmning samt eldrivna hetluftsmaskiner via egna dotterbolag, återförsäljare och distributörer. Kunderna finns främst inom bygg, VVS, el, telekom, industri samt service och underhåll.

Ägarförhållanden

Sievert AB ägs till 100 % av Rothenberger AG, Kelkheim, Germany. Inga förändringar i ägarstrukturen har skett under 2022.

Väsentliga händelser under räkenskapsåret

Dotterbolaget Sievert UK är under avveckling. Verksamheten i UK fortsätter som tidigare men genom Rothenberger koncernen.
Miljö- och byggnämnden i Hagfors kommun har förelagt bolaget att utföra markundersökningar på en fastighet där bolaget bedrev verksamhet från 1950-talet till år 2000. Syftet med undersökningen är att undersöka eventuell förorening i marken. Undersökningarna har under 2021 visat att marken är förorenad. De estimerade kostnaderna för saneringen som uppgår till 11,244 mkr har kostnadsförts under 2021. Detta är bolags bästa bedömning för tillfället. Under 2022 har arbetet med att fastställa de tekniska och legala omständigheterna kring fallet fortsatt.
Bolaget har rekryterat en ny VD, Jesper Kristensson, under 2022.

Utveckling av verksamhet, ställning och resultat

(Tkr)	2022	2021	2020	2019	2018
Nettoomsättning	230 710	234 703	179 958	194 134	185 979
Rörelseresultat	30 904	14 369	8 297	15 777	14 688
Balansomslutning	127 317	119 765	127 472	119 365	110 150
Soliditet [1]	43,0%	32,6%	48,1%	41,2%	33,6%
Medelantal anställda	17	18	18	18	18

[1] Justerat eget kapital / Balansomslutning. Med justerat eget kapital avses eget kapital + obeskattade reserver med avdrag för uppskjuten skatteskuld.

Förväntad framtida utveckling

Tack vare investeringar i ny teknik, nya produkter och etableringar på nya marknader är Sievert mycket starkt rustade för framtiden.

Forskning och utveckling

Forsknings- och Utvecklingskostnaderna uppgick till 4,5 Mkr (4,0 Mkr) vilket motsvarar 7,1 % (5,4%) av totala rörelsekostnader. Utvecklingen av nya produkter, som sker i nära samarbete med marknad och produktion, är högt prioriterad. Produktutveckling sker med egen R&D-avdelning som besitter spetskompetens.

Sievert AB
556006-8024
Icke-finansiella upplysningar
Sievert AB omfattas av Teknikavtalet.

Tillstånds- eller anmälningspliktig verksamhet enligt miljöbalken
Sievert AB är anmälningspliktig till Produktregistret vilket regleras i Förordningen (2008:245) om kemiska produkter och biotekniska organismer samt KIFS 2008:2 om kemiska produkter. Årligen redovisas föregående års kvantitetet, avanmälan och nyanmälan av produkter, samt eventuella förändringar av kemiska sammansättningar för produkter som lämnas i produktanmälan. Sievert omfattas även av Förordning (SFS 2014:1075) om producentansvar för elektriska och elektroniska produkter och är anslutna till El-Kretsen.

20230522927333

Resultatdisposition
Förslag till dispositioner beträffande vinst (kronor)

Till årsstämmans förfogande står följande vinstmedel

Balanserat resultat	3 123 469
Årets resultat	31 234 679
Fond för utvecklingskostnader	482 690
	34 840 838

Styrelsen föreslår att

till aktieägarna utdelas	21 864 275
i ny räkning balanseras	12 976 563
	34 840 838

Styrelsens yttrande över den föreslagna vinstutdelningen
Styrelsen föreslår att utdelning lämnas med 21 864 275,00 kr. vilket motsvarar 45,94 kr per aktie. Styrelsen föreslår att utbetalningen skall ske i omedelbar anslutning till årsstämman. Styrelsen anser att den föreslagna vinstutdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som verksamhetens art, omfattning och risker ställer på storleken av det egna kapitalet samt bolagets konsolideringsbehov, likviditeten och ställning i övrigt. Yttrandet ska ses mot bakgrund av den information som framgår av årsredovisningen. Företagsledningen planerar inga väsentliga förändringar av befintlig verksamhet så som väsentliga investeringar, försäljningar eller avveckling.

Beträffande företagets resultat och ställning i övrigt hänvisas till efterföljande resultat-och balansräkning, rapport över förändringar i eget kapital, kassaflödesanalys samt noter. Alla belopp uttrycks i svenska kronor där ej annat anges.

Sievert AB
556006-8024

20230629027334

RESULTATRÄKNING

	Not	2022-01-01 2022-12-31	2021-01-01 2021-12-31
Nettoomsättning	4,5	230 710	234 703
Kostnad för sålda varor		-139 338	-149 264
Bruttoresultat		**91 372**	**85 439**
Försäljningskostnader		-43 019	-41 824
Administrationskostnader		-11 489	-15 188
Forsknings- och utvecklingskostnader		-4 518	-4 000
Övriga rörelseintäkter	6	3 370	3 544
Övriga rörelsekostnader	10	-4 812	-13 602
Rörelseresultat	7,8,9	**30 904**	**14 369**
Resultat från finansiella investeringar			
Intäkter från andelar i koncernföretag		7 271	7 188
Övriga ränteintäkter och liknande intäkter	11	318	503
Räntekostnader och liknande kostnader	12	-826	-723
Resultat efter finansiella poster		**37 667**	**21 337**
Bokslutsdispositioner	13		
Förändring överavskrivningar		-100	500
Resultat före skatt		**37 567**	**21 837**
Skatt på årets resultat	14	-6 332	-3 723
ÅRETS RESULTAT		**31 235**	**18 114**

Sievert AB
556006-8024

20230629277335

BALANSRÄKNING

	Not	2022-12-31	2021-12-31
TILLGÅNGAR			
Immateriella anläggningstillgångar			
Balanserade utgifter för utvecklingsarbeten och liknande arbeten	15	470	710
Koncessioner, patent , licenser, varumärken samt liknande rättigheter	16	40	90
		510	**800**
Materiella anläggningstillgångar			
Inventarier, verktyg och installationer	17	888	628
		888	**628**
Finansiella anläggningstillgångar			
Andelar i koncernföretag	18	15 268	15 268
Andelar i intresseföretag och gemensamt styrda företag	19	0	0
		15 268	**15 268**
Summa anläggningstillgångar		**16 666**	**16 696**
Omsättningstillgångar			
Varulager m m			
Färdiga varor och handelsvaror		27 067	24 273
		27 067	**24 273**
Kortfristiga fordringar			
Kundfordringar		14 410	12 477
Fordringar hos koncernföretag		64 918	54 728
Fordringar hos intresseföretag och gemensamt styrda företag		0	83
Aktuella skattefordringar		0	1 637
Övriga fordringar		1 670	1 846
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter	20	1 242	1 251
		82 240	**72 022**
Kassa och bank		1 344	**6 774**
Summa omsättningstillgångar		**110 651**	**103 069**
SUMMA TILLGÅNGAR		**127 317**	**119 765**

Sievert AB
556006-8024

20230629273336

BALANSRÄKNING

	Not	2022-12-31	2021-12-31
EGET KAPITAL OCH SKULDER			
Eget kapital			
Bundet eget kapital			
Aktiekapital		11 898	11 898
Reservfond		7 500	7 500
Fond för utvecklingsutgifter		210	692
		19 608	**20 090**
Fritt eget kapital			
Balanserad vinst eller förlust		3 606	509
Årets resultat		31 235	18 114
		34 841	**18 623**
Summa eget kapital		**54 449**	**38 713**
Obeskattade reserver	21	**450**	**350**
Avsättningar			
Avsättningar för pensioner och liknande förpliktelser	22	3 655	3 638
Övriga avsättningar	23	11 904	12 182
		15 559	**15 820**
Kortfristiga skulder			
Leverantörsskulder		3 534	11 494
Skulder till koncernföretag		43 280	43 293
Skulder till intresseföretag och gemensamt styrda företag		279	0
Aktuella skatteskulder		1 336	0
Övriga kortfristiga skulder		664	526
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	24	7 765	9 568
		56 858	**64 881**
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		**127 317**	**119 765**

Sievert AB
556006-8024

RAPPORT ÖVER FÖRÄNDRINGAR I EGET KAPITAL

(Tkr)

20230629T337

	Bundet eget kapital			*Fritt eget kapital*		
	Aktie-kapital	Reserv-fond	Fond för utvecklings-utgifter	Balanserad vinst eller förlust	Årets resultat	**Summa eget kapital**
Ingående balans per 1 januari 2021	**11 898**	**7 500**	**1 251**	**27 722**	**12 227**	**60 598**
Disposition av föregående års resultat				12 227	-12 227	0
Årets resultat					18 114	18 114
Fond för utvecklingsutgifter			**-559**	**559**		0
Transaktioner med ägare:						
Utdelningar				-40 000		-40 000
Summa transaktioner med aktieägare	**0**	**0**	**0**	**-40 000**	**0**	**-40 000**
Utgående balans per 31 december 2021	**11 898**	**7 500**	**692**	**507**	**18 114**	**38 711**

	Bundet eget kapital			*Fritt eget kapital*		
	Aktie-kapital	Reserv-fond	Fond för utvecklings-utgifter	Balanserad vinst eller förlust	Årets resultat	**Summa eget kapital**
Ingående balans per 1 januari 2022	**11 898**	**7 500**	**692**	**507**	**18 114**	**38 711**
Disposition av föregående års resultat				18 114	-18 114	0
Årets resultat					31 235	31 235
Fond för utvecklingsutgifter			-482	482		0
Transaktioner med ägare:						0
Utdelningar				-15 500		-15 500
Summa transaktioner med aktieägare	**0**	**0**	**0**	**-15 500**	**0**	**-15 500**
Utgående balans per 31 december 2022	**11 898**	**7 500**	**210**	**3 603**	**31 235**	**54 446**

Sievert AB
556006-8024

KASSAFLÖDESANALYS

(Tkr)	Not	2022-01-01 2022-12-31	2021-01-01 2021-12-31
Den löpande verksamheten			
Rörelseresultat		30 904	14 369
Justeringar för poster som inte ingår i kassaflödet:			
Avskrivningar		547	1 231
Förändringar avsättningar		17	-188
Förändringar övriga avsättningar		-278	12 182
Andelar i koncernföretag		0	0
Erhållen utdelning		7 271	7 188
Erhållen ränta		318	503
Erlagd ränta		-826	-723
Betald inkomstskatt		-3 360	-2 308
Kassaflöde från den löpande verksamheten före förändringar av rörelsekapital		**34 593**	**32 254**
Kassaflöde från förändringar i rörelsekapital			
Minskning(+)/ökning(-) av varulager		-2 794	951
Minskning(+)/ökning(-) av kundfordringar		-1 933	-2 551
Minskning(+)/ökning(-) av övriga kortfristiga fordringar		-9 922	9 066
Minskning(-)/ökning(+) leverantörsskulder		-7 960	4 762
Minskning(-)/ökning(+) av övriga kortfristiga skulder		-1 399	-2 078
Kassaflöde från den löpande verksamheten		**10 585**	**42 404**
Investeringsverksamheten			
Förvärv av immateriella anläggningstillgångar		0	0
Förvärv av materiella anläggningstillgångar		-514	-265
Kassaflöde från investeringsverksamheten		**-514**	**-265**
Finansieringsverksamheten			
Utbetald utdelning		-15 500	-40 000
Kassaflöde från finansieringsverksamheten		**-15 500**	**-40 000**
Årets kassaflöde		**-5 429**	**2 139**
Likvida medel vid årets början		**6 773**	**4 634**
Likvida medel vid årets slut		**1 344**	**6 773**

20230629273388

Sievert AB
556006-8024

NOTER

20230622227339

Not 1 Allmän information

Sievert AB med organisationsnummer 556006-8024 är ett aktiebolag registrerat i Sverige med säte i Solna. Adressen till huvudkontoret är Box 1366, 171 26 SOLNA. Företagets verksamhet omfattar utveckling, tillverkning och försäljning av värmeverktyg för professionella användare.
Moderföretag i den största koncernen som Sievert AB är dotterföretag till är Rothenberger AG, med säte i Kelkheim, Tyskland. Det utländska moderföretagets koncernredovisning kan erhållas från Rothenberger AG, Spessarstraße 2-4, D-65779 Kelheim/Germany.

Ingen koncernredovisning har upprättats med stöd av Årsredovisningslagen 7 kap. 2 § punkt 1.

Not 2 Redovisningsprinciper och värderingsprinciper

Företaget tillämpar Årsredovisningslagen (1995:1554) och Bokföringsnämndens allmänna råd BFNAR 2012:1 *Årsredovisning och koncernredovisning* ("K3").

Intäkter

Intäkter redovisas till det verkliga värdet av den ersättning som erhållits eller kommer att erhållas, med avdrag för mervärdeskatt, rabatter, returer och liknande avdrag.

Sievert ABs intäkter består i huvudsak av varuförsäljning.

Varuförsäljning
Intäkter från försäljning av varor redovisas när varorna levererats och äganderätten har överförts till kunden, varmed samtliga villkor nedan är uppfyllda:
• Företaget har överfört de väsentliga risker och fördelar som är förknippade med varornas ägande,
• företaget inte längre har något sådant engagemang i den löpande förvaltningen som vanligtvis förknippas med ägande och utövar inte heller utövar någon reell kontroll över de sålda varorna,
• inkomsten kan beräknas på ett tillförlitligt sätt,
• det ekonomiska fördelar som är förknippade med transaktionen sannolikt kommer att tillfalla företaget, och
• de utgifter som uppkommit eller som förväntas uppkomma till följd av transaktionen kan beräknas på ett tillförlitligt sätt.

Utdelning och ränteintäkter
Utdelning redovisas när ägarens rätt att erhålla betalning har fastställts.

Ränteintäkter redovisas fördelat över löptiden med tillämpning av effektivräntemetoden. Effektivräntan är den ränta som gö att nuvärdet av alla framtida in- och utbetalningar under räntebindningstiden blir lika med det redovisade värdet av fordran.

Leasingavtal

Ett finansiellt leasingavtal är ett avtal enligt vilket de ekonomiska risker och fördelar som förknippas med ägandet av en tillgång i allt väsentligt överförs från leasegivaren till leasetagaren. Övriga leasingavtal klassificeras som operationella leasingavtal. Samtliga leasingavtal redovisas enligt reglerna för operationell leasing.

Leasetagare
Leasingavgifter vid operationella leasingavtal kostnadsförs linjärt över leasingperioden, såvida inte ett annat systematiskt sätt bättre återspeglar användarens ekonomiska nytta över tiden.

20230629273340

Utländsk valuta
Företagets redovisningsvaluta är svenska kronor (SEK).

Omräkning av poster i utländsk valuta
Vid varje balansdag räknas monetära poster i utländsk valuta om till balansdagens kurs. Icke-monetära poster, som värderas till historiskt anskaffningsvärde i en utländsk valuta, räknas inte om. Valutakursdifferenser redovisas i rörelseresultatet eller som finansiell post utifrån den underliggande affärshändelsen, i den period de uppstår.

Låneutgifter
Låneutgifter redovisas i resultaträkningen i den period de uppkommer.

Ersättningar till anställda
Ersättningar till anställda i form av löner, bonus, betald semester, betald sjukfrånvaro m m samt pensioner redovisas i takt med intjänandet. Beträffande pensioner och andra ersättningar efter avslutad anställning klassificeras dessa som avgiftsbestämda eller förmånsbestämda pensionsplaner. Det finns inga övriga långfristiga ersättningar till anställda.

Pensioner
Anställda omfattas av pensionsförmåner enligt ingångna kollektivavtal. Det innebär att tjänstemän erhåller förmånsbaserade pensioner enligt ITP-planen. Pensionsförpliktelserna säkerställs genom avsättningar i balansräkningen och genom försäkringspremier. Tjänstemän födda 1979 eller senare erhåller en avgiftsbestämd pension. För avgiftsbestämda planer betalar företaget fastställda avgifter till en separat oberoende juridisk enhet och har ingen förpliktelse att betala ytterligare avgifter. Företagets resultat belastas för kostnader i takt med att förmånerna intjänas vilket normalt sammanfaller med tidpunkten för när premier erläggs.

Koncernbidrag
Erhållna och lämnade koncernbidrag redovisas som bokslutsdisposition i resultaträkningen.

Inkomstskatter
Skattekostnaden utgörs av summan av aktuell skatt och uppskjuten skatt.

Aktuell skatt
Aktuell skatt beräknas på det skattepliktiga resultatet för perioden. Skattepliktigt resultat skiljer sig från det redovisade resultatet i resultaträkningen då det har justerats för ej skattepliktiga intäkter och ej avdragsgilla kostnader samt för intäkter och kostnader som är skattepliktiga eller avdragsgilla i andra perioder. Aktuell skatteskuld beräknas enligt de skattesatser som gäller per balansdagen.

SieVert AB
556006-8024

20230629227341

Immateriella tillgångar

Anskaffning genom intern upparbetning
Företaget tillämpar *aktiveringsmodellen* vilket innebär att arbetet med att ta fram en internt upparbetad immateriell anläggningstillgång delas upp i en forskningsfas och en utvecklingsfas. Samtliga utgifter som härrör från företagets forskningsfas redovisas som kostnad när de uppkommer. Samtliga utgifter för utveckling redovisas som en tillgång om samtliga följande villkor är uppfyllda:

- Det är tekniskt möjligt att färdigställa den immateriella anläggningstillgången så att den kan användas eller säljas,
- företagets avsikt är att färdigställa den immateriella anläggningstillgången och att använda eller sälja den,
- det finns förutsättningar för att använda eller sälja den immateriella anläggningstillgången,
- det är sannolikt att den immateriella anläggningstillgången kommer att generera framtida ekonomiska fördelar,
- det finns erforderliga och adekvata tekniska, ekonomiska och andra resurser för att fullfölja utvecklingen och för att använda eller sälja den immateriella anläggningstillgången, och
- de utgifter som är hänförliga till den immateriella anläggningstillgången under dess utveckling kan beräknas tillförlitligt.

När företaget redovisar utgifter för eget utvecklingsarbete som tillgång omförs motsvarande belopp från fritt eget kapital till en fond för utvecklingsutgifter.

Efter första redovisningstillfället redovisas internt upparbetade immateriella anläggningstillgångar till anskaffningsvärde efte avdrag för ackumulerade avskrivningar och eventuella ackumulerade nedskrivningar. Avskrivning påbörjas när tillgången kan användas. Aktiverade utgifter för immateriella tillgångar skrivs av linjärt över en bedömd nyttjandeperiod om 3-5 år.

Borttagande från balansräkningen
En immateriell anläggningstillgång tas bort från balansräkningen vid utrangering eller avyttring eller när inte några framtida ekonomiska fördelar väntas från användning eller utrangering/avyttring av tillgången. Den vinst eller förlust som uppkommer när en immateriell anläggningstillgång tas bort från balansräkningen är skillnaden mellan vad som eventuellt erhålls, efter avdrag för direkta försäljningskostnader, och tillgångens redovisade värde. Detta redovisas i resultaträkninger som en övrig rörelseintäkt eller övrig rörelsekostnad.

Siévert AB
556006-8024

20230629073342

Materiella anläggningstillgångar
Materiella anläggningstillgångar redovisas till anskaffningsvärde efter avdrag för ackumulerade avskrivningar och eventuella nedskrivningar.

Anskaffningsvärdet består av inköpspriset och utgifter som är direkt hänförliga till förvärvet för att bringa den på plats och i skick att användas. Tillkommande utgifter inkluderas endast i tillgången eller redovisas som en separat tillgång, när det är sannolikt att framtida ekonomiska fördelar som är förknippade med posten kommer att tillfalla företaget och att anskaffningsvärdet för densamma kan mätas på ett tillförlitligt sätt. Alla övriga kostnader för reparationer och underhåll samt tillkommande utgifter redovisas i resultaträkningen i den period då de uppkommer.

Avskrivningar på materiella anläggningstillgångar kostnadsförs så att tillgångens anskaffningsvärde, eventuellt minskat me beräknat restvärde vid nyttjandeperiodens slut, skrivs av linjärt över dess bedömda nyttjandeperiod. Om en tillgång har delats upp på olika komponenter skrivs respektive komponent av separat över dess nyttjandeperiod. Avskrivning påbörjas är den materiella anläggningstillgången kan tas i bruk. Materiella anläggningstillgångars nyttjandeperioder uppskattas till:

Maskiner och andra tekniska anläggningar	5-7 år
Inventarier	5 år
Verktyg	5 år
Installationer	5 år

Bedömda nyttjandeperioder och avskrivningsmetoder omprövas om det finns indikationer på att förväntad förbrukning har förändrats väsentligt jämfört med uppskattningen vid föregående balansdag. Då företaget ändrar bedömning av nyttjandeperioder, omprövas även tillgångens eventuella restvärde. Effekten av dessa ändringar redovisas framåtriktat.

Borttagande från balansräkningen
Det redovisade värdet för en materiell anläggningstillgång tas bort från balansräkningen vid utrangering eller avyttring, eller när inte några framtida ekonomiska fördelar väntas från användning eller utrangering/avyttring av tillgången eller komponenten. När tillkommande utgifter räknas in i anskaffningsvärdet (se ovan) tas det redovisade värdet på de delar som byts ut bort från balansräkningen.

Den vinst eller förlust som uppkommer när en materiell anläggningstillgång eller en komponent tas bort från balansräkningen är skillnaden mellan vad som eventuellt erhålls, efter avdrag för direkta försäljningskostnader, och tillgångens redovisade värde. Den realisationsvinst eller realisationsförlust som uppkommer när en materiell anläggningstillgång eller en komponent tas bort från balansräkningen redovisas i resultaträkningen som en övrig rörelseintäkt eller övrig rörelsekostnad.

Nedskrivningar av materiella anläggningstillgångar och immateriella tillgångar
Vid varje balansdag analyserar företaget de redovisade värdena för materiella anläggningstillgångar och immateriella tillgångar för att fastställa om det finns någon indikation på att dessa tillgångar har minskat i värde. Om så är fallet, beräknas tillgångens återvinningsvärde för att kunna fastställa värdet av en eventuell nedskrivning. Där det inte är möjligt att beräkna återvinningsvärdet för en enskild tillgång, beräknas återvinningsvärdet för den kassagenererande enhet till vilken tillgången hör.

Återvinningsvärdet är det högsta av verkligt värde med avdrag för försäljningskostnader och nyttjandevärdet. Verkligt värde med avdrag för försäljningskostnader är det pris som företaget beräknar kunna erhålla vid en försäljning mellan kunniga, a varandra oberoende parter, och som har ett intresse av att transaktionen genomförs, med avdrag för sådana kostnader som är direkt hänförliga till försäljningen. Vid beräkning av nyttjandevärde diskonteras uppskattat framtida kassaflöde till nuvärde med en diskonteringsränta före skatt som återspeglar aktuell marknadsbedömning av pengars tidsvärde och de risker som förknippas med tillgången. För att beräkna de framtida kassaflödena har företaget använt budget och prognose för de kommande fem åren.

Sievert AB
556006-8024

20230529027343

Om återvinningsvärdet för en tillgång (eller kassagenererande enhet) fastställs till ett lägre värde än det redovisade värdet, skrivs det redovisade värdet på tillgången (eller den kassagenererande enheten) ned till återvinningsvärdet. En nedskrivning har omedelbart kostnadsföras i resultaträkningen.

Vid varje balansdag gör företaget en bedömning om den tidigare nedskrivningen inte längre är motiverad. Om så är fallet återförs nedskrivningen delvis eller helt. Då en nedskrivning återförs, ökar tillgångens (den kassagenererande enhetens) redovisade värde. Det redovisade värdet efter återföring av nedskrivning får inte överskrida det redovisade värde som skulle fastställts om ingen nedskrivning gjorts av tillgången (den kassagenererande enheten) under tidigare år. En återföring av en nedskrivning redovisas direkt i resultaträkningen.

Andelar i koncernföretag
Andelar i dotterföretag redovisas till anskaffningsvärde. Utdelning från dotterföretag redovisas som intäkt när rätten att få utdelning bedöms som säker och kan beräknas på ett tillförlitligt sätt.

Andelar i intresseföretag och gemensamt styrda företag
Andelar i intresseföretag och gemensamt styrda företag redovisas till anskaffningsvärde efter avdrag för eventuella nedskrivningar. Utdelning från andelar i intresseföretag och gemensamt styrda företag redovisas som intäkt i resultaträkningen.

Varulager
Varulager värderas till det lägsta av anskaffningsvärdet och nettoförsäljningsvärdet på balansdagen. Anskaffningsvärdet beräknas genom tillämpning av först- in-först-ut-metoden (FIFU). Nettoförsäljningsvärde är försäljningsvärdet efter avdrag för beräknade kostnader som direkt kan hänföras till försäljningstransaktionen.
I anskaffningsvärdet ingår utgifter för inköp, tillverkning samt andra utgifter för att bringa varorna till deras aktuella plats och skick. I anskaffningsvärdet för en egentillverkad tillgång ingår, utöver sådana kostnader som direkt kan hänföras till produktionen av tillgången, en skälig andel av indirekta tillverkningskostnader.

Likvida medel
Likvida medel inkluderar kassamedel och disponibla tillgodohavanden hos banker och andra kreditinstitut samt andra kortfristiga likvida placeringar som lätt kan omvandlas till kontanter och är föremål för en obetydlig risk för värdefluktuationer. För att klassificeras som likvida medel får löptiden inte överskrida tre månader från tidpunkten för förvärvet.

Avsättningar
Avsättningar redovisas när företaget har en befintlig förpliktelse (legal eller informell) som en följd av en inträffad händelse, det är sannolikt att ett utflöde av resurser kommer att krävas för att reglera förpliktelsen och en tillförlitlig uppskattning av beloppet kan göras.

En avsättning omprövas varje balansdag och justeras så att den återspeglar den bästa uppskattningen av det belopp som krävs för att reglera den befintliga förpliktelsen på balansdagen, med hänsyn tagen till risker och osäkerheter förknippade med förpliktelsen. Avsättningen redovisas till nuvärdet av de framtida betalningar som krävs för att reglera förpliktelsen.

Där en del av eller hela det belopp som krävs för att reglera en avsättning förväntas bli ersatt av en tredje part, ska gottgörelsen särredovisas som en tillgång i balansräkningen när det är så gott som säkert att den kommer att erhållas om företaget reglerar förpliktelsen och beloppet kan beräknas tillförlitligt.

Sievert AB
556006-8024

20230629173344

Eventualförpliktelser
En eventualförpliktelse är en möjlig förpliktelse till följd av inträffade händelser och vars förekomst endast kommer att bekräftas av att en eller flera osäkra framtida händelser, som inte helt ligger inom företagets kontroll, inträffar eller uteblir, eller en befintlig förpliktelse till följd av inträffade händelser, men som inte redovisas som skuld eller avsättning eftersom de inte är sannolikt att ett utflöde av resurser kommer att krävas för att reglera förpliktelsen eller förpliktelsens storlek inte kan beräknas med tillräcklig tillförlitlighet.

Eventualtillgångar
En eventualtillgång är en möjlig tillgång till följd av inträffade händelser och vars förekomst endast kommer att bekräftas av att en eller flera osäkra framtida händelser, som inte helt ligger inom företagets kontroll, inträffar eller uteblir. En eventualtillgång redovisas inte som en tillgång i balansräkningen.

Kassaflödesanalys
Kassaflödesanalysen visar företagets förändringar av företagets likvida medel under räkenskapsåret. Kassaflödesanalyse har upprättats enligt den indirekta metoden. Det redovisade kassaflödet omfattar endast transaktioner som medfört in- och utbetalningar.

Not 3 Viktiga uppskattningar och bedömningar

Viktiga källor till osäkerhet i uppskattningar
Nedan redogörs för de viktigaste antagandena om framtiden, och andra viktiga källor till osäkerhet i uppskattningar per balansdagen, som innebär en betydande risk för väsentliga justeringar i redovisade värden för tillgångar och skulder under nästa räkenskapsår.

Värdering av anläggningstillgångar
Det sker en löpande bevakning av att anläggningstillgångarna inte har ett bokfört värde som överstiger återvinningsvärdet. För att bedöma återvinningsvärdet krävs antaganden och bedömningar av framtiden. Skulle verkligt utfall avvika från de bedömda värdena kan detta leda till en nedskrivning av de bokförda värdena.

Förmånsbestämda pensionsplaner
För förmånsbestämda pensionsförpliktelser har företaget en förpliktelse att lämna överenskomna ersättningar till nuvarand och tidigare anställda. Företaget bär i allt väsentligt risken att ersättningarna kommer att kosta mer än förväntat (aktuariell risk), dels risken att avkastningen på tillgångarna avviker från förväntningarna (investeringsrisk).

Valutarisk
Med valutarisk avses risken att verkligt värde eller framtida kassaflöden fluktuerar till följd av ändrade valutakurser. Företaget bedriver verksamhet på flera olika geografiska marknader och i olika valutor och är därigenom exponerad för valutarisk. Exponeringen för valutarisk härrör huvudsakligen från betalningsflöden i utländsk valuta, så kallad transaktionsexponering samt från omräkning av balansposter i utländsk valuta.

Företagets utflöden och inflöden består huvudsakligen av SEK, EUR, GBP, USD och NOK. Företaget är därmed till viss omfattning påverkad av förändringar i dessa valutakurser.

Ränterisk
Med ränterisk avses risken att verkligt värde eller framtida kassaflöden fluktuerar till följd av ändrade marknadsräntor. Företaget är huvudsakligen exponerat för ränterisk genom dess lånefinansiering. Lånen löper med rörlig ränta, vilket innebär att företagets framtida finansiella kostnader påverkas vid ändrade marknadsräntor.

Sievert AB
556006-8024

20230629073345

Not 4 Nettoomsättningens fördelning

Nettoomsättning per geografisk marknad	2022	2021
Sverige	33 520	36 214
Övriga EU	155 325	157 338
Övriga marknader	41 865	41 151
Summa	**230 710**	**234 703**

Not 5 Uppgift om inköp och försäljning inom samma koncern

	2022	2021
Inköp	74,0%	72,7%
Försäljning	19,7%	23,5%

Not 6 Övriga rörelseintäkter

Övriga rörelseintäkter avser övriga intäkter 3 370 Tkr (3 544).

Not 7 Upplysning om ersättning till revisorn

	2022	2021
Deloitte AB		
revisionsuppdrag	206	185
skatterådgivning	0	0
övriga tjänster	0	0
Summa	**206**	**185**

Med revisionsuppdrag avses revisorns ersättning för den lagstadgade revisionen. Arbetet innefattar granskningen av årsredovisningen och bokföringen, styrelsens och verkställande direktörens förvaltning samt arvode för revisionsrådgivning som lämnats i samband med revisionsuppdraget.

20230529273346

Sievert AB
556006-8024

Not 8 Antal anställda, löner, andra ersättningar och sociala kostnader

	2022		2021	
Medeltalet anställda	**Antal anställda**	**Varav antal män**	**Antal anställda**	**Varav antal män**
	17	13	18	13
Totalt	**17**	**13**	**18**	**13**

	2022-12-31	**2021-12-31**
Fördelning ledande befattningshavare per balansdagen		
styrelseledamöter	3	3
andra personer i företagets ledning inkl VD	1	2
	4	**5**

	2022		2021	
Löner, andra ersättningar m m	**Löner och andra ersättningar**	**Soc kostn (varav pensions-kostnader)**	**Löner och andra ersättningar**	**Soc kostn (varav pensions-kostnader)**
	12 130	5 541 (1 701)	14 979	5 394 (2 055)
Totalt	**12 130**	**5 541** **(1 701)**	**14 979**	**5 394** **(2 055)**

	2022		2021	
Löner och andra ersättningar fördelade mellan styrelse-ledamöter och anställda	**Styrelse och VD (varav tantiem och dylikt)**	**Övriga anställda**	**Styrelse och VD (varav tantiem och dylikt)**	**Övriga anställda**
	650 (0)	12 692	2 287 (403)	12 692
Totalt	**650** **(0)**	**12 692** **(0)**	**2 287** **(403)**	**12 692** **(0)**

Pensioner
Företagets pensionskostnader avser 221 Tkr (435) gruppen styrelse och VD.
Mellan företaget och verkställande direktören gäller en uppsägningstid om 6 månader från VDs sida och 6 månader från företagets sida. Det finns inga avtal om avgångsvederlag för ledande befattningshavare.

Not 9 Avskrivningar och nedskrivningar på materiella och immateriella anläggningstillgångar

	2022	**2021**
Försäljningskostnader	81	91
Administrationskostnader	164	269
Forsknings- och utvecklingskostnader	299	869
Summa	**544**	**1 229**

Sievert AB
556006-8024

20230629273417

Not 10 Övriga rörelsekostnader

	2022	2021
Kursdifferenser	-433	672
Saneringskostnader Hagfors		-11 245
Omstruktureringskostnader	-1 817	
Övriga rörelsekostnader	-2 562	-3 029
Summa	**-4 812**	**-13 602**

Not 11 Övriga ränteintäkter och liknande intäkter

	2022	2021
Ränteintäkter	13	1
Ränteintäkter, koncernföretag	305	502
Summa	**318**	**503**

Not 12 Räntekostnader och liknande kostnader

	2022	2021
Räntekostnader	-103	-36
Räntekostnader, koncernföretag	-723	-687
Summa	**-826**	**-723**

Not 13 Bokslutsdispositioner

	2022	2021
Förändring överavskrivningar	-100	500
Summa	**-100**	**500**

Not 14 Skatt på årets resultat

	2022	2021
Aktuell skatt	-6 332	-3 723
Skatt på årets resultat	**-6 332**	**-3 723**

Avstämning årets skattekostnad

	2022	2021
Redovisat resultat före skatt	37 567	21 837
Skatt beräknad med skattesats 20,6 %	-7 739	-4 498
Skatteeffekt av ej avdragsgilla kostnader	-91	-341
Skatteeffekt av ej skattepliktiga intäkter	1 498	1 481
Justeringar som redovisats innevarande år avseende tidigare års aktuella skatt		-365
Summa	**-6 332**	**-3 724**
Årets redovisade skattekostnad	**-6 332**	**-3 724**

Sievert AB
556006-8024

Not 15 Balanserade utgifter för utvecklingsarbeten och liknande arbeten

	2022-12-31	2021-12-31
Ingående anskaffningsvärden	11 187	11 187
Övriga investeringar	0	0
Omklassificeringar	0	0
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	**11 187**	**11 187**
Ingående avskrivningar	-10 477	-10 371
Årets avskrivningar	-240	-106
Utgående ackumulerade avskrivningar	**-10 717**	**-10 477**
Utgående redovisat värde	**470**	**710**

Not 16 Koncessioner, patent , licenser, varumärken samt liknande rättigheter

	2022-12-31	2021-12-31
Ingående anskaffningsvärden	5 291	5 291
Omklassificeringar	0	0
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	**5 291**	**5 291**
Ingående avskrivningar	-5 201	-4 295
Årets avskrivningar	-50	-906
Utgående ackumulerade avskrivningar	**-5 251**	**-5 201**
Utgående redovisat värde	**40**	**90**

Not 17 Inventarier, verktyg och installationer

	2022-12-31	2021-12-31
Ingående anskaffningsvärden	9 253	8 989
Inköp	515	264
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	**9 768**	**9 253**
Ingående avskrivningar	-8 625	-8 408
Årets avskrivningar	-255	-217
Utgående ackumulerade avskrivningar	**-8 880**	**-8 625**
Utgående redovisat värde	**888**	**628**

20230529233348

Sievert AB
556006-8024

Not 18 Andelar i koncernföretag

	2022-12-31	2021-12-31
Ingående anskaffningsvärden	27 263	27 263
Avyttring	0	0
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	**27 263**	**27 263**
Ingående nedskrivningar	-11 995	-11 995
Försäljningar	0	0
Årets nedskrivningar	0	0
Utgående ackumulerade nedskrivningar	**-11 995**	**-11 995**
Utgående redovisat värde	**15 268**	**15 268**

Företagets innehav av andelar i koncernföretag

Företagets namn	Kapital-andel	Rösträtts-andel	Antal andelar	Redovisat värde 2022-12-31	Redovisat värde 2021-12-31
Sievert GmbH	100%	100%	0	13 736	13 736
Sievert Eesti AS	100%	100%	120	1 532	1 532
Sievert Sales UK ltd	100%	100%	250	0	0
Summa				**15 268**	**15 268**

Företagets namn	Org.nr	Säte
Sievert GmbH	216/5885/0670	Köln-Porz, Tyskland
Sievert Eesti AS	10 085 405	Tartu, Estland
Sievert UK ltd	05688073	Wednesbury, West Midlands, UK

Not 19 Andelar i intresseföretag och gemensamt styrda företag

	2022-12-31	2021-12-31
Ingående anskaffningsvärden	108	108
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	**108**	**108**
Ingående nedskrivningar	-108	-108
Utgående ackumulerade nedskrivningar	**-108**	**-108**
Utgående redovisat värde	**0**	**0**

Företagets namn	Kapital-andel	Rösträtts-andel	Antal andelar	Redovisat värde 2022-12-31	Redovisat värde 2021-12-31
PetroPrimus ZAO	49,9%	49,9%	40	0	0
Summa				**0**	**0**

Företagets namn	Org.nr	Säte
PetroPrimus ZAO	194100	St Petersburg

20230629273349

SieVert AB
556006-8024

Not 20 Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter

	2022-12-31	2021-12-31
Förutbetalda hyror	500	408
Försäkringspremier	142	187
IT-system	64	438
Övriga poster	536	218
Summa	**1 242**	**1 251**

20230629273S0

Not 21 Obeskattade reserver

	2022-12-31	2021-12-31
Ackumulerade överavskrivningar	450	350
Summa	**450**	**350**

Not 22 Avsättningar för pensioner och liknande förpliktelser

Avsättningar för pensioner avser 3 655 Tkr (3 638) till FPG/PRI

Företagets utnyttjade checkräkningskredit uppgår till 0 Tkr (0) och ingår i posten Kortfristiga skulder till kreditinstitut. Limit avseende checkräkningskredit uppgår till 15 000 Tkr (15 000).

Not 23 Övriga avsättningar

2022-12-31	Hagfors	Övriga	Summa
Ingående balans vid räkenskapsårets början	11 000	1 182	**12 182**
Tillkommande avsättningar	0	1 010	**1 010**
Belopp som tagits i anspråk	-106	-1 182	**-1 288**
Vid årets slut	**10 894**	**1 010**	**11 904**

Miljö- och byggnämnden i Hagfors kommun har förelagt bolaget att utföra markundersökningar på en fastighet där bolaget bedrev verksamhet från 1950-talet till år 2000. Syftet med undersökningen är att undersöka eventuell förorening i marken. Undersökningarna har under 2021 visat att marken är förorenad. De estimerade kostnaderna för saneringen som uppgår till 11,244 mkr har kostnadsförts under 2021. Detta är bolags bästa bedömning för tillfället. Avsättningarna avser dessa kostnader samt övriga omstruktureringskostnader. Under 2022 har arbetet med att fastställa de tekniska och legala omständigheterna kring fallet fortsatt.

Not 24 Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

	2022-12-31	2021-12-31
Upplupna löner	2 343	2 678
Upplupna semesterlöner	1 789	2 020
Upplupna sociala avgifter	960	945
Övriga poster	2 673	3 925
Summa	**7 765**	**9 568**

Sievert AB
556006-8024

Not 25 Ställda säkerheter och eventualförpliktelser

Ställda säkerheter	2022-12-31	2021-12-31
Företagsinteckningar	15 000	15 000
Summa	**15 000**	**15 000**
Eventualförpliktelser		
Övriga eventualförpliktelser	73	73
Summa	**73**	**73**

20230629273511

Not 26 Upplysningar om närstående

Transaktioner mellan företaget och dess närstående har skett på marknadsmässiga grunder.
Vidare framkommer information om företagets innehav i dotterföretag i not 18 och intresseföretag i not 19.

Not 27 Disposition av företagets vinst

Till årsstämmans förfogande står följande vinstmedel 34 840 838 kr

Styrelsen föreslår att till aktieägarna utdelas 21864275 kr och att i ny räkning balanseras 12976563 kr.

Solna 2023-06-01

Dr. Christian Heine
Styrelsens ordförande

Christian Diehl

Thomas Bamberger

Jesper Kristensson
VD

Vår revisionsberättelse har avgivits den 9 juni 2023

Deloitte AB

Per Svensson
Auktoriserad revisor

20230629273S2

Deloitte.

REVISIONSBERÄTTELSE

Till bolagsstämman i Sievert AB
organisationsnummer 556006-8024

Rapport om årsredovisningen

Uttalanden

Vi har utfört en revision av årsredovisningen för Sievert AB för räkenskapsåret 2022-01-01 - 2022-12-31.

Enligt vår uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Sievert ABs finansiella ställning per den 31 december 2022 och av dess finansiella resultat och kassaflöde för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Vi tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Vårt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Vi är oberoende i förhållande till Sievert AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen och verkställande direktören ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen och verkställande direktören för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om styrelsen och verkställande direktören avser att likvidera bolaget, upphöra med verksamheten eller inte har något realistiskt alternativ till att göra något av detta.

Revisorns ansvar

Våra mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller våra uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer vi riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för våra uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.
- skaffar vi oss en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för vår revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala oss om effektiviteten i den interna kontrollen.
- utvärderar vi lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens och verkställande direktörens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.
- drar vi en slutsats om lämpligheten i att styrelsen och verkställande direktören använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Vi drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om vi drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste vi i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Våra slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.
- utvärderar vi den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Vi måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Vi måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som vi identifierat.

Deloitte.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Uttalanden

Utöver vår revision av årsredovisningen har vi även utfört en revision av styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för Sievert AB för räkenskapsåret 2022-01-01 - 2022-12-31 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Vi tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Vårt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Vi är oberoende i förhållande till Sievert AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt. Verkställande direktören ska sköta den löpande förvaltningen enligt styrelsens riktlinjer och anvisningar och bland annat vidta de åtgärder som är nödvändiga för att bolagets bokföring ska fullgöras i överensstämmelse med lag och för att medelsförvaltningen ska skötas på ett betryggande sätt.

Revisorns ansvar

Vårt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed vårt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Vårt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed vårt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisionssed i Sverige använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på vår professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att vi fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Vi går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för vårt uttalande om ansvarsfrihet. Som underlag för vårt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har vi granskat styrelsens motiverade yttrande samt ett urval av underlagen för detta för att kunna bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Anmärkning

Vid ett flertal tillfällen under räkenskapsåret har skatter och avgifter inte betalats i rätt tid. Bolaget har därmed ej fullgjort sina skyldigheter enligt skatteförfarandelagen. Dröjsmålen har berott på bristande rutiner. Försummelsen har inte medfört någon skada för bolaget, utöver dröjsmålsräntor.

Oskarshamn den 9 juni 2023

Deloitte AB

Per Svensson
Auktoriserad revisor

Fotokopians överensstämmelse med originalet intygas:

20230629T333

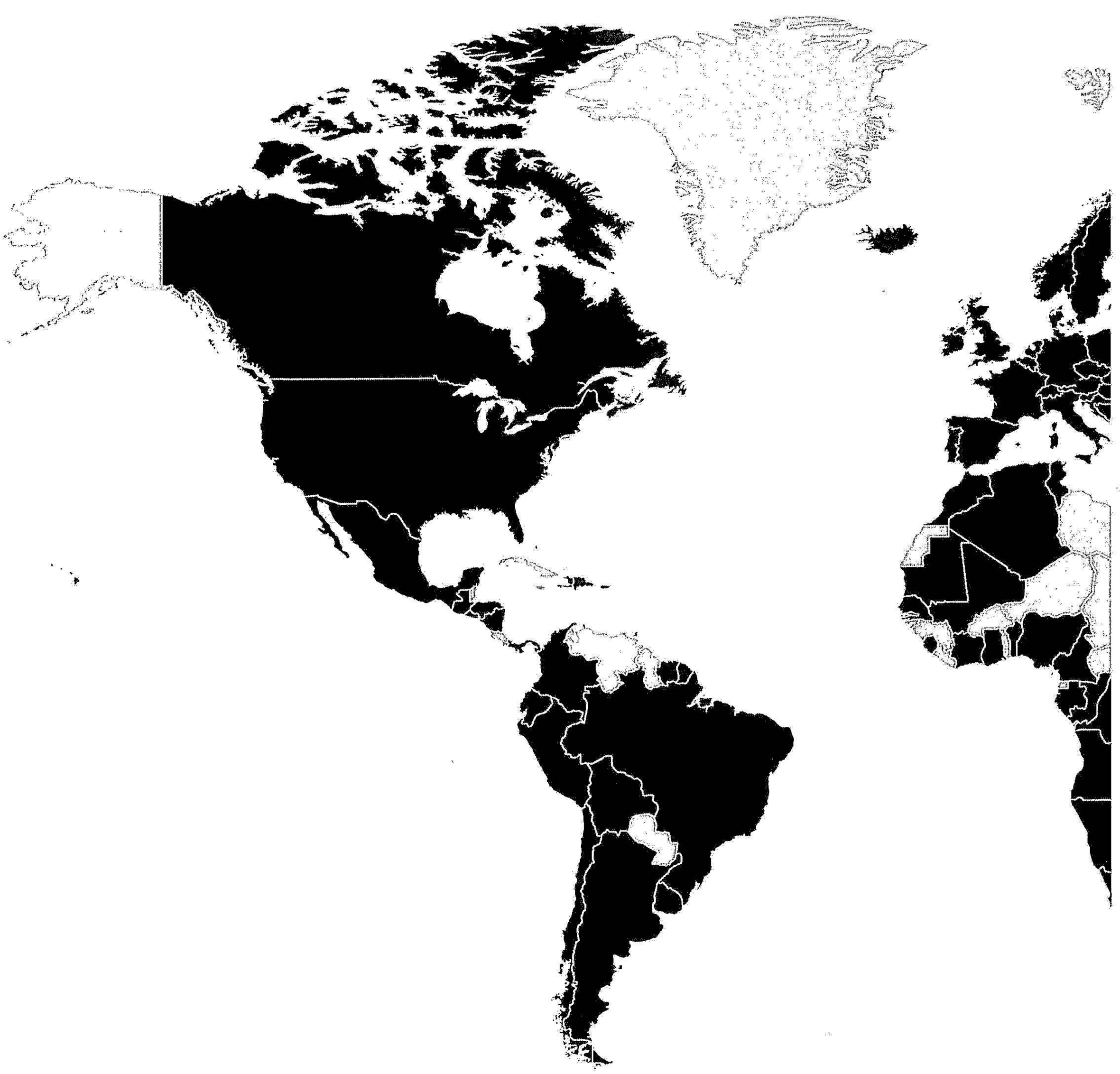
ROTHENBERGER GROUP

KROLL
RICO
ROTHENBERGER
ROTHENBERGER Industrial
RUKO
SIEVERT
SUPER-EGO
VIRAX

Annual Report
Geschäftsbericht
2022

OUR PRESENCE WORLDWIDE

20230627355



● Locations / Standorte

UNSERE PRÄSENZ WELTWEIT

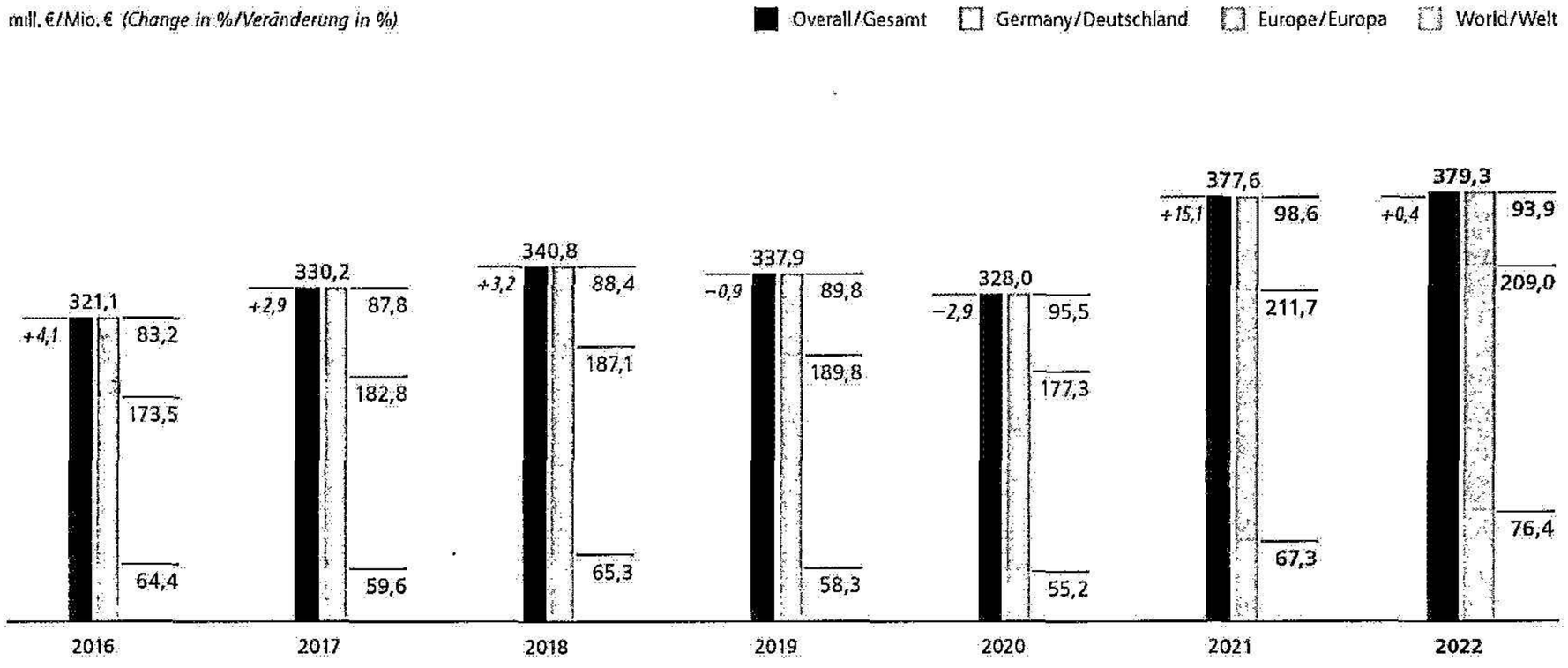
T 20230629273S6

20230622927357

AT A GLANCE AUF EINEN BLICK

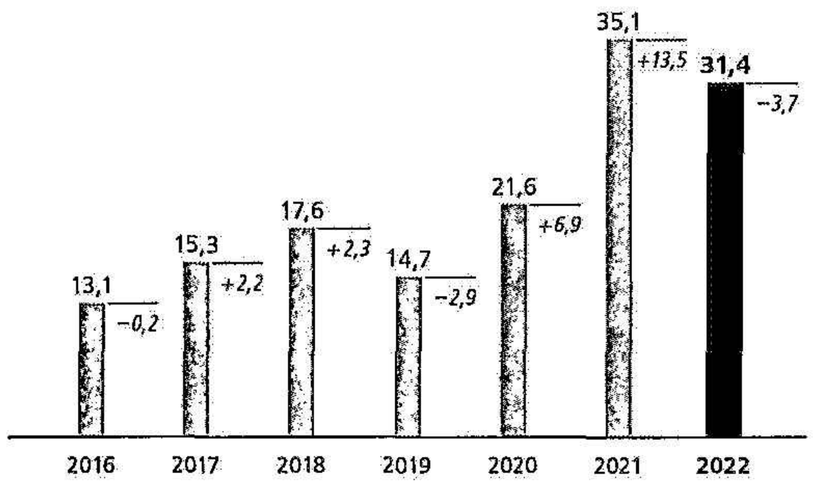
SALES/ UMSATZ

mill. €/Mio. € *(Change in %/Veränderung in %)*



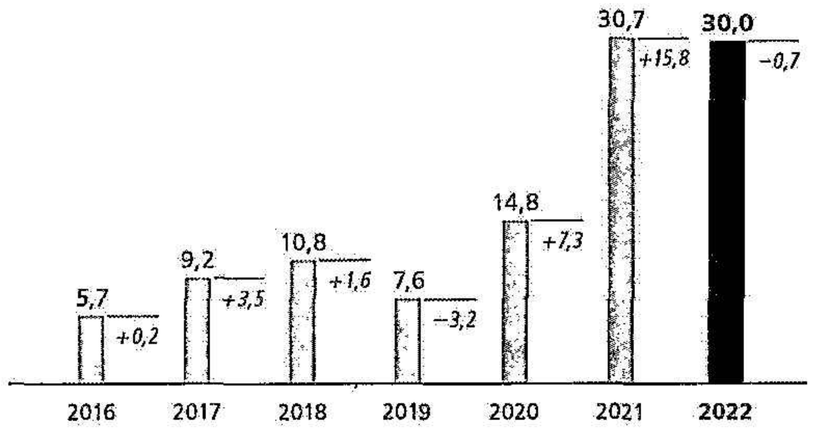
CASH FLOW/ CASHFLOW

mill. €/Mio. € *(Absolute change/Absolute Veränderung)*



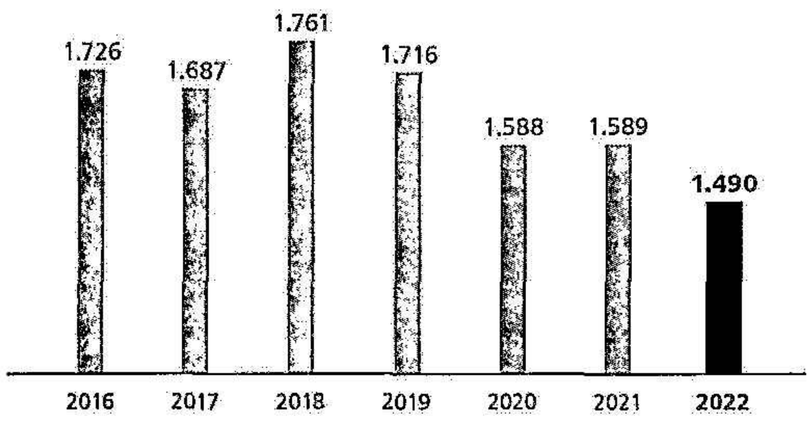
ANNUAL RESULT/ JAHRESERGEBNIS

mill. €/Mio. € *(Absolute change/Absolute Veränderung)*



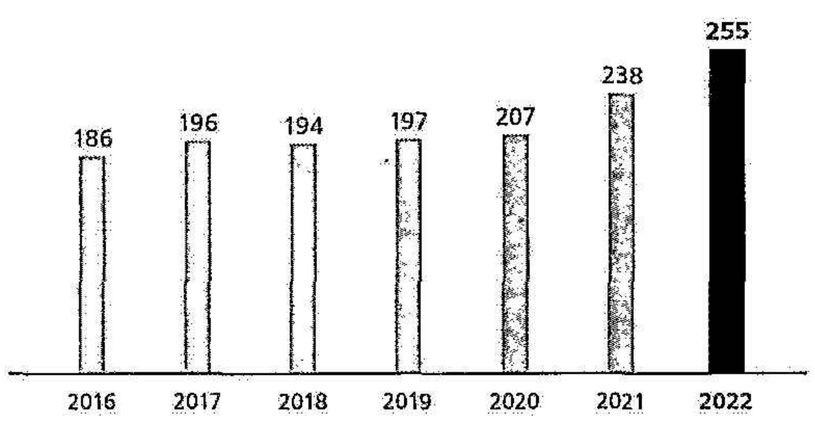
EMPLOYEES (INCL. TRAINEES)/ MITARBEITER (INKL. AUSZUBILDENDE)

Average/Durchschnitt



SALES/EMPLOYEE/ UMSATZ/MITARBEITER

k€/T€



20230629073358

ROTHENBERGER GROUP

REINVENTING THE TRIED AND TESTED

BEWÄHRTES NEU DENKEN

20230629273S9

CONTENTS

6–9 REPORT OF THE SUPERVISORY BOARD

14–15 THE SUPERVISORY BOARD OF THE ROTHENBERGER AG

16–17 LETTER FROM THE EXECUTIVE BOARD

20–88 ONE 2023 REINVENTING THE TRIED AND TESTED

22–25 Rethinking leadership in the family business
26–27 New leadership model conveys tried-and-tested spirit
28–29 ROTHENBERGER is betting on cross-manufacturer battery platforms
30–31 A new product era begins at ROTHENBERGER
32–33 Figures, data & facts
34–35 KROLL vehicles enter series production
36–37 CROSS DRUM combines old and new image technology
38–39 RP 50 Digital: Two worlds in one test pump
40–41 Efficiency boost for pipe inspection
42–43 A world first: ROMAX Nano press machine
44–45 Increased turnover with cross-selling
46–47 ULTIMATECUT step drill with FLOWSTEP® technology
48–49 Excellence upgraded: PRO 9 blowtorch
50–51 A new era of forging
52–53 MINISTEM: The smallest cordless cold bending machine on the market
54–55 RUKO has a tradition of innovation
56–57 ROTHENBERGER Sales Academy: A method for worldwide sales success
58–59 Expert training is a contribution to environmental protection
60–63 Broad promotion of trainee competences
64–65 From talent to leadership
66–67 ROTHENBERGER awards for exceptionally dedicated teams and individuals
68–69 ROTHENBERGER Influencer Days 2022
70–73 Women power 3.0 changes the understanding of roles
74–75 ROWELD 2022: Successful trade fair premiere in Kelkheim
76–77 15 years of the Tools for Life foundation
78–79 Girls learn self-esteem with tools
80–83 ROTHENBERGER employees lend a hand in a project in South Africa
84–85 Tools for Life organizes an aid convoy to Ukraine
86–87 A product revolution yesterday and today

20230529273 60

INHALT

10–13 BERICHT DES AUFSICHTSRATS

14–15 DER AUFSICHTSRAT DER ROTHENBERGER AG

18–19 BRIEF DES VORSTANDS

20–88 ONE 2023 BEWÄHRTES NEU DENKEN

22–25 Führung im Familienunternehmen neu denken
26–27 Neues Führungsleitbild transferiert den bewährten Spirit
28–29 ROTHENBERGER setzt auf hersteller-übergreifende Akku-Plattformen
30–31 Neue Produkt-Ära bei ROTHENBERGER angebrochen
32–33 Zahlen Daten Fakten
34–35 KROLL Fahrzeuge gehen in Serie
36–37 CROSS DRUM vereint alte und neue Bildtechnologie
38–39 RP 50 Digital: Zwei Welten in einer Prüfpumpe
40–41 Effizienzschub für die Rohrinspektion
42–43 Weltneuheit: Pressmaschine ROMAX Nano
44–45 Umsatzplus mit Cross Selling
46–47 ULTIMATECUT Stufenbohrer mit FLOWSTEP® Technologie
48–49 Exzellenz-Upgrade: PRO 9 Blowtorch
50–51 Neue Ära des Schmiedens
52–53 MINISTEM: Die kleinste Akku-Kaltbiege-maschine auf dem Markt
54–55 Bei RUKO haben Innovationen Tradition
56–57 ROTHENBERGER Sales Academy: Mit Methode zum weltweiten Vertriebs-erfolg
58–59 Sachkundeschulungen sind Beitrag zum Klimaschutz
60–63 Breite Kompetenzförderung der Auszubildenden
64–65 Vom Talent zur Führungskraft
66–67 ROTHENBERGER Awards für besonders engagierte Teams und Einzelpersonen
68–69 ROTHENBERGER Influencer Days 2022
70–73 Frauenpower 3.0 verändert das Rollen-verständnis
74–75 ROWELD 2022: Erfolgreiche Messepremiere in Kelkheim
76–77 15 Jahre Tools for Life Foundation
78–79 Mädchen lernen mit Werkzeugen Selbst-wertgefühl
80–83 ROTHENBERGER Mitarbeiter packen bei Projekt in Südafrika mit an
84–85 Tools for Life organisiert Hilfskonvoi in die Ukraine
86–87 Produktrevolution Gestern und Heute

20230329227361

89–112 GROUP MANAGEMENT REPORT
90 Basis of the Group
90 Business model of the Group
90 Research and development
92 Economic report
92 Moderate growth in a time of war and inflation
94 European construction industry already impacted by the consequences of the Ukraine war in 2022
96 Position of the Group
100 Financial position
102 Performance indicators
106 Outlook, opportunities and risk report

112–175 THE FIGURES

114–117 INDIVIDUAL FINANCIAL STATEMENTS
115 Profit and loss statement
116–117 Balance sheet

118–130 NOTES TO THE 2022 *INDIVIDUAL FINANCIAL STATEMENTS*
118 General
118 Accounting and valuation methods
121 Notes to the balance sheet
124 Notes to the profit and loss statement
125 Employees
125 Notifications received on major shareholdings in ROTHENBERGER AG
126 Reproduction of the declaration of the Executive Board pursuant to Section 312 of the Stock Corporation Act (AktG)
126 Supervisory Board and Executive Board
128 Independent auditor's opinion

132–137 CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
133 Consolidated profit and loss statement
134–135 Consolidated balance sheet
136–137 Development of consolidated fixed assets

138–168 *NOTES TO THE CONSOLIDATED* FINANCIAL STATEMENTS FOR THE FINANCIAL YEAR 2022
138 Scope of consolidation
144 Accounting and valuation methods
149 Currency conversion
150 Consolidation methods
151 Notes to the consolidated financial statements
157 Notes to the profit and loss statement

159 Employees
159 Notices received on shareholdings in the parent company
160 Subsequent events report
160 Consolidated cash flow statement
161 Supervisory Board and Executive Board
162 Information about audit fees
162 Companies drawing on exemption set out in Section 264 (3) HGB
163 Proposed appropriation of earnings
164 Independent auditor's opinion

170–175 GROUP FIGURES

20230629073627

89–113 KONZERNLAGEBERICHT
91 *Grundlagen des Konzerns*
91 Geschäftsmodell des Konzerns
91 Forschung und Entwicklung
93 Wirtschaftsbericht
93 Moderates Wachstum in Zeiten von Krieg und Inflation
95 Europäisches Baugewerbe bereits 2022 von den Folgen des Ukraine-Kriegs getroffen
97 Lage des Konzerns
101 Finanzlage
103 Leistungsindikatoren
107 Prognose-, Chancen- und Risikobericht

113–175 FINANZTEIL

114–117 EINZELABSCHLUSS
115 Gewinn- und Verlustrechnung
116–117 Bilanz

118–131 ANHANG ZUM EINZELABSCHLUSS FÜR DAS GESCHÄFTSJAHR 2022
118 Allgemeines
118 Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden
121 Erläuterungen zur Bilanz
124 Erläuterungen zur Gewinn- und Verlustrechnung
125 Mitarbeiter
125 Erhaltene Mitteilungen über wesentliche Beteiligungen an der ROTHENBERGER AG
126 Wiedergabe der Erklärung des Vorstands nach § 312 AktG
126 Aufsichtsrat und Vorstand
129 Bestätigungsvermerk des unabhängigen Abschlussprüfers

132–137 KONZERNABSCHLUSS
133 Konzern-Gewinn- und Verlustrechnung
134–135 Konzern-Bilanz
136–137 Entwicklung des Konzernanlagevermögens

138–169 ANHANG ZUM KONZERNABSCHLUSS FÜR DAS GESCHÄFTSJAHR 2022
138 Konsolidierungskreis
144 Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden
149 Währungsumrechnung
150 Konsolidierungsmethoden
151 Erläuterungen zum Konzernabschluss
157 Erläuterungen zur Gewinn- und Verlustrechnung
159 Mitarbeiter
159 Erhaltene Mitteilungen über Beteiligungen am Mutterunternehmen
160 Nachtragsbericht
160 Konzern-Kapitalflussrechnung
161 Aufsichtsrat und Vorstand
162 Angabe Prüferhonorare
162 Mitteilung zu Befreiungsvorschriften gemäß § 264 Abs. 3 HGB
163 Gewinnverwendungsvorschlag
165 Bestätigungsvermerk des unabhängigen Abschlussprüfers

170–175 KONZERNZAHLEN

20230629027363

REPORT OF THE SUPERVISORY BOARD

Dear shareholders,

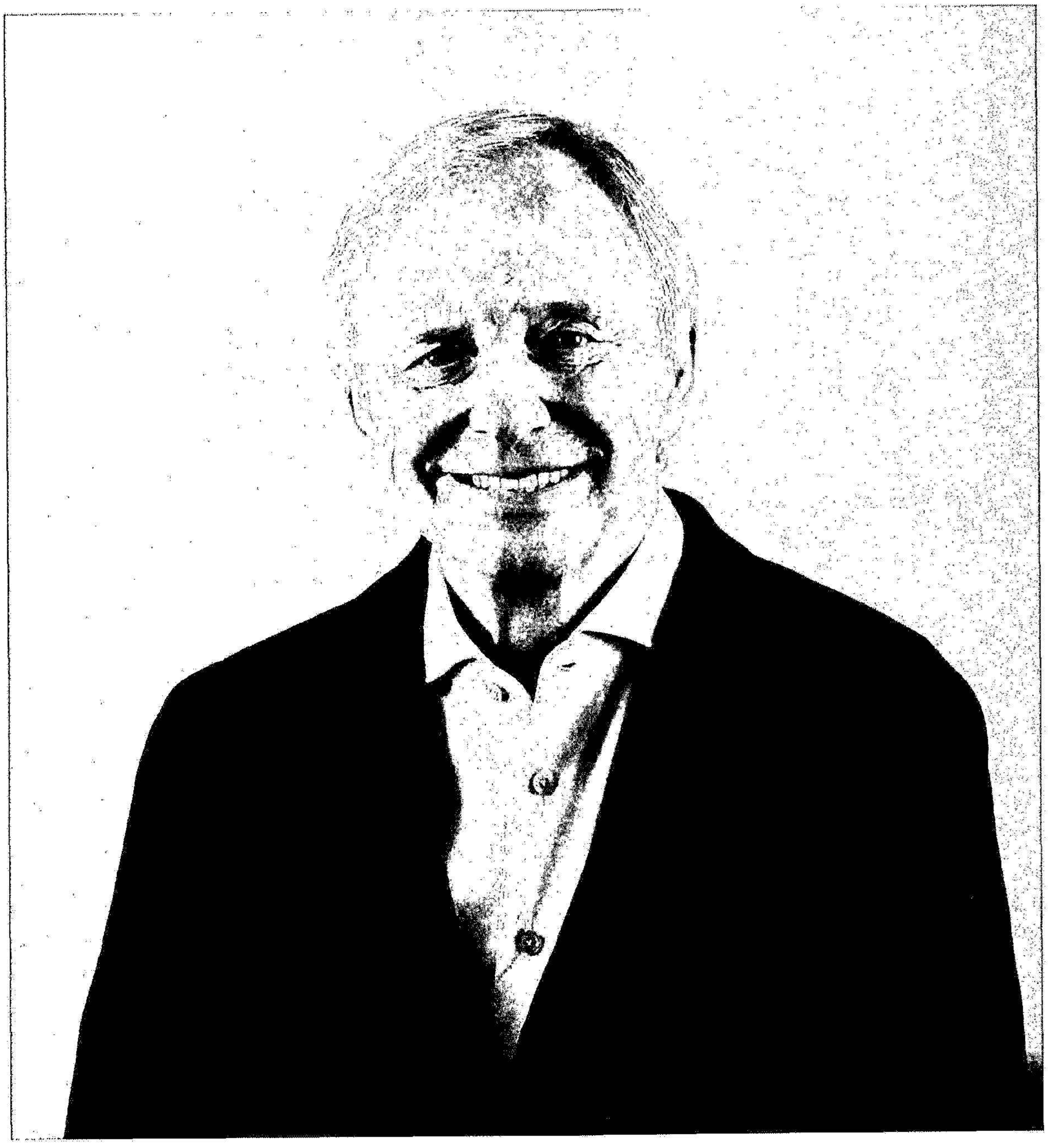
In the 2022 reporting year, the Supervisory Board continuously accompanied and monitored the Executive Board of ROTHENBERGER AG pursuant to legal stipulations, the company's Articles of Association, and its rules of procedure. This took place in four Supervisory Board meetings duly held once every quarter; an inaugural Supervisory Board meeting, and regular meetings between the Executive Board and the Chairman of the Supervisory Board. In these meetings the Executive Board gave the Supervisory Board a comprehensive overview of the business and strategic development of ROTHENBERGER AG and its subsidiaries. Identified and potential risks for ROTHENBERGER AG were also presented and discussed. The Supervisory Board had no reason to exercise its right of audit and inspection pursuant to Section 111 (2) of the Stock Corporation Act (AktG).

At the first regular Supervisory Board meeting of the 2022 reporting year on 17 March 2022, a report was given in the presence of the auditor from Deloitte GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Frankfurt am Main, about the audit of the annual financial statements for 2021 and the consolidated financial statements of ROTHENBERGER AG for 2021. The annual and consolidated financial statements plus the group management report were approved by the Supervisory Board after examining them. The same applies to the dependent company report pursuant to Section 312 of the Stock Corporation Act (AktG). After the report of the auditors, the Supervisory Board made preparations for the Annual General Meeting in May 2022. The Executive Board then reported on the current business situation as of February 2022, on the course of the 2021 fiscal year, and on ongoing global issues such as the Ukraine conflict. Subsequently, the Executive Board gave an update on the ROTHENBERGER ONE Strategy Manual and went through the operations KPIs. Moreover, the Executive Board reported on the planned investment projects. Mr. Ronald Weber, Managing Director of RUKO GmbH Präzisionswerkzeuge, presented the strategy drawn up for RUKO GmbH Präzisionswerkzeuge to the Supervisory Board. Ms. Andrea Gräßler, General Counsel of ROTHENBERGER AG, then introduced herself to the Supervisory Board and informed it of her upcoming objectives.

At the second regular Supervisory Board meeting on 16 May 2022, the Executive Board reported on the current positive business development as of April 2022, went through the operations KPIs, and presented the scenario planning for 2022, which was drawn up in response to the worsening of the economic environment. Furthermore, the Supervisory Board was informed about the revision of the ROTHENBERGER ONE Strategy Manual. After this, Mr. Volker Amann, Head of Global Marketing at ROTHENBERGER Group, introduced himself. He reported on the strategic action plan, the measures for 2022, and Marketing Strategy 2025+.

At the Annual General Meeting for the 2021 fiscal year, which took place following the Supervisory Board meeting, the shareholders accepted the appropriation of earnings proposed by the Executive Board and Supervisory Board. The actions of the members of the Executive Board and Supervisory Board were formally approved. Deloitte GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Frankfurt am Main, was again appointed as group auditor for the 2022 fiscal year. In the new elections, which were needed for the Supervisory Board after the resignation of Mr. Meinert Hahnemann, Mr. Josef Preis was elected as a member of the Supervisory

20230629273S4



Dr. Helmut Rothenberger

Chairman of the Supervisory Board

ROTHENBERGER AG

20230629273 65

Board. His term of office covers the period until the end of the Annual General Meeting that approves the actions for fiscal year 2026. Moreover, Dr. Helmut Rothenberger, Prof. Dr. Sandra Rothenberger, and Dr. Sabine Rothenberger were reelected as members of the Supervisory Board. Their term of office also covers the period until the end of the Annual General Meeting that approves the actions for fiscal year 2026. The Annual General Meeting also approved the amendment of the Articles of Association resolved by the Supervisory Board (by circular resolution) on 5 April 2022 to implement the new version of the rules of procedure adopted by the Supervisory Board.

After the Annual General Meeting, an inaugural Supervisory Board meeting was held. The Supervisory Board members elected at the Annual General Meeting accepted their appointment. Dr. Helmut Rothenberger was elected Chairman of the Supervisory Board, and Dr. Christoph Weiß was elected Vice Chairman of the Supervisory Board. Dr. Sabine Rothenberger was elected Chair of the Audit Committee. Dr. Helmut Rothenberger and Mr. Martin Bertinchamp were elected as members of the Audit Committee. The participation of Dr. Ingo Müller as a guest at the meetings of the Audit Committee was also approved. Finally, Dr. Helmut Rothenberger was elected Chairman of the Human Resources Committee, Prof. Dr. Sandra Rothenberger and Dr. Christoph Weiß were elected as members of the Human Resources Committee, and the participation of Dr. Sabine Rothenberger as a guest at the meetings of the Human Resources Committee was approved.

The third regular Supervisory Board meeting was held on 12 September 2022. At this meeting, the Executive Board informed the Supervisory Board on the current business situation as of August 2022, the operations KPIs, the current key account projects, the current status of the ROTHENBERGER ONE strategy, and the energy cost forecast for 2022 to 2023. Furthermore, the Executive Board gave an update on the approved and planned investment projects, presented the budget guidelines for 2023, and reported on the SAP S4/HANA project and on the planning of the internal audit for 2022 to 2023. A report was given on the employee retention initiatives. Teams from VIRAX and ROTHENBERGER presented their new products. Mr. Amann reported on the status of the planning for the first ROWELD in-house exhibition and presented the concept of the 2022 Influencer Days. Finally, VIRAX presented its ROTHENBERGER ONE strategy.

At the fourth regular Supervisory Board meeting on 15 December 2022, the Executive Board reported on the current business situation as of November 2022 and on the current forecast and the operations KPIs as of November 2022. Furthermore, information was provided on the approved and planned investments. Subsequently, the budget planning for 2023 was presented to and approved by the Supervisory Board. Moreover, the Executive Board reported on the SAP S4/HANA project and the employee retention program. The Executive Board then gave an update on the ROTHENBERGER ONE project and reported on the current project with Home Depot.

In addition to the five Supervisory Board meetings, meetings of the Human Resources Committee were also held on 17 March, 16 May, and 12 September 2022. Among other issues, the Human Resources Committee conducted confidential discussions about managers joining and leaving the company, changes in legal representation and other human resources matters. As chairman of the committee, Dr. Helmut Rothenberger informed the other Supervisory Board members about the subjects discussed and any decisions taken.

The Audit Committee meeting, which has been held annually since 2020, took place on 16 March 2022. The range of responsibilities of the Audit Committee includes, to the extent possible, monitoring accounting and the accounting process, the effectiveness of the internal control system as well as the compliance management system and the audit. In addition to the report of the auditors and the Executive Board on the 2021 annual financial statements, the meeting included a report by the Executive Board and the chief compliance officer on the internal audit and on compliance.

The Supervisory Board determined in its meetings that the Executive Board conducts the company's business in compliance with the law, the Articles of Association and its rules of procedure and that it discusses all essential decisions with the Supervisory Board and, if necessary, has them approved by the Supervisory Board. Moreover, the Supervisory Board was satisfied that the Executive Board continuously and properly monitors the activities of ROTHENBERGER AG and its subsidiaries. It considered the risk management system to be appropriate, in agreement with the report of the Audit Committee.

20230529273660

The annual financial statements of ROTHENBERGER AG for the fiscal year from 1 January 2022 to 31 December 2022 and the consolidated financial statements for the 2022 fiscal year, including the accounting system and the group management report of the company, were examined by the group auditor, Deloitte GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Frankfurt am Main, which issued these with an unqualified audit opinion.

The annual accounting documents, the reports of the group auditor, and the Executive Board proposal regarding the appropriation of earnings were submitted to all members of the Supervisory Board for examination in good time.

The meeting of the Audit Committee of the Supervisory Board concerning the 2022 fiscal year was held on 22 March 2023. The Audit Committee thoroughly examined the annual financial statements of ROTHENBERGER AG and the consolidated financial statements, as well as the group management report of the Executive Board for the 2022 fiscal year and discussed them in detail. The responsible auditors attended the Audit Committee meeting and also the Supervisory Board meeting on the following day and reported in detail. They were available for questions and additional information. The report of the group auditor was examined and acknowledged by mutual agreement.

Based on the preliminary examination and recommendation by the Audit Committee and the Supervisory Board's own examination, the Supervisory Board agreed with the results of the audit by the group auditor of the annual financial statements of ROTHENBERGER AG and the consolidated financial statements. After reaching the final result of its own examination, it raised no objections. The Supervisory Board approved the separate and consolidated financial statements as well as the group management report submitted by the Executive Board. The annual financial statements of ROTHENBERGER AG for the 2022 fiscal year have thus been adopted.

The Supervisory Board discussed the proposal of the Executive Board concerning the appropriation of earnings in detail. After conducting its own examination of the matter, it concurred with the proposal of the Executive Board. The Executive Board of ROTHENBERGER AG submitted the report about the relationships with affiliated companies pursuant to Section 312 of the Stock Corporation Act (AktG) ("dependent company report") to the Supervisory Board and the group auditor. The group auditor conveyed the result of its audit and issued the following unqualified opinion:

"On completion of our audit in accordance with professional standards, we declare, that our audit has not led to any reservations concerning the correctness of the individual financial statements and the consolidated financial statements."

The dependent company report and the pertinent audit report of the group auditor were submitted to the Supervisory Board in good time. The Supervisory Board examined the dependent company report and the audit report thoroughly. It raised no objections to the concluding statement by the Executive Board in the dependent company report or to the result of the audit by Deloitte GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft. The concluding statement by the Executive Board pursuant to Section 312 AktG was accepted by the Supervisory Board by mutual agreement.

The Supervisory Board thanks the dedicated staff, the Executive Board, and the managers for the work they performed in 2022.

Kelkheim, 23 March 2023
On behalf of the Supervisory Board

Dr. Helmut Rothenberger
Chairman of the Supervisory Board

20230629273S7

BERICHT DES AUFSICHTSRATS

Liebe Aktionärinnen, liebe Aktionäre,

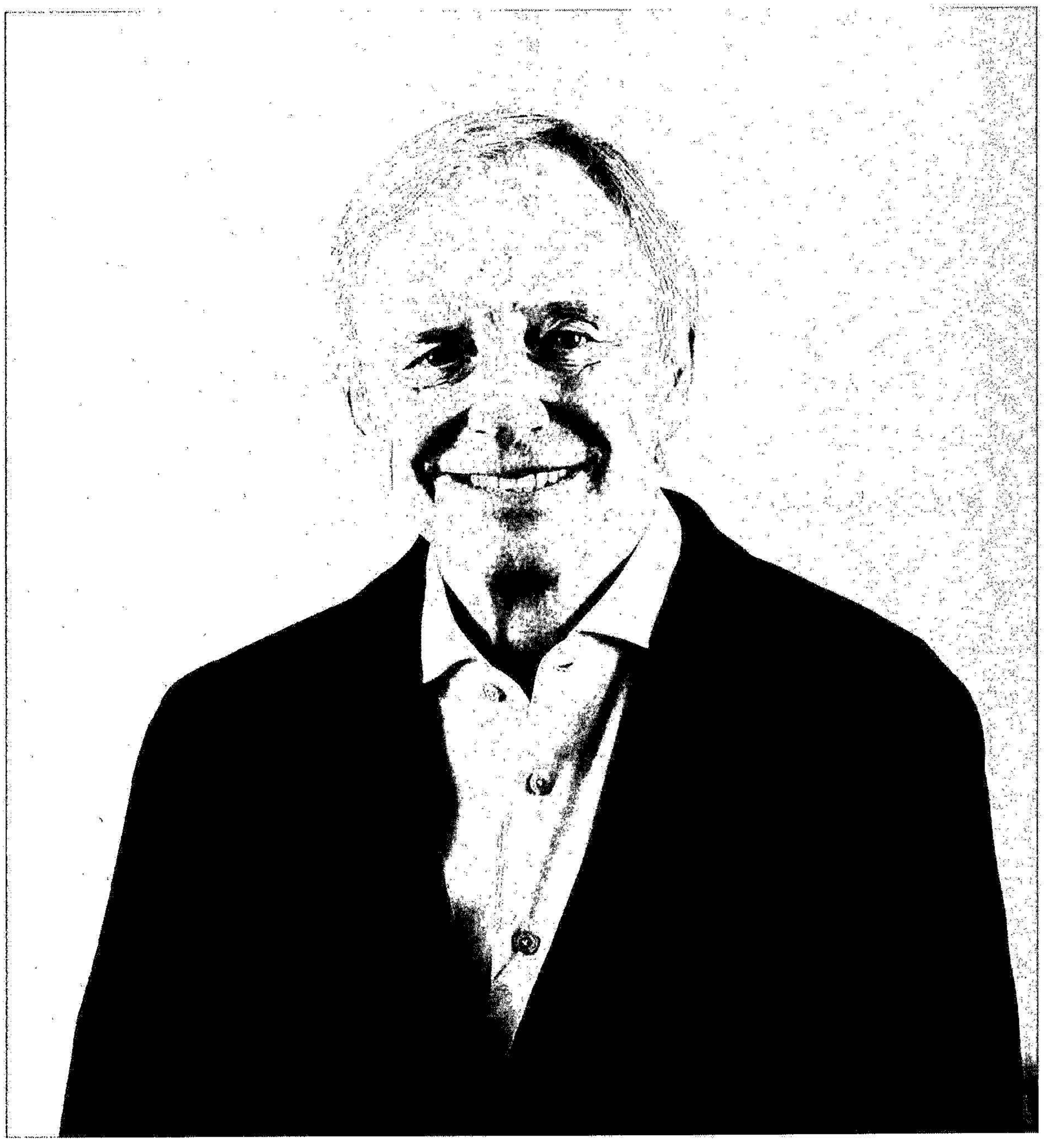
der Vorstand der ROTHENBERGER AG wurde im Berichtsjahr 2022 im Rahmen der gesetzlichen und satzungsgemäßen Bestimmungen sowie der Geschäftsordnung durch den Aufsichtsrat fortlaufend begleitet und überwacht. Dies erfolgte in vier quartalsweise einberufenen, ordnungsgemäß abgehaltenen Aufsichtsratssitzungen, einer konstituierenden Aufsichtsratssitzung sowie regelmäßig durchgeführten Gesprächen des Aufsichtsratsvorsitzenden mit dem Vorstand. In diesen Sitzungen gab der Vorstand dem Aufsichtsrat einen umfassenden Überblick über die wirtschaftliche und strategische Entwicklung der ROTHENBERGER AG und ihrer Tochterunternehmen. Identifizierte sowie potenzielle Risiken für die ROTHENBERGER AG wurden ebenfalls vorgestellt und erörtert. Es bestand keine Veranlassung für den Aufsichtsrat, von seinem Prüfungs- und Einsichtsrecht nach § 111 Abs. 2 AktG Gebrauch zu machen.

Auf der ersten ordentlichen Aufsichtsratssitzung des Berichtsjahres 2022 am 17. März 2022 wurde unter Anwesenheit der Abschlussprüfer der Deloitte GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Frankfurt am Main, über die Prüfung des Jahresabschlusses für das Jahr 2021 sowie des Konzernabschlusses der ROTHENBERGER AG für das Jahr 2021 berichtet. Der Jahres- und Konzernabschluss nebst Konzernlagebericht wurden vom Aufsichtsrat aufgrund eigener Prüfung gebilligt. Selbiges gilt für den Abhängigkeitsbericht gemäß § 312 AktG. Im Anschluss an den Bericht der Wirtschaftsprüfer bereitete sich der Aufsichtsrat auf die Hauptversammlung im Mai 2022 vor. Anschließend berichtete der Vorstand über die aktuelle Geschäftssituation per Februar 2022, den Verlauf des abgelaufenen Geschäftsjahres 2021 sowie über laufende globale Themen wie den Ukraine Konflikt. Im Anschluss gab der Vorstand ein Update zum ROTHENBERGER ONE Strategiehandbuch und führte durch die Operations KPIs. Weiterhin berichtete der Vorstand zu den geplanten Investitionsprojekten. Herr Ronald Weber, Geschäftsführer der RUKO GmbH Präzisionswerkzeuge, stellte dem Aufsichtsrat die ausgearbeitete Strategie der RUKO GmbH Präzisionswerkzeuge vor. Im Anschluss stellte sich Frau Andrea Gräßler, General Counsel ROTHENBERGER AG, dem Aufsichtsrat vor und informierte diesen über ihre anstehenden Ziele.

Auf der zweiten ordentlichen Aufsichtsratssitzung am 16. Mai 2022 informierte der Vorstand über die aktuelle positive Geschäftsentwicklung per April 2022, führte durch die Operations KPIs und stellte die Szenarien Planung 2022 vor, die als Reaktion auf die Eintrübung des wirtschaftlichen Umfeldes ausgearbeitet wurde. Weiterhin wurde der Aufsichtsrat über die Überarbeitung des ROTHENBERGER ONE Strategiehandbuches informiert. Im Anschluss stellte sich Herr Volker Amann, Head of Global Marketing, ROTHENBERGER Group, vor. Er informierte über den strategischen Aktionsplan, die Maßnahmen für 2022 und über die Marketing Strategie 2025+.

Auf der im Anschluss an die Aufsichtsratssitzung stattfindenden ordentlichen Hauptversammlung für das Geschäftsjahr 2021 wurde von den Aktionären die vom Vorstand und Aufsichtsrat vorgeschlagene Verwendung des Bilanzgewinns angenommen. Den Mitgliedern des Vorstands und Aufsichtsrats wurden jeweils Entlastungen erteilt. Die Deloitte GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Frankfurt am Main, wurde erneut zum Abschlussprüfer und Konzernabschlussprüfer für das Geschäftsjahr 2022 benannt. Im Rahmen notwendiger Neuwahlen für den

20230620T368



Dr. Helmut Rothenberger

Vorsitzender des Aufsichtsrats

ROTHENBERGER AG

20230629273G9

Aufsichtsrat nach Niederlegung des Mandates von Herrn Meinert Hahnemann wurde Herr Josef Preis als Mitglied des Aufsichtsrats gewählt. Die Amtszeit umfasst den Zeitraum bis zur Beendigung der Hauptversammlung, die über die Entlastung für das Geschäftsjahr 2026 beschließt. Weiterhin wurden Herr Dr. Helmut Rothenberger, Frau Prof. Dr. Sandra Rothenberger und Frau Dr. Sabine Rothenberger erneut als Mitglieder des Aufsichtsrats gewählt. Ihre Amtszeit umfasst ebenfalls den Zeitraum bis zur Beendigung der Hauptversammlung, die über die Entlastung für das Geschäftsjahr 2026 beschließt. Ferner hat die Hauptversammlung der vom Aufsichtsrat beschlossenen Änderung der Satzung zur Umsetzung der vom Aufsichtsrat am 5. April 2022 im Umlaufverfahren beschlossenen Neufassung der Geschäftsordnung zugestimmt.

Im Anschluss an die Hauptversammlung fand eine konstituierende Sitzung des Aufsichtsrats statt. Die in der Hauptversammlung gewählten Aufsichtsratsmitglieder nahmen ihre Bestellung an. Herr Dr. Helmut Rothenberger wurde zum Vorsitzenden des Aufsichtsrats, Herr Dr. Christoph Weiß zum stellvertretenden Vorsitzenden des Aufsichtsrats gewählt. Frau Dr. Sabine Rothenberger wurde als Vorsitzende des Prüfungsausschusses gewählt. Herr Dr. Helmut Rothenberger sowie Herr Martin Bertinchamp wurden als Mitglieder des Prüfungsausschusses gewählt. Zudem wurde der Teilnahme von Herrn Dr. Ingo Müller als Gast an den Sitzungen des Prüfungsausschusses zugestimmt. Zuletzt wurden Herr Dr. Helmut Rothenberger als Vorsitzender des Personalausschusses sowie Frau Prof. Dr. Sandra Rothenberger und Herr Dr. Christoph Weiß als Mitglieder des Personalausschusses gewählt und der Teilnahme von Frau Dr. Sabine Rothenberger als Gast des Personalausschusses zugestimmt.

Die dritte ordentliche Aufsichtsratssitzung fand am 12. September 2022 statt. In dieser Sitzung wurde der Aufsichtsrat vom Vorstand über die aktuelle Geschäftssituation per August 2022, die Operations KPI's, die aktuellen Key Account Projekte, den aktuellen Stand der ROTHENBERGER ONE Strategie sowie zur Prognose der Energiekosten 2022–2023 informiert. Weiterhin gab der Vorstand ein Update zu den genehmigten und geplanten Investitionsprojekten, stellte die Budgetrichtlinien für 2023 vor und informierte zum SAP S4/HANA Projekt und über die Planung der internen Revision 2022–2023. Es wurde über die Initiativen zur Mitarbeiterbindung berichtet. Teams von VIRAX und ROTHENBERGER stellten ihre Produktneuheiten vor. Herr Amann berichtete über den Stand der Planung für die erste ROWELD Hausmesse und stellte das Konzept der Influencer Days 2022 vor. Abschließend präsentierte VIRAX seine ROTHENBERGER ONE Strategie.

In der vierten ordentlichen Aufsichtsratssitzung am 15. Dezember 2022 informierte der Vorstand über die aktuelle Geschäftssituation per November 2022 sowie über den aktuellen Forecast und die Operations KPI's per November 2022. Weiterhin wurde über die genehmigten und geplanten Investitionen informiert. Im Anschluss wurde dem Aufsichtsrat die Budgetplanung 2023 vorgestellt, welche vom Aufsichtsrat genehmigt wurde. Weiterhin informierte der Vorstand über das Projekt SAP S4/HANA sowie über das Mitarbeiterbindungsprogramm. Im Anschluss gab der Vorstand ein Update zum ROTHENBERGER ONE Projekt und informierte über das aktuelle Projekt mit The Home Depot.

Zusätzlich zu den fünf Aufsichtsratssitzungen fanden am 17. März, 16. Mai und 12. September 2022 jeweils auch Sitzungen des Personalausschusses statt. Der Personalausschuss erörterte vertraulich unter anderem Ein- und Austritte von Führungskräften, gesetzliche Vertretungsänderungen und sonstige Personalangelegenheiten. Herr Dr. Helmut Rothenberger hat als Vorsitzender des Gremiums jeweils die weiteren Aufsichtsratsmitglieder über die Inhalte und Entscheidungen informiert.

Die seit 2020 jährliche Sitzung des Prüfungsausschusses fand am 16. März 2022 statt. Zum Aufgabenkreis des Prüfungsausschusses gehören, jeweils im Rahmen seiner Möglichkeiten, die Überwachung der Rechnungslegung und des Rechnungslegungsprozesses, der Wirksamkeit des internen Kontroll- sowie des Compliance-Management-Systems und der Abschlussprüfung. Die Sitzung umfasste neben dem Bericht der Wirtschaftsprüfer sowie des Vorstands zum Jahresabschluss 2021 einen Bericht des Vorstands und des Chief Compliance Officers zum Internal Audit und zu Compliance.

Der Aufsichtsrat stellte in seinen Sitzungen jeweils fest, dass der Vorstand die Geschäfte des Unternehmens im Einklang mit dem Gesetz, der Satzung und der Geschäftsordnung führt und alle wesentlichen Entscheidungen mit dem Aufsichtsrat abstimmt und – sofern erforderlich – von diesem genehmigen lässt. Zudem überzeugte sich der

20230629273 70

Aufsichtsrat davon, dass der Vorstand die Geschäfte der ROTHENBERGER AG und ihrer Tochtergesellschaften fortlaufend ordnungsgemäß überwacht. Das Risikomanagementsystem hielt er in Übereinstimmung mit dem Bericht des Prüfungsausschusses für angemessen.

Der Jahresabschluss der ROTHENBERGER AG für das Geschäftsjahr vom 1. Januar 2022 bis zum 31. Dezember 2022 und der Konzernabschluss für das Geschäftsjahr 2022 wurden unter Einbeziehung der Buchführung und des Konzernlageberichts der Gesellschaft durch den Abschluss- und Konzernabschlussprüfer, Deloitte GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Frankfurt am Main, jeweils mit einem uneingeschränkten Bestätigungsvermerk versehen.

Die Abschlussunterlagen, die Berichte des Abschluss- und Konzernabschlussprüfers und der Vorschlag des Vorstands über die Verwendung des Bilanzgewinns sind allen Mitgliedern des Aufsichtsrats rechtzeitig zur Einsicht zugegangen.

Die das Geschäftsjahr 2022 betreffende Sitzung des Prüfungsausschusses des Aufsichtsrats fand am 22. März 2023 statt. Der Prüfungsausschuss hat darin den Jahresabschluss der ROTHENBERGER AG und den Konzernabschluss sowie den Konzernlagebericht des Vorstands für das Geschäftsjahr 2022 intensiv besprochen und geprüft. Die zuständigen Wirtschaftsprüfer nahmen an der Sitzung des Prüfungsausschusses und an der Aufsichtsratssitzung am Folgetag teil und berichteten ausführlich. Sie standen für Fragen und ergänzende Auskünfte zur Verfügung. Der Bericht des Abschluss- und Konzernabschlussprüfers wurde geprüft und einvernehmlich zur Kenntnis genommen.

Dem Ergebnis der Prüfung des Jahresabschlusses der ROTHENBERGER AG und des Konzernabschlusses durch den Abschluss- und Konzernabschlussprüfer ist der Aufsichtsrat aufgrund der Vorprüfung und Empfehlung des Prüfungsausschusses und seiner eigenen Prüfung beigetreten. Er hat nach dem abschließenden Ergebnis seiner eigenen Prüfung keine Einwendungen erhoben. Der Aufsichtsrat hat den vom Vorstand aufgestellten Einzel- und Konzernabschluss nebst Konzernlagebericht gebilligt. Der Jahresabschluss der ROTHENBERGER AG für das Geschäftsjahr 2022 ist damit festgestellt.

Der Aufsichtsrat hat den Gewinnverwendungsvorschlag des Vorstands ausführlich diskutiert und sich nach eigener Prüfung dem Vorschlag des Vorstands angeschlossen.

Der Bericht über die Beziehungen von verbundenen Unternehmen gemäß § 312 AktG („Abhängigkeitsbericht") wurde dem Aufsichtsrat sowie dem Abschluss- und Konzernabschlussprüfer durch den Vorstand der ROTHENBERGER AG vorgelegt. Der Abschluss- und Konzernabschlussprüfer hat über das Ergebnis seiner Prüfung berichtet und folgenden uneingeschränkten Vermerk erteilt:

„Nach unserer pflichtgemäßen Prüfung erklären wir, dass unsere Prüfung zu keinen Einwendungen gegen die Ordnungsmäßigkeit des Einzelabschlusses und Konzernabschlusses geführt hat."

Der Abhängigkeitsbericht und der darüber erstattete Prüfungsbericht des Abschluss- und Konzernabschlussprüfers wurden dem Aufsichtsrat rechtzeitig zur Kenntnis gebracht. Der Aufsichtsrat hat den Abhängigkeitsbericht und den Prüfungsbericht ebenfalls eingehend geprüft. Er hat keine Einwendungen gegen die im Abhängigkeitsbericht enthaltene Schlusserklärung des Vorstands und gegen das Ergebnis der Prüfung durch die Deloitte GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft erhoben. Die Schlusserklärung des Vorstands nach § 312 AktG wurde einvernehmlich durch den Aufsichtsrat akzeptiert.

Der Aufsichtsrat dankt der engagierten Belegschaft, dem Vorstand und den Führungskräften für die geleistete Arbeit im Jahr 2022.

Kelkheim, 23. März 2023
Für den Aufsichtsrat

Dr. Helmut Rothenberger
Vorsitzender des Aufsichtsrats

20230529027371

THE SUPERVISORY BOARD OF THE ROTHENBERGER AG

Dr. Helmut Rothenberger
Chairman of the Supervisory Board
Vorsitzender des Aufsichtsrats
ROTHENBERGER AG

Dr. Christoph Weiss
Vice Chairman of the Supervisory Board
Stellvertretender Vorsitzender des Aufsichtsrats
ROTHENBERGER AG

Prof. Dr. Sandra Rothenberger

20230629273772

DER AUFSICHTSRAT DER ROTHENBERGER AG

Dr. Sabine Rothenberger

Martin Bertinchamp

Josef Preis

20230629273

LETTER FROM THE EXECUTIVE BOARD

Dear shareholders,

We are pleased to report on our performance for the year 2022, which was marked by several challenges that we had to overcome. Despite the geopolitical instability and supply chain disruptions, we achieved third-party sales of €378 million, representing a slight growth of 0.5% from the previous year. We are proud to say that we also maintained our record profitability level from 2021, achieving an EBIT ratio of 10.4%, which is above our long-term strategic goal of 10%.

Although we achieved a profit after tax of €30 million, it was slightly below the previous year's level. This was mainly due to a higher income tax rate caused by reduced tax deductions. However, we made significant progress in productivity, with sales per employee increasing to a historic high of €255 thousand.

Despite significant inflationary pressure, we managed our costs closely, resulting in an expense ratio only increasing by 0.4pp to 43.5%, which is still significantly below the 2019 level of 47.3%. The main drivers in 2022 were price increases to customers, which added €30 million in sales and margin, and deliveries to our new key account, The Home Depot, which added €5 million in sales. These compensations offset the reduction in unit sales (€–27 million) in the entire group and delivery shortage at KROLL Fahrzeugbau-Umwelttechnik GmbH (€–6 million) due to supply distribution of truck bases.

Unfortunately, we did not achieve our inventory target in 2022. Due to supply chain uncertainties and material cost inflation, inventory increased to a historic high of €99.8 million, up from €87 million the year before.

Looking ahead, we see tremendous opportunities for the ROTHENBERGER Group resulting from necessary renovations in the building industry to account for climate change and the energy crisis. Our tools and machines are perfectly positioned to meet the increasing demand in this market, and we anticipate significant growth in the coming years. We have already begun to implement several key initiatives, such as the Fit for Future Program at ROTHENBERGER Werkzeuge GmbH and ROTHENBERGER S.A. to improve productivity and profitability, the building of a new factory, TEC, to account for the fast-growing press technology, the launch of ROTHENBERGER Quality Pricing, and sales efficiency programs at ROTHENBERGER Deutschland GmbH, ROTHENBERGER UK Limited, ROTHENBERGER Nordics, and ROTHENBERGER France S.A. and VIRAX SAS. We also invest heavily in automation and digitalization to improve our processes and efficiency such as implementing the ONE ERP SAP S4/Hana and CRM, automating machining and assembly, automating the small part warehouse Kelkheim Münster, and building new process sets for series production at KROLL Fahrzeugbau-Umwelttechnik GmbH.

20230529273714

Dr. Christian Heine
Chairman of the Executive Board, CEO
ROTHENBERGER AG

Christian Diehl
Member of the Executive Board, CFO
ROTHENBERGER AG

The economic outlook for 2023 is short-lived and subject to change on a monthly or even weekly basis, with significant impact on GDP and other relevant economic indicators. However, we anticipate a minimal impact of a potential global recession on our business. Despite the challenging economic environment, we have set ambitious targets for 2023, aiming to grow our sales to €398 million and achieve an EBIT ratio of 11.2%. Our portfolio of powerful new products, market growth in heating system renovation, process improvements and automation, high and consistent service rates, key account projects with incremental sales, and high levels of orders on hand for KROLL Fahrzeugbau-Umwelttechnik GmbH position us well to weather any economic downturn.

We would like to thank our staff members and managers for their tireless dedication and commitment to the group's success. We also extend our gratitude to the Rothenberger family, who consistently supports us during the implementation of the ROTHENBERGER ONE strategy.

In conclusion, we believe that our activities and investments have created a solid foundation and optimum conditions for the coming years. We look forward to overcoming old and new challenges in 2023, continuing our growth, and further developing our business processes in a positive direction, as specified in the ROTHENBERGER - ONE strategy. We appreciate your continued trust and support.

Sincerely yours,

Dr. Christian Heine
Chairman of the Executive Board

Christian Diehl

20230629273375

BRIEF DES VORSTANDS

Liebe Aktionärinnen, liebe Aktionäre,

wir freuen uns, Ihnen über unsere Geschäftsentwicklung im Jahr 2022 zu berichten, in dem wir einige Herausforderungen zu bewältigen hatten. Trotz der geopolitischen Instabilität und Lieferkettenstörungen konnten wir einen externen Umsatz von Mio. € 378 erzielen und den Vorjahreswert um 0,5 % leicht steigern. Wir sind stolz darauf, dass wir auch unsere Profitabilität auf dem Rekordniveau des Jahres 2021 gehalten haben. Mit einer EBIT-Quote von 10,4 % wurde unser langfristiges strategisches Ziel von 10 % übertroffen.

Das Jahresergebnis nach Steuern lag mit Mio. € 30 leicht unter dem Vorjahreswert. Maßgeblich hierfür war der etwas höhere Ertragssteuersatz aufgrund der geringeren Steuerabzüge. Wir machten jedoch deutliche Fortschritte bei der Produktivität, die dazu führten, dass der Umsatz pro Mitarbeiter/-in auf einen historischen Höchstwert von T€ 255 gesteigert wurde.

Trotz des massiven Inflationsdrucks gelang uns ein enges Kostenmanagement, sodass sich die Kostenquote lediglich um 0,4 Prozentpunkte auf 43,5 % erhöhte und damit weiter deutlich unter dem Niveau von 47,3 % des Jahres 2019 liegt. Die Haupttreiber im Geschäftsjahr 2022 waren Preiserhöhungen gegenüber Kunden, die sich mit Mio. € 30 positiv auf Umsatz und Marge auswirkten, und die Lieferungen an unseren neuen Großkunden, The Home Depot, die einen Umsatzbeitrag von Mio. € 5 leisteten. Diese positiven Entwicklungen glichen die gesunkenen Stückzahlen (Mio. € –27) in der gesamten Gruppe sowie die Lieferengpässe bei der KROLL Fahrzeugbau-Umwelttechnik GmbH (Mio. € –6) aufgrund der Versorgung mit Lkw-Fahrgestellen aus.

Der angestrebte Lagerbestand wurde 2022 leider nicht realisiert. Infolge der Unsicherheiten in der Lieferkette und der stark gestiegenen Materialkosten erreichten die Lagerbestände einen historischen Höchstwert von Mio. € 99,8 (Vorjahr: Mio. € 87).

Mit Blick in die Zukunft sehen wir für die ROTHENBERGER Gruppe enormes Potenzial in der Bauwirtschaft durch den Sanierungsbedarf von Gebäuden im Zuge des Klimawandels und der Energiekrise. Unsere Werkzeuge und Maschinen sind ideal positioniert, um die steigende Nachfrage in diesem Markt zu decken. Wir erwarten hier in den nächsten Jahren ein erhebliches Wachstum. Mit der Umsetzung mehrerer wichtiger Initiativen wurde bereits begonnen. Dazu zählen das Programm „Fit for Future" bei der ROTHENBERGER Werkzeuge GmbH und ROTHENBERGER S.A. zur Produktivitäts- und Rentabilitätssteigerung, der Bau einer neuen Produktionsstätte, TEC, um dem wachstumsstarken Bereich der Presstechnologie gerecht zu werden, sowie Vertriebseffizienzprogramme bei ROTHENBERGER Deutschland GmbH, ROTHENBERGER UK Limited, ROTHENBERGER Nordics und ROTHENBERGER France S.A. und VIRAX SAS. Außerdem investieren wir verstärkt in Automatisierung und Digitalisierung, um unsere Prozesse zu verbessern und effizienter zu werden, etwa durch die Einführung von ONE ERP SAP S4/Hana und CRM, die Automatisierung der Bearbeitung und Montage, die Automatisierung des Kleinteilelagers Kelkheim Münster und die Erstellung neuer Prozess-Sets für die Serienproduktion bei der KROLL Fahrzeugbau-Umwelttechnik GmbH.

20230629073776

Dr. Christian Heine
Vorstandsvorsitzender, CEO
ROTHENBERGER AG

Christian Diehl
Mitglied des Vorstands, CFO
ROTHENBERGER AG

Der wirtschaftliche Ausblick für 2023 ist von kurzer Dauer und kann sich monatlich oder sogar wöchentlich ändern – mit erheblichen Auswirkungen auf das BIP und andere maßgebliche Konjunkturindikatoren. Den Einfluss einer möglichen globalen Rezession auf unser Geschäft schätzen wir jedoch als sehr gering ein. Trotz des herausfordernden wirtschaftlichen Umfelds haben wir uns für 2023 ambitionierte Ziele gesetzt und wollen unseren Umsatz auf Mio. € 398 steigern und eine EBIT-Quote von 11,2 % erzielen. Mit einem Portfolio leistungsfähiger neuer Produkte, dem wachsenden Markt für Heizungsanlagenmodernisierung, der Verbesserung und Automatisierung von Prozessen, beständig hohen Serviceraten, Großkundenprojekten mit zusätzlichen Umsätzen und dem hohen Auftragsbestand bei der KROLL Fahrzeugbau-Umwelttechnik GmbH sind wir gut aufgestellt, um einem Konjunkturrückgang standzuhalten.

Wir danken allen Mitarbeitenden und Führungskräften, die durch ihren unermüdlichen Einsatz und ihr Engagement zum Erfolg der Gruppe beigetragen haben. Unser Dank geht auch an die Familie Rothenberger, die uns bei der Umsetzung der ROTHENBERGER ONE Strategie laufend unterstützt hat.

Abschließend möchten wir festhalten, dass mit den durchgeführten Aktivitäten und Investitionen ein solides Fundament und beste Voraussetzungen für die kommenden Jahre geschaffen wurden. Wir freuen uns darauf, im Jahr 2023 alte und neue Herausforderungen zu bewältigen, unser Wachstum fortzusetzen und die Geschäftsprozesse im Sinne der ROTHENBERGER ONE Strategie positiv weiterzuentwickeln. Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und Ihre Unterstützung, die Sie uns fortwährend entgegenbringen.

Mit herzlichen Grüßen,

Dr. Christian Heine
Vorstandsvorsitzender

Christian Diehl

20230627377

ONE 2023
REINVENTING THE TRIED AND TESTED
BEWÄHRTES NEU DENKEN

22–25	Rethinking leadership in the family business	22–25	Führung im Familienunternehmen neu denken
26–27	New leadership model conveys tried-and-tested spirit	26–27	Neues Führungsleitbild transferiert den bewährten Spirit
28–29	ROTHENBERGER is betting on cross-manufacturer battery platforms	28–29	ROTHENBERGER setzt auf herstellerübergreifende Akku-Plattformen
30–31	A new product era begins at ROTHENBERGER	30–31	Neue Produkt-Ära bei ROTHENBERGER angebrochen
32–33	Figures, data & facts	32–33	Zahlen Daten Fakten
34–35	KROLL vehicles enter series production	34–35	KROLL Fahrzeuge gehen in Serie
36–37	CROSS DRUM combines old and new image technology	36–37	CROSS DRUM vereint alte und neue Bildtechnologie
38–39	RP 50 Digital: Two worlds in one test pump	38–39	RP 50 Digital: Zwei Welten in einer Prüfpumpe
40–41	Efficiency boost for pipe inspection	40–41	Effizienzschub für die Rohrinspektion
42–43	A world first: ROMAX Nano press machine	42–43	Weltneuheit: Pressmaschine ROMAX Nano
44–45	Increased turnover with cross-selling	44–45	Umsatzplus mit Cross Selling
46–47	ULTIMATECUT step drill with FLOWSTEP® technology	46–47	ULTIMATECUT Stufenbohrer mit FLOWSTEP® Technologie
48–49	Excellence upgraded: PRO 9 blowtorch	48–49	Exzellenz-Upgrade: PRO 9 Blowtorch
50–51	A new era of forging	50–51	Neue Ära des Schmiedens
52–53	MINISTEM: The smallest cordless cold bending machine on the market	52–53	MINISTEM: Die kleinste Akku-Kaltbiegemaschine auf dem Markt
54–55	RUKO has a tradition of innovation	54–55	Bei RUKO haben Innovationen Tradition
56–57	ROTHENBERGER Sales Academy: A method for worldwide sales success	56–57	ROTHENBERGER Sales Academy: Mit Methode zum weltweiten Vertriebserfolg
58–59	Expert training is a contribution to environmental protection	58–59	Sachkundeschulungen sind Beitrag zum Klimaschutz
60–63	Broad promotion of trainee competences	60–63	Breite Kompetenzförderung der Auszubildenden
64–65	From talent to leadership	64–65	Vom Talent zur Führungskraft
66–67	ROTHENBERGER awards for exceptionally dedicated teams and individuals	66–67	ROTHENBERGER Awards für besonders engagierte Teams und Einzelpersonen
68–69	ROTHENBERGER Influencer Days 2022	68–69	ROTHENBERGER Influencer Days 2022
70–73	Women power 3.0 changes the understanding of roles	70–73	Frauenpower 3.0 verändert das Rollenverständnis
74–75	ROWELD 2022: Successful trade fair premiere in Kelkheim	74–75	ROWELD 2022: Erfolgreiche Messepremiere in Kelkheim
76–77	15 years of the Tools for Life foundation	76–77	15 Jahre Tools for Life Foundation
78–79	Girls learn self-esteem with tools	78–79	Mädchen lernen mit Werkzeugen Selbstwertgefühl
80–83	ROTHENBERGER employees lend a hand in a project in South Africa	80–83	ROTHENBERGER Mitarbeiter packen bei Projekt in Südafrika mit an
84–85	Tools for Life organizes an aid convoy to Ukraine	84–85	Tools for Life organisiert Hilfskonvoi in die Ukraine
86–87	A product revolution yesterday and today	86–87	Produktrevolution Gestern und Heute

20230627378

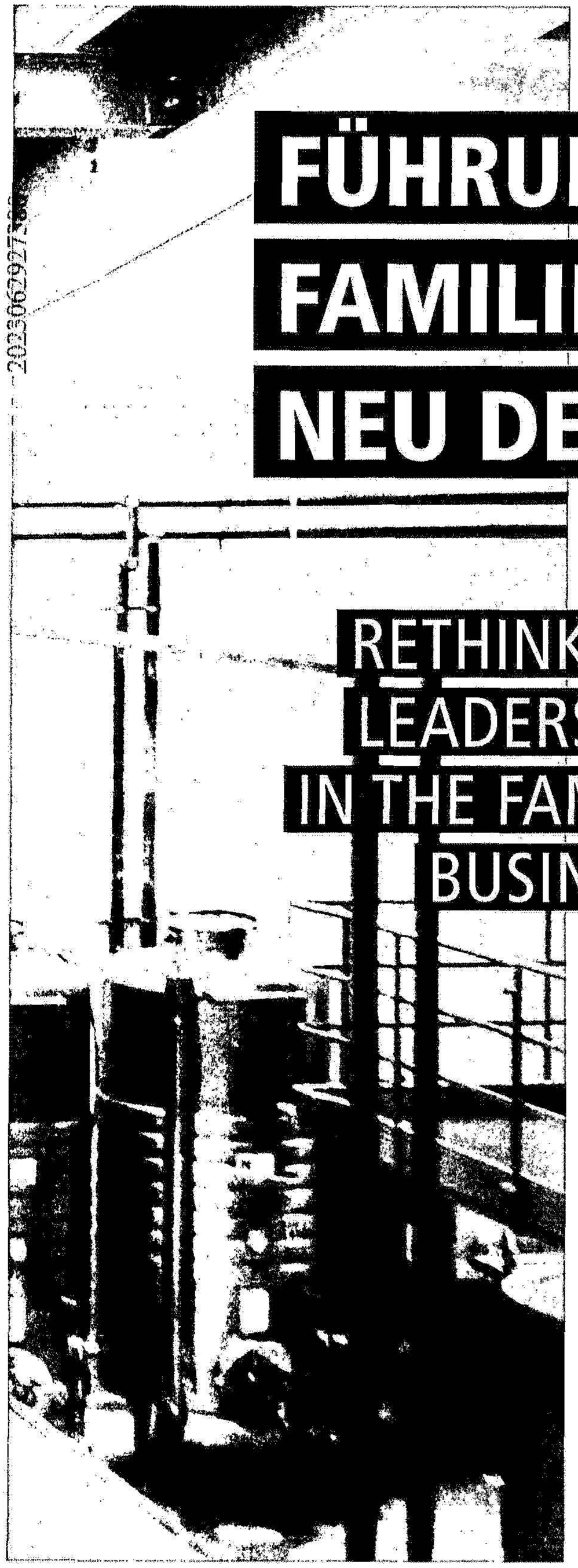
^

Prof. Dr. Sandra Rothenberger (l.) und Dr. Sabine Rothenberger gestalten aktiv die Zukunft der Unternehmensgruppe mit. //
Prof. Dr. Sandra Rothenberger (left) and Dr. Sabine Rothenberger actively shape the future of the company group. //

VERANTWORTUNG //
RESPONSIBILITY //

VERTRAUEN //
TRUST //

UNTERNEHMERGEIST //
ENTREPRENEURIAL SPIRIT //



FÜHRUNG IM FAMILIENUNTERNEHMEN NEU DENKEN

RETHINKING LEADERSHIP IN THE FAMILY BUSINESS

WAS DIE RICHTIGE FÜHRUNGSSTRUKTUR BETRIFFT, STEHEN FAMILIENUNTERNEHMEN VOR EINER BESONDEREN HERAUSFORDERUNG: DIE FAMILIE UND DAS UNTERNEHMEN SO MITEINANDER IN EINKLANG ZU BRINGEN, DASS DAS POTENZIAL AUF BEIDEN SEITEN OPTIMAL GENUTZT WERDEN KANN. //

AS FAR AS THE RIGHT MANAGEMENT STRUCTURE IS CONCERNED, FAMILY BUSINESSES ARE FACED WITH A PARTICULAR CHALLENGE: TO BALANCE THE FAMILY AND THE BUSINESS IN SUCH A WAY THAT THE POTENTIAL ON BOTH SIDES CAN BE USED OPTIMALLY. //

EFFIZIENZ //
EFFICIENCY //

MUT //
COURAGE //

QUALITÄT //
QUALITY //

ZUSAMMENHALT ALS FAMILIE //
UNITY AS A FAMILY //

20230529273B1

Der langfristige und erfolgreiche Fortbestand ist häufig das oberste Ziel eines jeden Familienunternehmers. Das ist bei Dr. Helmut Rothenberger nicht anders. Deshalb hat er sich schon frühzeitig gemeinsam mit der Familie damit auseinandergesetzt, wie man die Unternehmensgruppe, die mit den Jahren auf eine Vielzahl von Unternehmen angewachsen ist, sicher und nachhaltig in die Zukunft steuern kann. Dabei war es allen Beteiligten wichtig, dass die Unternehmen bestmöglich geführt werden und gleichzeitig die etablierte und gelebte, offene Führungskultur des Gründers und der Familie beibehalten wird, in der Nahbarkeit, Vertrauen und Transparenz eine große Rolle spielen. Die sieben Werte sollten dabei die Leitplanken der Managementstruktur bilden: Zusammenhalt als Familie, Vertrauen, Verantwortung, Effizienz, Qualität, Mut und Unternehmergeist.

»UNSERE UNTERNEHMENSNAHE STIFTUNG ZEIGT, DASS WIR MEHR TUN, ALS NUR STRATEGISCH UND OPERATIV TÄTIG ZU SEIN – WIR WOLLEN ETWAS ZURÜCKGEBEN.«
»OUR CORPORATE FOUNDATION SHOWS THAT WE DO MORE THAN JUST STRATEGIC AND OPERATIONAL ACTIVITIES - WE WANT TO GIVE SOMETHING BACK.«

PROF. DR. SANDRA ROTHENBERGER,
MITGLIED DES AUFSICHTSRATS DER ROTHENBERGER AG //
MEMBER OF THE ROTHENBERGER AG SUPERVISORY BOARD //

Die Entscheidung für ein Familien-Fremd-Management wurde bereits frühzeitig von der Familie Rothenberger getroffen. Gleichzeitig wurde entschieden, als Familie die Rolle aktiver Gesellschafter anzunehmen. So sollten die Identität und Sicherheit der Unternehmen einerseits sowie das Mitwirken durch die Familie andererseits gewahrt bleiben. Die Gründung der Familienstiftung im Jahr 1996 und die Einbringung der Holding machten die Unternehmen zudem unabhängig von Nachfolgeproblemen und den möglicherweise damit verbundenen finanziellen Lasten, die oft tief in die Struktur und das Fundament von Familienunternehmen hineinreichen können. Über verschiedene Gremien spielt die Familie Rothenberger so bereits seit mehreren Jahren erfolgreich eine aktive Rolle in der Unternehmensgruppe, auch wenn das operative Geschäft in den Händen von Top-Managern liegt.

Die Familie bleibt nah am Unternehmen

Fremd-Management kann zur Folge haben, dass Familien den Zugang verlieren und keinen Einblick mehr in das Unternehmen haben. Ganz anders bei Familie Rothenberger. Die persönliche Präsenz von Dr. Helmut Rothenberger und seinen Töchtern Dr. Sandra Rothenberger und Dr. Sabine Rothenberger beschränkt sich nicht auf diverse Aufsichtsrats- und Beiratssitzungen. Sie besuchen die Gesellschaften regelmäßig, kommen zu Veranstaltungen wie die Influencer Days und Talent Days, nehmen an Projekten über Lenkungsausschüsse teil und besuchen die wichtigsten Messen. Darüber hinaus kennen sie viele Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter persönlich. Über das MIS, ein unternehmensweites Management-Informationssystem, bleibt die Familie über das Geschehen in den einzelnen Gesellschaften sowie über alle Trends und Entwicklungen auf dem Laufenden.

Dr. Sandra Rothenberger als Geschäftsführerin der TOOLS FOR LIFE Stiftung koordiniert mit ihrem Team über verschiedene Schnittstellen diverse Hilfsprojekte sowie Projekte zu Nachhaltigkeit, Energie und Effizienzmanagement in der Unternehmensgruppe. Die Familie definiert die strategische Ausrichtung der Gesellschaften weiterhin basierend auf dem großen Erfahrungs- und Wissensschatz von Dr. Helmut Rothenberger gemeinsam mit dem Management und gestaltet sie mit.

Wertebasierte Führungskultur verleiht Stärke

Das operative Management der Unternehmen liegt in den Händen von familienfremden Managern. Für die Balance zwischen dem Familien- und Fremd-Management ist beiden Seiten eine vertrauens- und respektvolle Beziehung wichtig. Jeder achtet jeden und schätzt die Rolle des anderen. Der Umgang miteinander ist sehr offen und es herrscht absolute Transparenz in beide Richtungen. Dadurch gestaltet sich die Zusammenarbeit zwischen Familie und Management immer konstruktiv und zielgerichtet. Das ist der optimale Weg, um das Potenzial auf beiden Seiten zu nutzen. Einerseits bietet die unternehmerisch agierende Familie als Entscheidungsträger Stabilität und Nachhaltigkeit und andererseits sorgen die Manager als Macher dafür, dass die gemeinsam getroffenen Entscheidungen unbürokratisch umgesetzt und Themen und Wachstum vorangetrieben werden. Damit der Zusammenhalt zwischen Familie und dem Management-Team stark bleibt, werden regelmäßig Executive Meetings veranstaltet, wie im Oktober 2022 auf dem Weingut der Familie in der Toskana. Der Austausch über das Geschäft, die Führungsstruktur und die strategische Ausrichtung der Unternehmen in ungezwungenem Ambiente ist für alle wichtig und motivierend.

Daraus resultiert eine Stärke, die ROTHENBERGER gegenüber zukünftigen Herausforderungen weniger angreifbar macht. Auch die Tatsache, dass ROTHENBERGER international aufgestellt ist, hilft dabei, schnell auf bestimmte Veränderungen zu reagieren. Nicht zuletzt spielen die vielen erfahrenen Mitarbeiter mit langer Unternehmenszugehörigkeit bei einer möglichen Krisenbewältigung eine wichtige Rolle. Alle Beteiligten – Familie, Management und Beschäftigte – leben gemeinsam die sieben ROTHENBERGER Werte und machen das Unternehmen damit stark für die Zukunft. Der Zusammenhalt als Familie bildet den Grundstein, das Vertrauen sichert die Verbindung zum Management und den Mitarbeitern, jeder trägt Verantwortung für das, was er tut, und strebt nach Effizienz und Qualität. Mut und Unternehmergeist sind das, was das Bewährte mit dem Neuen verbindet. //

Long-term and successful continuation is often the primary goal of every family business owner. This is no different with Dr Helmut Rothenberger. That is why, together with the family, early on he began addressing the issue of how to steer the group of companies, which has grown over the years to include a large number of companies, safely and sustainably into the future. In doing so, it was important to all those involved that the companies be managed as best as possible while at the same time maintaining the established and practised, open management culture of the founder and the family, in which approachability, trust and transparency play a major role. The seven values should form the guard rails of the management structure: Unity as a Familiy, Trust, Responsibility, Efficiency, Quality, Courage and Entrepreneurial Spirit.

The Rothenberger family made the decision for third-party management at an early stage. At the same time, they decided to take on the role of active partners as a family. This was to preserve the identity and security of the companies on the one hand, and the involvement of the family on the other. The establishment of the family foundation in 1996 and the inclusion of the holding company also made the companies independent of succession problems and the financial burdens that may be associated with them, which can often reach deep into the structure and foundation of family businesses. The Rothenberger family has thus successfully played an active role in the group for several years through various committees, even though the operative business is in the hands of top managers.

The family remains close to the company

Third-party management can result in families losing access and no longer having any insight into the company. The Rothenberger family is a different story. The personal presence of Dr Helmut Rothenberger and his daughters Dr Sandra Rothenberger and Dr Sabine Rothenberger is not limited to the

»WIR WERDEN AN DER KRISE NICHT TEILNEHMEN.«

»WE WILL NOT PARTICIPATE IN THE CRISIS.«

Von links nach rechts // From left to right
Dr. Sabine Rothenberger,
Mitglied des Aufsichtsrats der ROTHENBERGER AG //
Member of the ROTHENBERGER AG supervisory board
Dr. Helmut Rothenberger,
Aufsichtsratvorsitzender der ROTHENBERGER AG //
Chairman of the ROTHENBERGER AG supervisory board
Prof. Dr. Sandra Rothenberger,
Mitglied des Aufsichtsrats der ROTHENBERGER AG //
Member of the ROTHENBERGER AG supervisory board
Michael Rolf,
Vorstand Nordwest Handel AG //
Member of the Nordwest Handel AG board //
Günther Mayr,
Geschäftsführer bei WFL //
Managing Director of WFL //
Dr. Ingo Müller,
Geschäftsführer bei der
Dr. Helmut Rothenberger Holding //
Managing Director of the
Dr. Helmut Rothenberger Holding //

various supervisory and advisory board meetings. They visit the companies regularly, come to events such as Influencer Days and Talent Days, participate in projects through steering committees and attend the most important trade fairs. In addition, they know many of the staff personally. The MIS, a company-wide management information system, keeps the family informed about what is happening in the individual companies as well as all trends and developments.

Dr Sandra Rothenberger as Managing Director of the TOOLS FOR LIFE Foundation coordinates various aid projects as well as projects on sustainability, energy and efficiency management in the group with her team via various interfaces. The family continues to define and help shape the strategic direction of the companies based on Dr Helmut Rothenberger's wealth of experience and knowledge together with the management.

A values-based leadership culture provides strength

The operational management of the companies is in the hands of non-family managers. A relationship based on trust and respect is important to both sides for the balance between family and external management. Everyone respects each other and appreciates each other's role. The interaction with each other is very open and there is absolute transparency in both directions. As a result, the cooperation between family and management is always constructive and goal-oriented. This is the optimal way to use the potential on both sides. On the one hand, the business family as decision-makers provides stability and sustainability, and on the other hand, the managers as doers ensure that the decisions made together are implemented unbureaucratically and that various topics and growth are driven forward. To maintain strong cohesion between the family and the management team, regular executive meetings are held, such as the one in October 2022 at the family's vineyard in Tuscany. The exchange of information about the business, the management structure and the strategic orientation of the companies in an informal atmosphere is important and motivating for everyone.

This results in a strength that makes ROTHENBERGER less vulnerable to future challenges. The fact that ROTHENBERGER is internationally positioned also enables it to react quickly to certain changes. Last but not least, the many experienced employees who have been with the company for a long time play an important role in potential crisis management situations.

»UNSERE AKTIVE ROLLE BESTEHT DARIN, DIE STRATEGISCHE AUSRICHTUNG UNSERER GESELLSCHAFTEN FESTZULEGEN UND MITZUGESTALTEN.«

»OUR ACTIVE ROLE IS TO DETERMINE THE STRATEGIC DIRECTION OF OUR COMPANIES AND AND TO HELP SHAPING IT.«

DR. SABINE ROTHENBERGER,
MITGLIED DES AUFSICHTSRATS DER ROTHENBERGER AG //
MEMBER OF THE ROTHENBERGER AG SUPERVISORY BOARD //

All those involved – family, management and employees – practise the seven ROTHENBERGER values together and thus make the company strong for the future. Unity as a family forms the cornerstone, trust ensures the connection to management and staff, everyone takes responsibility for what they do and strives for efficiency and quality. Entrepreneurial spirit and courage are what link the tried and true with the new. //

1+1=3

NEUES FÜHRUNGSLEITBILD TRANSFERIERT DEN BEWÄHRTEN SPIRIT

NEW LEADERSHIP MODEL CONVEYS TRIED-AND-TESTED SPIRIT

20230629273844

FÜHRUNG + LEAN = WIRKUNG //

LEADERSHIP + LEAN = IMPACT //

DR. HELMUT ROTHENBERGER HAT ALS LEITFIGUR ÜBER JAHRZEHNTE HINWEG DIE FÜHRUNGSKULTUR IM UNTERNEHMEN GEPRÄGT. UM DIESE IN SEINEM SINNE WEITERZUENTWICKELN UND AUF DIE STETIG WACHSENDEN ORGANISATIONSSTRUKTUREN EINER GANZEN UNTERNEHMENSGRUPPE ZU ÜBERTRAGEN, WURDE EIN EINHEITLICHES FÜHRUNGSLEITBILD ERSTELLT. //

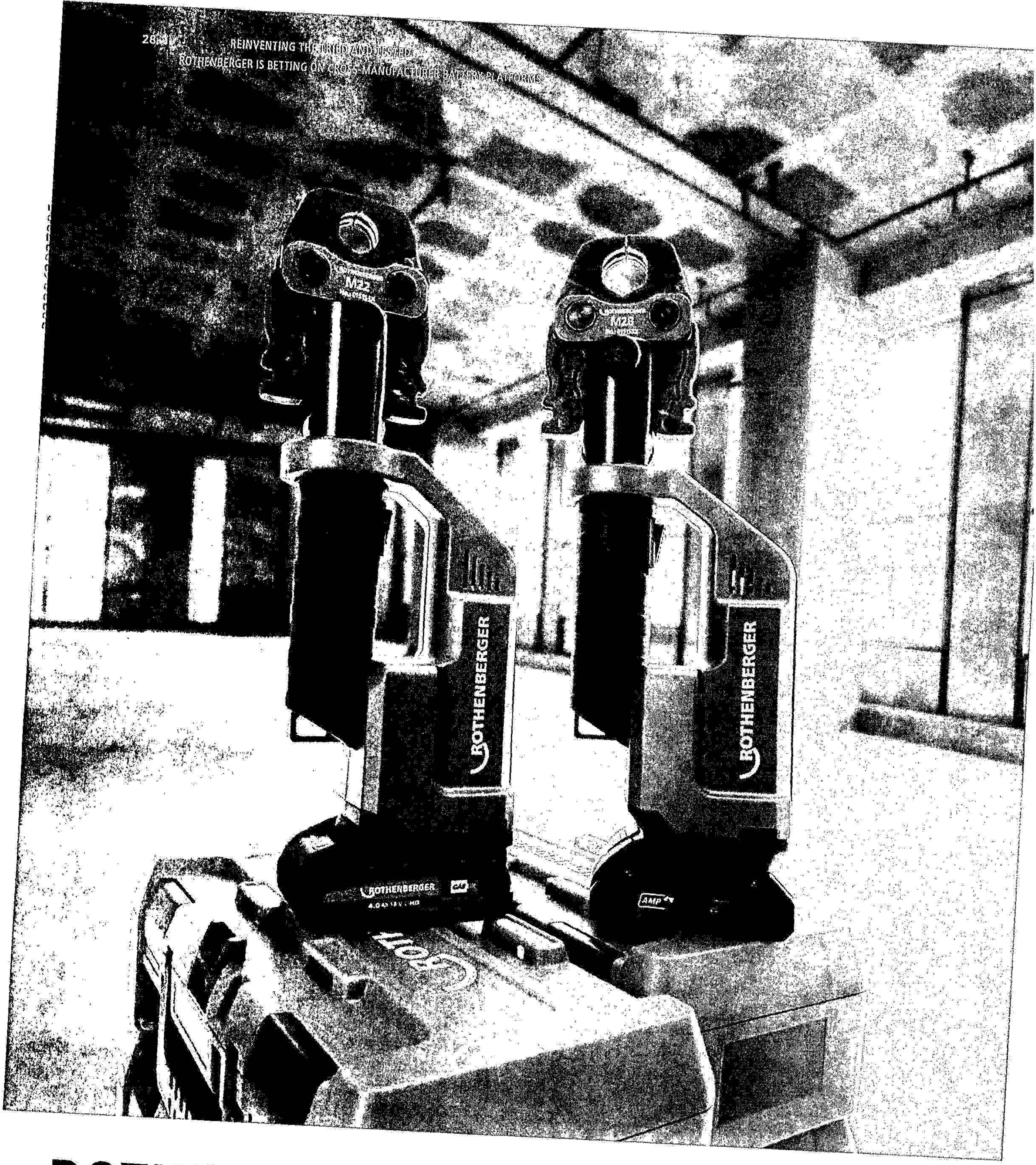
AS A LEADER, DR HELMUT ROTHENBERGER HAS SHAPED THE MANAGEMENT CULTURE IN THE COMPANY FOR DECADES. TO ENSURE THAT IT CONTINUES GROWING IN A WAY THAT IS TRUE TO HIS VISION AND THAT IT TAKES ROOT IN THE EVER-GROWING ORGANIZATIONAL STRUCTURES OF AN ENTIRE COMPANY GROUP, A UNIFIED MANAGEMENT MODEL HAS BEEN CREATED. //

^
Auf der regelmäßigen Veranstaltung für alle Mitarbeiter wurde das neue Führungsleitbild vorgestellt. //
The new management model was presented at the regular event for all employees. //

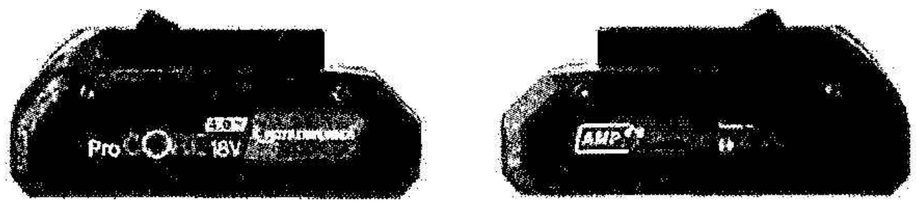
Vorstand und Führungskräfte haben sich im letzten Jahr intensiv mit der Erarbeitung eines Führungsleitbilds als zentraler Bestandteil der Unternehmenskultur beschäftigt, indem der Spirit als Familienunternehmen trotz Wachstum weiterlebt. Dazu erarbeitete ein Führungskreis mit 24 Führungskräften, bestehend aus Vorstand sowie Abteilungs- und Teamleitern, im Rahmen von Workshops einheitliche Leitsätze auf Basis der ROTHENBERGER Werte. Das neue Führungsleitbild soll Orientierung im Einklang mit den unternehmerischen Gesamtzielen geben und dient als Richtlinie für alle Führungskräfte. Die Führungskompetenz und das Führungsverhalten sind Schlüsselfaktoren für die Motivation der Beschäftigten, ihre bestmögliche Leistung zu erbringen und ihre Stärken zu fördern. Dadurch wird eine Kultur der kontinuierlichen Verbesserung angestrebt, die von Wertschätzung und Respekt geprägt ist und in der alle ihre Arbeit als sinnstiftend empfinden. Allen Beschäftigten wird das Führungsleitbild zugänglich gemacht. Damit wird es nachhaltig in die interne Kommunikation integriert. //

Over the past year, the Board of Directors and management have been working intensively to develop a leadership model as a central component of the corporate culture, in which the spirit of a family business lives on despite growth. For this purpose a group of 24 managers, consisting of the Board of Directors as well as department and team leaders, in workshops developed uniform guiding principles based on ROTHENBERGER values. The new management model should to provide orientation in line with the overall corporate goals and serve as a guideline for all managers. Management competence and behaviour are key factors in motivating employees to perform at their best and to promote their strengths. In this way the goal is to develop a culture of continuous improvement that is marked by appreciation and respect and in which everyone finds their work meaningful. The management model will be made available to all employees and will be permanently integrated into internal communication. //

REINVENTING THE TRIED AND TESTED:
ROTHENBERGER IS BETTING ON CROSS-MANUFACTURER BATTERY PLATFORMS



ROTHENBERGER SETZT AUF HERSTELLERÜBERGREIFENDE AKKU-PLATTFORMEN



ROTHENBERGER IS BETTING ON CROSS-MANUFACTURER BATTERY PLATFORMS

PARTNERSCHAFT WIRD BEI ROTHENBERGER NEU GEDACHT. DIE TEILNAHME AN DEN BEIDEN GRÖSSTEN AKKU-PLATTFORMEN CAS UND AMPSHARE MACHT DAS HANDWERK STARK FÜR DIE ZUKUNFT. //
RETHINKING THE IDEA OF PARTNERSHIP AT ROTHENBERG. PARTICIPATION IN THE TWO LARGEST BATTERY PLATFORMS CAS AND AMPSHARE STRENGTHENS THE CRAFT THE FUTURE. //

ROTHENBERGER IST MIT DEN AKKUS VON MEHR ALS 500 MASCHINEN UND FAST 60 HERSTELLERN KOMPATIBEL. // ROTHENBERGER IS COMPATIBLE WITH THE BATTERIES OF MORE THAN 500 MACHINES AND ALMOST 60 MANUFACTURERS. //

Kabellose Werkzeuge auf der Baustelle sind die Zukunft. Sie sparen Zeit und erhöhen die Sicherheit. Je größer die Verfügbarkeit von Werkzeugen auf herstellerunabhängigen Akku-Plattformen, desto höher der Nutzen für die Handwerker. ROTHENBERGER Werkzeuge stehen daher nicht nur mit dem CAS-Akkusystem, sondern jetzt auch mit AMPShare – einem zweiten großen Akkusystem, kabellos zur Verfügung, und das weltweit. Die exzellente AMPShare Akkutechnologie von Bosch genießt global eine starke Marktdurchdringung mit mehr als 80 Millionen kompatibler Akkus im Markt. Mehr als 25 große Markenhersteller werden bis Ende 2023 mehr als 300 Werkzeuge auf dieser Plattform anbieten. Für die Profis ein wahrer Segen, denn sie müssen nicht zwingend die vertraute Werkzeugmarke wechseln oder in verschiedene Akkusysteme investieren. Für ROTHENBERGER als globaler Spezialist zählt der Nutzen für die Anwender: Das Werkzeug muss zum verwendeten Akkusystem passen, nicht andersherum. Zusammengenommen ist ROTHENBERGER mit den Akkus von mehr als 500 Maschinen und fast 60 Herstellern kompatibel. Darum ist die Entscheidung, Gründungsmitglied der beiden größten herstellerübergreifenden Akkusysteme zu sein, ein Signal der Offenheit gegenüber strategischen Partnerschaften, wenn es die Produktivität im Handwerk steigert. Nur gemeinsam können bewährte Technologien weiter vorangetrieben und übergreifende Lösungen entwickelt werden, die energie-, zeit- und kosteneffizientes Arbeiten im Handwerk möglich machen. //

Cordless tools at the construction site are the way of the future. They save time and increase safety. The greater the availability of the tools on manufacturer-independent battery platforms, the greater the benefit for tradespeople. ROTHENBERGER tools are therefore not only available with the CAS battery system, but now also with AMPShare – a second large battery system that is wireless and available around the world. Bosch's excellent AMPShare battery technology enjoys strong market penetration globally with more than 80 million compatible batteries in the market. More than 25 major brand manufacturers will offer more than 300 tools on this platform by the end of 2023. This is a real blessing for professionals, because they don't necessarily have to change their familiar tool brand or invest in different battery systems. For ROTHENBERGER as a global specialist, the benefit for the user is what counts: The tool must fit the battery system being used, not the other way around. Taken together, ROTHENBERGER is compatible with the batteries of more than 500 machines and almost 60 manufacturers. That is why the decision to be a founding member of the two largest multi-vendor battery systems is a signal of openness to strategic partnerships when it increases the productivity of skilled users. Only together can proven technologies be further advanced and comprehensive solutions developed that make energy-, time- and cost-efficient work possible in the trade. //

^
ROTHENBERGER bietet seine Akkuwerkzeuge mit Schnittstellen für beide Akkusysteme CAS und AMPShare an. //
ROTHENBERGER offers its cordless tools with both battery systems CAS and AMPShare. //

2023062927387

NEUE PRODUKT-ÄRA BEI ROTHENBERGER ANGEBROCHEN

NEW PRODUCT ERA BEGINS AT ROTHENBERGER

WIE GELINGT ES ROTHENBERGER SEIT JAHRZEHNTEN IMMER WIEDER, PRODUKTE NEU ZU DENKEN UND DEN INSTALLATEUREN DAMIT NEUE GESCHÄFTSFELDER ZU ERÖFFNEN? MIT DER PRAXISORIENTIERTEN ENTWICKLUNG UND MUTIGEN ENTSCHEIDUNGEN. //

HOW HAS ROTHENBERGER SUCCEEDED FOR DECADES IN CONSTANTLY RETHINKING PRODUCTS AND THEREBY OPENING UP NEW FIELDS OF BUSINESS FOR PLUMBERS? WITH HANDS-ON DEVELOPMENT AND COURAGEOUS DECISIONS. //

Das Outside-in-Prinzip bildet eine der Säulen in der Produktentwicklung. Flankiert von regelmäßigen Befragungen und Studien steht die persönliche Zusammenarbeit mit den Handwerkern bei ROTHENBERGER im Fokus. Dazu sucht man nicht nur den intensiven Austausch auf diversen Veranstaltungen wie den Handwerker-Tagen oder Profis im Dialog, sondern die Produktentwickler gehen mit auf die Baustellen. Dort draußen entstehen die besten Ideen dazu, wie Produkte oder Systeme sein müssen, um den Anwendern echte Mehrwerte zu bieten – und das länderspezifisch. Durch die Rückwärtskompatibilität der Werkzeuge stellt ROTHENBERGER sicher, dass bei neuen Systemen weiterhin die Vorgänger-Komponenten verwendet werden können. Beispiel ROLOCK-System: Hier können sowohl die Expanderköpfe zum Aufschrauben als auch die neuen zum Schnellwechseln genutzt werden. Damit überlässt ROTHENBERGER den Handwerkern die Wahl, wie schnell sie in die nächste Produktgeneration investieren möchten oder können. Auch bei der Digitalisierung der Produkte geht ROTHENBERGER diesen Weg. Man muss die Vorteile der digitalen Prüfberichte oder Installationsprotokolle der hybriden Geräte nicht nutzen, ist aber als Handwerker für die Zukunft gerüstet und kann sich schon heute über diese Merkmale differenzieren.

Eine neue Produkt-Ära kann nicht entstehen, wenn ein System der Weiterentwicklung eines neuen im Wege steht. Mit dieser Überzeugung hat ROTHENBERGER schon immer den Mut bewiesen, sich selbst zu „kannibalisieren". Konsequent wurden eigene Produkte vom Markt genommen und durch eine neue Generation ersetzt. Das hält die Innovationsrate konstant hoch und beeinflusst das Wachstum des Unternehmens sowie der gesamten SHK-Branche positiv. //

The Outside-In principle is one of the pillars of product development. At ROTHENBERGER, personal collaboration with trades people, bolstered by regular surveys and studies, is a major focus. The company not only seeks an intensive dialogue at various events such as the Tradespeople Days or Professionals in Dialogue, but the product developers also visit the construction sites. That's where the best ideas are found on how products or systems need to be in order to offer users real added value – and on a country-specific basis. Through the backward compatibility of the tools, ROTHENBERGER ensures that the predecessor components can continue to be used in new systems. Take the ROLOCK system, for example: Both the expander heads for screwing on and the new ones for quick change can be used. ROTHENBERGER thus leaves it up to the tradespeople to decide how quickly they want to or can invest in the next product generation. ROTHENBERGER is also following the same path in the digitalisation of its products. No one has to take advantage of hybrid devices' digital test reports or installation protocols, but as tradespeople you are equipped for the future and can start using these features to set yourself apart today.

A new product era cannot emerge if one system stands in the way of the further development of a new one. With this conviction, ROTHENBERGER has always shown the courage to "cannibalise" itself. The company's own products were consistently taken off the market and replaced with a new generation. This keeps the innovation rate constantly high and positively influences the growth of the company and the entire HVAC industry. //

^
Die Anregungen der Profis fließen in die Produktentwicklung mit ein. //
Suggestions from professionals are a crucial part of product development. //

ROTHENBERGER GROUP

ZAHLEN DATEN FAKTEN

FIGURES
DATA
FACTS

20230629073900

FAMILIENUNTERNEHMEN SEIT ÜBER 70 JAHREN //
FAMILY BUSINESS FOR OVER 70 YEARS

ÜBER 600 JAHRE ERFAHRUNG //
MORE THAN 600 YEARS OF EXPERIENCE

MEHR ALS 320 PATENTE //
MORE THAN 320 PATENTS

1.600 MOTIVIERTE MITARBEITER //
1,600 MOTIVATED EMPLOYEES

35 EIGENE VERTRIEBSORGANISATIONEN //
35 OWN SALES ORGANIZATIONS

14 PRODUKTIONSSTÄTTEN //
14 PRODUCTION LOCATIONS

VOLLSORTIMENT MIT ÜBER 6.000 PRODUKTEN //
FULL RANGE OF MORE THAN 6,000 PRODUCTS

ÜBER 60 PROZENT EIGENPRODUKTIONSTIEFE //
MORE THAN 60 PERCENT IN-HOUSE PRODUCTION DEPTH

30 MILLIONEN PRODUKTE P. A. //
30 MILLION PRODUCTS P. A.

TEIL EINER 2,1-MILLIARDEN-FAMILIENHOLDING //
PART OF A 2.1-BILLION FAMILY HOLDING

VERKAUF IN MEHR ALS 120 LÄNDER //
PRESENT IN MORE THAN 120 COUNTRIES

8 STARKE MARKEN //
8 STRONG BRANDS

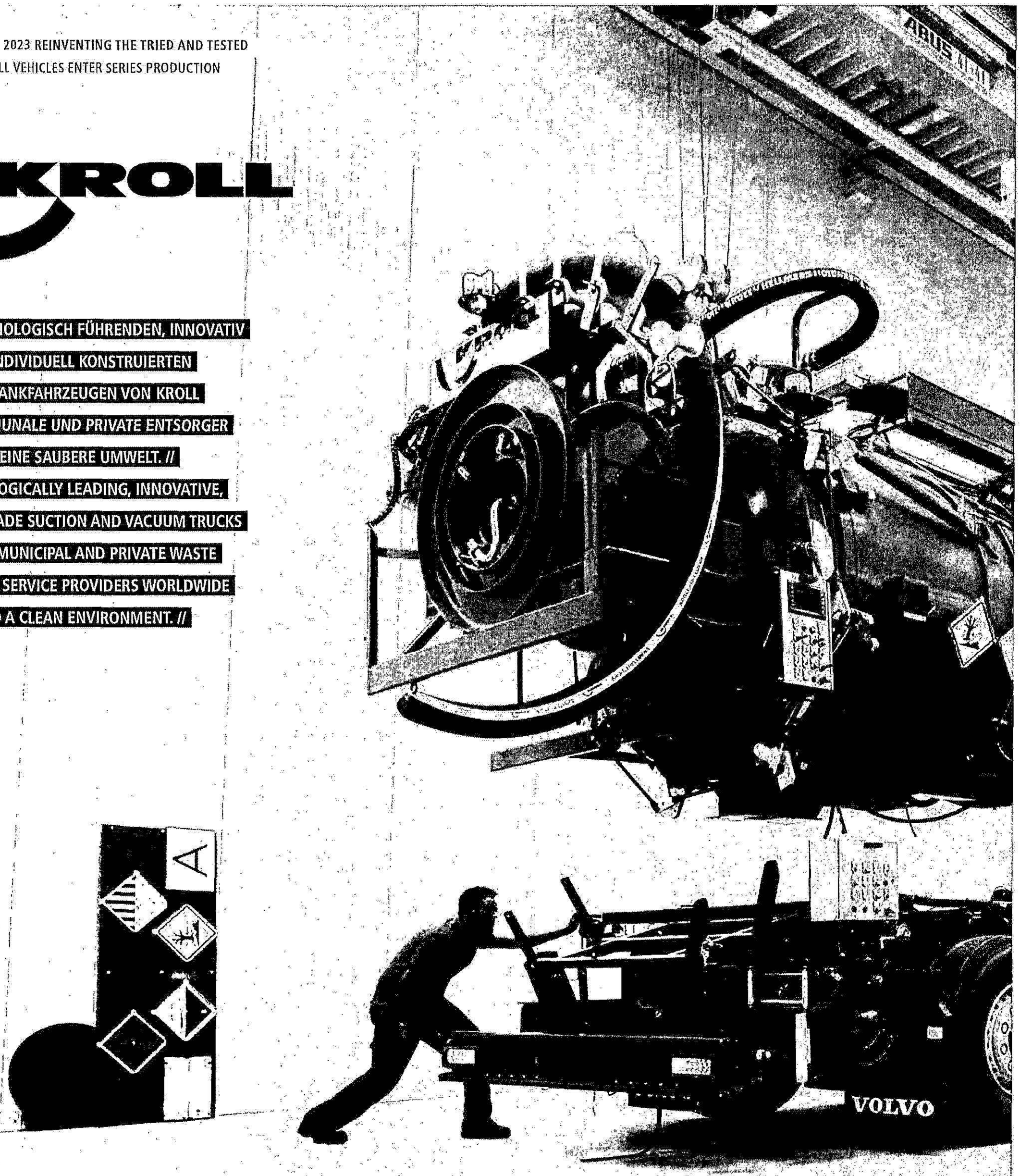
ÜBER 50 JAHRE ERFAHRUNG IM VERKAUFEN VON SYSTEMEN //
MORE THAN 50 YEARS OF EXPERIENCE IN SELLING SYSTEMS

NET PROMOTER SCORE 51 //
NET PROMOTER SCORE 51

KROLL

MIT DEN TECHNOLOGISCH FÜHRENDEN, INNOVATIV UND KUNDENINDIVIDUELL KONSTRUIERTEN SAUG-DRUCK-TANKFAHRZEUGEN VON KROLL SORGEN KOMMUNALE UND PRIVATE ENTSORGER WELTWEIT FÜR EINE SAUBERE UMWELT. //

WITH TECHNOLOGICALLY LEADING, INNOVATIVE, AND TAILOR-MADE SUCTION AND VACUUM TRUCKS BY KROLL FOR MUNICIPAL AND PRIVATE WASTE MANAGEMENT, SERVICE PROVIDERS WORLDWIDE CONTRIBUTE TO A CLEAN ENVIRONMENT. //



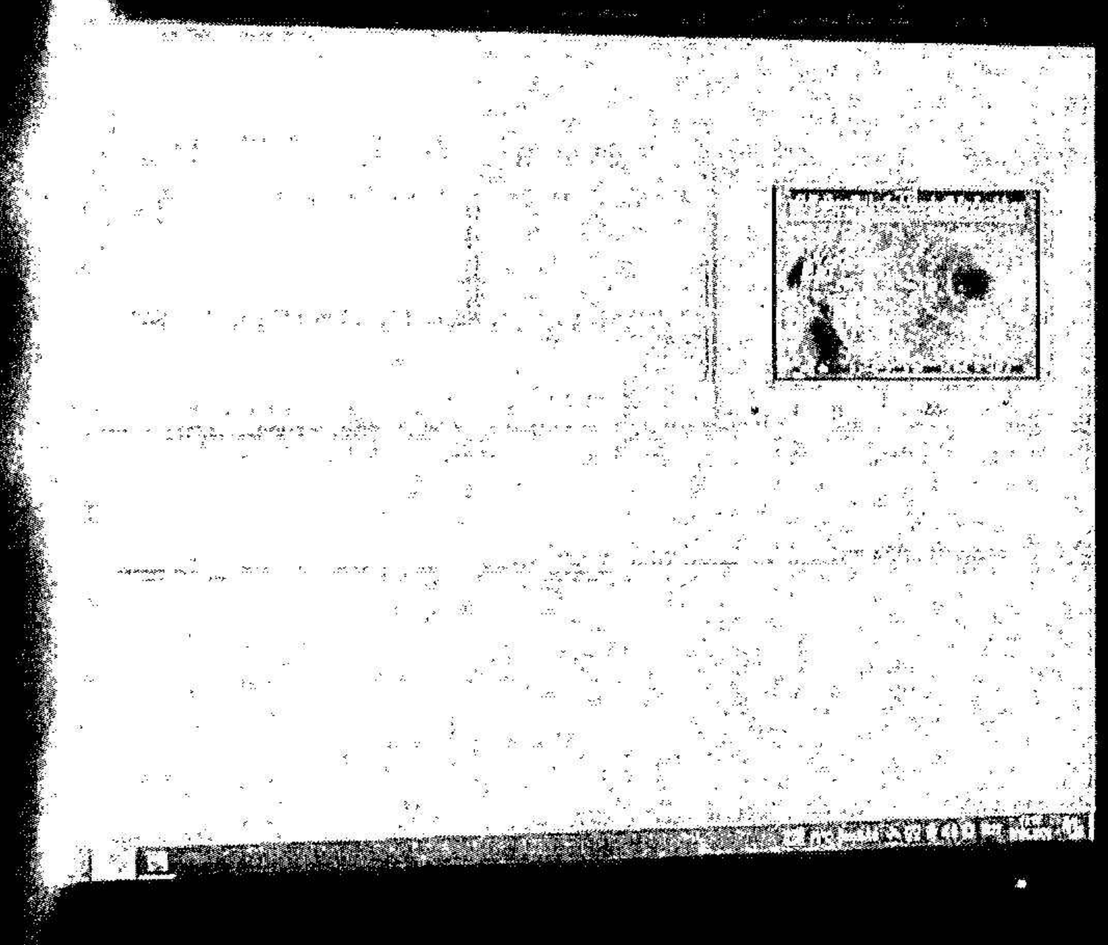
KROLL FAHRZEUGE GEHEN IN SERIE

KROLL VEHICLES ENTER SERIES PRODUCTION

KROLL setzt in Zukunft auf den Seriengedanken und bleibt seinem Anspruch auf den individuellen Fahrzeugausbau trotzdem treu. Auf Basis von nur zwei Serienfahrzeugen – einem Wasserrückgewinner und einem klassischen Kanalreiniger – und modularen Ausstattungsoptionen können mit der Erstausrüstung bereits über 80 % aller Kundenanforderungen abgedeckt werden. Die Modul-Serie wächst so je nach Nachfrage der Kundschaft um zusätzliche Ausbauoptionen weiter, wie z. B. eine niedrige Variante mit einer verringerter Höhe von 3,70 m. Aus dem Seriengedanken ergeben sich klare Kundenvorteile. Allein die Zeitersparnis für den Zusammenbau liegt pro Fahrzeug zwischen 25 % und 35 %. So können in kürzerer Zeit mehr Fahrzeuge gebaut werden und die Qualität verbessert sich durch die gleichbleibenden Abläufe. Mit der frühzeitigen Bestellung von 30 Serienfahrgestellen im letzten Jahr verkürzt KROLL die Lieferzeiten gegenüber Einzelbestellungen und wird dadurch dem enorm hohen Auftragsbestand schneller gerecht. Die Kundschaft erhält ihre Fahrzeuge zu einer attraktiven Preis-Leistung und noch dazu in der kürzesten Lieferzeit der Branche. //

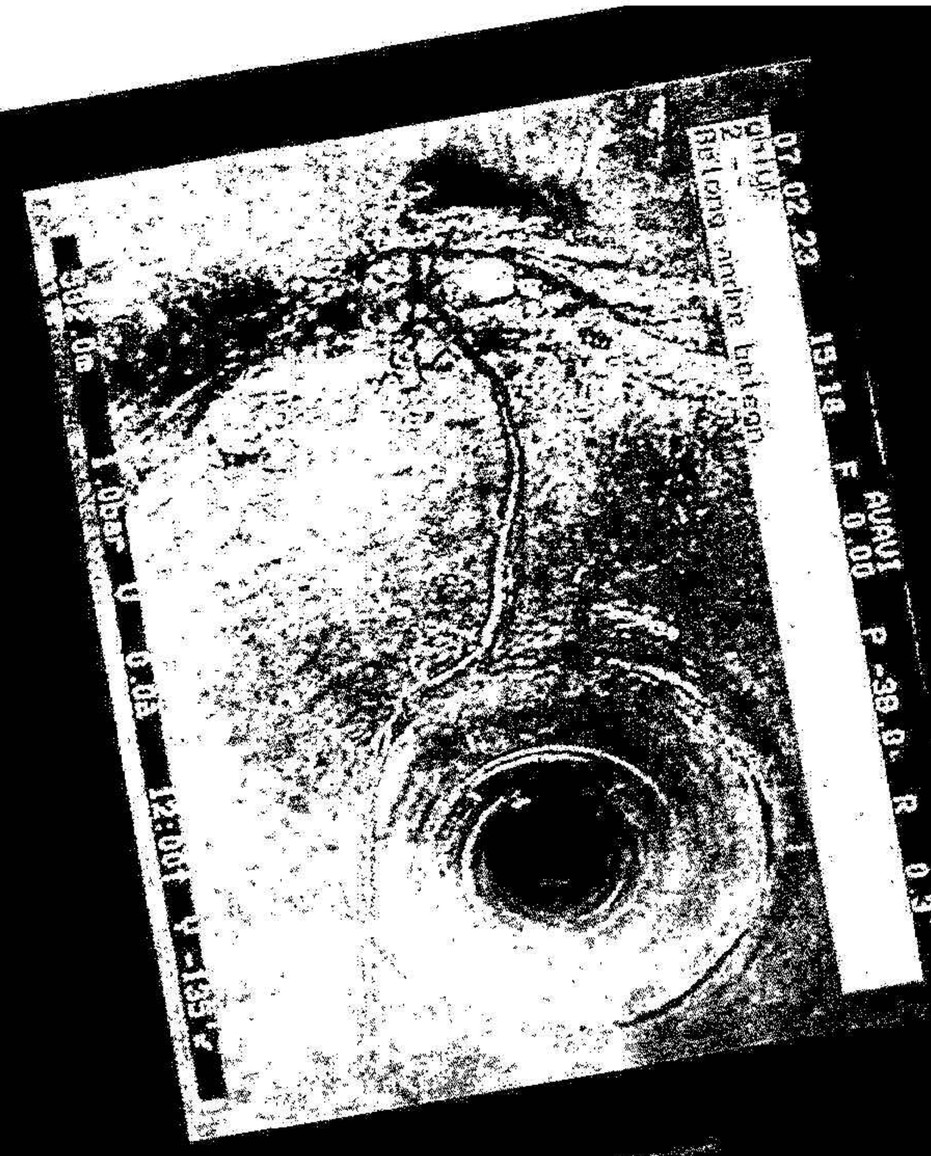
In the future, KROLL will focus on the series concept while remaining true to its standard of individual vehicle construction. Based on just two production vehicles – a water recycler and a classic sewer cleaner – and modular equipment options, more than 80 % of all customer requirements can be covered with the original equipment. Depending on customer demand, the module series will be expanded continuously with additional expansion options, e.g., a low version with a reduced height of 3.70 m. By following the serial concept KROLL enhances customer benefits: The mere time saving for assembly now lies between 25 % and 35 % per vehicle. This way, more vehicles can be built in less time while the quality improves as the processes remain the same. With the early ordering of 30 series chassis last year, KROLL shortened the delivery times compared to individual orders and is thus able to meet the extraordinarily high order backlog more quickly. Customers now receive their vehicles at an attractive price-performance ratio and with the shortest delivery time in the industry. //

RICO BIETET KANALINSPEKTEUREN MOBILE SYSTEMLÖSUNGEN ZUR UNTERSUCHUNG VON KANÄLEN, FRISCH- UND ABWASSERLEITUNGEN, AUCH INTEGRIERT IN KOMPLETT AUSGEBAUTE INSPEKTIONSFAHRZEUGE. //
RICO OFFERS MOBILE SYSTEM SOLUTIONS FOR THE EXAMINATION OF CANALS, FRESH WATER, AND SEWAGE PIPES TO EXPERTS IN SEWAGE INSPECTION. THESE SOLUTIONS ARE ALSO INTEGRATED INTO FULLY EQUIPPED INSPECTION VEHICLES. //



CROSS DRUM VEREINT ALTE UND NEUE BILDTECHNOLOGIE

CROSS DRUM COMBINES OLD AND NEW IMAGE TECHNOLOGY



RICO bietet mit der neuen hybriden Kabeltrommel CROSS DRUM den Anwendern die Schnittstelle zur Zukunft. Das Tempo dorthin bestimmt jeder Kunde selbst. Die Hybridtrommel kann weiterhin mit herkömmlichem Kupferkabel genutzt und bei Bedarf leicht auf ein Glasfaserkabel umgerüstet werden. So wird bei der Neuanschaffung bereits in die neue HD-Technologie investiert, das vorhandene Equipment an Zubehörprodukten wie Fahrwagen und Kameras können jedoch wie bisher weiter genutzt werden. RICO wird die Umstellung des Portfolios auf die HD-Technologie sukzessive vornehmen. Die Kundschaft kann dadurch Gerät für Gerät auf den neuen Qualitätsstandard in der Bildgebung umrüsten. Von den Vorteilen der CROSS DRUM profitiert sie allerdings sofort. Mit der leichteren und schlankeren Hybridtrommel bleibt mehr Platz im Auto und durch das 600 m lange Kabel werden größere Inspektionsdistanzen erreicht. Dank der besseren Synchronisierung des Kabels mit dem Fahrzeug können außerdem Aufträge schneller abgearbeitet werden. Die CROSS DRUM ist in das modulare Fahrzeugkonzept von RICO eingebunden, sodass entsprechendes Zubehör wie Kräne und Unterkonstruktionen in deutlich mehr Varianten angeboten werden können, ohne dass eine Sonderkonstruktion erforderlich ist. //

RICO offers users the interface to the future with the new hybrid cable drum CROSS DRUM. The pace to get there is determined by each client. The hybrid drum can continue to be used with conventional copper cable and can easily be converted to fibre optic cable if required. For example, the new purchase is already invested in the new HD technology, but the existing equipment of accessories such as trolleys and cameras can continue to be used as before. RICO will gradually convert its portfolio to HD technology. This allows customers to upgrade to the new quality standard in imaging unit by unit. However, they benefit immediately from the other advantages of the CROSS DRUM. With the lighter and slimmer hybrid drum, there is more space in the car and the 600 m long cable means greater inspection distances can be achieved. Thanks to the better synchronisation of the cable with the vehicle, jobs can also be processed more quickly. The CROSS DRUM is integrated into RICO's modular vehicle concept so that corresponding accessories such as cranes and substructures can be offered in significantly more variants without the need for a special design. //

ROTHENBERGER
pipetool technologies at work

WELTWEIT BEGEISTERT ROTHENBERGER
INSTALLATEURE, HEIZUNGSBAUER, KÄLTETECHNIKER,
LEITUNGSBAUER UND ROHRREINIGER MIT INNOVATIVEN
WERKZEUG- UND SYSTEMLÖSUNGEN SOWIE
DIENSTLEISTUNGEN RUND UMS ROHR. //
FOCUSING ON THE INSTALLATION AND MAINTENANCE
OF PIPES, ROTHENBERGER GLOBALLY PROVIDES
INSTALLERS, HEATING AND PIPING ENGINEERS,
ACR TECHNICIANS, AND PLUMBERS CLEANERS
WITH INNOVATIVE TOOL AND SYSTEM
SOLUTIONS AND SERVICES AROUND PIPES. //

20230629273906

RP 50 DIGITAL: ZWEI WELTEN IN EINER PRÜFPUMPE

RP 50 DIGITAL: TWO WORLDS IN ONE TEST PUMP

Die neue Prüfpumpe RP 50 Digital ist ein Musterbeispiel dafür, wie ROTHENBERGER bewährte Technik neu denkt. Für die Überprüfung wasserführender Leitungen reicht eine manuelle Prüfpumpe aus. Einfach in der Handhabung und zuverlässig beim Messen ist die bewährte Prüfpumpe RP 50-S von ROTHENBERGER. So schnell das Prüfen geht, so umständlich ist die Dokumentation, die manuell erfolgt. Manipulationssicherer ist eine digitale Dokumentation. Wer das möchte, greift zu technisch anspruchsvollen Dichtheitsprüfgeräten wie die universelle ROTEST GW Digital V3. Dieses Werkzeug ist ebenfalls mit einem hochsensiblen Drucksensor ausgestattet, misst den Druck mit maximaler Genauigkeit, erzeugt ein digitales Protokoll und eignet sich sowohl für Gasleitungen als auch für Wasserleitungen. Handwerker hatten bisher die Wahl zwischen einfach und manuell oder komplex umfangreich und digital.

Die neue Prüfpumpe RP 50 Digital von ROTHENBERGER vereint das Beste aus beiden Optionen: unkompliziertes manuelles Prüfen und manipulationssichere sowie verlässliche und nachweissichere digitale Dokumentation. Das Druckprüfgerät ist gewohnt einfach zu bedienen, leicht transportabel und kompakt, allerdings mit kleinen, aber wesentlichen Unterschieden: einem zusätzlichen digitalen Drucksensor sowie einer Bluetooth-Schnittstelle, die mit einer App kommunizieren kann. Damit haben SHK-Profis komfortablen Anschluss an die digitale Welt. Anwender können mit der RP 50 Digital situationsbedingt wählen, wie sie prüfen möchten – manuell oder digital. Die digitale Prüfung bietet jedoch entscheidende Vorteile. Durch den digitalen Drucksensor lässt sich der Prüfdruck auf 0,1 bar genau einstellen. Damit kann eine sehr präzise und normgerechte Prüfung bis 30 bar durchgeführt werden. Anhand des digitalen Prüfprotokolls und der Visualisierung der Prüfdaten lassen sich Druckabfälle bei Neuinstallationen oder Druckschwankungen in Bestandsleitungen exakt nachvollziehen und Probleme schneller analysieren. Via App kann der Prüfverlauf in Echtzeit auf dem Smartphone oder Tablet beobachtet und die Prüfprotokolle als PDF sofort an die Auftraggebenden oder den Betrieb übermittelt werden. Steht kein Netz zur Verfügung, übernimmt der interne Speicher die Dokumentation, sodass die digitalen Protokolle auch später ausgelesen werden können. //

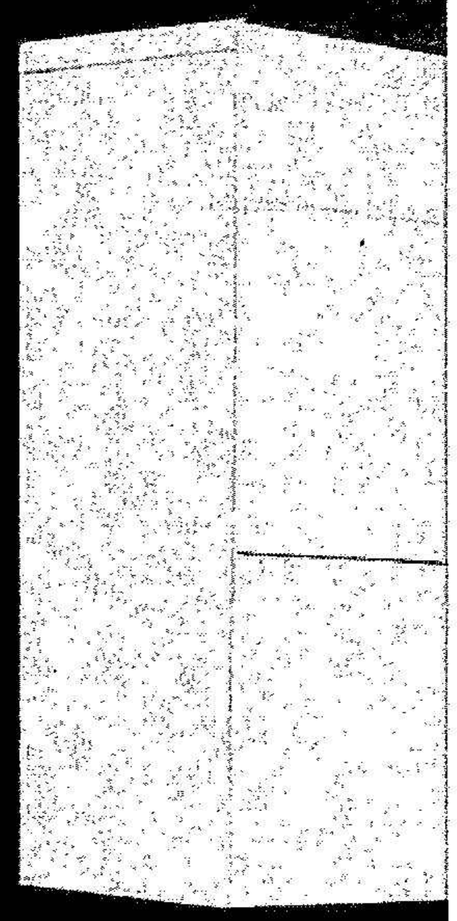
The new RP 50 Digital test pump is a prime example of how ROTHENBERGER is rethinking established technology. A manual test pump is usually sufficient for checking water-bearing pipes. ROTHENBERGER's proven test pump RP 50-S is easy to use and reliable when taking measurements. Although the testing is quick, the documentation, which is done manually, is time-consuming. Digital documentation is more tamper-proof. That's where technically sophisticated leak testers such as the universal ROTEST GW Digital V3 come in. The tool is also equipped with a highly sensitive pressure sensor, measures the pressure with maximum accuracy, generates a digital log and is suitable for both gas pipes and water pipes. In the past, tradespeople have had a choice between simple and manual or complex and extensive and digital.

The new test pump RP 50 Digital from ROTHENBERGER combines the best of both worlds: uncomplicated manual testing and tamper-proof as well as reliable and verifiable digital documentation. As usual, the test pump is easy to operate, easily transportable and compact, but with small but significant differences: an additional digital pressure sensor as well as a Bluetooth interface that can communicate with an app. This gives HVAC professionals convenient connection to the digital world. With the RP 50 Digital, users can choose how they want to test – manually or digitally – depending on the situation. However, digital testing offers significant advantages. The digital pressure sensor allows the test pressure to be set to within 0.1 bar. This allows very precise and standard-compliant testing up to 30 bar. Using the digital test protocol and the visualisation of the test data, pressure drops in new installations or pressure fluctuations in existing pipes can be precisely traced and problems analysed more quickly. The inspection process can be monitored in real time on a smartphone or tablet via an app and the inspection reports can be sent immediately to the client or the company as a PDF file. If there is no internet connection available, the internal memory stores the documentation so that the digital protocols can also be read out later. //

WELTWEIT BEGEISTERT ROTHENBERGER INSTALLATEURE, HEIZUNGSBAUER, KÄLTETECHNIKER, LEITUNGSBAUER UND ROHRREINIGER MIT INNOVATIVEN WERKZEUG- UND SYSTEMLÖSUNGEN SOWIE DIENSTLEISTUNGEN RUND UMS ROHR. //
FOCUSING ON THE INSTALLATION AND MAINTENANCE OF PIPES, ROTHENBERGER GLOBALLY PROVIDES INSTALLERS, HEATING AND PIPING ENGINEERS, ACR TECHNICIANS, AND PLUMBERS CLEANERS WITH INNOVATIVE TOOL AND SYSTEM SOLUTIONS AND SERVICES AROUND PIPES. //

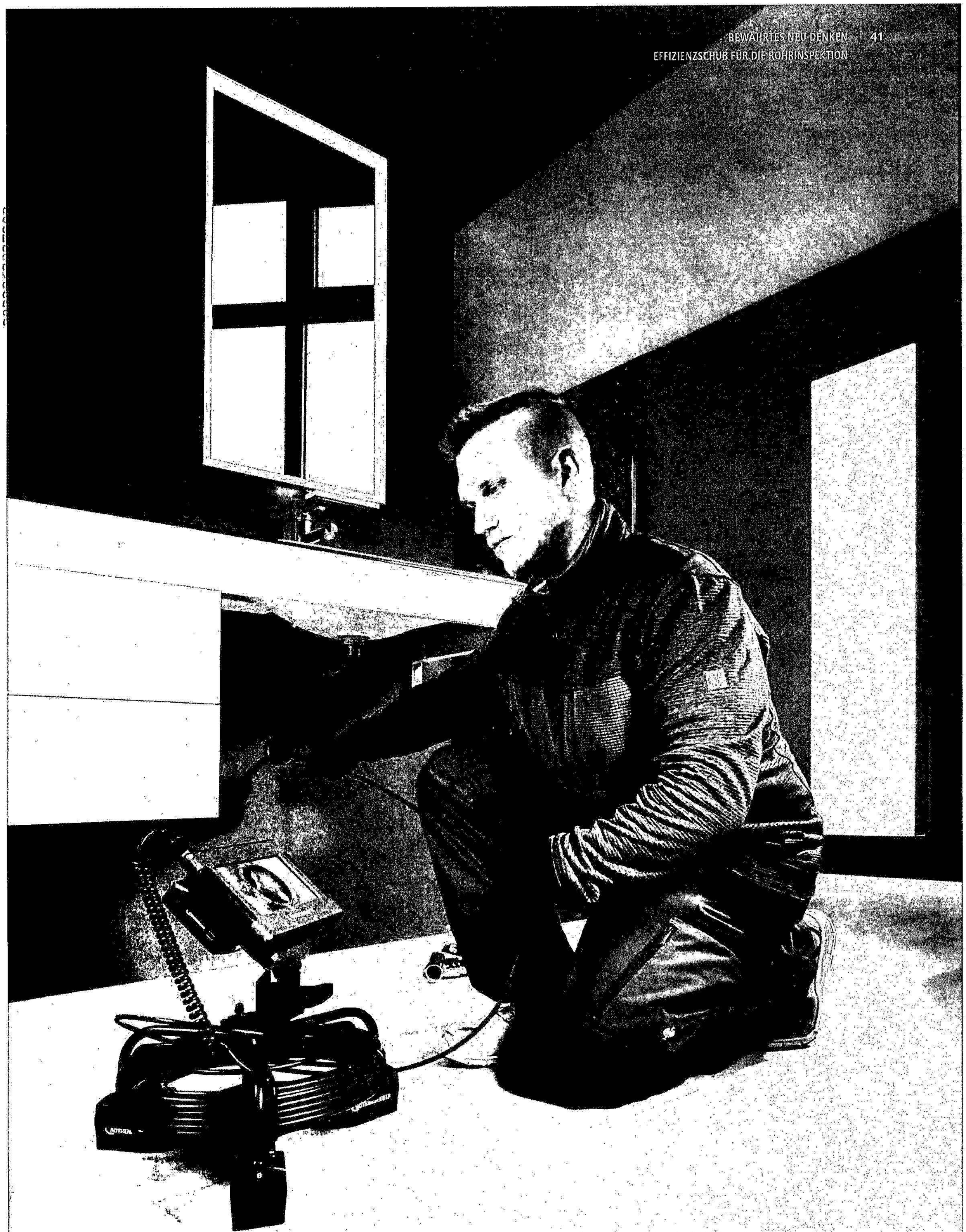
EFFIZIENZSCHUB FÜR DIE ROHRINSPEKTION

EFFICIENCY BOOST FOR PIPE INSPECTION



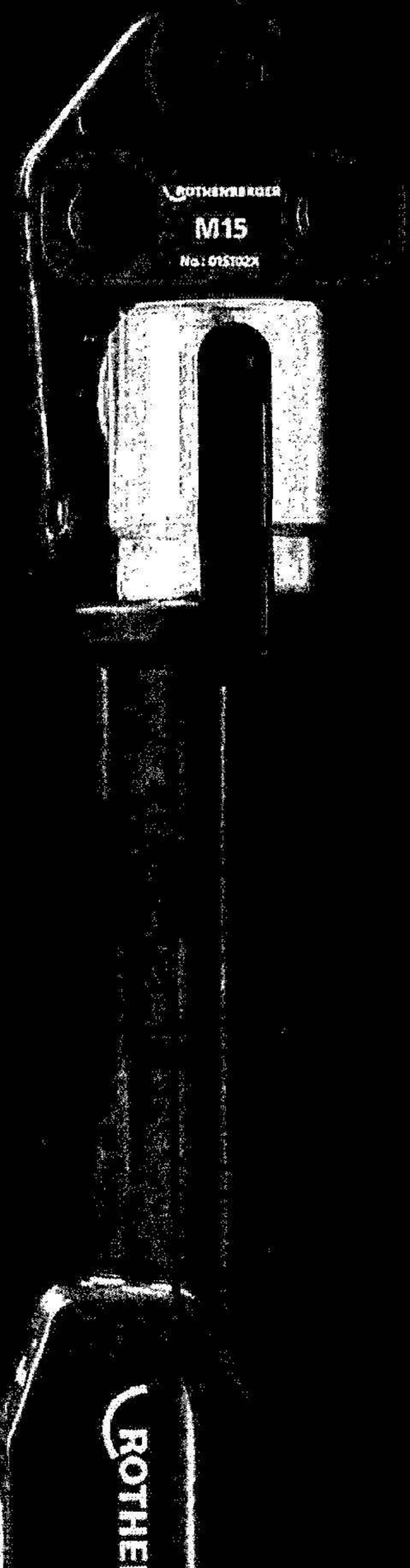
Produkte neu zu denken, heißt für ROTHENBERGER über den Mehrwert durch modernste Technologie bei der Anwendung weit hinauszugehen. Mit der modularen ROCAM mini HD fängt für SHK- und Rohrreinigungs-Profis die Wertschöpfung bereits bei der Vorbereitung an. Die kompakte Rohrinspektionskamera kann zeitsparend im ROCASE Koffersystem integriert und transportiert werden. Im Einsatz überzeugt die ROCAM mini HD mit gestochen scharfen Bildern in Full HD und innovativ kleinem Ortungssensor, der eine perfekte Bogengängigkeit der Kamera selbst in 40er-Rohren möglich macht. Auch in Mehrfamilienhäusern muss die Kamera nicht an verschiedenen Stellen ins Rohrsystem eingeführt werden, das spart Rüstzeiten. In 90 % aller Anwendungsfälle reicht zukünftig nur ein Modul aus, um die Verstopfung oder das Leck im Rohr einfach und schnell zu finden und zu analysieren. Die Dokumentation erfolgt unmittelbar an Ort und Stelle. Über den 7-Zoll-Touchscreen lassen sich auch mit behandschuhten Händen komfortabel diverse Funktionen nutzen. Zum Beispiel ein Schadenskatalog mit vorgefertigten Textbausteinen oder die Kennzeichnung von Problemstellen im Bild. Über ein integriertes Wi-Fi-Modul landet die Dokumentation in der RO App auf dem mobilen Endgerät zur Weiterleitung als PDF. Mit der ROCAM mini HD ist die häufig zeitaufwendige und unbezahlte Nacharbeit kein Thema mehr. Die ROCAM-Familie wird in Zukunft um weitere Module im Mini- und Maxi-Format für spezielle Anwendungsfälle wachsen. //

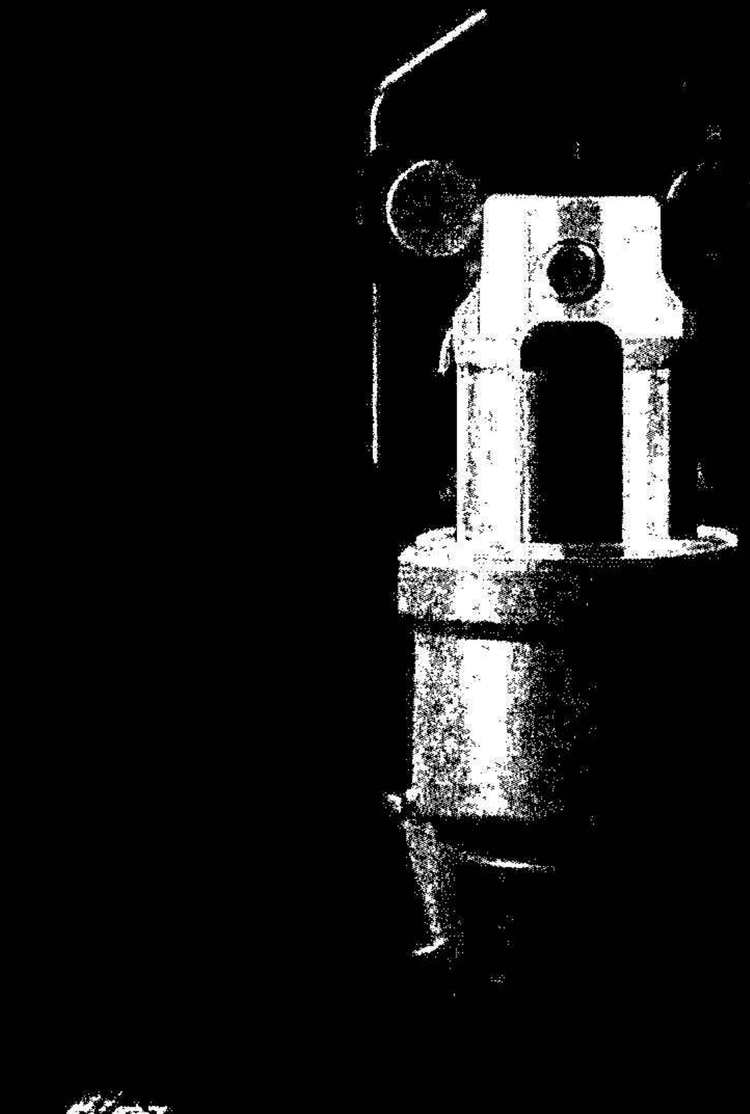
For ROTHENBERGER, rethinking products means going far beyond the added value provided by state-of-the-art technology in the application. With the modular ROCAM mini HD, value creation for HVAC and pipe cleaning professionals begins with the preparation. The compact pipe inspection camera can be integrated and transported in the ROCASE tool case system to save time. The ROCAM mini HD provides crystal-clear images in full HD and an innovative small positioning sensor that allows the camera to move in perfect curves even in 40 mm pipes. Even in apartment buildings, the camera does not have to be inserted into the pipe system at different points, which saves setup time. For 90 % of all applications, only one module will be sufficient in future to find and analyse the blockage or leak in the pipe easily and quickly. Documentation takes place directly on the spot. The 7-inch touchscreen makes it easy to use various functions such as a damage catalogue with ready-made text modules or to mark problem areas in the image, even with gloved hands. Via an integrated Wi-Fi module, the documentation in the RO app syncs to one's mobile end device for forwarding as a PDF. With the ROCAM mini HD, the often time-consuming and unpaid follow-up work is no longer an issue. The ROCAM family will grow in the future with further modules in mini and maxi format for special applications. //



ROTHENBERGER
pipetool technologies at work

WELTWEIT BEGEISTERT ROTHENBERGER
INSTALLATEURE, HEIZUNGSBAUER, KÄLTETECHNIKER,
LEITUNGSBAUER UND ROHRREINIGER MIT INNOVATIVEN
WERKZEUG- UND SYSTEMLÖSUNGEN SOWIE
DIENSTLEISTUNGEN RUND UMS ROHR. //
FOCUSING ON THE INSTALLATION AND MAINTENANCE
OF PIPES, ROTHENBERGER GLOBALLY PROVIDES
INSTALLERS, HEATING AND PIPING ENGINEERS,
ACR TECHNICIANS, AND PLUMBERS CLEANERS
WITH INNOVATIVE TOOL AND SYSTEM
SOLUTIONS AND SERVICES AROUND PIPES. //





WELTNEUHEIT: PRESSMASCHINE ROMAX NANO

A WORLD FIRST: ROMAX NANO PRESS MACHINE

ROTHENBERGER leitet auf der ISH 2023 mit zahlreichen Innovationen ein neues Zeitalter im Bereich der Pressmaschinen ein: Die neue ROMAX Nano ist die kleinste und leichteste 32-kN-Pressmaschine auf dem Markt. Im Mittelpunkt der Entwicklung stand neben der Gewichtsreduktion von Maschine und Backen auch die Nachverfolgbarkeit und Dokumentation der Pressverbindung. Dies ermöglicht die ROMAX Nano durch umfangreiche Connectivity-Funktionen. Die Pressbacken sind tatsächlich die weltweit einzigen im Installationsbereich am Markt verfügbaren mit RFID-Tag. Dabei ist der integrierte passive RFID-Sensor speziell für den rauen Einsatz auf der Baustelle ausgelegt. Zu jedem Zeitpunkt erkennt und dokumentiert die ROMAX Nano, mit welchem Profil und Durchmesser die Verpressung durchgeführt wurde und bietet so dem Installateur eine im Markt einzigartige Nachverfolgbarkeit. Diese Funktion sorgt im Hintergrund für eine automatische Abstimmung zwischen Maschine und Pressbacke sowie die Übertragung von essenziellen Pressbacken-Informationen, z. B. Zyklenzahl pro Kontur und Nennweite oder Wartungsbedarf, in die ROTHENBERGER App. Als Hybrid-Presse kombiniert die Kompaktmaschine die bisherigen Segmente Compact (19 kN) und Standard (32 kN) in einer Maschine. Anstelle von bisher zwei separaten Maschinen reicht ab jetzt nur noch eine. Die kompakte Bauform und das geringe Gewicht ermöglichen Installateuren ein schnelleres und präziseres Arbeiten. Wo herkömmliche Pressmaschinen keine Lösung bieten, ist die kleine ROMAX Nano auch in Zwangslagen selbst bei großen Durchmessern einsetzbar. Dabei ist der elektromechanische Antrieb „eDirectDrive" der zentrale Schlüssel für die Umsetzung einer Hybrid-Pressmaschine mit zweistufiger Kraftspezifikation. Eine beschichtete Präzisionsspindel aus hochfestem Stahl überträgt die Kraft des bürstenlosen Motors fast verlustfrei auf die Backenaufnahme. Die Kraftübertragung ist spielfrei und vor allem wartungsarm im Vergleich zum üblichen hydraulischen Antrieb. Die 2-in-1-Backenaufnahme garantiert außerdem die Nutzung von konventionellen Standard-Backen im klassischen 32kN-Modus und rundet somit das Gesamtkonzept der ROMAX Nano ideal ab. //

ROTHENBERGER is ushering in a new era in the field of press machines with numerous innovations at ISH 2023: The new ROMAX Nano is the smallest and lightest 32KN press machine on the market. In addition to the weight reduction of the machine and jaws, the focus of the development was also on the traceability and documentation of the press connection. This is made possible by the ROMAX Nano's extensive connectivity functions. The press jaws are in fact the only ones available on the market worldwide in the installation sector with an RFID tag. The integrated passive RFID sensor is specially designed for rough use on the construction site. At each point in time, the ROMAX Nano recognises and documents with which profile and diameter the pressing was carried out, thus providing the plumber with traceability that is unique in the market. This function ensures automatic coordination between the machine and the press jaw in the background, as well as the transfer of essential press jaw information, e.g. number of cycles per contour and nominal width or maintenance requirements, to the ROTHENBERGER app. As a hybrid press, the compact machine combines the previous segments Compact (19kN) and Standard (32kN) in one machine. Instead of two separate machines as in the past, just one will do from now on. The compact design and light weight allow plumbers to work faster and more precisely. Where conventional press machines offer no solution, the small ROMAX Nano can be used in tight spots even with large diameters. Here, the electromechanical drive "eDirectDrive" is the central key for the implementation of a hybrid press machine with two-stage force specification. A coated precision spindle made of high-strength steel transfers the power of the brushless motor to the jaw holder almost without loss. The power transmission is backlash-free and, above all, low-maintenance compared to the common hydraulic drive. The 2-in-1 jaw mount also guarantees the use of conventional standard jaws in the classic 32kN mode and thereby perfectly complements the overall concept of the ROMAX Nano. //

ROTHENBERGER INDUSTRIAL

ANSPRUCHSVOLLE HEIMWERKER, DIE SELBST LÖTEN, SCHWEISSEN UND INSTALLIEREN, BEVORZUGEN DIE MARKE ROTHENBERGER INDUSTRIAL AUS DEM BAUMARKT UND DEM INTERNETHANDEL. //

AMBITIOUS HOME IMPROVERS, WHO SOLDER, WELD, AND INSTALL TO IMPROVE OR MAINTAIN FACILITIES IN THEIR HOMES, PREFER THE ROTHENBERGER INDUSTRIAL BRAND IN DIY STORES OR ONLINE. //

UMSATZPLUS MIT CROSS SELLING

INCREASED TURNOVER WITH CROSS-SELLING

ROTHENBERGER Werkzeuge in der Gartenabteilung? Selbstverständlich, denn wer einen Garten hat, braucht etwas gegen Unkraut. Genau darauf zielt Cross Selling ab. Der Kunde erhält ein zusätzliches Angebot, das seiner Kaufabsicht und seinem Interessengebiet entspricht. Im Onlinehandel längst durch Algorithmus-gesteuerte Empfehlungssysteme perfektioniert, funktioniert physisches Cross Selling im stationären Baustoffhandel ähnlich. ROTHENBERGER INDUSTRIAL setzt auf die clevere Positionierung von Displays mit themenbezogenen Produkten in Fremdsortimenten. *Zum Beispiel lenkt ein auffällig gestaltetes Präsentationsregal* die Aufmerksamkeit der Kunden in der Gartenabteilung auf Unkrautvernichtung ohne Chemie und damit auf Gasbrenner und Zubehör der Marke ROTHENBERGER. Das Cross Selling-Konzept, mit dem fleißig zusätzlichen Umsatz generiert wird, besteht aus kompakten Standregalen, die sich über ein abnehmbares Kopfschild in der Höhe anpassen, leicht aufbauen und flexibel mit Topsellern oder Schnelldrehern, z.B. für Garten, Grillen oder Sanitär, bestücken lassen. Die Displays werden außerdem als Blickfänger in besonders stark frequentierten Bereichen der Baumärkte platziert: in der Warenausgabe, der Kassenzone, im Hauptgang oder auf einer Sonderfläche. Von dem sortimentsübergreifenden Konzept der Querplatzierung lassen sich immer mehr Einkaufsabteilungen überzeugen. Der Erfolg zusätzlicher Umsatzbringer von ROTHENBERGER INDUSTRIAL spricht für sich. //

ROTHENBERGER tools in the garden department? Of course – anyone who has a garden needs something to fight the weeds. This is exactly where cross-selling comes in. The customer receives an additional offer that corresponds to his purchase intention and his area of interest. Long since perfected in online retailing using algorithm-driven recommendation systems, physical cross-selling works similarly in the stationary building materials trade. ROTHENBERGER INDUSTRIAL relies on the clever positioning of displays with themed products in third-party assortments. For example, an eye-catching *presentation shelf draws the attention of customers in the garden* department to weed control without chemicals and thus to gas burners and accessories of the ROTHENBERGER brand. The cross-selling concept, which generates additional sales, consists of compact floor-standing shelves that can be adjusted in height using a removable headboard, easily assembled and flexibly stocked with top sellers or fast-moving items, e.g. for the garden, barbecue or sanitary sector. The displays are also placed as eye-catchers in particularly high-traffic areas of the DIY stores: in the goods pickup area, the checkout zone, in the main aisle or in a special area. The concept of cross-selling across product ranges is becoming increasingly common with more and more purchasing departments. The success of ROTHENBERGER INDUSTRIAL's additional revenue generators speaks for itself. //

20230629274O2

RUKO GEHÖRT FÜR PROFESSIONELLE ANWENDER AUS INDUSTRIE UND HANDWERK ZU DEN WELTWEIT FÜHRENDEN HERSTELLERN VON PRÄZISEN BOHR-, SENK- UND SCHNEIDWERKZEUGEN ZUR METALLZERSPANUNG. //

PROFESSIONAL USERS IN INDUSTRY AND TRADE CONSIDER RUKO TO BE AMONG THE WORLD'S LEADING MANUFACTURERS OF PRECISE DRILLS, COUNTERSINKERS AND METAL CUTTING TOOLS. //

ULTIMATECUT STUFENBOHRER MIT FLOWSTEP® TECHNOLOGIE

ULTIMATECUT STEP DRILL WITH FLOWSTEP® TECHNOLOGY

RUKO hat mit der FLOWSTEP® Technologie eine neue Produkt-Ära bei Bohrern eingeläutet. Mit dem ULTIMATECUT Stufenbohrer präsentiert RUKO bereits die zweite Spitzeninnovation innerhalb von nur zwei Jahren. Die einzigartige FLOWSTEP® Schneidgeometrie führt durch sanfte Stufenübergänge im Vergleich zu herkömmlichen Ausspitzungen zu einem wesentlich leichtgängigeren und ruhigeren Bohrvorgang. Bis zu sechsmal mehr Bohrungen sind mit dem neuartigen Stufenbohrer zu schaffen, und das deutlich kräfteschonender. Die Spitze ermöglicht ein punktgenaues Zentrieren ohne Ankörnen und schnelleres Anbohren auf unterschiedlichsten Materialien und Oberflächen. Das Abrutschen beim Ansetzen und Bohren wird mit der FLOWSTEP® Stufenspitze effektiv verhindert, selbst bei runden Oberflächen von Rohren. Diese Faktoren zusammengenommen verkürzen die Bearbeitungszeit um satte 75 %. Dank ihres Dreiflächenschafts bieten die ULTIMATECUT Stufenbohrer optimale Kraftübertragung in handgeführten Bohrmaschinen ohne lästiges Nachspannen. Für Profi-Anwender zahlt sich der Einsatz des innovativen Stufenbohrers in jeder Hinsicht aus: schnelle, leichtgängige und präzise Arbeitsweise mit perfekten Bohrergebnissen. Außerdem erwerben sie ein Produkt, das durch die spezielle Nano-Technologie-Beschichtung von RUKO auch bei maximaler Beanspruchung besonders lange hält. Die Bohrersets werden in nachhaltigen Verpackungen geliefert, die aus nachwachsenden Rohstoffen bestehen. //

With FLOWSTEP® technology, RUKO has opened a new product era in drills. With the ULTIMATECUT step drill, RUKO is introducing its second top innovation in just 2 years. The unique FLOWSTEP® cutting geometry leads to a much smoother and quieter drilling process due to smooth step transitions compared to conventional pointing. Up to six times more holes can be drilled with the new stepped drill, and with much less effort. The tip enables precise centring without centre punching and faster drilling on a wide range of materials and surfaces. Slipping when positioning and drilling is effectively prevented with the FLOWSTEP® step tip, even on round surfaces of pipes. Taken together, these factors reduce processing time by a whopping 75%. Thanks to their tri-face shank, ULTIMATECUT step drills offer optimum power transmission in handheld drills without the need for tiresome re-clamping. For professional users, the use of the innovative step drill pays off in every respect: fast, smooth and precise operation with perfect drilling results. They also get a product that lasts a particularly long time even under maximum stress thanks to RUKO's special nano-technology coating. The drill sets are supplied in sustainable packaging that is made from renewable raw materials. //

SIEVERT®

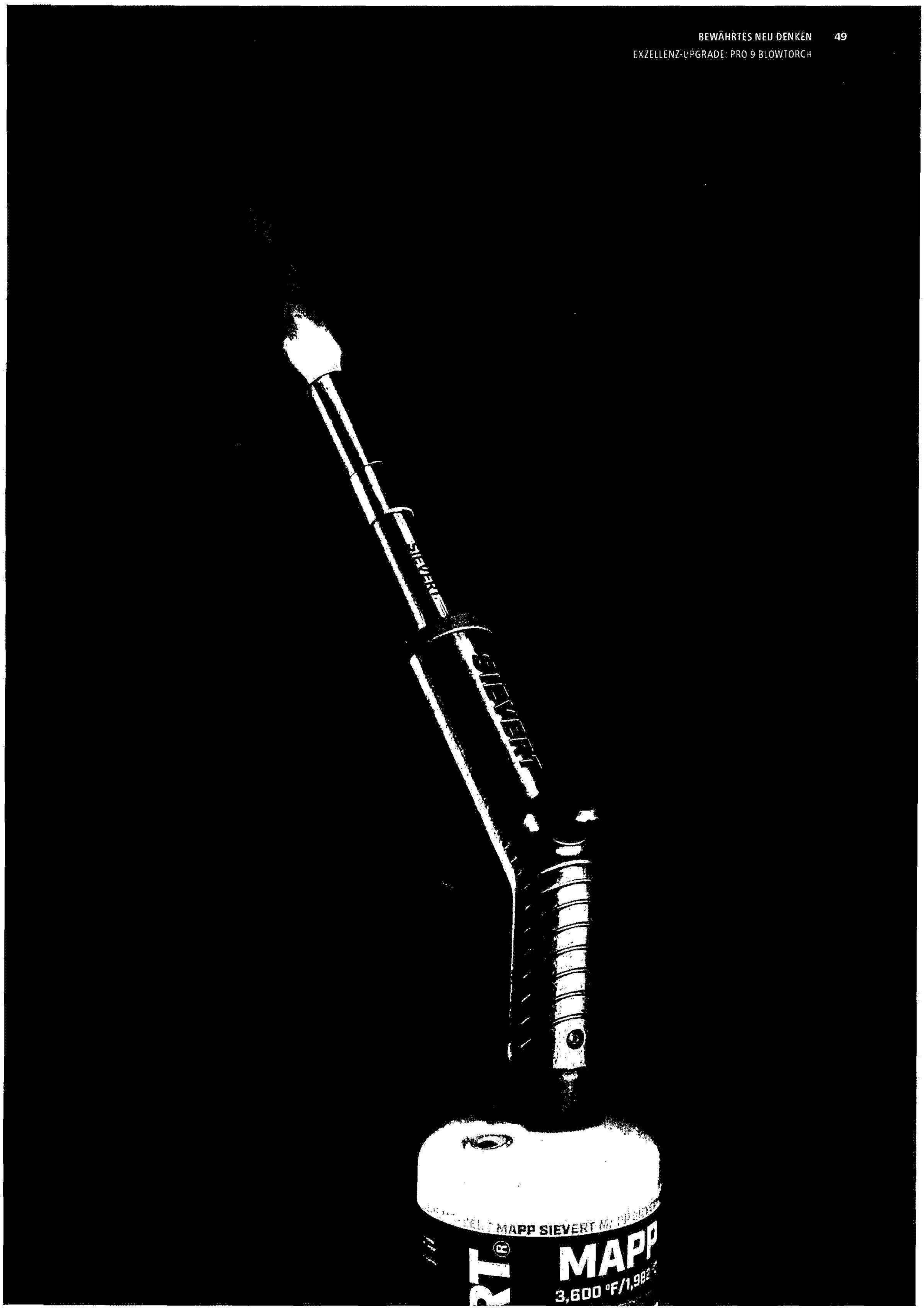
ANWÄRMWERKZEUGE FÜR PROFIS,
SEIT 1882 – FÜR DAS ABDICHTEN VON
DÄCHERN, FÜR WEICH- UND HARTLÖTEN. //
HEATING TOOLS FOR PROFESSIONALS
SINCE 1882—FOR WATERPROOFING
OF ROOFS, SOLDERING, AND BRAZING. //

EXZELLENZ-UPGRADE: PRO 9 BLOWTORCH

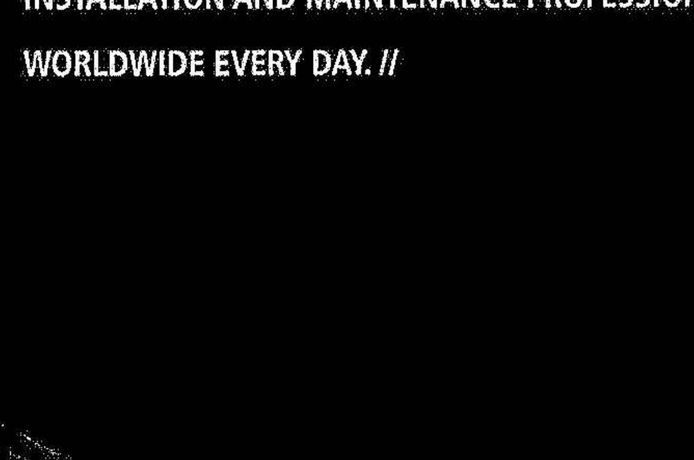
EXCELLENCE UPGRADED: PRO 9 BLOWTORCH

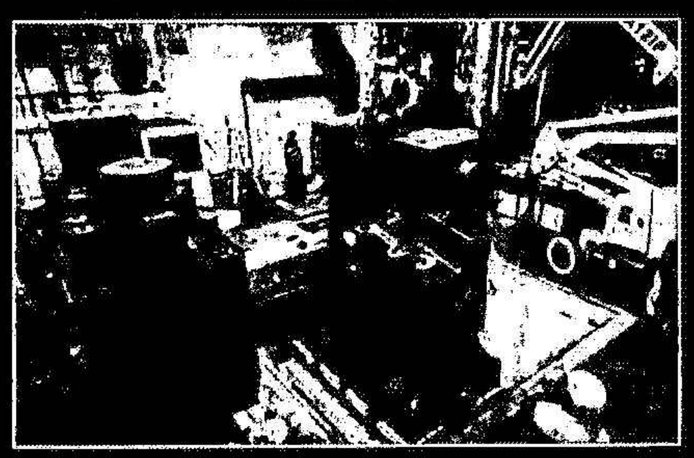
Mit der neuesten Brenner-Generation setzt Sievert als Pionier der professionellen Löt-, Schweiß- und Anwärmtechnologie einen neuen Meilenstein. Die Pro 9 Serie kombiniert 141 Jahre Know-how mit modernem schwedischem Design, unvergleichlichem Anwendungskomfort und enormer Vielseitigkeit. Mit der schnell und einfach anzuwendenden Twist'n-Lock-Technologie mit verschiedenen Brenneraufsätzen kann der Pro 9 Brenner in vielen Anwendungsbereichen wie dem Löten, Hartlöten oder Abbeizen eingesetzt werden. Die automatische Piezo-Zündung ermöglicht es dem Anwender, den Brenner mit einem einfachen Klick zu aktivieren. Die leistungsstarke Zyklonflamme umhüllt das Kupferrohr für eine gleichmäßige Wärmeverteilung vollständig und macht den Lötprozess so noch effizienter. Darüber hinaus ermöglicht die Abzugssperre das Arbeiten mit Dauerflamme. Durch einen eingebauten Regler kann der Pro 9 Brenner auch kopfüber ohne Aufflammen betrieben werden. Der Pro 9 verfügt außerdem über integrierte Sicherheitsfunktionen wie den Ein-/Aus-Trigger und den Flaschenventilschutz. Sobald der Auslöser losgelassen wird, wird der Gasfluss unterbrochen, um das Risiko einer Beschädigung zu minimieren und Gas zu sparen. Der Ventilschutz verhindert, dass das Gasventil abbricht, sollten Brenner und Gaskartusche versehentlich fallen gelassen werden. Die gesamte Konstruktion besteht aus robustem Metalldruckguss und ist dadurch besonders langlebig. Die Synergie aus modernster Flammentechnologie und maximaler Benutzerfreundlichkeit macht den Pro 9 Brenner zu einem der besten Werkzeuge für professionelle Anwender. //

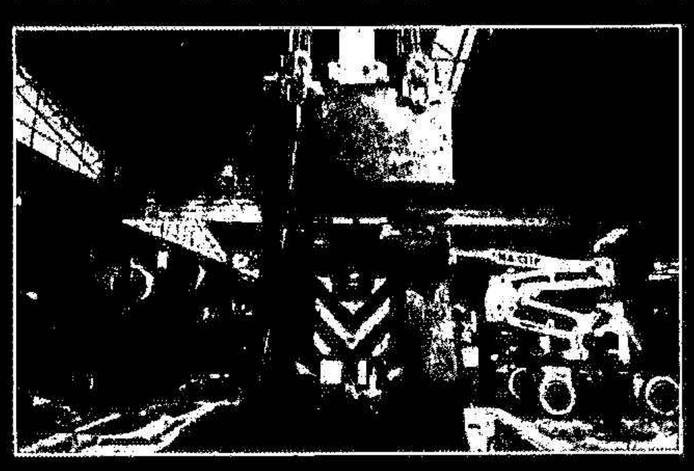
As a pioneer in professional soldering, brazing, and heating technology, Sievert is setting a new milestone with the latest torch generation. The new Pro 9 series combines 141 years of knowhow with modern Swedish design, unique ease of use and extraordinary versatility. The quick and easy Twist'n'Lock technology with different burner tips allows the user to flexibly use the Pro 9 blowtorch in a wide range of applications like soldering, brazing or paint stripping. The automatic piezo ignition allows the user to ignite the torch with a simple trigger click. The powerful cyclone flame wraps around the copper tube for an even heat distribution, making the brazing process more efficient. The trigger lock allows professionals to work with a continuous flame. Additionally, the built-in regulator makes it possible to operate the blowtorch upside down without flare-ups. The Pro 9 blowtorch also has integrated safety features like the trigger on/off and cylinder valve protection. Once the trigger is released, the gas flow shuts off to minimize the risk of damage and to save gas while the cylinder valve protection prevents the gas valve from breaking off in case blowtorch and gas cartridge are accidentally dropped. The entire construction is made of strong, durable die-cast metal, which makes it particularly durable. The synergy of the latest flame technology and maximum user-friendliness makes the Pro 9 blowtorch one of the best tools for professional users. //


SIEVERT
MAPP SIEVERT
MAPP
3,600 °F/1,98

HANDWERKZEUGE DER MARKE SUPER-EGO WERDEN SEIT 1946 NACH HÖCHSTEN INTERNATIONALEN STANDARDS GEFERTIGT UND VON ROHRINSTALLATIONS- UND WARTUNGSPROFIS WELTWEIT JEDEN TAG BENUTZT. //
HAND TOOLS OF THE SUPER-EGO BRAND HAVE BEEN MANUFACTURED TO THE HIGHEST INTERNATIONAL STANDARDS SINCE 1946 AND ARE USED BY PIPE INSTALLATION AND MAINTENANCE PROFESSIONALS WORLDWIDE EVERY DAY. //







NEUE ÄRA DES SCHMIEDENS

A NEW ERA OF FORGING

Die neue Schmiedetechnologie FORGE+ ist ein Meilenstein in der Geschichte von ROTHENBERGER Spanien. Sie steigert die Wettbewerbsfähigkeit, Qualität und Energieeffizienz der gesamten Unternehmensgruppe nachhaltig und ist richtungsweisend für die Global Footprint Strategie. Mehrere Mio. Euro investiert ROTHENBERGER in die innovative Technologie des Schmiedens von Rundstahl. Durch den höheren Automatisierungsgrad des Schmiedeprozesses und die Anschaffung neuer Maschinen wird die Produktivität um 40 % gesteigert. Gleichzeitig sinkt der Energieverbrauch um 70 % pro gefertigtem Kilogramm Ware. Durch den Wegfall der Kühlzeit zwischen Schmieden und Trennen verbessert sich die Durchlaufzeit von 71 Stunden auf nur 2,5 Stunden bei gleichem Fertigungsgrad. Da sich auch die mechanischen Eigenschaften des Materials durch den Rundschmiedeprozess verbessern, wird die bewährt hohe Qualität der Handwerkzeuge noch weiter gesteigert. Bis Ende 2023 werden rund 120 Produkte im Rundschmiedeprozess gefertigt. Ab 2024 wird das Projekt FORGE+ in die zweite Phase gehen, um das Potenzial für zukünftige Geschäftsentwicklungen weiter auszuschöpfen. //

The new forging technology FORGE+ represents a milestone in the history of ROTHENBERGER Spain. It increases the competitiveness, quality and energy efficiency of the corporate group and is a model for the Global Footprint strategy. ROTHENBERGER is investing several million euros in the innovative technology of round billet forging. The higher level of automation in the forging process and the acquisition of new machines will increase productivity by 40 %. At the same time, energy consumption will be reduced by 70 % per kilogram of goods produced. By eliminating the cooling time between forging and trimming, the throughput time will improve from 71 hours to just 2.5 hours at the same level of production. Since the mechanical properties of the material improve as a result of the round forging process, the well-established high quality of the hand tools will be optimised even further. By the end of 2023, around 120 products will be manufactured using the round forging process. Starting in 2024, the FORGE+ project will enter the second phase in order to further realise the potential for future business developments. //

virax

MIT ROHRWERKZEUGEN DER MARKE VIRAX VERBINDEN, WARTEN UND REINIGEN PROFIS ROHRE IN DER HEIZUNGS-, SANITÄR- UND TRINKWASSERINSTALLATION. //

WITH PIPE TOOLS FROM VIRAX, PROFESSIONAL USERS CONNECT, MAINTAIN, AND CLEAN PIPES IN HEATING, SANITARY, AND WATER INSTALLATIONS. //

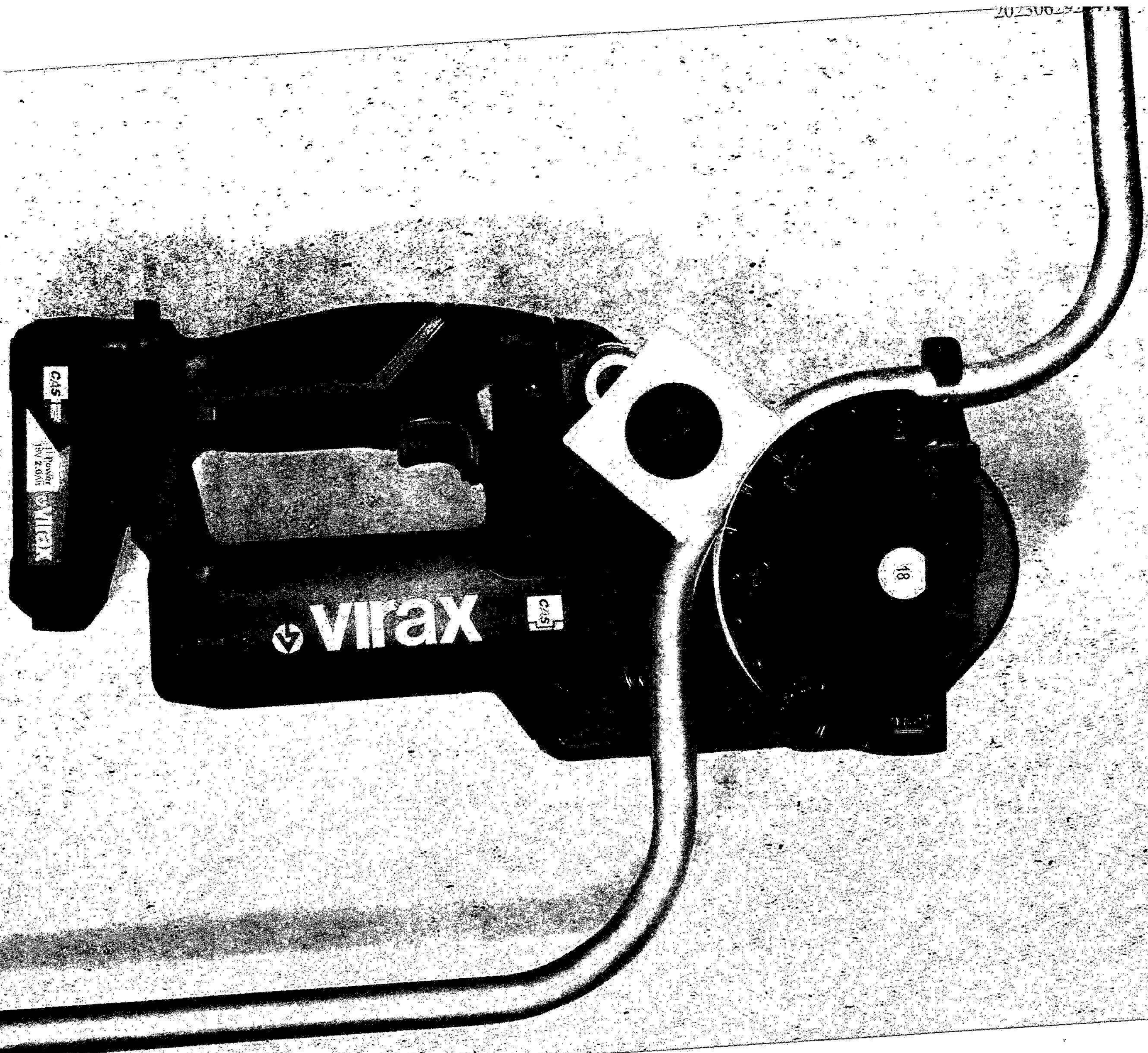
MINISTEM: DIE KLEINSTE AKKU-KALTBIEGEMASCHINE AUF DEM MARKT

MINISTEM: THE SMALLEST CORDLESS COLD BENDING MACHINE ON THE MARKET

Das Kaltbiegen von Rohren bietet unschlagbare Vorteile. Statt vor dem Biegen auf das Ausglühen eines Rohres warten zu müssen, kann das Rohr sofort gebogen werden, ohne die Verwendung zusätzlicher Materialien und Geräte wie Lötwerkzeuge. Mit der neuen Mini-Kaltbiegemaschine MiniStem von VIRAX erreicht die Methode einen neuen Komfortlevel. Sie ist nicht nur die kleinste, sondern mit 5 kg Gewicht auch die leichteste Akku-Kaltbiegemaschine am Markt. Für Installateure liegt der Vorteil damit buchstäblich auf der Hand: leichteres, kraftschonendes Handling und maximale Flexibilität durch den 18-V-CAS(Cordless Alliance System)-Akku. Die MiniStem ist unschlagbar, wenn es darum geht, innerhalb kürzester Zeit komplexe Biegungen herzustellen. Ob die Installation von Wandkesseln, auf Baustellen im Neubau oder bei der Renovierung von Küchen, Bädern und Sanitäranlagen in mittelgroßen Häusern – die MiniStem nimmt es mit Kupferrohren von 22 mm oder mehrlagigen Rohren von bis zu 26 mm Durchmesser locker auf. Ein weiterer Vorteil: Die Biegeformen der MiniStem sind mit denen der größeren Version EuroStem von VIRAX kompatibel. So kann bei Bedarf einfach gewechselt werden. //

Cold tube bending is full of advantages. Rather than having to anneal copper tubes, they can be bent without wasting time and without the need for additional materials or instruments like brazing tools. With the new compact cold bending machine MiniStem from VIRAX, the method has reached a new level of convenience. Not only is it the smallest, but with 5 kg it is also the lightest cordless cold bending machine on the market. For installers, the advantage is obvious: easier, effortless handling, and maximum flexibility thanks to the 18V CAS (Cordless Alliance System) battery. The MiniStem is unbeatable when it comes to creating complex bends in the shortest possible time. Whether the installation of wall boilers, on construction sites in new buildings or when renovating kitchens, bathrooms and sanitary facilities in medium-sized houses – the MiniStem works on copper pipes with a diameter of 22 mm or multilayer pipes with a diameter of up to 26 mm. Another advantage: the bending shapes of the MiniStem are compatible with those of its bigger version, the VIRAX EuroStem, and therefore can be used for both machines. //

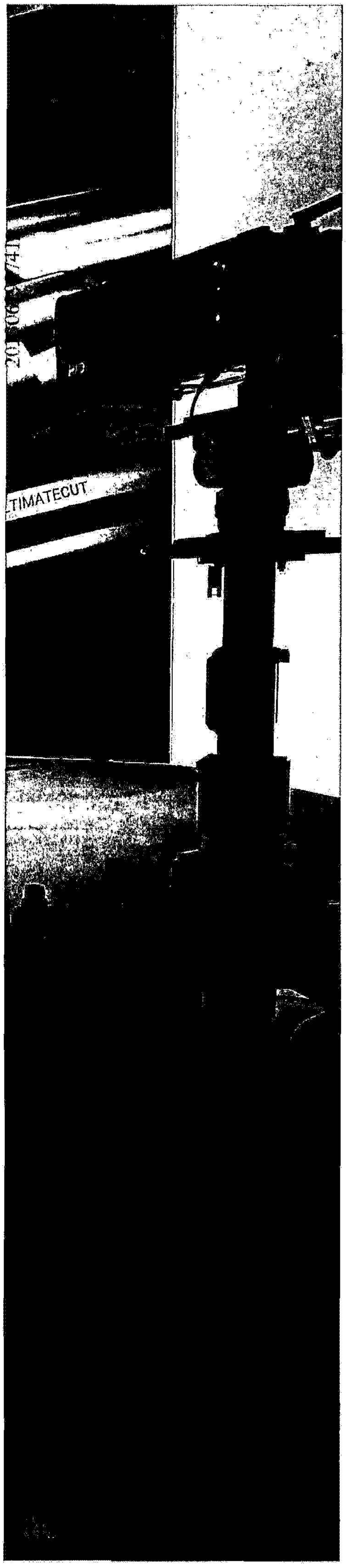
MINISTEM: DIE KLEINSTE AKKU-KALTBIEGEMASCHINE AUF DEM MARKT

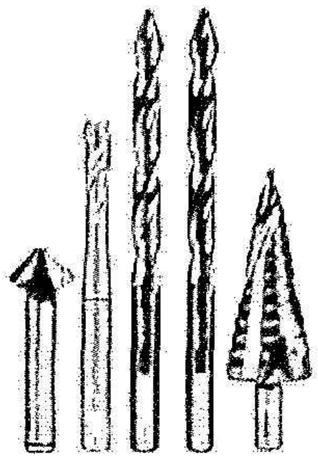


#ShareTheFascination

BEI RUKO HABEN INNOVATIONEN TRADITION

RUKO HAS A TRADITION OF INNOVATION





<

Online-Partnerevent 2022:
400 Handelspartner waren weltweit *online zugeschaltet und begeistert vom* Programm. //
Online event for partners 2022:
400 commercial partners from all over the world were taking part virtually and enjoyed the program. //

RUKO IST VOM UNTERNEHMEN FÜR WERKZEUGVERTRIEB ZUM WELTWEIT FÜHRENDEN HERSTELLER VON PRÄZISIONSWERKZEUGEN FÜR DIE METALLZERSPANUNG GEWORDEN. DIE ERFOLGSFORMEL: BEWÄHRTES NEU DENKEN. //
RUKO HAS GROWN FROM A TOOLDISTRIBUTION COMPANY TO THE WORLD'S LEADING MANUFACTURER OF PRECISION TOOLS FOR METAL CUTTING. ITS FORMULA FOR SUCCESS: RETHINKING ESTABLISHED METHODS. //

Dazu gehören für Ronald Weber, Geschäftsführer von RUKO, stetige Investitionen in Produktentwicklung, Fertigungstechnologien sowie Produktions- und Lagerkapazitäten. RUKO liefert seiner Kundschaft aus Handwerk und Handel in 70 Ländern Werkzeuge made in Germany, die schneller, flexibler und langlebiger sind als alle anderen am Markt verfügbaren Produkte. Mit Spitzeninnovationen, wie der jüngsten FLOWSTEP® Technologie für Stufen- und Spiralbohrer, legt RUKO die Messlatte für Qualität, Effizienz und Nachhaltigkeit der Produkte immer höher. Ein Großteil der Leistung eines Bohrers hängt von der Geometrie der Spitze ab. RUKO's einzigartige Schneidgeometrie FLOWSTEP® führt zu einem wesentlich leichtgängigeren sowie schnellerem Bohrvorgang. Vor allem Bohrer mit einem größeren Durchmesser lassen sich so punktgenau zentrieren – ohne Ankörnen oder Vorbohren auf unterschiedlichen Oberflächen, wie z. B. Rohren.

Made in Germany beinhaltet bei RUKO neben dem Qualitätsversprechen auch einen umweltfreundlichen Produktionsprozess für die mehr als 12.000 Produkte. Mustergültiges Beispiel dafür ist eine Ölrückgewinnungsanlage, die aus dem bereits gefilterten Schleifschlamm der 40 Fertigungszentren 500 Liter Öl pro Tonne zurückgewinnt. Um die Nähe zu den 3.000 Handelspartnern weltweit trotz abgesagter Messen aufrechtzuerhalten, setzt RUKO auf digitale Kundenbetreuung. Das höchst professionelle Online-Partnerevent 2022 war ein voller Erfolg. Das moderierte Programm mit Talk-Runde, Filmsequenzen und Live-Chat verfolgten 120 Teilnehmende aus der DACH-Region und 280 internationale Gäste. Der Handel kauft gern bei RUKO: Das große Lieferprogramm überzeugt dabei genauso wie die Produktphilosophie. //

For Ronald Weber, Managing Director of RUKO, this includes constant investments in product development, manufacturing technologies as well as production and storage capacities. RUKO supplies its customers from the skilled trades and retail in 70 countries with tools Made in Germany that are faster, more flexible and more durable than any other products available on the market. With cutting-edge innovations, such as the latest FLOWSTEP® technology for step drills and twist drills, RUKO continues to raise the bar for product quality, efficiency and sustainability. Much of the performance of a drill depends on the geometry of the tip. RUKO's unique cutting geometry FLOWSTEP® results in a much smoother and faster drilling process. Especially drills with larger diameters can be centred precisely without centre punching or pre-drilling on different surfaces, e.g. pipes.

At RUKO, Made in Germany includes not only the promise of quality but also an environmentally friendly production process for more than 12,000 products. A prime example of this is an oil recovery plant that recovers 500 litres of oil per tonne from the already filtered grinding sludge from the 40 production centres. In order to maintain proximity to its 3,000 retail partners worldwide despite cancelled trade fairs, RUKO relies on digital customer support. The highly professional Online Partner Event 2022 was a complete success. The moderated programme with a discussion round, film sequences and live chat was followed by 120 participants from the DACH region and 280 international guests. Retailers like to buy from RUKO: Its large product range is just as convincing as its product philosophy. //

20230623027413

ROTHENBERGER SALES ACADEMY:

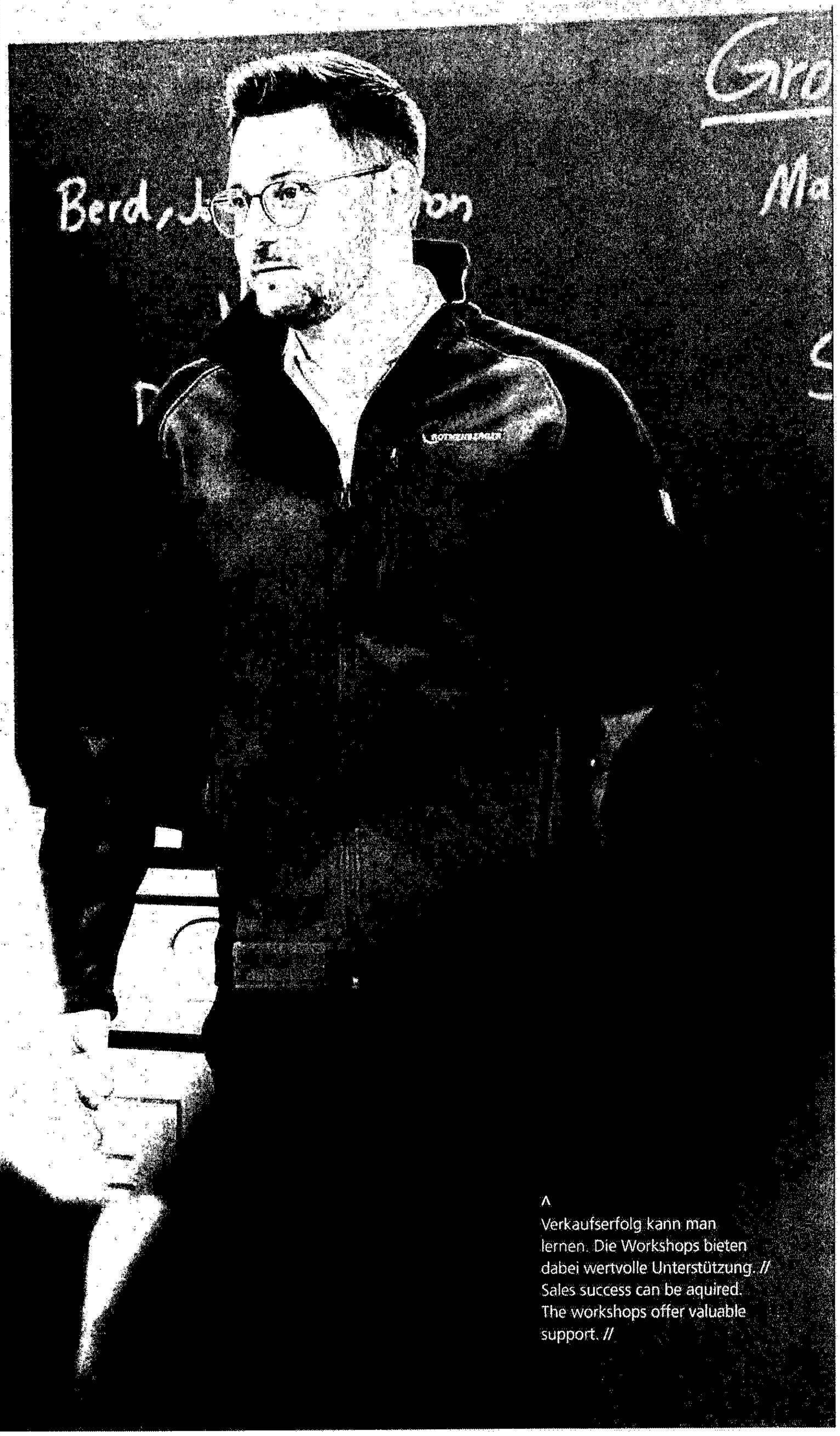
MIT METHODE ZUM WELTWEITEN VERTRIEBSERFOLG // A METHOD FOR WORLDWIDE SALES SUCCESS

AUF BASIS DER ROTHENBERGER ONE STRATEGIE WERDEN ALLE MITARBEITER IM VERTRIEBS-MANAGEMENT NACH MODERNSTEN VERKAUFSTECHNIKEN UND KONZEPTEN GESCHULT, DIE IN DER GESAMTEN UNTERNEHMENSGRUPPE ZUM EINSATZ KOMMEN. //
BASED ON THE ROTHENBERGER ONE STRATEGY, ALL EMPLOYEES IN SALES MANAGEMENT ARE TRAINED IN THE MOST MODERN SALES TECHNIQUES AND CONCEPTS, WHICH ARE USED THROUGHOUT THE ENTIRE GROUP. //

Wer bei ROTHENBERGER im Verkauf arbeitet, ist immer auf dem neuesten Stand und kann von der Internationalität der Unternehmensgruppe nur profitieren. Die SALES ACADEMY bietet dabei die ideale Plattform und ist eine wertvolle Unterstützung. Mit einem Mix aus theoretischen und praktischen Inhalten wird miteinander und voneinander gelernt, wie Verkaufserfolg geht. ROTHENBERGER hat zusammen mit renommierten Institutionen wie der Universität St. Gallen einen Ansatz entwickelt, mit der die Professionalität und Effizienz im Verkauf gesteigert wird. Neben der Schulung zeitgemäßer Verkaufsmethoden, die sich an länderspezifischen Kundenbedürfnissen und Marktanforderungen orientieren, werden Best-practice-Beispiele untereinander geteilt. Das fördert den weltweiten Austausch der Vertriebsteams untereinander und bietet die Möglichkeit, bereits erprobte und bewährte Vertriebsstrategien und Verkaufstechniken in das persönliche Portfolio zu übernehmen und sich dadurch stetig weiterzuentwickeln. Die Inhalte der Workshops und Onlinetrainings richten sich nach den Bedürfnissen der Teilnehmer – vom Teamleiter im Außendienst über den Key Account Manager bis zur Vertriebsleitung. Neue Mitarbeiter lernen z.B. praktische Methoden kennen, wie sie anhand von gezielten Aktivitäten und deren Dokumentation das Unternehmensziel im operativen Tagesgeschäft erfolgreich umsetzen können. Jährlich findet eine zweitägige Schulung durch externe Spezialisten mit einem bestimmten Fokus statt, z.B. Verhandlungstraining. Jeder Teilnehmer erhält neben einer Urkunde mit dem SALES ACADEMY GUIDEBOOK einen Leitfaden mit gebündeltem Wissen, der jedes Jahr um neue und bewährte Methoden ergänzt wird. Vom hohen Anspruch und der Aktualität der Schulungsinhalte profitiert jeder, der sich weiterentwickeln möchte und Erfolg haben will. //

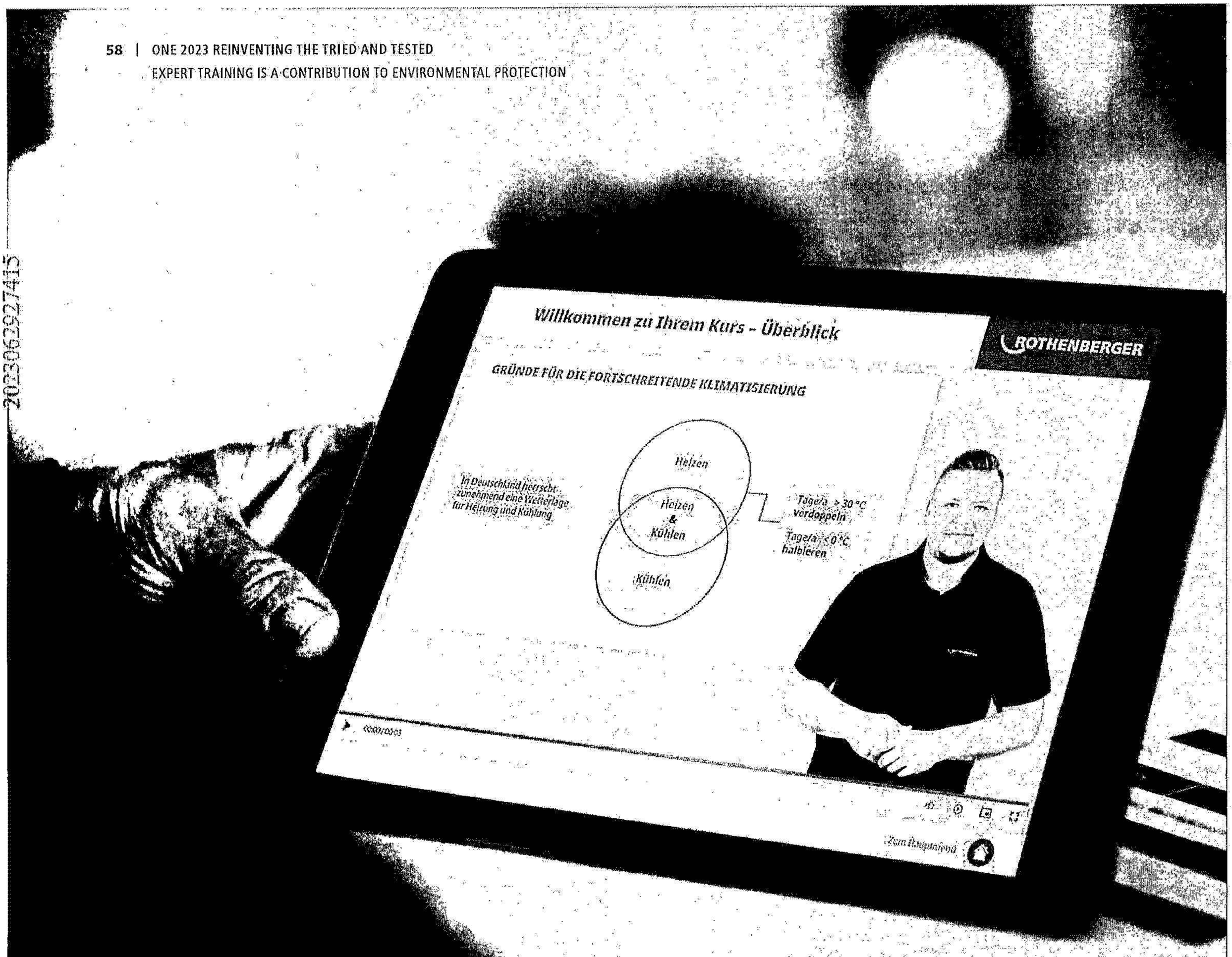
Those who work in sales at ROTHENBERGER are always up-to-date and can benefit from the international quality of the group of companies. The SALES ACADEMY provides the ideal platform and offers valuable support. With a mix of theoretical and practical content, participants learn with and from each other how to achieve sales success. Together with renowned institutions such as the University of St. Gallen, ROTHENBERGER has developed an approach that increases professionalism and efficiency in sales. In addition to training in contemporary sales methods based on country-specific customer needs and market requirements, examples of best practice are shared among each other. This encourages global communication among the sales teams and offers the opportunity to adopt tried and tested sales strategies and sales techniques into one's personal portfolio, thereby furthering one's own self-development. The contents of the workshops and online trainings are geared to the needs of the participants – from team leaders in the field to key account managers and sales managers. New employees learn, for example, practical methods for successfully implementing the company's goal in day-to-day operations based on targeted strategies and their documentation. Every year there is a two-day training by external specialists with a specific focus, e.g. negotiation training. In addition to a certificate, each participant receives the SALES ACADEMY GUIDEBOOK, which is a guide with bundled knowledge that is supplemented each year with new, proven methods. Anyone who wants to develop and succeed will benefit from the high standards and topicality of the training content. //

JÄHRLICH FINDET FÜR ALLE VERTRIEBLER EINE ZWEITÄTIGE SCHULUNG DURCH EXTERNE SPEZIALISTEN MIT EINEM BESTIMMTEN FOKUS STATT, Z. B. VERHANDLUNGSTRAININGS. //
EVERY YEAR THERE IS A TWO-DAY TRAINING BY EXTERNAL SPECIALISTS WITH A SPECIFIC FOCUS, E.G. NEGOTIATION TRAINING. //



^
Verkaufserfolg kann man lernen. Die Workshops bieten dabei wertvolle Unterstützung. //
Sales success can be aquired. The workshops offer valuable support. //

20230622074153



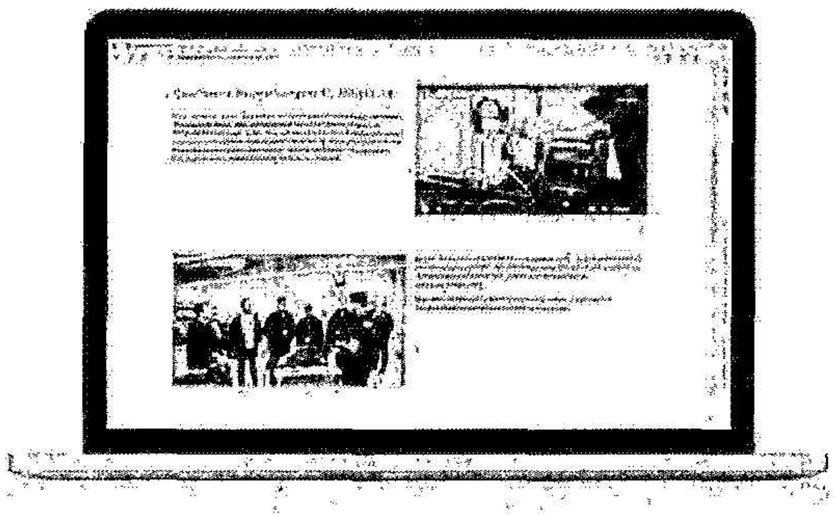
SACHKUNDESCHULUNGEN SIND BEITRAG ZUM KLIMASCHUTZ

EXPERT TRAINING IS A CONTRIBUTION TO ENVIRONMENTAL PROTECTION

DER WÄRMEPUMPENMARKT BOOMT. ZERTIFIZIERUNGSLEHRGÄNGE IN DER SHK-BRANCHE SIND DER SCHLÜSSELFAKTOR FÜR DIE FLÄCHENDECKENDE NUTZUNG VON ERNEUERBAREN ENERGIEN IN GANZ EUROPA. ROTHENBERGER WEITET SEIN SCHULUNGSANGEBOT AUS. //
THE HEAT PUMP MARKET IS BOOMING. CERTIFICATION COURSES IN THE HVAC SECTOR ARE THE KEY FACTOR FOR THE WIDESPREAD USE OF RENEWABLE ENERGIES THROUGHOUT EUROPE. ROTHENBERGER IS EXPANDING ITS TRAINING OFFERING. //

AUCH IN IHRER NÄHE: SACHKUNDESCHULUNGEN //

ALSO NEAR YOU: EXPERT TRAININGS //



Die Bundesregierung hat sich zum Ziel gesetzt, dass bis 2030 rund 6 Mio. Wärmepumpen im Einsatz sind. Davor steht für die SHK-Betriebe die Umsetzung der EU-Verordnung 2015/2067: die Zertifizierung der Mitarbeiter und des Unternehmens. ROTHENBERGER hat sein Kälte-Klima-Schulungsteam aufgestockt. Mit einem neuen akkreditierten Schulungskonzept wird ROTHENBERGER allein in Deutschland über 34.000 SHK-Betriebe zertifizieren. Die Seminare nach DUV 2015/2067 und ChemKlimaschutzV der Kategorie I („Großer Kälteschein") und der Kategorie II („Kleiner Kälteschein") von ROTHENBERGER sind besonders effektiv, weil die Experten gleichzeitig die erforderlichen Werkzeuge vorstellen sowie den sicheren und korrekten Umgang damit vermitteln. Das Bestehen der Sachkundeprüfung ist die Voraussetzung für die Zertifizierung des Betriebs gemäß der Chemikalien-Klimaschutzverordnung. Erst dann dürfen die Wärmepumpen verbaut, in Betrieb genommen und gewartet werden. Der enorme Bedarf an Wärmepumpen übersteigt die Kapazitäten der bereits zertifizierten Kälte-Klima-Betriebe jedoch deutlich. Um mehr Effizienz in die Sachkundeschulungen zu bringen, hat ROTHENBERGER die bewährten Strukturen erweitert und setzt zukünftig an zwei Hebeln an: Die Digitalisierung der Schulungen, um mehr Teilnehmer in kürzerer Zeit zertifizieren zu können, und strategisch durch enge Kooperationen mit Wärmepumpenherstellern und Innungen. //

The German government has set a target of around 6 million heat pumps in use by 2030. Before that, HVAC companies have to implement the EU Regulation 2015/2067: the certification of employees and the company. ROTHENBERGER has increased its training team of refrigeration and air conditioning trainers. With a newly accredited training concept, ROTHENBERGER will certify over 34 thousand HVAC companies in Germany alone. The seminars in accordance with DUV 2015/2067 and ChemKlimaschutzV of Category I ("Large Refrigeration Certificate") and Category II ("Small Refrigeration Certificate") from ROTHENBERGER, are particularly effective, because the experts simultaneously present the necessary tools and teach how to use them correctly and safely. Passing the expert knowledge test is a prerequisite for certification of the business in accordance with the Chemicals Climate Protection Ordinance. Only then may heat pumps be installed, commissioned and maintained. Nonetheless, the enormous demand for heat pumps clearly exceeds the capacities of the already certified refrigeration and air conditioning companies. In order to bring more efficiency to the expert training courses, ROTHENBERGER has expanded the proven structures and in the future will continue this in two ways: The digitalisation of the training courses, so that more participants can be certified in less time, and strategically through close cooperation with heat pump manufacturers and guilds. //

^

Digitale Schulungen
Ein effektives Mittel, um mehr Teilnehmer in kürzerer Zeit zu zertifizieren. //

Digital Training
An effective way to certify more participants in less time. //

20230627417

BREITE KOMPETENZFÖRDERUNG DER AUSZUBILDENDEN

BROAD PROMOTION OF TRAINEE COMPETENCES

ROYOUNG STARS
Die Azubifirma der ROTHENBERGER Werkzeuge GmbH

DIE AUSBILDUNG BEI ROTHENBERGER UMFASST WEIT MEHR ALS DAS ERLERNEN VON BERUFLICHEN QUALIFIKATIONEN IN THEORIE UND PRAXIS. IN DER EIGENEN AZUBIFIRMA MÜSSEN SICH DIE JUNGEN TALENTE IN DER REALITÄT BEHAUPTEN UND KÖNNEN WÄHREND EINER SOZIALEN WOCHE VIEL FÜR DIE PERSÖNLICHE ENTWICKLUNG LERNEN. //

APPRENTICESHIPS AT ROTHENBERGER INVOLVE MUCH MORE THAN LEARNING PROFESSIONAL QUALIFICATIONS IN THEORY AND PRACTICE. IN THEIR OWN APPRENTICE COMPANY, THE TALENTED YOUNG PEOPLE HAVE TO ASSERT THEMSELVES IN THE REAL WORLD AND CAN LEARN A LOT FOR THEIR PERSONAL DEVELOPMENT DURING A SOCIAL WEEK. //

Lernen, wie Erfolg funktioniert

Die Ausbildung bei ROTHENBERGER steht im Zeichen der Unternehmenswerte. Unternehmergeist ist damals wie heute die treibende Kraft für Erfolg und Wachstum der Unternehmensgruppe. Wo könnten die Auszubildenden besser erfahren, was das bedeutet, als in der eigenen Firma? Darum wurde 2021 die Azubifirma ROYOUNGSTARS gegründet. Geschäftsführer, Stellvertreter und Projektteam, alles sind kaufmännische Auszubildende und dual Studierende – und alle sind selbstverantwortlich. Der zeitgemäße Unternehmenszweck: das Betreiben des Werkzeugshops auf Ebay zur Vermarktung von Restbeständen. Dafür mussten u.a. vorher ein Investitionsantrag gestellt, eine SAP-Schnittstelle eingerichtet sowie über Preisgestaltung, Produktpräsentation und Online-Marketing entschieden werden. Wie jedes andere Sales-Team auch, hat das Start-up Umsatzvorgaben zu erfüllen, um kostendeckend zu arbeiten und Erträge zu erwirtschaften. Dafür muss das ROYOUNGSTARS-Büro ständig besetzt und erreichbar sein. Bestellungen, Kundenanfragen und Retouren müssen bearbeitet, Ware kommissioniert und Rechnungen geschrieben werden. Und weil man im Direktvertrieb am meisten über die Kunden und das Verkaufen lernt, gehen die ROYOUNGSTARS einmal im Jahr mit dem Bus auf Promotiontour und bauen bei Fachhändlern ihren Stand auf. Um noch wirtschaftlicher zu arbeiten, haben die Jungunternehmer die Entscheidung getroffen, sich beim Verkauf der Werkzeuge nicht mehr auf die externe Verkaufsplattform Ebay zu konzentrieren, sondern seit Anfang des Jahres auf den eigenen Online-Shop, der als Factory-Outlet direkt auf der ROTHENBERGER Webseite eingebunden ist. Langweilig wird es bei so viel Dynamik nicht und die wertvollen Erfahrungen sind unersetzlich. //

Learning how success works

Training at ROTHENBERGER is part of the company's values. Entrepreneurial spirit has always been the driving force behind the success and growth of the group of companies. Where better for the trainees to experience what this means than in their own company? That is why the trainee company ROYOUNG STARS was founded in 2021. Managing director, deputy and project team, all are commercial apprentices and dual students – and all of them are responsible for themselves. The timely purpose of the company: to operate a tool shop on Ebay to market leftover stock. For this, among other things, an investment application had to be made beforehand, an SAP interface had to be set up, and decisions had to be made about pricing, product presentation and online marketing. Like any other sales team, the start-up has to meet sales targets in order to cover costs and generate income. For this purpose, the ROYOUNGSTARS office must be permanently manned and reachable. Orders, customer enquiries and returns have to be processed, merchandise picked and invoices written. And because you learn the most about customers and selling in direct sales, the ROYOUNGSTARS go on a promotional tour once a year by bus and set up their stand at specialist retailers. In order to work even more economically, the young entrepreneurs have made the decision to no longer concentrate on the external sales platform Ebay when selling tools, but since the beginning of the year on their own online shop, which is integrated directly on the ROTHENBERGER website as a factory outlet. It never gets boring with so much dynamism and the valuable experiences are irreplaceable. //

20230629274 18

<

Leon Stippler,
Administrativer Projektleiter und
Stellvertretender Geschäftsführer //
Administrative Project Manager
and Deputy Managing Director //

^

Mathias Westermann,
Geschäftsführer //
Managing Director //

^

Leo Langer,
Sachbearbeiter //
Administrator //

^

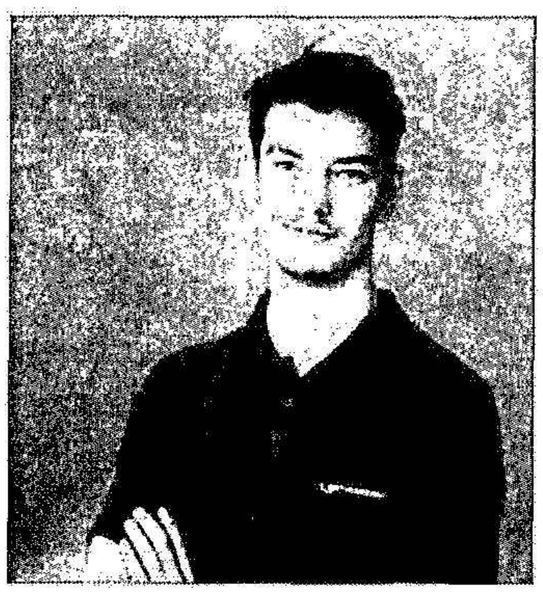
Christian Speiser,
Produktverantwortlicher //
Product Manager //

^

Jonas Jeinsen,
Operativer Projektleiter //
Operational Project Manager //

<

Isabelle Kissel,
Datenpflegebeauftragte //
Data Maintenance Officer //



>

Lucia Engelhardt,
Social Media Managerin //
Social Media Manager //

^

Anton Roth,
Fotobeauftragter //
Photo Officer //

<

Oscar Müller,
Lagerverantwortlicher //
Warehouse Manager //

^

Lilly Nix,
Buchhalterin //
Accountant //

2023062927419

^

Beim Verlegen der Gehwegplatten im Garten der Schule fassten alle tatkräftig mit an. //
When laying the paving slabs in the school garden, everyone lent a hand. //

^

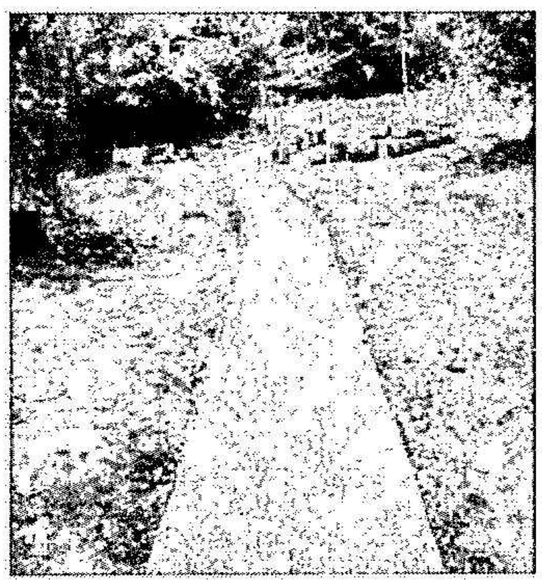
Das Team bezog die Kinder mit ein und verteilte die Aufgaben. //
The team distributed the tasks, making sure the children were involved. //

^

Bevor es losging, wurde der Gehweg genau geplant. //
Before the construction started, the sidewalk was carefully planned. //

^ >

Die Kinder waren voll bei der Sache. //
The kids were totally into it. //



< ^

Platte für Platte wurde ins Lot gebracht. Das Ergebnis kann sich sehen lassen. //
Slab after slab was brought into balance. The result is impressive. //

20230629277420

»ES WAR TOLL, IN DEN PÄDAGOGISCHEN BERUF HINEINZUSCHNUPPERN UND ZU LERNEN, MIT DEN KINDERN UMZUGEHEN UND ZU ERLEBEN, WIE SCHNELL DIE UNS LIEBGEWONNEN HABEN.«

»IT WAS GREAT TO GET A TASTE OF THE EDUCATIONAL PROFESSION AND TO LEARN HOW TO DEAL WITH THE CHILDREN AND TO EXPERIENCE HOW QUICKLY THEY BECAME FOND OF US.«

LEON STIPPLER,
INDUSTRIEKAUFMANN, 3. AUSBILDUNGSJAHR //
INDUSTRIAL CLERK, 3RD YEAR OF TRAINING //

Soziale Kompetenzen fördern

Lernen in einem sozialen Kontext ist fester und etablierter Bestandteil jeder technischen und kaufmännischen Ausbildung bei ROTHENBERGER. Was die Auszubildenden in der sozialen Woche an Erfahrungen sammeln, nehmen sie für ihr ganzes Leben mit. Die HR-Abteilung wählt in jedem Jahr ein anderes Projekt aus, das unterstützt werden soll und pflegt dazu verschiedene Kontakte zu sozialen Einrichtungen in der Region. Im Jahr 2022 fand die soziale Woche in der integrativen Margarete-Steiff-Schule in Frankfurt statt. Der Bau eines befahrbaren Gartenweges für Kinder im Rollstuhl, die Umgestaltung des Vorgartens mit einem Hochbeet und Unterstützung der Kinder im Umgang mit den Mikroskopen, die ROTHENBERGER im Vorjahr gestiftet hatte, standen auf dem Stundenplan. Neben Tatkraft war besonders Empathie im Umgang mit den Kindern gefragt. Schnell wurde aus Zurückhaltung ein lebhaftes Miteinander mit viel Spaß auf beiden Seiten und sehenswerten Ergebnissen. Für Leon Stippler, Industriekaufmann im 3. Ausbildungsjahr, war die soziale Woche eine besondere Zeit. Er zieht für sich persönlich ein positives Fazit: „Es war toll, in den pädagogischen Beruf hineinzuschnuppern und zu lernen, mit den Kindern umzugehen und zu erleben, wie schnell die uns liebgewonnen haben", erklärt er. //

^ >
Endlich können die Kinder im Rollstuhl den Garten auf dem Gehweg leichter durchqueren. //
Thanks to the sidewalk children in wheelchairs can finally cross the garden more easily. //

Promoting social competences

Learning in a social context is a fixed and established part of every technical and commercial training at ROTHENBERGER. What the trainees gain in experience during the social week, they take with them for their whole lives. Each year, the HR department selects a different project to support and maintains various contacts with social institutions in the region for this purpose. In 2022, the social week took place at the inclusive the Margarete Steiff School in Frankfurt. The construction of a passable garden path for children in wheelchairs, the redesigning of front garden with a raised bed and the helping of the children use the microscopes that ROTHENBERGER had donated the previous year were on the schedule. In addition to energy, empathy in dealing with the children was particularly important. All reservedness quickly gave way to lively interaction with lots of fun on both sides and results worth seeing. For Leon Stippler, an industrial clerk in his 3rd year of apprenticeship, the social week was a special time. His personal conclusion is positive: "It was great to get a taste of the educational profession and to learn how to deal with the children and to experience how quickly they became fond of us," he explains. //

^
Stolz auf das Ergebnis mit dem Gefühl, etwas Gutes für die Kinder getan zu haben. //
Proud of the result and feeling great because the children are happy. //

20230529227421

VOM TALENT ZUR FÜHRUNGSKRAFT

FROM TALENT TO LEADERSHIP

TEIL DER ROTHENBERGER UNTERNEHMENSSTRATEGIE IST DIE FÖRDERUNG UND BEGLEITUNG VON TALENTEN, DIE SICH BESONDERS DURCH IHR UNTERNEHMERISCHES HANDELN AUSZEICHNEN. AUF DEN TALENT DAYS 2022 TRAFEN SICH MANAGEMENT, FÜHRUNGSKRÄFTE UND 15 AUSGEWÄHLTE TALENTE ZU EINEM INTENSIVEN, DREITÄGIGEN WORKSHOP. //

PART OF ROTHENBERGER'S CORPORATE STRATEGY IS THE PROMOTION AND SUPPORT OF TALENTED PEOPLE WHO PARTICULARLY STAND OUT FOR THEIR BUSINESS ACUMEN. AT THE TALENT DAYS 2022, MANAGEMENT, EXECUTIVES AND 15 SELECTED PEOPLE OF TALENT MET FOR AN INTENSIVE THREE-DAY WORKSHOP. //

^
In einer Reihe von Workshops wurden die Talente auf Führungsaufgaben vorbereitet. //
In a series of workshops, the talented participants were prepared for management tasks. //

Bereits die Einladung zu den Talent Days ist eine Auszeichnung und jeder Beschäftigte der ROTHENBERGER Unternehmensgruppe, der sich darum bemüht, erhält die Chance dazu. Das Talent Management bei ROTHENBERGER stellt sicher, dass Talente entdeckt und individuell gefördert werden sowie Aufstiegsmöglichkeiten erhalten. Die Talentgruppe 2022 umfasste 5 Mitarbeiterinnen und 10 Mitarbeiter aus 11 Gesellschaften und 10 europäischen Standorten, die bei diesen Talent Days auf dem Weingut ICARIO in der Toskana vom Programm im besonderen Ambiente profitieren konnten. Die Workshops bereiteten die Talente konkret auf Managementaufgaben vor und zeigten ihnen Möglichkeiten auf, um die erforderlichen Kompetenzen dafür aufzubauen. In verschiedenen Workshops wurde u. a. an der Verbesserung der persönlichen Effektivität mithilfe eines professionellen Personality Tools gearbeitet. Außerdem stellte CEO Dr. Christian Heine den Teilnehmenden persönlich die ROTHENBERGER Unternehmensstrategie vor. Konkrete Ideen, die Zukunft mitzugestalten, konnten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer im Rahmen eines Team-Workshops zu jeweils einem Innovationsthema einbringen. Sowohl Industrie 4.0/Lean Management/Automatisierung als auch Social Media Marketing werden in Zukunft eine immer gewichtigere Rolle bei der Geschäftsausrichtung der ROTHENBERGER Group einnehmen. Gemeinsam entwickelten die Talente Ideen, wie das Potenzial hinter den beiden Themenbereichen kurz-, mittel- und langfristig in den jeweiligen Organisationen gehoben werden kann.

Eine Feedback-Runde schloss die Veranstaltung ab und alle Teilnehmenden nahmen viel neues Wissen mit, das sie anschließend in der Praxis vertiefen sollten. Denn zur weiteren Förderung der Talente erhalten diese schrittweise abteilungs- und unternehmensübergreifende Aufgaben – und damit mehr und mehr Verantwortung. So wächst ihr Anteil an der Weiterentwicklung und dem Geschäftserfolg der ROTHENBERGER Group. //

20230629227422

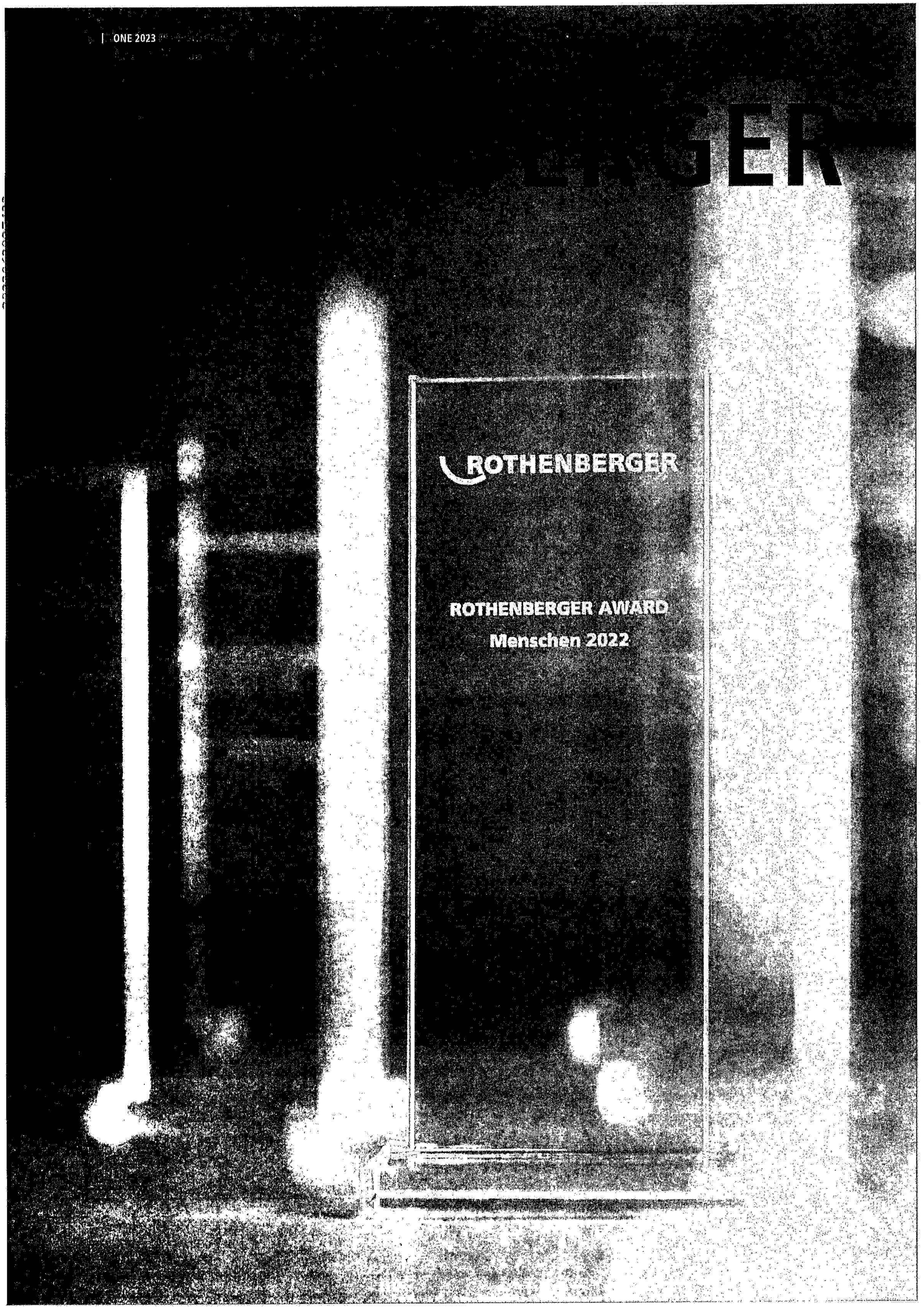
»EIN TALENT ZU SEIN BEDEUTET, DABEI ZU HELFEN, DIE ROTHENBERGER GROUP WEITERZUENTWICKELN.«

»BEING A PERSON OF TALENT MEANS HELPING TO ADVANCE THE ROTHENBERGER GROUP.«

DR. SABINE ROTHENBERGER,
MITGLIED DES AUFSICHTSRATES DER ROTHENBERGER AG //
MEMBER OF THE SUPERVISORY BOARD OF ROTHENBERGER AG //

^
Das Management und die Talente trafen sich auf dem Weingut ICARIO in der Toskana. //
Management and talents met at the ICARIO winery in Tuscany. //

Just being invited to the Talent Days is in itself a great honour – and every employee of ROTHENBERGER Group who puts in the effort gets the chance to be invited. ROTHENBERGER's Talent Management ensures that talented people are discovered and individually supported, as well as given opportunities for promotion. The 2022 Talent Group was made up of 5 female employees and 10 male employees from 11 companies and 10 European locations, all of whom were able to benefit from the programme in a special setting at the Talent Days at the ICARIO winery in Tuscany. The workshops prepared the talented participants specifically for management tasks and showed them ways to build up the necessary skills. In the various workshops, work was done on improving personal effectiveness with the help of a professional personality tool, among other things. In addition, CEO Dr. Christian Heine personally presented the ROTHENBERGER corporate strategy to the participants. The participants were able to contribute their specific ideas for shaping the future within the scope of a team workshop on one innovation topic each. Both social media marketing and Industry 4.0/lean management/ automation will play an increasingly important role in future orientation of the ROTHENBERGER Group's business. Together, the talents developed ideas on how the potential behind the two areas can be leveraged in the short, medium and long term within the respective organisations. A feedback round concluded the event and all participants took with them plenty of new knowledge, which they are to then expand on in practice. Because in order to further develop the talented individuals, they are gradually given cross-departmental and cross-company tasks – and thus more and more responsibility. In this way, their contribution to the further development and business success of the ROTHENBERGER Group will continue to grow. //


ROTHENBERGER
ROTHENBERGER AWARD
Menschen 2022

20230929074424

AWARDS

FÜR BESONDERS ENGAGIERTE TEAMS UND EINZELPERSONEN

ROTHENBERGER AWARDS FOR EXCEPTIONALLY DEDICATED TEAMS AND INDIVIDUALS

ROTHENBERGER VERGIBT JEDES JAHR INTERN AWARDS IN VERSCHIEDENEN KATEGORIEN AN SEINE MITARBEITERINNEN UND MITARBEITER. GEWINNEN KÖNNEN DIE AUSZEICHNUNG ALLE, DIE SICH IN HOHEM MASS DURCH TEAMGEIST, ENGAGEMENT UND SOZIALE KOMPETENZ HERVORGETAN HABEN. //
EVERY YEAR, ROTHENBERGER INTERNALLY PRESENTS AWARDS IN VARIOUS CATEGORIES TO ITS EMPLOYEES. AWARDS CAN BE WON BY ANYONE WHO DISTINGUISHES HIMSELF TO A HIGH DEGREE THROUGH TEAM SPIRIT, DEDICATION AND SOCIAL COMPETENCE. //

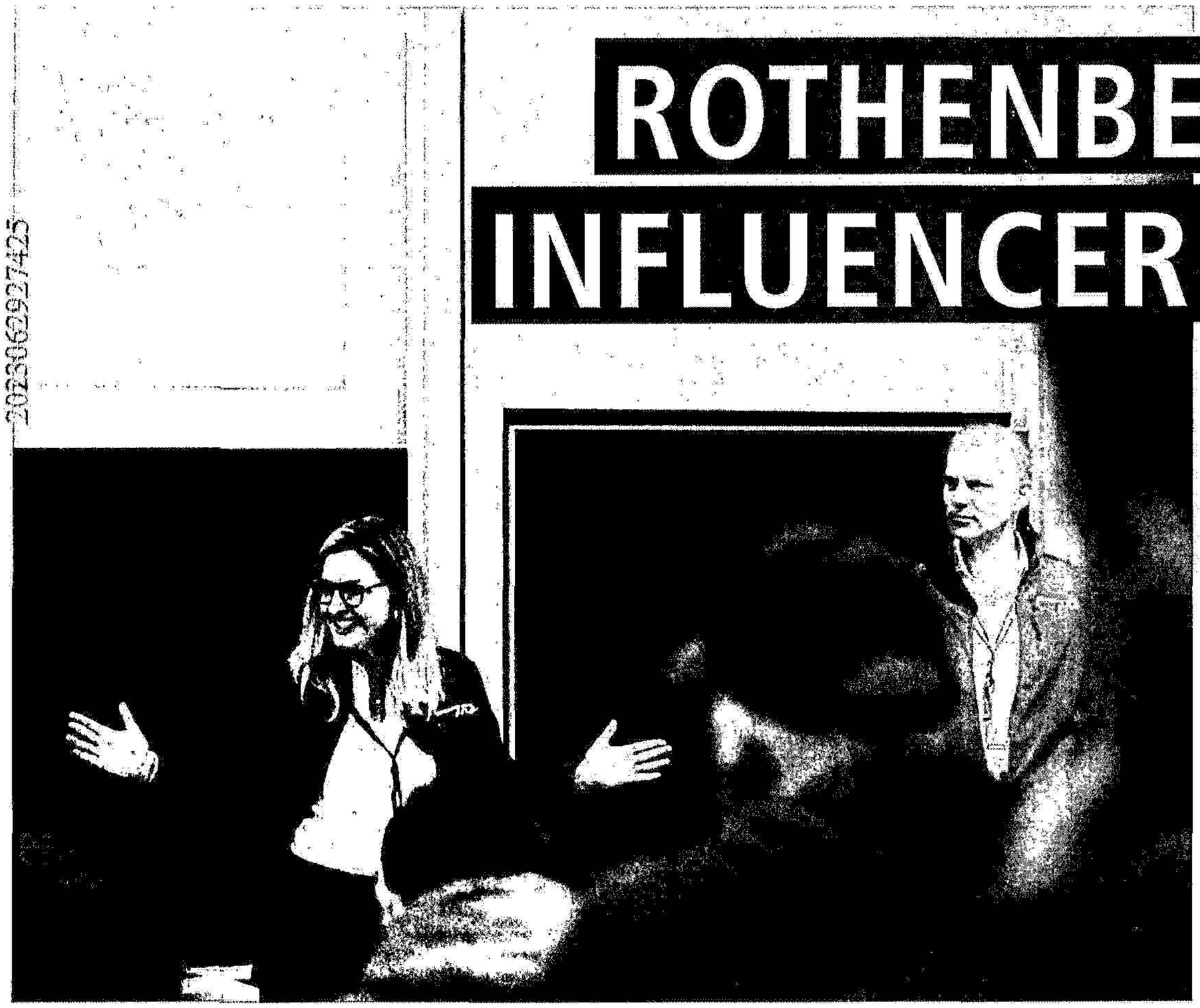
<

Die gläsernen ROTHENBERGER Awards mit Namensgravur sind ein Symbol für die Wertschätzung des Unternehmens für das Engagement seiner Mitarbeiter. //
The ROTHENBERGER Awards with names engraved are a symbol of the company's appreciation of employees' commitment. //

ROTHENBERGER zeichnete bereits zum elften Mal Teams und Einzelpersonen aus, die von den Abteilungsleitungen vorgeschlagen und vom Management nominiert wurden. Der gläserne Pokal mit persönlicher Gravur ist ein Zeichen der Wertschätzung und Anerkennung dafür, wie das Motto „Wir alle sind ROTHENBERGER" im Unternehmen von einzelnen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern gelebt wird. In diesem Jahr wurden in drei Kategorien Awards vergeben. Den Award 2022 „Einstellung & Loyalität" erhielten eine Mitarbeiterin für ihr Engagement auf Social Media als Markenbotschafterin für ROTHENBERGER sowie ein Mitarbeiter, der sich durch seine Loyalität gegenüber dem Unternehmen und seine vorbildliche Arbeitsmoral ausgezeichnet hat. In der Kategorie „Beste Projektsteuerung" wurde der Award 2022 sogar dreimal vergeben. An eine Mitarbeiterin, die mit ihrem Fachwissen in steuerrechtlichen Belangen besonders wichtige Projekte unterstützt hat, durch die Risiken vom Unternehmen abgewehrt werden konnten, und einen Mitarbeiter für seine erfolgreiche Steuerung großer technischer Projekte bei ROTHENBERGER. Des Weiteren erhielt den Award das ganze Team Produktion, weil es immer da ist und für alle Projekte im letzten Jahr trotz einiger Herausforderungen pragmatische und wirtschaftliche Wege fand. Für die „Beste Teamarbeit" erhielten drei Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter den Award 2022, um sie für ihre fachliche und soziale Kompetenz sowie ihre konstruktive und wertschätzende Zusammenarbeit im Team auszuzeichnen. //

For the eleventh time, ROTHENBERGER recognised teams and individuals who were proposed by the department heads and nominated by management. The glass cup with personal engraving is a sign of appreciation and recognition of how the motto "We are all ROTHENBERGER" is practised in the company by individual employees. This year, awards were presented in three categories. The 2022 "Attitude & Loyalty" award was given to an employee for her involvement on social media as a brand ambassador for ROTHENBERGER, as well as to an employee who distinguished himself through his loyalty to the company and his exemplary work ethic. In the category "Best Project Management", the 2022 Award was even presented three times. To an employee who supported particularly important projects with her expertise in tax law matters, through which the company was able to avoid risks, and to an employee for his successful management of large technical projects at ROTHENBERGER. In addition, the award went to the whole production team for always being there and finding pragmatic and economical solutions for all projects last year, despite some challenges. Three employees received the 2022 Award for "Best Teamwork" to honour them for their professional and social competence as well as their constructive and appreciative teamwork. //

ROTHENBERGER INFLUENCER DAYS 2022



1+1=3
MIT MEHRWERT ZUM ERFOLG //
1+1=3
ADDED VALUE FOR SUCCESS //

UNTER DEM MOTTO „1+1=3 ~ INFLUENCER UND ROTHENBERGER KREIEREN MEHRWERTE" FANDEN ZUM ZWEITEN MAL DIE INFLUENCER DAYS IN KELKHEIM STATT. 32 INFLUENCER DER SHK-BRANCHE AUS ACHT LÄNDERN FOLGTEN DER EINLADUNG – UND WAREN BEGEISTERT. //

UNDER THE MOTTO "1+1=3 – INFLUENCERS AND ROTHENBERGER CREATE ADDED VALUE", THE INFLUENCER DAYS TOOK PLACE FOR THE SECOND TIME IN KELKHEIM. 32 HVAC INDUSTRY INFLUENCERS FROM EIGHT COUNTRIES ACCEPTED THE INVITATION – AND WERE IMPRESSED. //

<

Dr. Sabine Rothenberger und Dr. Christian Heine begrüßten die Influencer persönlich. //
Dr. Sabine Rothenberger and Dr. Christian Heine personally welcomed the influencers. //

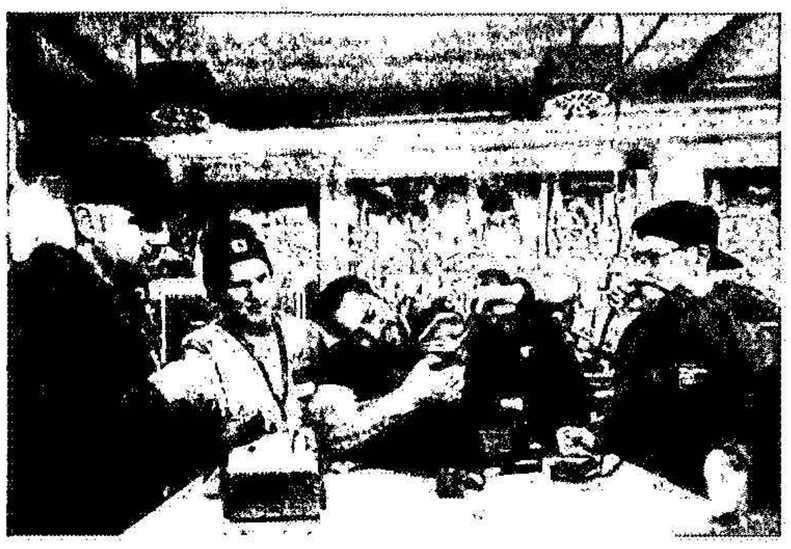
Vor allem waren die ROTHENBERGER Influencer Days 2022 ein Wiedersehen unter Freunden, denn die Influencer der SHK-Branche stehen in engem Austausch und bilden eine eigene Community. Die ganzen zwei Tage mit dabei: Dr. Sabine Rothenberger als Vertreterin der Eigentümerfamilie und Aufsichtsratsmitglied sowie Vorstandsvorsitzender Dr. Christian Heine. Das gefiel den Influencern besonders gut, wie die Feedbackrunde kurz vor Ende des Events ergab. Es zeigt die Wertschätzung und den Stellenwert der Influencer seitens ROTHENBERGER. Denn nur wer ehrlich überzeugt ist, wird bei seinen Followern ganz freiwillig zum Markenbotschafter.

Above all, the ROTHENBERGER Influencer Days 2022 served as a reunion among friends, because the influencers of the HVAC industry are in close contact and form their own community. Dr. Sabine Rothenberger, as a member of the owner family and member of of the Supervisory Board, and Dr. Christian Heine, Chairman of the Board of Directors, were present for the entire two days. The influencers particularly appreciated this, as was conveyed in the feedback round shortly before the end of the event. It shows ROTHENBERGER's appreciation and value of the influencers. Because only those who are genuinely convinced will voluntarily become brand ambassadors for their followers.

2023023027426

Die Influencer Days boten reichlich Gelegenheit, um die neuesten ROTHENBERGER Werkzeuge persönlich zu testen und zu bewerten. In drei Gruppen ging es auf die Entdeckungsreise in die Welt von ROTHENBERGER. Dabei standen neben dem Besuch des Service After Sales Departments und der ROWELD Hausmesse, auf der u. a. das Verschweißen eines Rohres mit 800 mm Außendurchmesser gezeigt wurde, sowie einer Vorstellung der Produktneuheiten diverse Challenges auf dem Programm.

The Influencer Days provided ample opportunity to personally test and evaluate the latest ROTHENBERGER tools. In three groups, they went on a voyage of discovery into the ROTHENBERGER world. In addition to a visit to the Service After Sales Department and the ROWELD in-house trade fair, which included a demonstration, the welding of a pipe with an outer diameter of 800 mm, as well as a presentation of the new products, various challenges were on the agenda.



Eine davon war RO-ESCAPE. Hierbei musste mit den neuen Trockenbohrkronen ein Loch in eine Betonwand gebohrt und mit der ROCAM mini HD ein Code hinter der Wand ausgelesen werden, mit dem sich wiederum ein ROCASE öffnen ließ. Darin befanden sich die neuen Pressringe, mit denen nun Fittings an sehr schwierig zugänglichen Rohren verpresst werden mussten.

One of them was RO-ESCAPE. Here, a hole had to be drilled into a concrete wall with the new dry core bits and a code behind the wall had to be read out with the ROCAM mini HD, which in turn could be used to open a ROCASE. Inside were the new press rings, which now had to be used to press fittings on pipes that were very difficult to access.

Zum Schluss kam die Druckprüfpumpe RP 50 digital zum Einsatz, um die Dichtigkeit der Installation zu prüfen. Der Spaß stand klar im Vordergrund, gleichzeitig aber auch die Meinung der Influencer zu den neuen Produkten. Diese fiel sehr positiv aus und ging unmittelbar über Instagram, TikTok, LinkedIn, Facebook und YouTube an die Follower raus. //

Finally, the RP 50 digital pressure test pump was used to check the impermeability of the installation. Although the main focus was to have a little fun, it was also important to hear the opinion of the influencers on the new products, which was very positive and immediately went out to followers via Instagram, TikTok, LinkedIn, Facebook and YouTube. //

Bruce Towlers
& Sons Ltd
Mechanical Engineers

FRAUENPOWER 3.0 VERÄNDERT DAS ROLLENVERSTÄNDNIS

WOMEN POWER 3.0 CHANGES THE UNDERSTANDING OF ROLES

DAS SHK-HANDWERK ALS MÄNNERDOMÄNE BRÖCKELT. NOCH SIND FRAUEN DIE AUSNAHME IN DEM BERUF, ABER ES WERDEN MEHR. DAFÜR SORGEN STARKE WEIBLICHE VORBILDER, DIE ALS INFLUENCERINNEN MIT ENGAGEMENT UND IDEEN JUNGE FRAUEN FÜR DEN INSTALLATEURBERUF BEGEISTERN WOLLEN. //

THE IDEA OF THE HVAC TRADE AS A MALE DOMAIN IS CRUMBLING. WOMEN ARE STILL THE EXCEPTION IN THE PROFESSION, BUT THE NUMBER IS GROWING. THIS IS ENSURED BY STRONG FEMALE ROLE MODELS WHO, AS INFLUENCERS, WANT TO INSPIRE YOUNG WOMEN TO TAKE UP THE PLUMBER PROFESSION WITH ENTHUSIASM AND IDEAS. //

(links // left)
Installateurin aus dem Vereinten Königreich,
Instagram Account: soph_pink.plumbing
9.752 Follower //
Plumber from the United Kingdom
Instagram Account: soph_pink.plumbing
9,752 Follower //

(rechts // right)
Sandra Hunke, Anlagenmechanikerin SHK,
Model und Kinderbuchautorin aus Deutschland
Instagram Account: sandra_hunke
116.000 Follower //
Plumbing and heating systems mechanic, model
and children's book author from Germany
Instagram Account: sandra_hunke
116,000 Follower //

»WIR MÜSSEN AUFHÖREN, ZU DENKEN.«

»WE HAVE TO STOP THINKING IN STEREOTYPES.«

SOPHIE MAGUIRE,
INSTALLATEURIN AUS VEREINIGTEM KÖNIGREICH //
PLUMBER FROM UNITED KINGDOM //

Die Bedeutung von Social Media bei der Berufsorientierung wird zunehmend wichtiger. Leidenschaftliche SHK-Installateurinnen wie Sophie Maguire, UK, und Sandra Hunke, Deutschland, verfolgen als Influencerinnen ein weiteres großes Ziel: Weg mit den Klischees, her mit der Frauenpower im SHK-Handwerk!

„Wir müssen aufhören, stereotyp zu denken."

Soph_pink.plumbing heißt der Insta-Account von Sophie Maguire, auf dem ihr rund 10.000 Leute folgen. Statt zur Uni zu gehen, hat sie ihren Kopf durchgesetzt und mit 16 Jahren Anlagenmechanikerin gelernt. Völlig untypisch für ein britisches Mädchen, denn auf Baustellen arbeiten fast ausnahmslos Männer. Gegen dieses stereotype Denken zieht Sophie auf Instagram und TikTok zu Felde. Außerdem besucht sie Schulen, um mit Kindern über ihren wichtigen und kreativen Beruf zu sprechen. In der mangelnden Information an Schulen und von Eltern zu den guten beruflichen Perspektiven im Handwerk sieht Sophie die Hauptursachen für den Nachwuchsmangel im Allgemeinen und den von Mädchen im Besonderen. Damit Mädchen sich auf Baustellen wohlfühlen, brachen sie beispielsweise auch eigene Toiletten. Da im Vereinigten Königreich Unisex-Toiletten die Regel sind, muss sich hier grundlegend etwas ändern. Auch der niedrige Ausbildungslohn im Handwerk schreckt sehr viele junge Menschen ab. Es gibt noch viel zu tun. Veranstaltungen wie die ROTHENBERGER Influencer Days machen es vor: Wertschätzung unabhängig vom Geschlecht und Austausch auf Augenhöhe. Für Sophie auch eine gute Gelegenheit, um sich noch besser zu vernetzen.

„Ich will den Frauen da draußen Mut machen, dass sie alles sein können."

Die Anlagenmechanikerin Sandra Hunke verkörpert selbst ihr Bild einer emanzipierten Frau: Sie zeigt, dass eine Frau gleichzeitig hip aussehen und richtig mit anpacken kann. Mit diesem Mix begeistert sie regelmäßig ihre 116.000 Follower auf Instagram. Hier räumt sie gründlich mit verstaubten Vorstellungen von lötenden Klempnern, die gusseiserne Heizkörper schleppen, auf. Stattdessen vermittelt sie ein neues Bild von einem modernen Beruf voll neuester Technik und Kreativität, der genauso gut für Mädchen wie für Jungs geeignet ist. Sie positioniert das SHK-Handwerk direkt neben Klima- und Umweltschutz. Das zieht junge Menschen an. Sie selbst hält nichts von Rollenklischees, weil diese aus ihrer Sicht einfach nur anerzogen und von dem gesellschaftlichen Denken geprägt sind, dass Handwerk nur etwas für Jungs mit schlechten Noten ist und für Mädchen viel zu schmutzig. Ein Schlüsselerlebnis brachte sie auf die Idee zu dem Buch „Bella Baumädchen – Du kannst alles sein". Mit ihrem Gegenentwurf zu Bob – der Baumeister, hat sie mit Bella Baumädchen ein neues Vorbild für Mädchen im Handwerk geschaffen. Die Resonanz auf Sandras Lesereise in Baumärkten war grandios. Viele Mädchen möchten Bella Baumeister sein. Sandra ist davon überzeugt, dass viel mehr Aufklärung in Schulen stattfinden muss. Und zwar genauso wie es auf den Influencer Days gemacht wurde, mit Workstations, an denen man selbst mit anpacken und ausprobieren kann. //

20230629 27430

»ICH WILL DEN FRAUEN DA DRAUSSEN MUT MACHEN, DASS SIE KÖNNEN.«

»I WANT TO ENCOURAGE THE WOMEN OUT THERE, TO BELIEVE THEY CAN BE ANYTHING.«

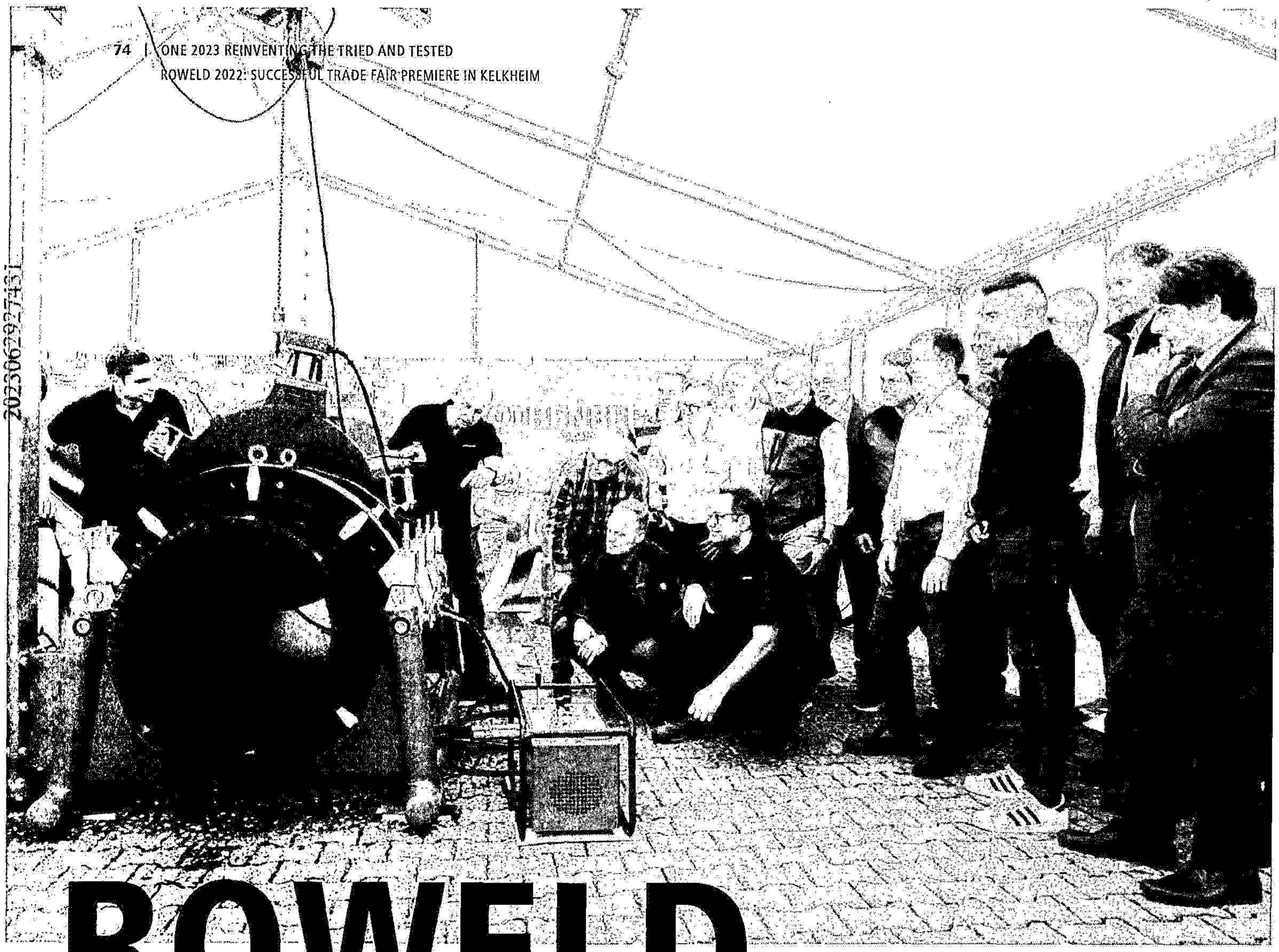
SANDRA HUNKE,
ANLAGENMECHANIKERIN SHK AUS DEUTSCHLAND //
PLUMBING AND HEATING SYSTEMS MECHANIC FROM GERMANY //

The role of social media in career guidance is becoming increasingly important. Passionate HVAC mechanics like Sophie Maguire, UK, and Sandra Hunke, Germany, are pursuing another big goal as influencers: to get rid of the clichés and bring women power to the HVAC trade!

"We have to stop thinking in stereotypes."
Soph_pink.plumbing is the name of Sophie Maguire's Insta account, where she has around 10,000 followers. Instead of going to university, she had her way and learned to be a plumber at the age of 16. This is highly atypical for a British girl, as construction sites are almost invariably staffed by men. Sophie fights against this stereotypical thinking on Instragram and TikTok. She also visits schools to talk to children about her important and creative profession. Sophie sees the lack of information at schools and from parents about the good career prospects in the skilled trades as the main cause of the lack of young people in general and girls in particular. For girls to feel comfortable on construction sites, they also need their own toilets, for example. As unisex toilets are the norm in the UK, there needs to be a fundamental change. The relatively low training wage in the skilled crafts sector also deters many young people. There is still a lot to do. Events like the ROTHENBERGER Influencer Days set an example: Respect regardless of gender and interaction on equal terms. For Sophie, it was also a good opportunity to network even better.

"I want to encourage the women out there to believe they can be anything."
The plant mechanic Sandra Hunke herself embodies her image of an emancipated woman: she shows that a woman can look hip and really get down to business at the same time. With this mix, she regularly inspires her 116 thousand followers on Instagram. Here she thoroughly dispels dusty notions of lumbering plumbers hauling cast-iron radiators. Instead, she conveys a new image of a modern profession full of the latest technology and creativity that is just as suitable for girls as for boys. She positions the HVAC trade right next to climate and environmental protection. That attracts young people. She herself doesn't think much of role clichés because, from her point of view, they are simply inherited and shaped by society's thinking that skilled trades are only something for boys with bad grades and are far too dirty for girls. It was a pivotal experience that gave her the idea for the book "Bella Baumädchen – Du kannst alles sein" (Bella the Construction Girl - You Can Be Anything). With her antithesis to Bob – the Builder, she has created a new role model for girls in crafts with Bella Baumädchen. The response to Sandra's reading tour in DIY stores was terrific. Many girls want to be Bella Baumädchen. Sandra is convinced that much more education needs to take place in schools. And just like it was done at the Influencer Days, with workstations where you can help out and try things out yourself. //

20230627431



ROWELD 2022

ERFOLGREICHE MESSEPREMIERE IN KELKHEIM

SUCCESSFUL TRADE FAIR PREMIERE IN KELKHEIM

AUF DER ERSTEN HAUSMESSE FÜR KUNSTSTOFFROHR-SCHWEISSMASCHINEN KONNTEN GELADENE GÄSTE AUS ALLER WELT DAS ERLEBEN, WAS AUF EINER NORMALEN MESSEVERANSTALTUNG NUR SCHWER MÖGLICH IST: DAS GESAMTE ROWELD SORTIMENT LIVE IN BETRIEB SEHEN UND AUSPROBIEREN. //

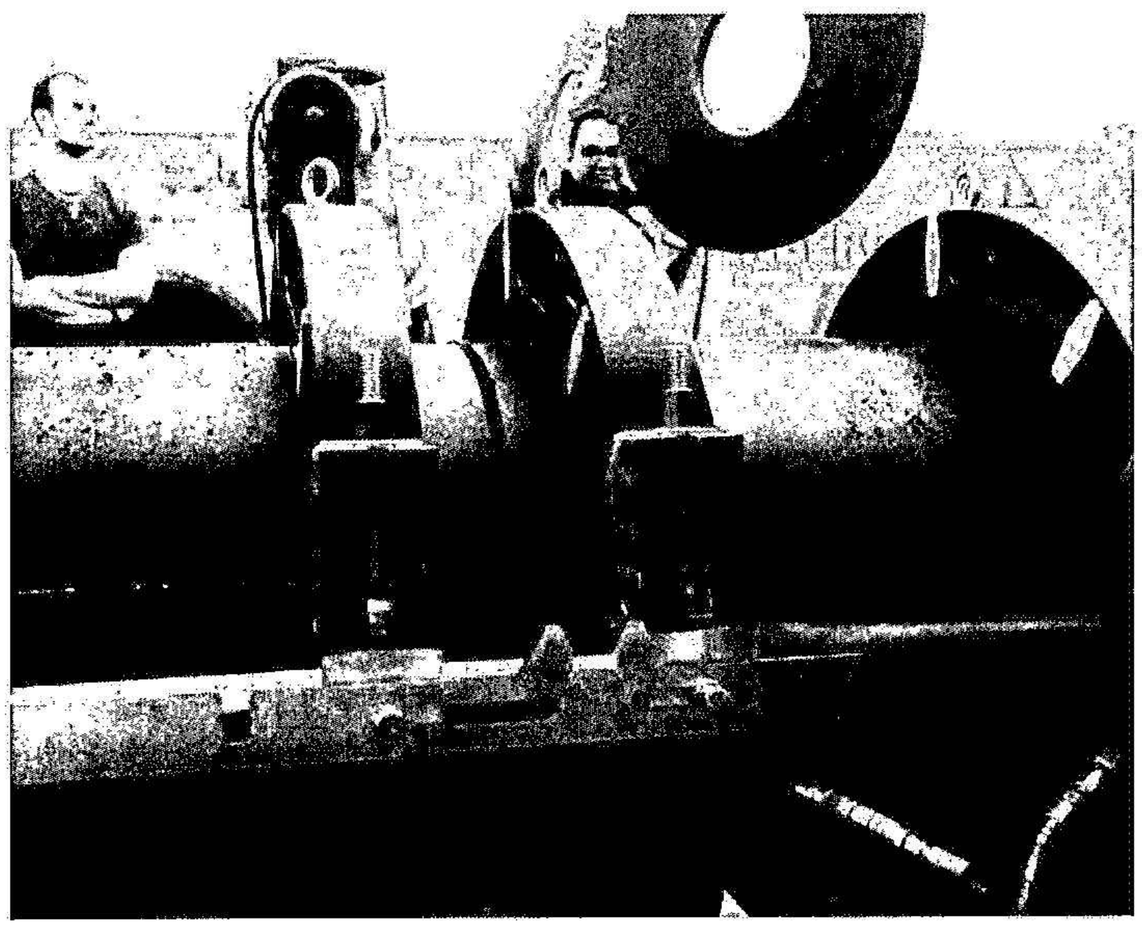
AT THE FIRST IN-HOUSE TRADE FAIR FOR PLASTIC PIPE WELDING MACHINES, INVITED GUESTS FROM ALL OVER THE WORLD WERE ABLE TO EXPERIENCE WHAT IS DIFFICULT TO DO AT A NORMAL TRADE FAIR EVENT: SEE THE ENTIRE ROWELD RANGE LIVE IN OPERATION AND TO TRY IT OUT. //

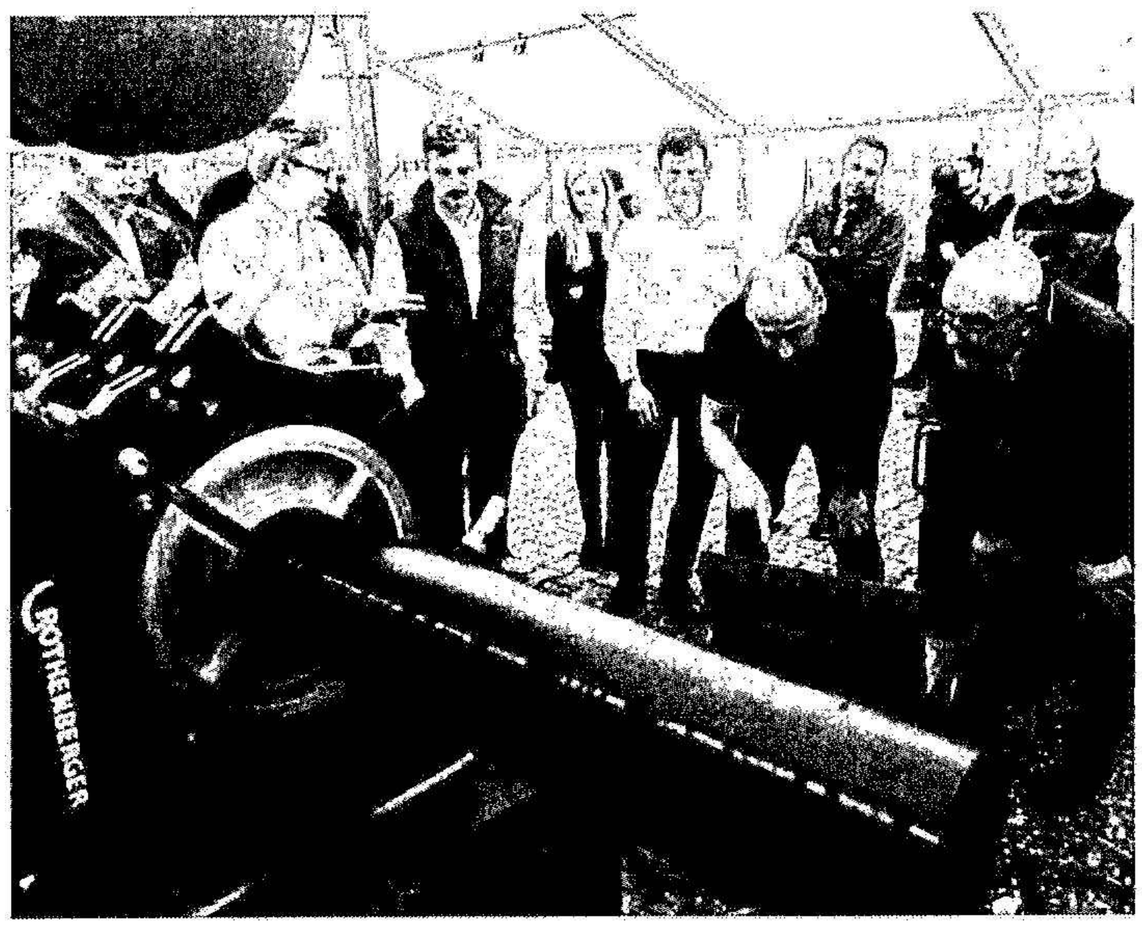
20230627027432

Große Maschinen brauchen eine große Bühne. Um die komplette Bandbreite und Leistungsfähigkeit der ROWELD Maschinen zu präsentieren, war kein Aufwand zu groß. Vom 17.-19. Oktober 2022 wurde im TEC Center in Kelkheim eine Auswahl der größten und interessantesten Maschinen gezeigt: Insgesamt 13 Schweißmaschinen und 11 Werkzeuge zur Schweißvorbereitung, die in Deutschland und China von ROTHENBERGER hergestellt werden. Flaggschiff der Leistungsschau war die P800 Heizelement-Stumpfschweißmaschine mit Aushebevorrichtung, die Rohre und Formteile bis 800 mm Außendurchmesser schweißen kann und mit 3 m Länge, 4 m Breite und 4 m Höhe beachtliche Maße hat. Eine Maschine, die auf einer herkömmlichen Messe aufgrund ihrer Größe und Anforderung an die technische Infrastruktur nur mit sehr hohem Aufwand gezeigt werden kann. Entsprechend beeindruckt zeigte sich das internationale Publikum, das teils lange Anreisen in Kauf nahm, um bei dieser Fachveranstaltung der Extraklasse dabei zu sein. An insgesamt 24 Produktstationen konnten sich die Kunden selbst ein Bild von der Leistungsfähigkeit und den technologischen Innovationen der Maschinen im Live-Einsatz machen. Der Erfolg des neuen Messekonzepts ließ nicht lange auf sich warten: Bereits während der Hausmesse wurden wichtige Vertragsabschlüsse unterzeichnet. Auch intern zahlte sich die Veranstaltung aus, denn sie bot den eigenen ROWELD Mitarbeitern die einmalige Gelegenheit, die modernste Schweißmaschinentechnik live zu erleben und das Treffen für Fortbildung und fachlichen Austausch mit den Kollegen aus Forschung und Entwicklung zu nutzen. //

Big machines need a big stage. No effort was too great to present the complete range and performance of ROWELD machines. From 17-19 October 2022, a selection of the largest and most interesting machines was on the display at the TEC Center in Kelkheim: A total of 13 welding machines and 11 tools for welding preparation, manufactured by ROTHENBERGER in Germany and China. The flagship of the performance show was the P800 heating element butt welding machine with lifting device, which can weld pipes and fittings with an outer diameter of up to 800 mm and has considerable dimensions of 3 m in length, 4 m in width and 4 m in height. This is a machine that can only be shown at a conventional trade fair with great difficulty due to its size and demand on the technical infrastructure. The international audience, some of whom travelled long distances to attend this first-class trade event, was equally impressed. At a total of 24 product stations, customers were able to see for themselves the performance and technological innovations of the machines in live operation. The success of the new trade fair concept didn't take long to materialise: significant contracts were already signed during the in-house trade fair. The event also paid off internally, as it offered ROWELD's own employees the unique opportunity to experience state-of-the-art welding machine technology live and to use the meeting for further training and professional exchange with colleagues from research and development. //

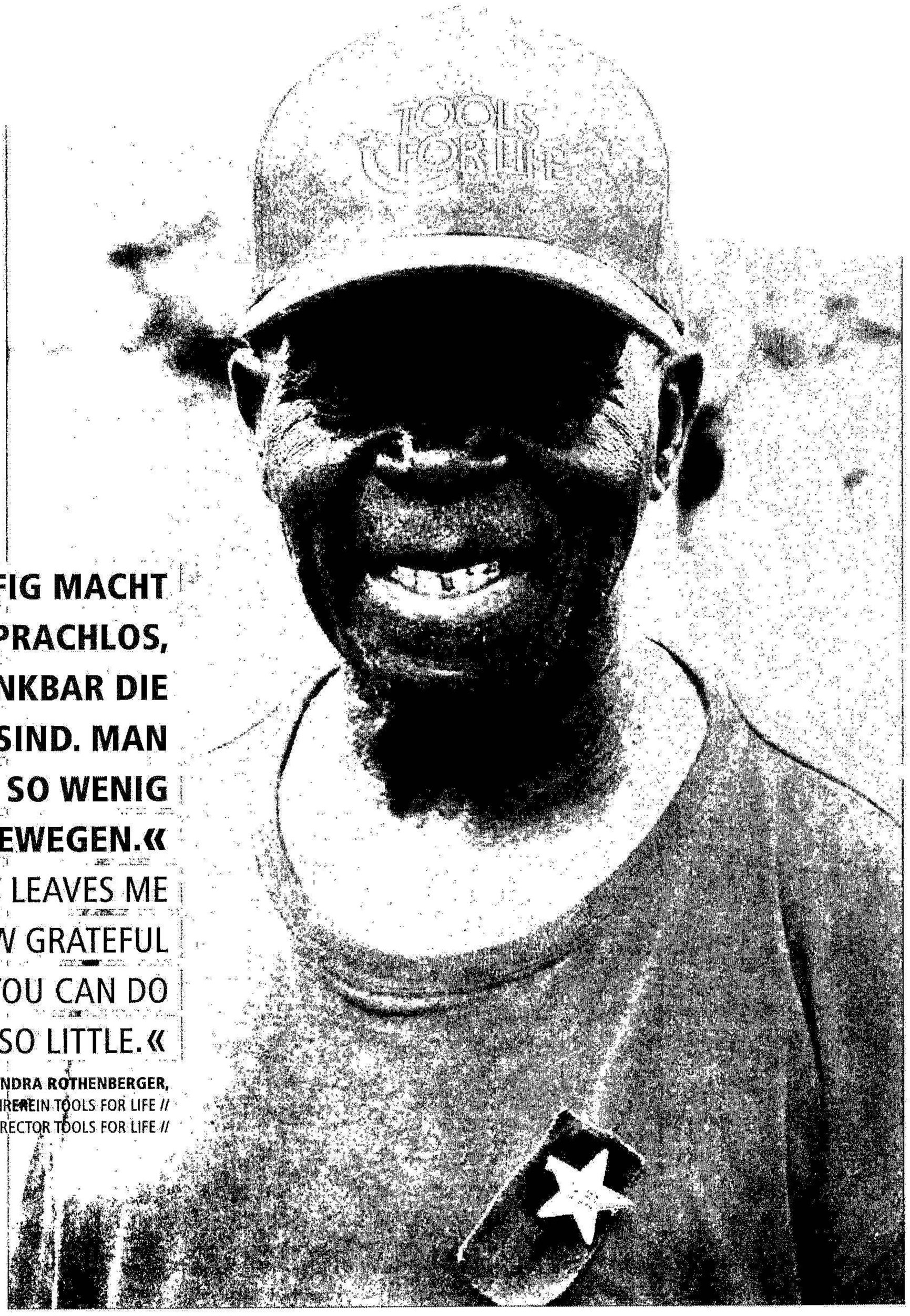
< v
Als Messe-Highlight wurde das Verschweißen eines riesigen Kunststoffrohres mit der P800 Heizelement-Stumpfschweißmaschine gezeigt. //
Highlight of the exhibition was the welding of a giant plastic pipe with the P800 heating element butt welding machine. //





20230629027433

15 JAHRE TOOLS FOR LIFE FOUNDATION



»HÄUFIG MACHT ES MICH SPRACHLOS, WIE DANKBAR DIE MENSCHEN SIND. MAN KANN MIT SO WENIG SO VIEL BEWEGEN.«

»OFTEN IT LEAVES ME SPEECHLESS HOW GRATEFUL PEOPLE ARE. YOU CAN DO SO MUCH WITH SO LITTLE.«

PROF. DR. SANDRA ROTHENBERGER,
GESCHÄFTSFÜHRERIN TOOLS FOR LIFE //
MANAGING DIRECTOR TOOLS FOR LIFE //

202306292743 4

15 YEARS OF TOOLS FOR LIFE FOUNDATION

ES HERRSCHT IMMER NOCH AUFBRUCHSSTIMMUNG IN DER STIFTUNG, DIE 2008 VON DR. HELMUT ROTHENBERGER UND SEINER FAMILIE GEGRÜNDET WURDE. VIELES WURDE ERREICHT, NOCH VIEL MEHR SOLL ERREICHT WERDEN. //
THERE IS STILL THE EXCITEMENT OF THE FIRST BEGINNING AT THE FOUNDATION WHICH WAS FOUNDED IN 2008 BY DR. HELMUT ROTHENBERGER AND HIS FAMILY. MUCH HAS BEEN ACHIEVED, AND MUCH MORE REMAINS TO BE DONE. //

Eine Vision wurde zur Mission: Helfen, zu verbinden. In den letzten 15 Jahren hat TOOLS FOR LIFE 94 Projekte mit rund 1,35 Millionen Euro gefördert, die Menschen Zugang zu Wasser, Energie und Bildung ermöglichen und aktiv zum Klimaschutz beitragen. Hilfe zur Selbsthilfe ist dabei für die Nachhaltigkeit der Projekte von entscheidender Bedeutung. Werkzeuge und das Handwerk spielen zukünftig verstärkt eine Rolle: TOOLS FOR LIFE – Werkzeuge fürs Leben!

Dr. Sandra Rothenberger ist das Gesicht der Stiftung und die Geschäftsführerin von Tag 1 an. „Unsere Stiftungsarbeit baute von Anfang an auf drei Säulen auf: finanzielle Unterstützung, physische und immaterielle Werkzeuge sowie das Know-how unserer Mitarbeiter, Kunden und Lieferanten", erklärt sie die Grundidee von TOOLS FOR LIFE. Mit ihrem kleinen Team hat sie über die Jahre ein internationales Kontakt- und Kompetenznetzwerk aufgebaut und nach innen der ROTHENBERGER Group Impulse gegeben, die Unternehmenswerte in vielen Projekten und durch das Engagement der Mitarbeiter mit Leben zu füllen.

TOOLS FOR LIFE will eine Plattform von Handwerkern für Handwerker aufbauen. Für Dr. Sandra Rothenberger ein starker Hebel, den man ansetzen kann, um besonders die Zukunftsaussichten von Kindern und Jugendlichen zu verbessern. „Hilfe zur Selbsthilfe funktioniert am besten, wenn man Menschen zeigt, wie sie unsere Werkzeuge gebrauchen können", erklärt sie. Erste Projekte wurden bereits initiiert. Konkret wird derzeit an Strukturen gearbeitet, um Patenschaften für die Ausbildung junger Handwerkerinnen und Handwerker in afrikanischen Ländern möglich zu machen. Dazu werden Partnerschaften mit Berufsschulen vor Ort geschlossen. Mit einem sogenannten „Skill Builder"-Projekt soll so im nächsten Schritt den besten Auszubildenden ermöglicht werden, nach Deutschland zu kommen, um in einem Handwerksbetrieb ihre Fähigkeiten auszubauen. Nach ihrer Rückkehr ins Heimatland sollen sie dann ihr neues Wissen an den Berufsschulen an andere weitergeben. Schon heute ist es bei ROTHENBERGER möglich, dass sich Mitarbeiter in Projekten vor Ort engagieren und anderen beizubringen, wie man z. B. mit ROTHENBERGER Werkzeugen löten sowie Reparaturen durchführen kann. Ein langfristiges Ziel der Stiftung ist es, eigene TOOLS FOR LIFE-Ausbildungsstätten an verschiedenen Standorten einzurichten, an denen junge Menschen ausgebildet werden. //

A vision became a mission: helping to connect. In the last 15 years, TOOLS FOR LIFE has supported 94 projects with around 1.35 million euros that give people access to water, energy and education and actively contribute to climate protection. Helping people to help themselves is crucial for the sustainability of the projects. Tools and various trades will play an increasingly important role in the future: TOOLS FOR LIFE – tools for life!

Dr. Sandra Rothenberger is the face of the Foundation and has been its Managing Director from Day 1. "From the very beginning, our foundation work was built on three pillars: financial support, physical and intangible tools, and know-how of our employees, customers and suppliers," she says in explaining about the basic idea of TOOLS FOR LIFE. With her small team, she has established an international network of contacts and expertise over the years and she has given the ROTHENBERGER Group internal momentum to bring the corporate values to life in many projects and through the involvement of employees.

TOOLS FOR LIFE wants to build a platform by craftspeople for craftspeople. For Dr. Sandra Rothenberger, this is a strong lever that can be used to improve the future prospects of children and young people in particular. "Helping people to help themselves works best when you show them how to use our tools," she explains. The first projects have already begun. Specifically, structures are currently being worked on to make sponsorships possible for the training of young craftsmen and women in African countries. For this purpose, partnerships are established with local vocational schools. With a so-called "Skill Builder" project, the next step is to make it possible for the best apprentices to come to Germany to develop their skills in a craft enterprise. After returning to their home country, they are then expected to pass on their new knowledge to others at the vocational schools. It is already possible for employees at ROTHENBERGER to get involved in local projects and teach others how to solder and carry out repairs with ROTHENBERGER tools, for example. A long-term goal of the foundation is to set up its own TOOLS FOR LIFE training centres at various locations where the young people are trained. //

MÄDCHEN LERNEN MIT WERKZEUGEN SELBSTWERTGEFÜHL

GIRLS LEARN SELF-ESTEEM WITH TOOLS

TOOLS FOR LIFE UNTERSTÜTZT IN INDIEN EIN PROJEKT, DAS INSBESONDERE MÄDCHEN DURCH HANDWERKLICHES KÖNNEN FÖRDERT UND MUT MACHT. FÜR DIE WORKSHOPS REISEN REGELMÄSSIG ROTHENBERGER MITARBEITER IM NAMEN UND ALS BOTSCHAFTER VON TOOLS FOR LIFE IN DIE DÖRFER AM RANDE DES HIMALAYAS. //
TOOLS FOR LIFE IS SUPPORTING A PROJECT IN INDIA THAT ENCOURAGES AND EMPOWERS GIRLS IN PARTICULAR THROUGH CRAFTSMANSHIP. FOR THE WORKSHOPS, ROTHENBERGER EMPLOYEES REGULARLY TRAVEL TO THE VILLAGES AT THE EDGE OF THE HIMALAYAS ON BEHALF OF AND AS AMBASSADORS OF TOOLS FOR LIFE. //

»WIR MÜSSEN NICHT IMMER DIE WELT BEWEGEN, WENN ES BEREITS EIN GESCHENK IST, WENN WIR KOMMEN.«
»WE DON'T ALWAYS HAVE TO MOVE MOUNTAINS WHEN JUST OUR COMING IS ALREADY A GIFT.«

INGRIED GERBER,
TECHNISCHE MITARBEITERIN UND REFERENTIN BEI ROTHENBERGER //
TECHNICAL EMPLOYEE AND SPEAKER AT ROTHENBERGER //

<
Mit Werkzeugen zu arbeiten, macht Spaß und eröffnet Perspektiven. //
Working with tools is fun and opens up perspectives.//

Dass ein neuer Workshop für Mädchen angeboten wird, verbreitet sich in den rund 130 Dörfern der Region Himachal Pradesh wie ein Lauffeuer. Organisiert werden handwerkliche Kurse vom Jagori Rural Charitable Trust, eine NGO, die sich für eine gerechte, gleichberechtigte Gesellschaft in Indien einsetzt. Ingried Gerber, die in den Handwerkerschulungen Männern zeigt, wie man mit den ROTHENBERGER Werkzeugen arbeitet, ist für die Mädchen ein großes Vorbild. Bei den Workshops kann sie immer wieder erleben, wie stolz und glücklich die teilnehmenden Mädchen sind, die in der männerdominierten Gesellschaft wenig bis keine Beachtung finden. Gemeinsam wurden z. B. aus Kupferblechen Kerzenständer gemacht, Elektrokabel verlängert oder Lampen aus Glasflaschen gestaltet. Der Umgang mit der Elektrik ist in der Regenzeit von großem Nutzen für die Familien, die immer sehr erstaunt darüber sind, was die Mädchen zustande bringen. Ein weiteres Projekt wurde vom ROTHENBERGER Mitarbeiter Michael Schmidt geleitet. Der KFZ-Meister zeigte den Jugendlichen, wie man einen Reifenwechsel macht sowie kleinere Reparaturen am Auto vornehmen kann. Die Stiftung unterstützt so das private Engagement einzelner Mitarbeiter, spendet ihnen z. B. die Arbeitszeit oder übernimmt die Flugkosten. Um die Ausbildung von Mädchen und Jungen in Indien weiter voranzubringen, ist TOOLS FOR LIFE mit NGOs im Gespräch, die über vorhandene Bildungseinrichtungen verfügen. Hier sollen Menschen durch ROTHENBERGER Mitarbeiter angeleitet werden, die vor Ort die Workshops und Ausbildung leiten. //

The news of a new workshop for girls is spreading like wildfire in the 130 villages of the Himachal Pradesh region. The technical courses are organised by the Jagori Rural Charitable Trust, an NGO working for a just and equal society in India. Ingried Gerber, who shows men how to work with the ROTHENBERGER tools in the handicraft training courses, is a great role model for the girls. During the workshops, she gets to see again and again how proud and happy the participating girls are, who receive little or no attention in the male-dominated society. Together they extended electric cables, for example, and created lamps out of glass bottles or made candlesticks out of copper sheets. Learning how to use electricity is of great benefit to the families in the rainy season, who are always very amazed at what the girls can achieve. Another project was led by the ROTHENBERGER employee Michael Schmidt. The master car mechanic shows the young people how to change a tyre and make minor repairs to cars. The foundation in this way supports the private involvement of individual employees, e.g. donates working time or pays for flight costs. To further advance the education of girls and boys in India, TOOLS FOR LIFE is in discussion with NGOs that direct existing educational institutions. The aim is for ROTHENBERGER employees to provide guidance to people who will lead the workshops and training on site. //

20230529274317

ROTHENBERGER MITARBEITER PACKEN BEI PROJEKT IN SÜDAFRIKA MIT AN

ROTHENBERGER EMPLOYEES LEND A HAND IN A PROJECT IN SOUTH AFRICA

>
Ziel erreicht: Mit Unterstützung des ROTHENBERGER Teams konnten die ersten Ziegelsteine als Baumaterial für das neue Community Center hergestellt werden. //
Goal achieved: With the support of the ROTHENBERGER team, the first bricks for the new community center could be produced. //

20230629027438

»WIR KONNTEN PERSÖNLICH UND DURCH UNSERE WERKZEUGE UNTERSTÜTZEN. ES TAT GUT ZU SEHEN, WIE SEHR WIR DEN MENSCHEN IN VENTURE DABEI HELFEN KONNTEN, IHREN WUNSCH NACH MEHR LEBENSQUALITÄT NÄHERZUKOKMMEN.«

»WE WERE ABLE TO HELP OUT IN A PERSONAL WAY AND USING OUR TOOLS OUR TOOLS. IT WAS GOOD TO SEE HOW MUCH WE COULD HELP THE PEOPLE IN VENTURE TO GET CLOSER TO REALISING THEIR DESIRE FOR A BETTER QUALITY OF LIFE.«

ISABELLE EHRLER,
PROZESSMANAGEMENT, ROTHENBERGER WERKZEUGE //
PROCESS MANAGEMENT, ROTHENBERGER WERKZEUGE //

DIE TOOLS FOR LIFE STIFTUNG BIETET MIT DER INITIATIVE YOUR COMMITMENT MITARBEITERN BEI ROTHENBERGER DIE CHANCE, SOZIALE PROJEKTE TATKRÄFTIG ZU UNTERSTÜTZEN UND DABEI EINMALIGE ERFAHRUNGEN ZU SAMMELN. //
WITH THE YOUR COMMITMENT INITIATIVE, THE TOOLS FOR LIFE FOUNDATION OFFERS EMPLOYEES AT ROTHENBERGER THE OPPORTUNITY TO ACTIVELY SUPPORT SOCIAL PROJECTS AND GAIN UNIQUE EXPERIENCE IN THE PROCESS. //

Als Treffpunkt für Jung und Alt und für die Dorfentwicklung ist das geplante Community Center von großer Bedeutung.//
The planned community center is of great importance as a venue for young and old and for the development of the village in general. //

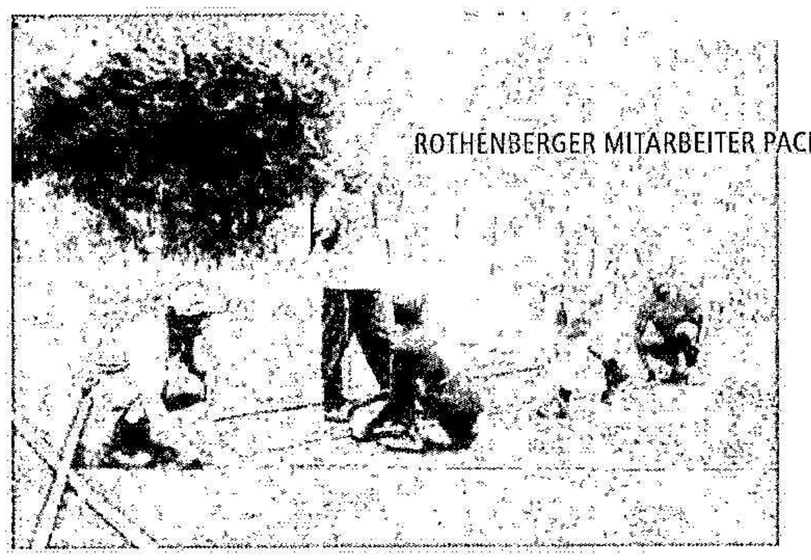
In Südafrika liegt Venture, eine kleine Wohnsiedlung mit rund 1.000 Menschen, die um ihre gesetzliche Anerkennung kämpft. Dorthin reisten vier Mitarbeiter von ROTHENBERGER, um bei den Bauarbeiten für ein neues Gemeindezentrum mit Kindergarten und Waisenhaus mitzuhelfen.

In Venture leben viele Landarbeiter-Familien, die von den Farmbesitzern vertrieben wurden, bevor sie ihnen laut Gesetz nach 10 Jahren ein lebenslanges Wohnrecht hätten einräumen müssen. Aber die Mühlen der Bürokratie mahlen langsam, sodass Venture momentan nicht als Dorf vom Staat anerkannt ist. Entsprechend schlecht sind Wohnverhältnisse und soziale Infrastruktur. Zum Großteil bestehen die Hütten aus Blech, Holz und Pappe. Vor allem fehlt es an einem Treff- und Mittelpunkt im Dorf. Die TOOLS FOR LIFE Stiftung unterstützt den Bau eines Community Centers sowie den Bau eines Kindergartens für 40 Kinder und eines Waisenhauses für 20 Kinder finanziell sowie durch die Spende von Werkzeugen. Der gesamte Gebäudekomplex soll mit Sanitäranlagen und einem Brunnen ausgestattet werden. Das Community Center soll den Grundstein für eine positive Dorfentwicklung legen. Im November 2022 nahmen Isabelle Ehrler, Claudia Stalbohm, Thomas Eisenbarth und Dominik Riepl das YOUR COMMITMENT-Angebot von TOOLS FOR LIFE wahr und reisten für 14 Tage nach Südafrika. Alle vier hatten den Wunsch, bei einem sozialen Projekt mitzuhelfen und dabei Einblicke in das Leben und die Kultur eines afrikanischen Landes zu gewinnen.

In South Africa lies Venture, a small housing estate of around 1,000 people struggling for legal recognition. Four ROTHENBERGER employees travelled there to help with the construction work for a new community centre with a kindergarten and orphanage.

Venture is home to many farm labourer families who were evicted by the farm owners before they would have been required to grant them a life tenancy after 10 years according to the law. But the wheels of bureaucracy grind slowly, so Venture is currently not recognised as a village by the state. Housing conditions and social infrastructure are accordingly poor. For the most part, the huts are made of tin, wood and cardboard. Above all, there is a lack of a meeting place and centre in the village. The TOOLS FOR LIFE Foundation is supporting the construction of a community centre as well as a kindergarten for 40 children and an orphanage for 20 children financially and by donating the tools. The entire building complex is to be equipped with sanitary facilities and a well. The community centre is intended to lay the foundation for positive village development. In November 2022, Isabelle Ehrler, Claudia Stalbohm, Thomas Eisenbarth and Dominik Riepl took up the YOUR COMMITMENT offer from TOOLS FOR LIFE and travelled to South Africa for 14 days. All four of them wanted to help with a social project and gain insight into the life and culture of an African country.

2023062927440



< ^
Auf der Suche nach geeignetem Ziegelmaterial wurde viel Boden bewegt. //
A lot of ground was moved while searching for suitable brick material. //

Your Commitment: helfen, erleben, verstehen

Das ROTHENBERGER Team sowie zehn Frauen und Männer aus dem Dorf unterstützten gemeinsam vor Ort den Kooperationspartner THUSANANG. Die Aufgabe des Helferteams aus Deutschland lautete, die Ziegelsteinproduktion in Venture in Gang zu bringen, denn ohne Baumaterial keine Mauern. Allerdings war das Gelände stark zugewuchert, sodass zunächst eine Fläche von rund 500 qm freigelegt werden musste. Dann ging es ans Graben, um ein geeignetes Erdreich für die Ziegelproduktion zu finden. Die von TOOLS FOR LIFE gespendeten Werkzeuge waren allen eine große Hilfe und werden sich darüber hinaus beim Bau der Gebäude als sehr nützlich erweisen. Nun wurde nach einer idealen Mischung aus Zement, Lehm, und feiner Sand gesucht und an einer Ziegelsteinpressmaschine getestet. Mit Erfolg wurden erste Ziegelsteine produziert. Sobald sie trocken sind, kann der Bau des Community Centers starten und danach ein Haus nach dem anderen gebaut werden. //

< ^
Jeder Ziegel wird manuell mit der Ziegelpressmaschine hergestellt. Nach vielen Tests wurde die richtige Mischung für die Ziegel gefunden. //
Each brick is made manually with the brick press machine. After many tests, the right mix for the bricks was found. //

Your Commitment: Help, experience, understand

The ROTHENBERGER team and ten women and men from the village supported the cooperation partner THUSANANG together in person. The task of the team of helpers from Germany was to kick-start brick production in Venture, because without building materials there would be no walls. However, the site was heavily overgrown, so an area of around 500 square metres had to be cleared first. Then it was time to dig to find suitable soil for brick production. The tools donated by TOOLS FOR LIFE were a great help to everyone and will furthermore prove very useful in the construction of the buildings. Next, the ideal mixture of cement, fine sand and soil was sought and tested on the brick press machine. The first bricks were successfully produced. As soon as they are dry, the construction of the community centre can commence followed by the construction of one house after the other. //

v >
Nach der langsamen Trocknung entstehen aus den Ziegeln die Mauern für das neue Gemeindezentrum und später auch für die Wohnhäuser der Siedlung. //
After the slow drying process, the bricks are used to build the walls for the new community center as well as for the residential buildings in the settlement later on. //

20230629274411

TOOLS FOR LIFE ORGANISIERT HILFSKONVOI IN DIE UKRAINE

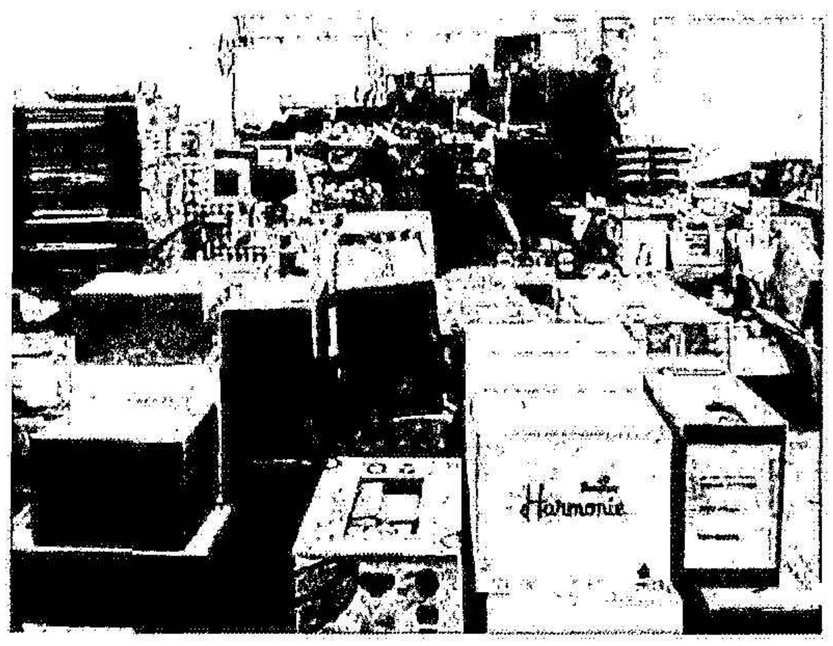
TOOLS FOR LIFE ORGANIZES AID CONVOY TO UKRAINE

^
Von der Sammelstelle für Flüchtlinge in Lublin/Polen aus konnten René Rauschenbach (l.) und das TOOLS FOR LIFE-Team diese ukrainische Familie aufnehmen und nach Deutschland bringen. //
René Rauschenbach (left) and the TOOLS FOR LIFE team picked up a Ukrainian family from the gathering point for refugees in Lublin, Poland. //

DREI BUSSE BRINGEN HILFSGÜTER AN DIE UKRAINISCHE GRENZE UND NEHMEN FLÜCHTENDE MENSCHEN MIT NACH KELKHEIM IN SICHERHEIT. //
THREE BUSES BRING AID SUPPLIES TO THE UKRAINIAN BORDER AND TAKE PEOPLE FLEEING TO SAFETY IN KELKHEIM. //

Die Hoffnung vieler Flüchtlinge auf ein schnelles Ende des russischen Angriffskrieges hat sich leider nicht erfüllt. Daher war der von TOOLS FOR LIFE organisierte Hilfskonvoi Ende März 2022 erst der Anfang vieler Unterstützungsangebote, die den Geflüchteten das Ankommen und die Integration in Deutschland erleichtern sollen.

Die Resonanz auf den Aufruf der Stiftung zu Geld- und Sachspenden war sehr groß, sodass drei Busse voller dringend benötigter Hilfsgüter mit je zwei Fahrern zur ersten Station nach Kreisau in Polen aufbrechen konnten. Hier wurden erste Hilfsgüter für die dort befindlichen und für die noch zu erwartenden Flüchtlinge abgeladen. Danach ging es weiter über Warschau und einen kurzen Abstecher zu ROTHENBERGER Polen zum nächsten Reception Point in Chelm. „Hier wurde uns das volle Ausmaß der Lage, in der sich die Geflüchteten befanden, erst richtig bewusst", beschreibt Alexandru Zettl von der Stiftung TOOLS FOR LIFE seine Eindrücke. „Von hier sollten wir bereits Flüchtlinge mitnehmen, doch es herrschte große Unsicherheit. Warten, bleiben und hoffen oder flüchten? Niemand wollte oder konnte sich entscheiden, *mit uns zu kommen", erzählt er* weiter. Nachdem vor allem die Babynahrung und Windeln abgeladen wurden, führte der Weg zur ersten und größten Anlaufstelle in Lublin. Die Situation vor Ort war für das Team erschreckend. Rund 40 Personen lebten dort auf engstem Raum Matratze an Matratze in einer Garage. Ohne Dusche und mit nur einer kleinen Toilette. Nachdem die restlichen Hilfsgüter ausgeladen waren, bestiegen die ersten Flüchtlinge die Busse – vor allem Mütter mit kleinen Kindern und viele Ältere, die kaum noch laufen konnten. An einem weiteren *Reception Point in Lublin* entschieden sich noch mehr Personen für eine Ausreise nach Deutschland. Alexandru Zettl: „Diese Menschen wirkten verstört, waren aber alle sehr dankbar für die Hilfe." Über Warschau ging es zurück Richtung Deutschland und in ein neues Leben.



^
In Chelm/Polen lud der Hilfskonvoi von TOOLS FOR LIFE dringend benötigte Babynahrung und -windeln ab, die von hier aus weiterverteilt wurden. //
The TOOLS FOR LIFE aid convoy unloaded much needed baby food and diapers in Chelm, Poland from which point it was further distributed. //

TOOLS FOR LIFE fördert Integration

Damit die Geflüchteten möglichst schnell zur Ruhe kommen und sich erholen konnten, hatte sich das Team der Stiftung bereits im Vorfeld um Wohnungen und Zimmer bei den Gastfamilien gekümmert. TOOLS FOR LIFE unterstützte gemeinsam mit der Bürgerstiftung Kelkheim darüber hinaus bei Behördengängen und mit Einkaufsgutscheinen. Mittlerweile besuchen alle Kinder entweder Schule oder Kindergarten. Damit auch die Erwachsenen *möglichst schnell eine berufliche* Perspektive finden, fördert TOOLS FOR LIFE Deutschkurse in Kelkheim. //

20230292442

The hope of many refugees for a quick end to the Russian war of aggression has unfortunately not been fulfilled. Therefore, the aid convoy organised by TOOLS FOR LIFE at the end of March 2022 was just the beginning of many support services to help refugees arrive and integrate in Germany.

The response to the Foundation's appeal for donations of money and goods was tremendous, so much so that three buses full of urgently needed aid supplies, each with two drivers, were able to set off for their first stop in Kreisau in Poland. Here, the first aid supplies were unloaded for the refugees who were there and those still to be expected, then the journey continued via Warsaw and a short detour to ROTHENBERGER Poland to the next reception point in Chelm. "It was here that we really became aware of the full extent of the situation in which the refugees found themselves," says Alexandru Zettl from TOOLS FOR LIFE, describing his impressions. "We were already supposed to take refugees from here, but there was a lot of uncertainty. Should you wait, stay and hope or flee? Nobody wanted or could decide to come with us," he continues. After unloading mainly baby food and nappies, the route led to the first and largest drop-in centre in Lublin. The situation on the ground was frightening for the team. Around 40 people were living there in cramped conditions, mattress to mattress in a garage. Without a shower and with only a small toilet. After the remaining aid supplies were unloaded, the first refugees boarded the buses – mainly mothers with small children and elderly people who could barely walk. At another reception point in Lublin, even more people decided to leave for Germany. Alexandru Zettl: "The people seemed distraught, but they were all very grateful for the help." Via Warsaw, they headed back towards Germany and a new life.

>
Das Team vor der Stiftung in Kreisau, Polen (v.l.n.r.) Jens Rasche, Jan Sobania René Rauschenbach, Prof. Dr. Sandra Rothenberger, Maximilian Schneider, Alexandru Zettl. //
The team in front of the foundation in Kreisau, Poland (from left to right) Jens Rasche, Jan Sobania René Rauschenbach, Prof. Dr Sandra Rothenberger, Maximilian Schneider, Alexandru Zettl. //

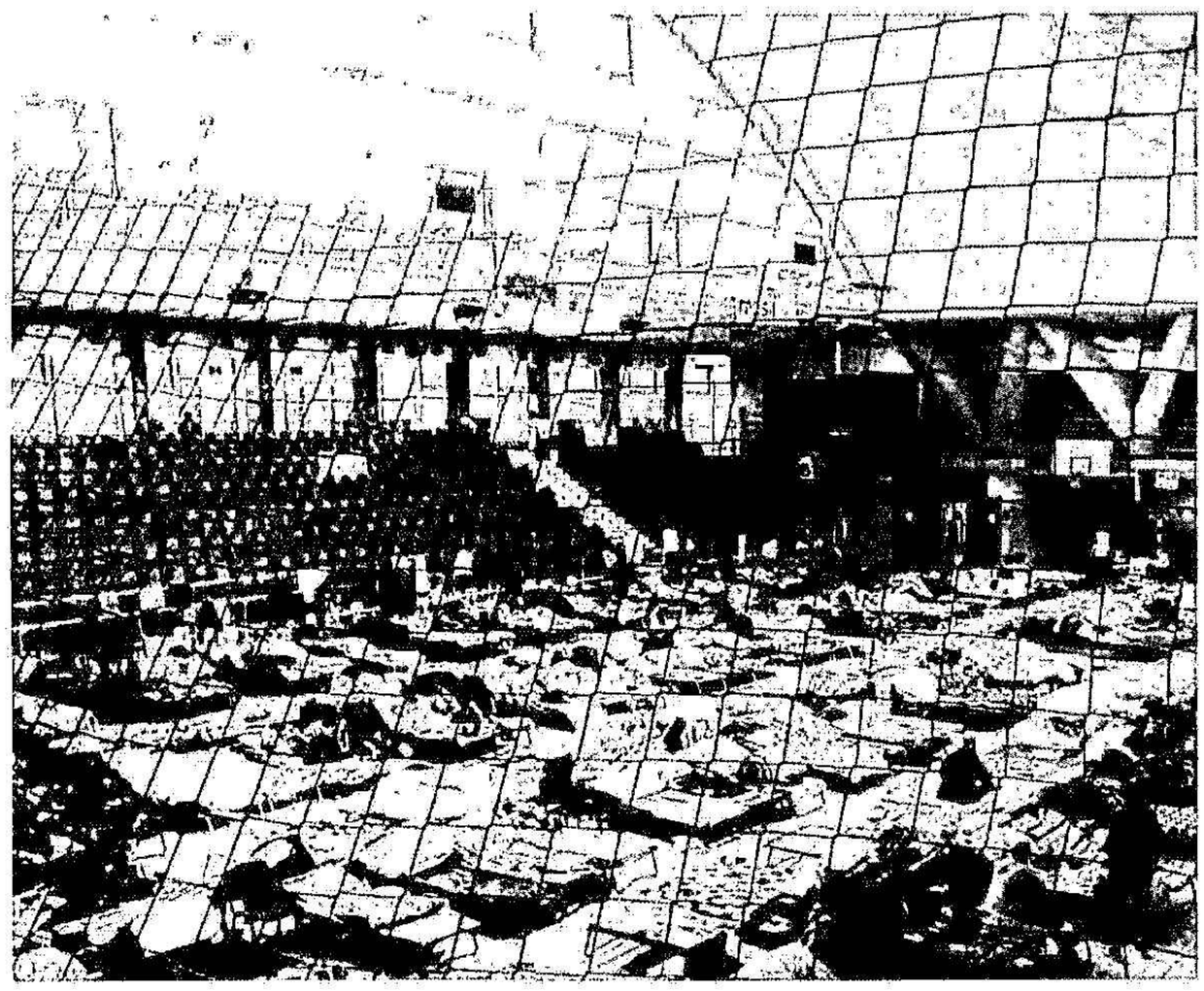
»HIER WURDE UNS DAS VOLLE AUSMASS DER LAGE, IN DER SICH DIE GEFLÜCHTETEN BEFANDEN, ERST RICHTIG BEWUSST.«

»IT WAS HERE THAT WE REALLY BECAME AWARE OF THE FULL EXTENT OF THE SITUATION IN WHICH THE REFUGEES FOUND THEMSELVES.«

ALEXANDRU ZETTL,
MITARBEITER TOOLS FOR LIFE //
EMPLOYEES TOOLS FOR LIFE //

TOOLS FOR LIFE promotes integration

To ensure that the refugees could rest and recover as soon as possible, the Foundation's team had already arranged flats and rooms with host families in advance. Together with the Kelkheim Civic Foundation, TOOLS FOR LIFE also provided support in dealing with the authorities and with shopping vouchers. All of the children are now attending either school or kindergarten. TOOLS FOR LIFE is sponsoring the German courses in Kelkheim so that the adults can also find a job as quickly as possible. //



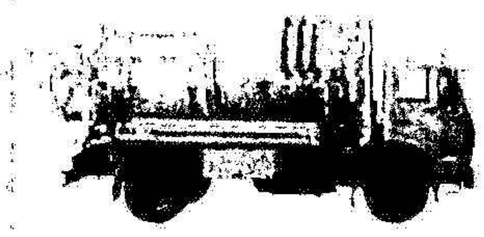
<
Lublin/Polen war eine der ersten und größten Anlaufstellen für die Geflüchteten aus der Ukraine. Hier wurden sie mit dem Nötigsten versorgt und der Weitertransport nach ganz Europa organisiert. //
Lublin, Poland was one of the first and biggest shelters for refugees from Ukraine. On-site they were provided with essential goods and the transport to all over Europe was organized. //

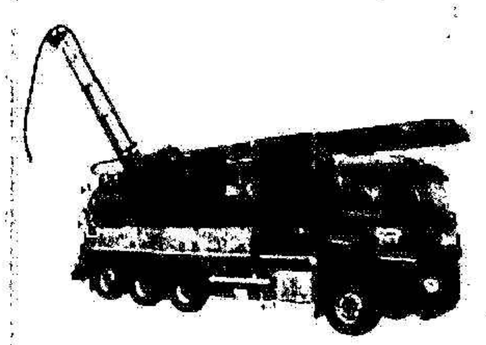
20230629274H3

1985

KROLL

Kombiniertes Saug-Druck-Fahrzeug //
Combinend suction pressure vehicle //

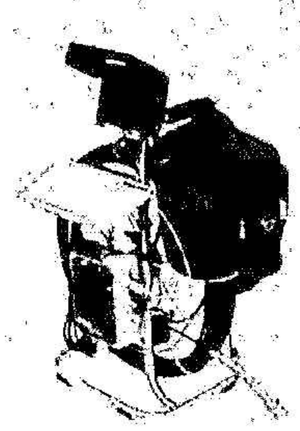




2021

KROLL

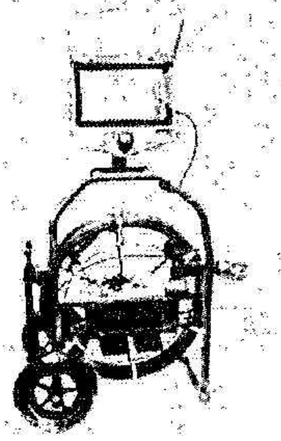
Kombiniertes Saug-Druck-Fahrzeug //
Combinend suction pressure vehicle //



2001

RICO

Schiebekamera TINY Jubilee //
Push-Rod camera TINY Jubilee //



2022

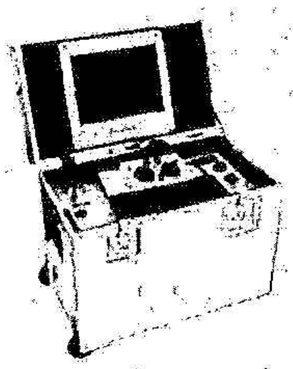
RICO

Schiebekamera TINY|Smart //
Push-Rod camera TINY|Smart //

1998

RICO

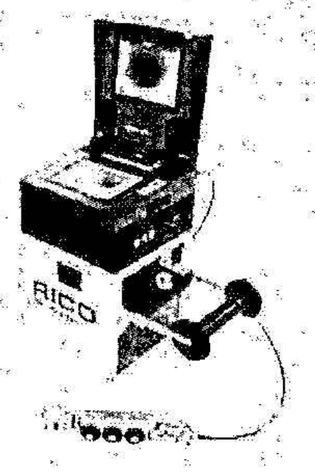
TV-Inspektion-Steuereinheit DIGIMAX //
TV Inspection control unit DIGIMAX //



2022

RICO

TV-Inspektion CROSS|TOUCH //
TV Inspection CROSS|TOUCH //



1992

RUKO

Stufenbohrer HSS, CBN-geschliffen //
Step drills HSS, CBN ground //

2018

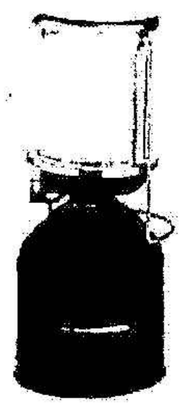
RUKO

Stufenbohrer HSS, spiralgenutet //
Step drills HSS, spiral Fluted //

2007

ROTHENBERGER INDUSTRIAL

Scout Campinglampe //
Scout camping lamp //



2009

ROTHENBERGER INDUSTRIAL

Scout Campinglampe //
Scout camping lamp //

1982

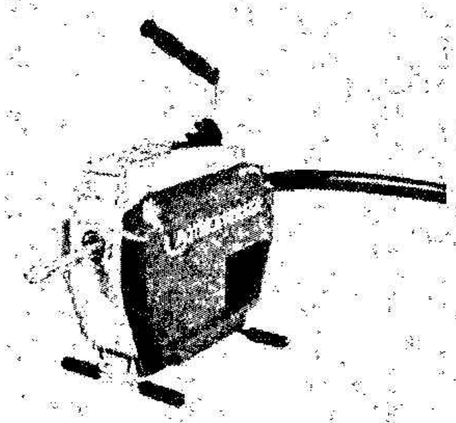
ROTHENBERGER

Rohrreinigungsgerät R55 //
Pipe cleaning unit R55 //

2021

ROTHENBERGER

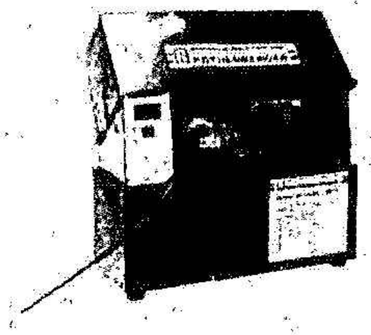
Rohrreinigungsgerät R600 VarioClean //
Pipe cleaning unit R600 VarioClean //



1986

ROTHENBERGER

Rohreinfriergerät ROFROST Electronic //
Pipe freeze unit ROFROST Electronic //



2018

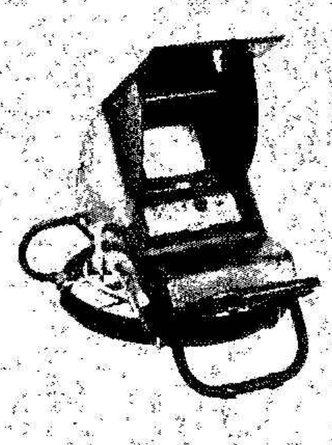
ROTHENBERGER

Rohreinfriergerät ROFROST Turbo //
Pipe freeze unit ROFROST Turbo //

1996

ROTHENBERGER

Rohrinspektionskamera ROCAM //
Pipe inspection camera ROCAM //



2017

ROTHENBERGER

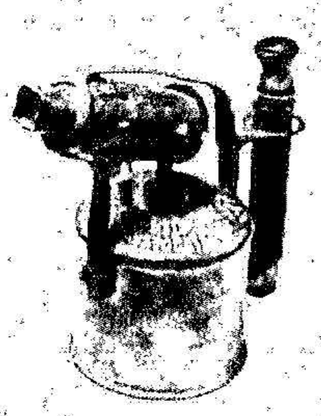
Rohrinspektionskamera ROCAM 4 Plus //
Pipe inspection camera ROCAM 4 PLus //

20330627274

1995

ROTHENBERGER

Pressmaschine VARIO RAPID 2000 //
Press machine VARIO RAPID 2000 //



1920

SIEVERT

Lötlampe Nr. 212 //
Blowtorch No. 212 //

2013

SIEVERT

Lötlampe Handyjet //
Multi-purpose Torch Handyjet //

1930

SIEVERT

Mobiler Kartuschenlötkolben //
Portable soldering iron //

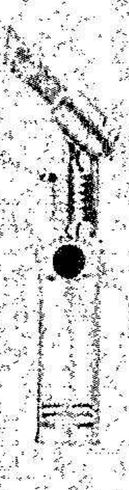
2017

ROTHENBERGER

Pressmaschine ROMAX Comapct TT //
Press machine ROMAX Comapct TT //

PRODUKTREVOLUTION GESTERN UND HEUTE //

A PRODUCT REVOLUTION YESTERDAY AND TODAY //



2011

SIEVERT

Mobiler Kartuschenlötkolben //
Portable soldering iron //

1965

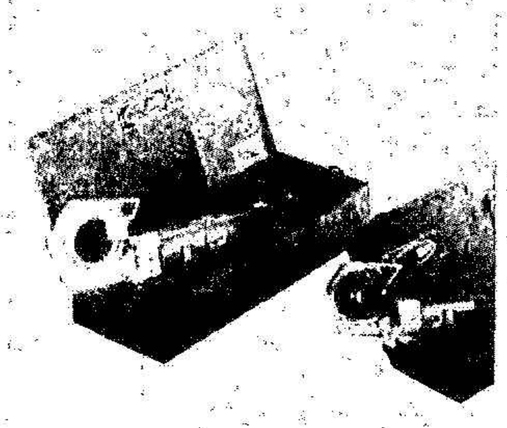
SUPER-EGO

Einhand-Rohrzange Stillson //
One-handed pipe wrench Stillson //

1980

SUPER-EGO

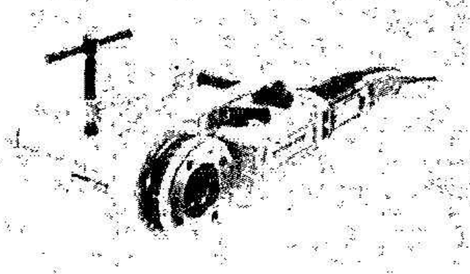
Gewindeschneider Supertronic TURBO //
Power threader Supetronic TURBO //



1993

SUPER-EGO

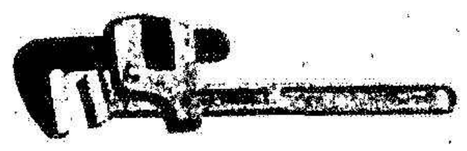
Gewindeschneider Supertronic 2000 //
Power threader Supetronic 2000 //



1923

VIRAX

Stahlrohrschneider //
Steel pipe cutter //



1998

SUPER-EGO

Einhand-Rohrzange Stillson //
One-handed pipe wrench Stillson //

1923

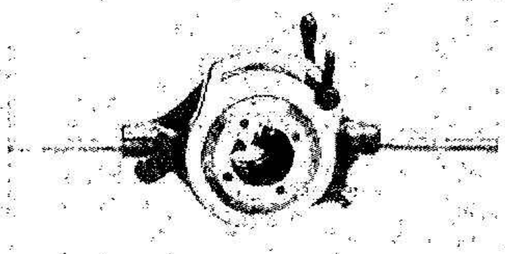
VIRAX

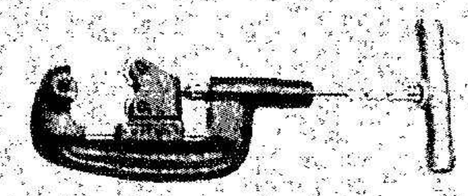
Anpassbare manuelle Schneidbacke //
Adjustable manual threader //

1980

VIRAX

Anpassbare manuelle Schneidbacke //
Adjustable manual threader //





1998

VIRAX

Stahlrohrschneider //
Steel pipe cutter //

20230629274A5

YOUR T FOR LIFE

TOOLS FOR LIFE

SUPPORT OUR CRAFTSMAN CAMPAIGN

BUY ONE, DONATE ONE TO ONE OF OUR PROJECTS

WWW.WERKZEUGSTORE24.DE

Das Multitool ist mehr als ein Werkzeug – es eröffnet Möglichkeiten. Mit Ihrem Kauf erhalten Sie nicht nur selbst ein kompaktes Werkzeug mit 21 nützlichen Funktionen, sondern ein zweites erhält ein Mensch irgendwo auf der Welt im Rahmen unserer Projekte. Dieses kleine Werkzeug macht vieles im Alltag leichter und ist eine praktische Hilfe zur Selbsthilfe. Unser Ziel es, Menschen für das Handwerk zu begeistern und den Wunsch zu wecken, selbst ein Handwerk zu lernen – für bessere Zukunftsaussichten und mehr Lebensqualität.

Unterstützen Sie die Arbeit von TOOLS FOR LIFE mit dem Kauf eines Multitools! Einfach online bestellen unter: www.werkzeugstore24.de

The multitool is more than just a tool – it brings opportunities to life. With your purchase you automatically equip another person within our projects somewhere in the world with this compact tool. Its 21 useful functions make everyday life easier and help to enhance self-help. Our goal is to get people excited about craftwork and to awaken the desire to professionally learn a craft – for better future prospects and an improved quality of life.

Support the work of TOOLS FOR LIFE by buying a Multitool! Simply order online at www.werkzeugstore.de.

SPENDEN SIE JETZT!
SUPPORT US NOW!

Die TOOLS FOR LIFE Stiftung hilft, Menschen Zugang zu Wasser, Energie und Bildung zu verschaffen. Weitere Informationen unter www.toolsforlife-foundation.com.

The TOOLS FOR LIFE Foundation helps to give people access to water, energy and education. Further information at www.toolsforlife-foundation.com.

SPENDENKONTO
ACCOUNT FOR DONATIONS

TOOLS FOR LIFE
Bank: HypoVereinsbank UniCredit Bank AG
IBAN: DE35 5032 0191 0032 0671 58
SWIFT: HYVEDEMM430

20230620077446

GROUP MANAGEMENT REPORT
KONZERNLAGEBERICHT

90	***BASIS OF THE GROUP***	91	***GRUNDLAGEN DES KONZERNS***
90	Business model of the group	91	Geschäftsmodell des Konzerns
90	Research and development	91	Forschung und Entwicklung
92	**ECONOMIC REPORT**	93	**WIRTSCHAFTSBERICHT**
92	Moderate growth in a time of war and inflation	93	Moderates Wachstum in Zeiten von Krieg und Inflation
94	European construction industry already impacted by the consequences of the Ukraine war in 2022	95	Europäisches Baugewerbe bereits 2022 von den Folgen des Ukraine-Kriegs getroffen
96	Position of the group	97	Lage des Konzerns
100	Financial position	101	Finanzlage
102	Performance indicators	103	Leistungsindikatoren
106	Outlook, opportunities and risk report	107	Prognose-, Chancen- und Risikobericht

20230629274 47

BASIS OF THE GROUP

Business model of the group

ROTHENBERGER AG, Kelkheim, acts as a strategic holding company managing 56 subsidiaries and investments worldwide. The companies of the ROTHENBERGER group develop, produce, sell and service tools, machinery and vehicles that are used in sanitary, heating, air-conditioning, refrigeration, gas and environmental technology.

ROTHENBERGER can look back on a history of over 70 years. The engineer Edwin Rothenberger founded the company on 24 May 1949 as a commercial enterprise in Frankfurt am Main. Its portfolio included tools, machinery and welding technology – with joining pipes being the focus of business activities.

The ROTHENBERGER group operates in the market with eight brands. The ROTHENBERGER, SUPER-EGO and VIRAX brands and the ROTHENBERGER Industrial brand, the group's core business, are based on the company's business origin as a commercial enterprise for soldering and welding products and plumbing supplies.

The ROTHENBERGER, SUPER-EGO and VIRAX brands are aimed at professional end users in trades and industry. They provide tools and machinery for separating, processing and connecting metal, plastic and multilayer composite pipes as well as the commissioning and maintenance of drinking water and wastewater pipes, heating systems and refrigeration circuits, and gas installations.

The complete portfolio of the brands is available in specialist stores, with which the companies of the ROTHENBERGER group have been working as partners for decades. The company's success is also based on the sales representatives who present the products to tool, sanitary, building-material and hardware stores and to heating equipment wholesalers. Distribution to OEM customers and via online shops is also important. The ROTHENBERGER Industrial brand is the only one that is aimed at end users and is therefore represented in brick-and-mortar home improvement stores.

Other brands supplement the portfolio of the ROTHENBERGER group as satellite businesses: KROLL, RUKO, SIEVERT and RICO.

KROLL develops, produces and services custom-made special environmental technology and waste disposal vehicles for municipal and private service providers.

With its portfolio of 11,000 items, the RUKO brand – a specialist in metal cutting – is dedicated to the development and production of drilling, countersinking and cutting tools.

SIEVERT produces gas and electric powered soft-soldering, brazing and heating equipment, which is used by representatives of a wide variety of trades around the world – from roofers through jewelers and carpenters to electricians.

RICO produces TV inspection systems for pipes. The company converts vehicles for sewer inspection in accordance with customers' requests, offering bespoke solutions depending on the specific requirements.

Research and development

The members of the research and development (R&D) staff make a crucial contribution to the group's success because, in tandem with product management and production, they translate the needs and requirements of the different customer groups into products and services.

One focus of development activities was on the introduction of more battery-operated machinery. Under the ROTHENBERGER brand name, other battery-operated devices were launched in 2022, all of which are based on the CAS alliance's joint battery interface. In addition, preparations were made for the launch of the second battery platform, AMPShare. BOSCH, Fein and ROTHENBERGER established AMPShare as a new, cross-manufacturer battery system in September 2022. AMPShare is based on BOSCH's 18-volt battery technology and is therefore compatible with more than 80 million BOSCH Professional batteries already sold in the marketplace. The alliance already includes more than 25 partners from the start. ROTHENBERGER will launch the first 10 devices with an AMPShare interface in 2023 and will in the future offer all battery products in CAS and AMPShare versions in parallel, giving customers even greater freedom of choice.

20230629274 48

GRUNDLAGEN DES KONZERNS

Geschäftsmodell des Konzerns

Die ROTHENBERGER AG, Kelkheim, führt als strategische Managementholding weltweit 56 Tochterunternehmen und Beteiligungen. Die Unternehmen der ROTHENBERGER Group entwickeln, fertigen, vertreiben und warten Werkzeuge, Maschinen und Fahrzeuge, die in der Sanitär-, Heizungs-, Klima-, Kälte-, Gas- und Umwelttechnik zum Einsatz kommen.

Die Firma ROTHENBERGER blickt dabei auf eine mehr als 70-jährige Tradition zurück. Der Ingenieur Edwin Rothenberger gründete das Unternehmen am 24. Mai 1949 als Handelshaus in Frankfurt am Main. Im Angebot waren Werkzeuge, Maschinen und Schweißtechnik – die Verbindung von Rohren stand im Mittelpunkt der Geschäftsaktivität.

Die ROTHENBERGER Group ist mit acht Marken im Markt tätig. Die Marken ROTHENBERGER, SUPER-EGO und VIRAX sowie die Marke ROTHENBERGER Industrial, das Kerngeschäft der Gruppe, gehen auf den Geschäftsursprung als Handelshaus für Löt- und Schweißprodukte sowie Installateurbedarf zurück.

Die Marken ROTHENBERGER, SUPER-EGO und VIRAX richten sich an professionelle Endanwender in Handwerk und Industrie. Sie stellen Werkzeuge und Maschinen zum Trennen, Bearbeiten und Verbinden von Metall-, Kunststoff- und Mehrschichtverbundrohren sowie für die Inbetriebnahme und Instandhaltung von Trink- und Abwasserleitungen, Heizungssystemen oder Kältekreisläufen sowie Gasinstallationen zur Verfügung.

Die Marken sind mit ihrem Vollsortiment im Fachhandel erhältlich, mit dem die Unternehmen der ROTHENBERGER Group seit Jahrzehnten partnerschaftlich zusammenarbeiten. Der Erfolg des Unternehmens stützt sich auch auf die Vertriebsmitarbeiterinnen und -mitarbeiter, die die Produkte im Werkzeug-, Sanitär-, Baustoff- und Eisenwarenhandel sowie Heizungsgroßhandel präsentieren. Der Vertrieb an OEM-Kunden und über den Onlinehandel spielt ebenfalls eine große Rolle. Die Marke ROTHENBERGER Industrial richtet sich als einzige Marke an Endverbraucher und ist folglich im Baumarkt vertreten.

Weitere Marken ergänzen das Portfolio der ROTHENBERGER Group als Satellitengeschäft: KROLL, RUKO, SIEVERT und RICO.

KROLL entwickelt, fertigt und wartet kundenindividuell für kommunale oder private Dienstleister hergestellte Spezial-Fahrzeuge für Umwelttechnik und Entsorgung.

Die Marke RUKO widmet sich mit einem Portfolio von rund 11.000 Artikeln als Spezialist in der Metallzerspanung der Entwicklung und Produktion von Bohr-, Senk- und Schneidwerkzeugen.

Die Firma SIEVERT stellt gas- und strombetriebene Weichlöt-, Hartlöt- und Anwärmwerkzeuge her, mit denen Vertreterinnen und Vertreter verschiedenster Zünfte weltweit arbeiten – vom Dachdecker über Juweliere und Schreiner bis zu Elektrikern.

RICO stellt TV-Inspektionssysteme her, mit denen Rohre befahren und inspiziert werden. Das Unternehmen baut nach Kundenwunsch Fahrzeuge aus, die in der Kanalinspektion zum Einsatz kommen und individualisiert sie ebenfalls je nach Anforderung.

Forschung und Entwicklung

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in Forschung und Entwicklung (F&E) tragen maßgeblich zum Erfolg der Unternehmensgruppe bei, denn sie übersetzen gemeinsam mit dem Produktmanagement und der Fertigung die Anforderungen und Bedürfnisse der verschiedenen Kundenkreise in Produkte und Dienstleistungen.

Ein Schwerpunkt der Entwicklungsaktivitäten lag auf der Einführung weiterer Akku-betriebener Maschinen. Unter dem Markenname ROTHENBERGER wurden 2022 weitere Akku-Geräte im Markt eingeführt, die allesamt auf der gemeinsamen Akku-Schnittstelle der CAS-Allianz basieren. Zusätzlich wurden die Vorbereitungen für den Launch der zweiten Akku-Plattform AMPShare getroffen. AMPShare wurde im September 2022 als neues, herstellerübergreifendes Akkusystem von BOSCH, Fein und ROTHENBERGER gegründet. AMPShare basiert auf der 18-Volt-Akkutechnologie von BOSCH und ist somit zu über 80 Millionen bereits im Markt verkauften BOSCH Professional Akkus kompatibel. Die Allianz umfasst zu Beginn bereits mehr als 25 Partner. ROTHENBERGER wird im Jahr 2023 die ersten 10 Geräte mit AMPShare-Schnittstelle einführen und zukünftig alle Akku-Produkte parallel

20230629027449

Another new product is the test pump RP 50 Digital. It is the first test pump to combine the advantages of the simple handling and robustness of a conventional, manual test pump with the benefits of digital documentation. The test pump RP 50 Digital features a high-pressure digital pressure sensor. This lets users monitor the pressure curve in real time on a smart phone or tablet. The RP 50 Digital can be connected with a smart phone or tablet via Bluetooth. Users can use the app to easily generate a protocol and share it with their customers.

The new ROTHENBERGER press rings make work easier, particularly in narrow and difficult places, such as wall openings, shafts and angled pipe connections. In combination with an intermediate jaw, the press rings can be swiveled by 180°, allowing freely adjustable positioning of the machine to the workpiece. In addition, an interlocking mode means the press rings can be conveniently positioned around the fitting with a single hand.

The modular ROCAM mini HD pipe inspection camera offers razor-sharp images in full HD quality and thanks to True Color always provides true-color images. Another strength is the broad range of possibilities of wireless documentation with your own Wi-Fi for rapid connection between a smart phone and the camera, supportive and easy-to-use app for documentation and live streaming, as well as direct voice recordings to videos thanks to Bluetooth.

The new ROFAST 10" – 2K pliers wrench is manufactured in ROTHENBERGER's own forge in Spain. Thanks to its curve shape design, ROFAST has a 20% higher gripping capacity than its predecessor, covering a wrench width of 0 to 52 mm. This means the user does not need to carry a multi-part pliers wrench set. The smooth, parallel jaws allow access to fittings without damaging the surface. The quick and easy stepless size adjustment with a button for single-handed use, the integrated scale for size presetting and the 2-component handles for strong contact pressure make it a powerful tool that is convenient to use.

The inspection vehicles (vans, trailers) are converted at RICO by means of newly developed modular components that are quicker to install, more flexible to use and more versatile.

The high-end slide camera Tiny-PC was additionally developed in a version without a Windows computer, which is more user-friendly.

RUKO is developing the ULTIMATECUT Flowstep tip spiral and step drills, which have an additional step tip. RUKO has succeeded in miniaturizing its Flowstep geometry, which is tried and tested in step drills, and in grinding it onto the tip of drills, making the tapping and drilling progress easier and faster. The user drills more precise holes with less force, and the tool benefits from a longer service life.

In 2022, VIRAX concentrated on bending and pressing solutions. The bending range was refreshed with several manual bending pliers. In addition to the quality of the bending, which does not leave any trace on the pipe, these pliers were redesigned with soft guards to increase user comfort. Furthermore, a new battery-powered bending machine, which offers an even smaller gap between bends, was added to the product range.

VIRAX press machines now feature Bluetooth communication and a light ring that indicates compliance with cycles. This ring is more practical than the traditional control panel.

Finally, VIRAX offers a range of improved pliers and inserts for pressing pipes for the installation of heat pumps.

ECONOMIC REPORT

Moderate growth in a time of war and inflation

Following a significant economic recovery in 2021, 2022 was shaped worldwide by the war in Ukraine, high inflation and central banks hiking interest rates. Long lockdowns in China, feared energy shortages in Europe and supply bottlenecks in a wide range of sectors brought the global economy to a standstill. Nevertheless, the global

20230629274S0

in CAS- und AMPShare Ausführung anbieten und somit dem Kunden eine noch umfangreichere Wahlfreiheit bieten.

Ein weiteres Neuprodukt ist die Prüfpumpe RP50 digital. Sie verbindet erstmals die Vorteile der einfachen Handhabung und Robustheit einer herkömmlichen, manuellen Prüfpumpe mit den Vorteilen einer digitalen Dokumentation. Die Prüfpumpe RP 50 Digital ist mit einem hochdruckfähigen digitalen Drucksensor ausgestattet. Damit können Anwender in Echtzeit den Druckverlauf auf dem Smartphone oder Tablet verfolgen. Die Verbindung der RP 50 Digital mit dem Smartphone oder Tablet funktioniert über Bluetooth. Mithilfe der App können Anwender auf einfache Art und Weise ein Protokoll erstellen und mit ihren Kunden teilen.

Die neuen ROTHENBERGER Pressringe erleichtern die Arbeit, vor allem an engen und schwierigen Stellen, wie Wandausbrüchen, Schächten und verwinkelten Rohranbindungen. In Verbindung mit einer Zwischenbacke lassen sich die Pressringe um 180° schwenken und erlauben so die stufenlose Positionierung der Maschine zum Werkstück. Darüber hinaus lassen sich die Pressringe durch eine Feststellposition komfortabel mit nur einer Hand um das Fitting legen.

Die modulare Inspektionskamera ROCAM Mini HD bietet mit Full-HD-Auflösung gestochen scharfe Bilder und dank True Color eine stets farbechte Darstellung. Eine weitere Stärke liegt in den vielfältigen Möglichkeiten der kabellosen Dokumentation mit eigenem Wi-Fi für die schnelle Verbindung zwischen Smartphone und Kamera, unterstützender und einfach zu bedienender App für Dokumentation und Livestream, sowie direkter Sprachaufnahmen zu Videos dank Bluetooth.

Der neue Zangenschlüssel ROFAST 10" – 2K wird in der eigenen Schmiede in Spanien hergestellt. Mit seinem Curve-Shape-Design ermöglicht die ROFAST eine 20 % größere Greifkapazität als der Vorgänger und deckt somit eine Schlüsselweite von 0 bis 52 mm ab. Dadurch wird das Mitführen eines mehrteiligen Zangenschlüsselsatzes überflüssig. Die glatten, parallel geführten Backen ermöglichen einen oberflächenschonenden Zugriff auf Armaturen. Die einfache und schnelle stufenlose Größenverstellung mit Knopf zur Einhand-Bedienung, die integrierte Skala für Größen-Voreinstellung und die 2-Komponenten-Handgriffe für starken Anpressdruck ermöglichen einen kraftvollen und komfortablen Einsatz.

Der Ausbau der Inspektionswagen (Vans, Anhänger) bei RICO erfolgt mittels neu entwickelter modularer Komponenten, die sich schneller einbauen, flexibler nutzen und vielseitiger einsetzen lassen.

Die High-End-Schiebekamera Tiny-PC wurde zusätzlich in einer Version ohne Windows-Rechner entwickelt, was sich anwenderfreundlicher gestaltet.

RUKO entwickelt die ULTIMATECUT Flowstep Tip Spiral- und Stufenbohrer, die mit einer zusätzlichen Stufenspitze versehen sind. RUKO ist es gelungen, seine bei Stufenbohrern bewährte Flowstep Geometrie zu miniaturisieren, auf die Spitze der Bohrer zu schleifen und damit das Anbohren und den Bohrfortschritt zu erleichtern und zu beschleunigen. Der Anwender bohrt mit weniger Kraft präzisere Löcher, das Werkzeug dankt es mit längerer Lebensdauer.

Im Jahr 2022 konzentrierte sich VIRAX auf Biege- und Presslösungen. Das Biegesortiment wurde mit einer Reihe von manuellen Biegezangen erneuert. Neben der Qualität der Biegung, die keine Spuren auf dem Rohr hinterlässt, wurden diese Zangen mit weichen Schutzvorrichtungen neugestaltet, um den Benutzerkomfort zu erhöhen. Außerdem wurde eine neue batteriebetriebene Biegemaschine in die Produktpalette aufgenommen, die einen noch kleineren Abstand zwischen Biegungen anbietet.

VIRAX-Pressmaschinen sind jetzt mit Bluetooth-Kommunikation und einem Leuchtring ausgestattet, der die Einhaltung der Zyklen anzeigt. Dieser Ring ist praktischer als das traditionelle Bedienfeld.

Schließlich bietet VIRAX für die Installation von Wärmepumpen eine Reihe von weiterentwickelten Zangen und Einsätzen für das Verpressen von Rohren an.

WIRTSCHAFTSBERICHT

Moderates Wachstum in Zeiten von Krieg und Inflation

Nach einer deutlichen Wirtschaftserholung im Jahr 2021 war das Jahr 2022 vom Krieg in der Ukraine, hohen Inflationsraten und von steigenden Zinsen der Zentralbanken weltweit geprägt. Auch lange Lockdowns in China, befürchtete Energieknappheit in Europa und Lieferengpässe in den verschiedensten Sektoren brachten die Weltwirt-

20230629274531

economy proved more robust than assumed despite numerous crises.

The companies of the ROTHENBERGER group have mastered the year's challenges well. Here the health and safety of the employees and business partners remained the top priority. Other important objectives during this challenging year have included ensuring our ability to deliver to our customers and cushioning the impact of high inflation. ROTHENBERGER was able to successfully counter these extraordinary inflation dynamics and partially compensate for price increases or pass them on to the market.

The World Bank projects 2.9% growth for the global economy for 2022, which exactly matches the forecast from June. With average growth of 3.4% in 2022, growth markets and emerging economies performed somewhat better than developed economies, which on average reported growth of 2.5%.

The countries and regions that are significant for the development of the ROTHENBERGER group show the following picture:

Real gross domestic product

(change compared to the previous year in percent)

Country/Region	2021	2022*	2023**
Euro area	5.3	3.3	0.0
Germany	2.7	1.9	0.2
Brazil	5.0	3.0	0.8
China	8.1	2.7	4.3
GCC countries***	3.0	6.9	3.7
Russia	4.8	–3.5	–3.3
Turkey	11.4	4.7	2.7
USA	5.9	1.9	0.5

* Estimate by the World Bank/German government
** Forecast by the World Bank/Federal Ministry for Economic Affairs and Climate Action
*** The Gulf Cooperation Council (GCC) consists of Bahrain, Kuwait, Oman, Qatar, Saudi Arabia and the United Arab Emirates

The overview illustrates the highly divergent growth development for 2022. Of special significance is the development in the euro area, where some 80% of the ROTHENBERGER group's sales are generated.

European construction industry already impacted by the consequences of the Ukraine war in 2022

In the industry segments that are relevant for the ROTHENBERGER group, the following developments were reported:

While the European construction industry grew considerably by 5.6% in 2021 and recovered from the previous crises (including Covid-19), the research and advice network Euroconstruct only expects growth of 3% for 2022. Several negative impact factors from the last six months were mentioned as reasons for the weaker growth, and these have influenced and continue to influence the European construction industry. The list includes, for example, the Ukraine war, the uncertainties associated with it and effects such as rising interest rates, a tightening of financing conditions, shortages of materials and rising costs.

A dip in construction activity is expected in Germany for 2022. In December 2022, the top construction associations forecast a full-year contraction of 5.5% (in real terms). According to the president of the Central Association of the German Construction Industry (ZDB), the reasons for this include a mix of construction costs, financing costs and the cost of living, impacting the demand for construction services.

While the growth of the construction industry is not a 1:1 reflection of tool sales, it is correlated to them. For this reason the growth of the construction industry is a good indicator for the development of the tool market.

BUSINESS DEVELOPMENT

2022 was shaped by the effects of the war in Ukraine and associated inflation.

While sales reached the previous year's level in the first and third quarters, the second quarter remained behind the previous year due to the Ukraine crisis. However, it was possible to more than make up for this drop in Q4, with the result that over the year as a whole, sales were slightly higher than in the previous year. It should, however, be noted that sales growth is exclusively due to price rises, while volume fell.

20230629027452

schaft ins Stocken. Dennoch zeigte sich die Weltwirtschaft trotz der zahlreichen Krisen robuster als vermutet.

Die Unternehmen der ROTHENBERGER Group haben die Herausforderungen des Jahres gut gemeistert. Hierbei blieben die Gesundheit und die Sicherheit der Mitarbeiter und Geschäftspartner höchste Priorität. Andere wichtige Ziele während des herausfordernden Jahres waren die Sicherstellung der Lieferfähigkeit den Kunden gegenüber und ein Abfedern der Belastungen aus den hohen Preissteigerungen. Dieser außerordentlichen Inflationsdynamik konnte ROTHENBERGER erfolgreich begegnen und Preiserhöhungen teilweise kompensieren bzw. an den Markt weitergeben.

Die Weltbank schätzt das Wachstum der Weltwirtschaft für 2022 auf 2,9 %, was exakt der Prognose aus Juni entspricht. Die Wachstums- und Schwellenländer entwickelten sich im Jahr 2022 mit einem durchschnittlichen Wachstum von 3,4 % etwas besser als die entwickelten Volkswirtschaften, welche im Durchschnitt ein Wachstum von 2,5 % aufweisen.

In den Ländern und Regionen, die für die Entwicklung der ROTHENBERGER Group maßgeblich sind, zeichnet sich folgendes Bild ab:

Reales Bruttoinlandsprodukt

(Veränderungen zum Vorjahr in Prozent)

Land/Region	2021	2022*	2023**
Eurozone	5,3	3,3	0,0
Deutschland	2,7	1,9	0,2
Brasilien	5,0	3,0	0,8
China	8,1	2,7	4,3
GCC Länder***	3,0	6,9	3,7
Russland	4,8	–3,5	–3,3
Türkei	11,4	4,7	2,7
USA	5,9	1,9	0,5

* Schätzung der Weltbank/Bundesregierung
** Prognose der Weltbank/Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz
*** Der Gulf Cooperation Council (GCC) besteht aus Bahrain, Kuwait, Oman, Katar, Saudi-Arabien und den Vereinigten Arabischen Emiraten

Die Übersicht verdeutlicht die stark abweichende Wachstumsentwicklung für das Jahr 2022. Als besonders bedeutsam ist die Entwicklung in der Eurozone zu sehen, in der rund 80 % der Umsätze der ROTHENBERGER Group erwirtschaftet werden.

Europäisches Baugewerbe bereits 2022 von den Folgen des Ukraine-Kriegs getroffen

In den für die ROTHENBERGER Group wichtigen Branchensegmenten wurden folgende Entwicklungen gemeldet:

Während die europäische Bauwirtschaft im Jahr 2021 mit 5,6 % deutlich wuchs und sich von vorherigen Krisen (u.a. Corona) erholte, rechnet das Forschungs- und Beratungsnetzwerk Euroconstruct für das Jahr 2022 lediglich mit einem Wachstum von 3 %. Als Gründe für das schwächere Wachstum werden mehrere negative Einflussfaktoren der letzten sechs Monate genannt, welche die europäische Bauwirtschaft beeinflussten und weiter beeinflussen. So werden der Ukraine-Krieg und die damit einhergehenden Unsicherheiten sowie Auswirkungen wie steigende Zinsen, eine Straffung von Finanzierungsbedingungen, Materialengpässe sowie steigende Kosten angeführt.

In Deutschland wird für das Jahr 2022 eine Delle in der Baukonjunktur erwartet. Die Bauspitzenverbände prognostizieren im Dezember 2022 eine Gesamtjahresschrumpfung von 5,5 % (real). Gründe hierfür liegen laut dem Präsidenten des Zentralverband Deutsches Baugewerbe in einem Mix aus steigenden Bau-, Finanzierungs- und Lebenshaltungskosten, welcher auf die Nachfrage nach Bauleistungen schlägt.

Die Entwicklung der Baubranche spiegelt zwar nicht 1:1 die Entwicklung der Werkzeugabsätze wider, aber sie korreliert. Daher ist die Entwicklung der Baubranche ein guter Indikator für die Entwicklung des Werkzeugmarktes.

GESCHÄFTSVERLAUF

Das Jahr 2022 war geprägt durch die Auswirkungen des Kriegs in der Ukraine und der damit einhergehenden Inflation.

Während im ersten und dritten Quartal der Umsatz auf Vorjahresniveau gelegen hat, blieb das zweite Quartal als Folge der Ukraine-Krise hinter dem Vorjahr zurück. Dieser Rückstand konnte jedoch in Q4 mehr als aufgeholt werden, so dass über das gesamte Jahr der Umsatz leicht über Vorjahr abgeschlossen hat. Dabei ist jedoch zu beachten, dass das Umsatzwachstum ausschließlich auf Preiserhöhungen zurückzuführen ist, während sich das Volumen negativ entwickelt hat.

20230629027453

The main results and the changes compared to the previous year are shown in the following chapter.

Position of the group

EARNINGS POSITION

The changes in the structure of the group results for 2022 were as follows:

	2021		2022	
	mill. €	%	mill. €	%
Sales	377.6	98.0	379.3	97.1
Change in inventories/Own work capitalised	0.0	0.0	1.2	0.3
Other operating income	7.6	2.0	10.0	2.6
TOTAL OPERATING INCOME	385.2	100.0	390.5	100.0
Material expenses	−182.2	−47.3	−184.8	−47.3
Personnel expenses	−87.2	−22.6	−89.6	−22.9
Amortization and depreciation	−6.4	−1.6	−6.3	−1.6
Other operating expenses*	−70.5	−18.3	−70.5	−18.1
EBIT	39.0	10.1	39.3	10.1
Financial result	−1.7	−0.4	−0.8	−0.2
Taxes on income	−6.6	−1.7	−8.4	−2.2
ANNUAL RESULT	30.7	8.0	30.0	7.7

* including other taxes

At €379.3 million, consolidated sales were 0.4% (€+1.6 million) above the previous year's level. Due to the unforeseeable market developments, the group missed the sales target for 2022.

Because of price trends and the challenges on the procurement market, the ROTHENBERGER group made targeted increases in inventories in 2022. The resulting change in inventories had a positive effect on total operating income at €+1.2 million (previous year: €0.0 million).

With €10.0 million, other operating income is above the previous year's level (€7.6 million). Other operating income consists of €4.2 million in exchange rate gains (previous year €1.6 million), €2.7 million in income from the release of provisions (previous year €2.3 million), €0.2 million in gains from the sale of property, plant and equipment (previous year €1.3 million) and €2.9 million in other income (previous year €2.4 million).

Due to the higher total operating income, cost of materials increased by €2.6 million compared to the previous year's figure.

Both absolute gross profit (€+0.3 million) and the gross profit ratio (–0.1 percentage points) are almost at the level of the previous year. It has been possible to compensate for the massive price increase on the procurement side by systematically passing it on to customers.

Personnel expenses climbed by €2.4 million compared to the previous year. This rise resulted particularly

20230629274

Die wesentlichen Ergebnisse und die Veränderungen gegenüber dem Vorjahr werden im folgenden Kapitel dargestellt.

Lage des Konzerns

ERTRAGSLAGE

Die Ergebnisstruktur im Konzern entwickelte sich im Jahr 2022 wie folgt:

	2021		2022	
	Mio. €	%	Mio. €	%
Umsatz	377,6	98,0	379,3	97,1
Bestandsveränderung/Eigenleistungen	0,0	0,0	1,2	0,3
Sonstige betriebliche Erträge	7,6	2,0	10,0	2,6
GESAMTLEISTUNG	385,2	100,0	390,5	100,0
Materialaufwand	–182,2	–47,3	–184,8	–47,3
Personalaufwand	–87,2	–22,6	–89,6	–22,9
Abschreibungen	–6,4	–1,6	–6,3	–1,6
Sonstige betriebliche Aufwendungen*	–70,5	–18,3	–70,5	–18,1
EBIT	39,0	10,1	39,3	10,1
Finanzergebnis	–1,7	–0,4	–0,8	–0,2
Ertragsteuern	–6,6	–1,7	–8,4	–2,2
JAHRESERGEBNIS	30,7	8,0	30,0	7,7

* inklusive sonstige Steuern

Mit Mio. € 379,3 lag der Konzernumsatz um 0,4 % (Mio. € +1,6) über dem Vorjahr. Aufgrund der nicht vorhersehbaren Marktentwicklungen wurde das Umsatzziel für das Jahr 2022 damit verfehlt.

Aufgrund der Preisentwicklungen sowie der Herausforderungen am Beschaffungsmarkt wurden die Bestände im Jahr 2022 gezielt erhöht. Die daraus resultierende Bestandsveränderung wirkt sich mit Mio. € +1,2 positiv auf die Gesamtleistung aus (Vorjahr Mio. € 0,0).

Die sonstigen betrieblichen Erträge liegen mit Mio. € 10,0 über dem Niveau des Vorjahres (Mio. € 7,6). Die sonstigen betrieblichen Erträge setzen sich zusammen aus Mio. € 4,2 Währungskursgewinnen (Vorjahr Mio. € 1,6), Mio. € 2,7 Erträgen aus der Auflösung von Rückstellungen (Vorjahr Mio. € 2,3), Mio. € 0,2 Gewinnen aus dem Verkauf von Sachanlagen (Vorjahr Mio. € 1,3) sowie Mio. € 2,9 sonstigen Erträgen (Vorjahr Mio. € 2,4).

Auf Basis der gestiegenen Gesamtleistung erhöht sich der Materialaufwand um Mio. € 2,6 gegenüber dem Vorjahreswert.

Sowohl der absolute Rohertrag (Mio. € +0,3) als auch die Rohertragsquote (–0,1 Prozentpunkte) liegen nahezu auf dem Niveau des Vorjahres. Dabei konnte der massive Preisanstieg auf der Beschaffungsseite durch konsequente Weitergabe an den Kunden ausgeglichen werden.

Die Personalkosten haben sich im Vergleich zum Vorjahr um Mio. € 2,4 erhöht. Dieser Anstieg resultiert

20230629027455

from the adjustment of collective bargaining wages because of high inflation and also from one-off payments. Despite the higher sales, the average number of employees fell significantly year on year to 1,475 employees (previous year: 1,552 employees).

At €6.3 million, depreciation of tangible assets and amortization of intangible assets were slightly below the previous year's level (€6.4 million).

Thanks to systematic cost management, other operating expenses were kept at the previous year's level. Cost reductions were realized in particular through significantly less use of temporary workers (€–1.8 million) and the absence of the previous year's one-off costs (€–1.0 million). These cost reductions were offset by an increase in exchange rate losses (€+1.8 million) and increased energy costs (€+1.0 million).

Total costs including depreciation and amortization but excluding cost of materials increased by €2.4 million to €166.4 million. The increase in costs is therefore significantly lower than general inflation. The cost ratio in relation to total operating income remained unchanged compared with the previous year at 42.6%.

The EBIT of €39.3 million was €0.3 million above the previous year's level. Because of the strained supply chain and the resulting lack of availability of materials, although EBIT increased slightly, it was below the previous year's expectations.

In previous years, tax loss carry forwards have been used to a considerable extent. Due to significantly less use of tax loss carry forwards, taxes on income increased by €1.8 million to €8.4 million.

Compared to the previous year, consolidated net income fell by 2.2% from €30.7 million to €30.0 million. Thus the earnings growth that had been forecast for the financial year was not achieved.

The net profit ratio, calculated from the ratio of net income to sales, decreased slightly year on year by 0.3 percentage point to 7.7%.

ASSET POSITION

The asset position of the ROTHENBERGER group in figures:

	2021		2022	
	mill.€	%	mill.€	%
Property, plant, equipment and intangible assets	50.2	21.9	55.4	22.2
Financial assets	2.5	1.1	2.6	1.0
Inventories	86.7	37.7	99.1	39.7
Trade accounts receivable	53.9	23.5	57.7	23.1
Cash and cash equivalents	28.4	12.4	24.6	9.8
Other current assets/Deferred charges/Deferred taxes	8.0	3.5	10.4	4.1
BALANCE SHEET TOTAL	229.8	100.0	249.8	100.0
Equity	126.4	55.0	144.4	57.8
Difference from equity consolidation	3.1	1.3	2.6	1.0
Provisions	43.0	18.7	41.1	16.5
Liabilities to banks	8.7	3.8	9.7	3.9
Trade accounts payable	33.2	14.4	34.5	13.8
Other liabilities/Prepaid Expenses/Deferred taxes	15.5	6.8	17.5	7.0
BALANCE SHEET TOTAL	229.8	100.0	249.8	100.0

20230329027456

insbesondere aus Tarifanpassungen aufgrund der hohen Inflation sowie Einmalzahlungen. Trotz des gestiegenen Umsatzes sinkt die durchschnittliche Mitarbeiterzahl mit 1.475 Mitarbeiter deutlich im Vergleich zum Niveau des Vorjahres (1.552 Mitarbeiter).

Die Abschreibungen auf immaterielles Anlagevermögen und Sachanlagen liegen mit Mio. € 6,3 leicht unter dem Wert des Vorjahres (Mio. € 6,4).

Auf Basis eines konsequentes Kostenmanagements konnte der sonstige betriebliche Aufwand auf dem Niveau des Vorjahres gehalten werden. Dabei konnten insbesondere durch einen deutlich geringeren Einsatz von Leiharbeitern (Mio. € −1,8) sowie dem Wegfall von Einmalkosten im Vorjahr (Mio. € −1,0) Kostenreduzierungen umgesetzt werden. Diesen Kostenreduzierungen steht eine Erhöhung der Kursverluste (Mio. € +1,8) entgegen sowie gestiegene Energiekosten (Mio. € +1,0).

Die Gesamtkosten inklusive Abschreibungen und ohne Materialaufwand stiegen um Mio. € 2,4 auf Mio. € 166,4. Damit ist der Kostenanstieg deutlich geringer ausgefallen als die allgemeine Inflation. Die Kostenquote bezogen auf die Gesamtleistung bleibt im Vergleich zum Vorjahr unverändert bei 42,6 %.

Das EBIT von Mio. € 39,3 liegt Mio. € 0,3 über dem Vorjahresniveau. Aufgrund der angespannten Supply-Chain und der daraus resultierenden fehlenden Verfügbarkeit von Materialien ist das EBIT zwar leicht gestiegen, liegt jedoch unter den Erwartungen des Vorjahres.

In den Vorjahren wurden steuerliche Verlustvorträge in erheblichem Ausmaß genutzt. Aufgrund einer deutlich geringeren Nutzung von steuerlichen Verlustvorträgen haben sich die Ertragsteuern um Mio. € 1,8 auf Mio. € 8,4 erhöht.

Im Vergleich zum Vorjahr sank der Konzernjahresüberschuss um 2,2 % von Mio. € 30,7 auf Mio. € 30,0. Damit wurde das für das Geschäftsjahr prognostizierte Ergebniswachstum nicht erreicht.

Die Umsatzrentabilität, ermittelt aus Jahresüberschuss im Verhältnis zum Umsatz, hat sich im Vergleich zum Vorjahr um 0,3 Prozentpunkte auf 7,7 % leicht verschlechtert.

VERMÖGENSLAGE

Die Vermögenslage der ROTHENBERGER Group in Zahlen:

	2021		2022	
	Mio. €	%	Mio. €	%
Sachanlagen und immaterielles Vermögen	50,2	21,9	55,4	22,2
Finanzanlagen	2,5	1,1	2,6	1,0
Vorräte	86,7	37,7	99,1	39,7
Forderungen LuL	53,9	23,5	57,7	23,1
Liquide Mittel	28,4	12,4	24,6	9,8
Übriges Umlaufvermögen/RAP/latente Steuern	8,0	3,5	10,4	4,1
BILANZSUMME	229,8	100,0	249,8	100,0
Eigenkapital	126,4	55,0	144,4	57,8
Unterschiedsbetrag aus Kapitalkonsolidierung	3,1	1,3	2,6	1,0
Rückstellungen	43,0	18,7	41,1	16,5
Bankverbindlichkeiten	8,7	3,8	9,7	3,9
Verbindlichkeiten LuL	33,2	14,4	34,5	13,8
Übrige Verbindlichkeiten/RAP/latente Steuern	15,5	6,8	17,5	7,0
BILANZSUMME	229,8	100,0	249,8	100,0

20230629074457

Total assets increased significantly compared with the figure as of 31 December 2022, rising to €249.8 million.

Intangible assets decreased to a total of €8.1 million (previous year: €8.3 million). Compared to the previous year, however, property, plant and equipment increased by €5.3 million to €47.3 million. Financial assets were €2.6 million at the balance sheet date (previous year: €2.5 million).

In the past financial year, €12.1 million was invested in intangible assets and property, plant and equipment. The investments in intangible assets of €1.0 million mainly related to rights and assets as well as licenses to such rights and assets. The additions to property, plant and equipment amounted to €11.0 million. This amount includes investments in machinery of €4.3 million and in other office furniture and equipment of €1.9 million as well as property acquisitions and investments in buildings of €1.2 million. €3.6 million was for prepayments and assets under construction.

The additions to non-current assets were partly set off by depreciation and amortization totaling €6.4 million, of which 80.9% (€5.2 million) relates to property, plant and equipment.

Current assets increased year on year by €14.1 million to €188.7 million (previous year: €174.5 million). The value of inventories increased by €12.4 million to currently €99.1 million. Trade receivables increased by €3.7 million to €57.7 million as of the reporting date due to very strong sales in the last quarter. Whereas other current assets also increased by €1.8 million, cash in hand fell by €3.8 million to €24.6 million as of the reporting date.

As a result of the increase in inventories, the Days Inventory Outstanding (DIO), which is calculated as the ratio between average inventory in the financial year and sales, increased from 80 days in the previous year to 93 in 2022.

Due to lower receivables compared to the previous year's average, the Days Sales Outstanding (DSO), which is calculated as the ratio between average trade receivables in the financial year and sales, decreased by 1 day to currently 59 days.

Equity rose by €18.0 million to €144.4 million in the financial year.

The negative goodwill as part of the economic equity decreased in the reporting period by €0.5 million to currently €2.6 million as scheduled due to pro rata reversal.

In the financial year, bank liabilities increased by 11.9% to €9.7 million. This amount is set off by €24.6 million (previous year: €28.4 million) in cash and cash equivalents. Net cash at banks, which is calculated from cash and cash equivalents less bank liabilities, therefore fell to €14.9 million (previous year: €19.7 million) and is thus below the forecast for 2022.

In the financial year, trade payables increased by €1.3 million compared with the previous year's level.

Financial position

CAPITAL STRUCTURE

Equity covers 248.8% of the group's non-current assets (previous year: 239.5%).

The economic equity ratio, which is calculated as the sum of equity and differences from capital consolidation in relation to total assets, was 58.8% (previous year: 56.3%).

LIQUIDITY

The cash flow from operating activities calculated according to German Accounting Standard 22 (DRS 22) was € 19.7 million compared with € 40.2 million in the previous year (–50.9%). This amount is set off by net capital outflow of €11.8 million from investing activities (previous year: €8.8 million).

The working capital, calculated as the total of inventories and trade receivables less trade payables, rose by a total of €14.9 million to €122.3 million (previous year: €107.5 million) and is thus above the average of the last three years. The increase in working capital correspondingly contributed to the decrease in cash flow from operating activities.

In addition to cash and cash equivalents, freely disposable credit lines in the double-digit million euro range with largely mid- and long-term credit approvals are available. The primary objective of financial management is to ensure the group's solvency at all times. This objective is given adequate consideration through the monthly reporting and corresponding financial-structure and liquidity-related analyses. In terms of freely available liquid funds, the safety of investments has priority over profitability aspects.

20230629274S8

Die Bilanzsumme erhöhte sich gegenüber dem Wert des Vorjahres zum 31. Dezember 2022 deutlich auf Mio. € 249,8.

Die immateriellen Vermögensgegenstände reduzierten sich auf insgesamt Mio. € 8,1 (Vorjahr: Mio. € 8,3). Die Sachanlagen weisen im Vergleich zum Vorjahr eine Erhöhung um Mio. € 5,3 auf Mio. € 47,3 aus. Die Finanzanlagen lagen zum Stichtag bei Mio. € 2,6 (Vorjahr: Mio. € 2,5).

Im abgelaufenen Geschäftsjahr wurden Mio. € 12,1 in immaterielle Vermögensgegenstände und Sachanlagen investiert. Die Investitionen in das immaterielle Vermögen von Mio. € 1,0 betrafen vorwiegend Rechte und Werte sowie Lizenzen an solchen Rechten und Werten. Die Zugänge zum Sachanlagevermögen beliefen sich auf Mio. € 11,0. Hierin enthalten sind Investitionen in Maschinen von Mio. € 4,3 und in sonstige Betriebs- und Geschäftsausstattung von Mio. € 1,9, sowie in Grundstückskäufe und Gebäudeinvestitionen von Mio. € von 1,2. Auf geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau entfielen Mio. € 3,6.

Den Zugängen im Anlagevermögen standen Abschreibungen in Höhe von Mio. € 6,4 entgegen, die zu 80,9 % (Mio. € 5,2) auf Sachanlagen entfielen.

Das Umlaufvermögen erhöhte sich im Vergleich zum Vorjahr um Mio. € 14,1 auf Mio. € 188,7 (Vorjahr: Mio. € 174,5). Der Wert der Vorräte hat sich um Mio. € 12,4 auf nunmehr Mio. € 99,1 erhöht. Die Forderungen aus Lieferungen und Leistungen haben sich aufgrund eines sehr umsatzstarken letzten Quartals zum Stichtag um Mio. € 3,7 auf Mio. € 57,7 erhöht. Während sich das sonstige Umlaufvermögen ebenfalls um Mio. € 1,8 erhöhte, hat sich der Kassenbestand um Mio. € 3,8 auf Mio. € 24,6 zum Stichtag reduziert.

Bedingt durch den Vorratsanstieg sind die Days Inventory Outstanding (DIO), ermittelt aus dem durchschnittlichen Vorratsbestand des Geschäftsjahres in Bezug zum Umsatz, von 80 Tagen im Vorjahr auf 93 Tage im Jahr 2022 gestiegen.

Aufgrund der im Vergleich zum Vorjahresdurchschnitt gesunkenen Forderungen reduzierte sich der Days Sales Outstanding (DSO), ermittelt aus dem durchschnittlichen Bestand an Forderungen aus Lieferung und Leistung des Geschäftsjahres im Verhältnis zum Umsatz, um 1 Tag auf nunmehr 59 Tage.

Das Eigenkapital erhöhte sich im Geschäftsjahr um Mio. € 18,0 auf Mio. € 144,4.

Der passivische Unterschiedsbetrag als Teil des wirtschaftlichen Eigenkapitals verringerte sich im Berichtszeitraum planmäßig durch ratierliche Auflösung um Mio. € 0,5 auf nunmehr Mio. € 2,6.

Die Bankverbindlichkeiten stiegen im Geschäftsjahr um 11,9 % auf Mio. € 9,7 an. Diesen standen Mio. € 24,6 (Vorjahr: Mio. € 28,4) liquide Mittel gegenüber. Das Nettobankguthaben, ermittelt aus liquider Mittel abzüglich Bankverbindlichkeiten, hat sich somit auf Mio. € 14,9 (Vorjahr: Mio. € 19,7) reduziert und liegt damit unter der Prognose für das Jahr 2022.

Die Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen sind im Geschäftsjahr um Mio. € 1,3 gegenüber dem Vorjahr angestiegen.

Finanzlage

KAPITALSTRUKTUR

Das Anlagevermögen des Konzerns ist zu 248,8 % durch Eigenkapital gedeckt (Vorjahr 239,5 %).

Die wirtschaftliche Eigenkapitalquote, berechnet als Summe von Eigenkapital und Unterschiedsbetrag aus Kapitalkonsolidierung bezogen auf die Bilanzsumme, beträgt 58,8 % (Vorjahr: 56,3 %).

LIQUIDITÄT

Der nach DRS 22 ermittelte Cashflow aus der laufenden Geschäftstätigkeit beträgt Mio. € 19,7 nach Mio. € 40,2 im Vorjahr (–50,9 %). Dem steht ein Netto-Kapitalabfluss von Mio. € 11,8 aus Investitionstätigkeit gegenüber (Vorjahr Mio. € 8,8).

Das Working Capital, berechnet als Summe von Vorräten und Lieferforderungen abzüglich der Lieferverbindlichkeiten, hat sich insgesamt um Mio. € 14,9 auf Mio. € 122,3 (Vorjahr: Mio. € 107,5) erhöht und liegt damit über dem Durchschnitt der letzten drei Jahre. Die Erhöhung des Working Capitals hat entsprechend zum Rückgang beim Cashflow aus der laufenden Geschäftstätigkeit beigetragen.

Neben den liquiden Mitteln bestehen freie Verwendungsmöglichkeiten aus Kreditlinien in zweistelliger Millionenhöhe mit zum großen Teil mittel- und langfristigen Rahmenzusagen. Primäres Ziel des Finanzmanagements ist die Sicherstellung der jederzeitigen Zahlungsfähigkeit des Konzerns. Im Rahmen des monatlichen Berichtswesens sowie der entsprechenden finanzstruktur- und liquiditätsbezogenen Analysen wird diesem Anspruch ausreichend Rechnung getragen. Bei der zur freien Verfügung stehenden Liquidität hat die Sicherheit der Anlagen Vorrang vor Rentabilitätsaspekten.

20230629274S9

Performance indicators

FINANCIAL PERFORMANCE INDICATORS

Selected financial figures are used as performance indicators to manage the group. The most significant performance indicators are sales, EBIT and working capital. Furthermore, the development of net bank debt from operating activities is permanently monitored to ensure the group's solvency and strategic capability to act at all times. The development of the individual financial performance indicators of earnings position, asset position and financial position is explained in the chapter "Position of the group."

The monthly evaluations, which are drafted continuously throughout the financial year, analyze changes in these key figures and are incorporated into the short- and medium-term plans as well as the decisions made based upon them.

NON-FINANCIAL PERFORMANCE INDICATORS

The performance ability of the ROTHENBERGER group is not only reflected in economic key figures but also in the sustainability of its actions, in terms of both the environment and its loyal and capable employees. Even in a challenging year with shortages of materials, high inflation and great uncertainty, all employees demonstrated great commitment and contributed in all business divisions to make this year successful.

In 2022, the central focus was again the protection of the staff and customers. Working together with the company physician, ROTHENBERGER contributed to this and was again able to offer a Covid-19 booster vaccination at the Kelkheim sites. Moreover, ROTHENBERGER offered all Kelkheim employees a flu vaccination. A Health Day held in December, with talks on healthy eating, courses on strengthening the back muscles, and guided e-bike tours, was very well received by employees.

As the restrictions relating to Covid-19 were eased in 2022, it was again possible to offer internal training, and ROTHENBERGER held a summer party, which led to much positive feedback from staff.

Due to great positive feedback, the regular "Stets Informiert" (Always Well-Informed) feature introduced in 2020 was continued. Every other week the Executive Board holds a 30-minute online meeting to inform staff about current topics, such as economic development, progress on construction projects or new products, but also about current issues from Company Mood, a tool for querying current employee satisfaction.

In addition to sales and EBIT targets, customer satisfaction is the central focus of our daily activities as the third great goal of the ROTHENBERGER ONE strategy. Guided in its thinking by the "outside in" principle, the ROTHENBERGER group looks at the world from the perspective of its users and customers. The goal is to make their everyday working life easier and them more productive and efficient. Customers should become loyal fans who recommend the brands and products to others without reservation. This is to be achieved through full availability of the products, by fulfilling the five success factors, and through quality that exceeds expectations. Customer satisfaction was again measured in a large "NPS (Net Promoter Score) and customer satisfaction survey" for retailers in 2022. The Net Promoter Score indicates how likely it is that customers will recommend ROTHENBERGER to a colleague. The gratifying results of the survey show that the response rate increased from 5.3% to 6.3% and that the NPS climbed from 25 points in 2021 to 34 in 2022.

SUSTAINABILITY

Sustainability has always been part of the corporate philosophy at ROTHENBERGER and is also part of the mission: "We connect people with water and energy. Safely. Sustainably."

On the road towards becoming more sustainable and using fewer resources, Dr. Helmut Rothenberger Holding GmbH committed to several goals in a sustainability declaration. For example, the goal of all ROTHENBERGER group companies in Germany becoming climate-neutral in Scope 1 (direct greenhouse gas emissions from sources controlled or owned by the organization) and Scope 2 (indirect greenhouse gas emissions) by 2025. This means specifically that the goal is CO_2 neutrality for energy sources used for heating, fleet and leakage of coolants, as well as CO_2 neutrality for purchased energy (electricity). To address this goal, the 2022 consumption levels of electricity, gas, oil and other energy sources were determined for all ROTHENBERGER group companies. These were converted into metric tons of CO_2 emitted using a conversion factor. As part of corporate social responsibility auditing at Ecovadis, the factor used was provided by Ecovadis on an energy source-specific basis.

In addition, a sustainability report covering all of the group's sustainability activities will be prepared every year starting in 2022.

20230629027460

Leistungsindikatoren

FINANZIELLE LEISTUNGSINDIKATOREN

Zur Steuerung des Konzerns werden ausgewählte Finanzkennzahlen als Leistungsindikatoren verwendet. Die bedeutsamsten Leistungsindikatoren sind Umsatz, EBIT und Working Capital. Daneben wird fortlaufend die Entwicklung der Nettobankverschuldung aus der laufenden Geschäftstätigkeit beobachtet, um die jederzeitige Zahlungs- und strategische Handlungsfähigkeit des Konzerns sicherzustellen. Die Entwicklung der finanziellen Leistungsindikatoren der Ertrags-, Vermögens- und Finanzlage ist im Kapitel „Lage des Konzerns" erläutert.

In den durchgängig während des Geschäftsjahres erstellten Monatsauswertungen werden Veränderungen dieser Kennzahlen analysiert und in die kurz- und mittelfristige Planung sowie die hierauf basierende Entscheidungsfindung integriert.

NICHTFINANZIELLE LEISTUNGSINDIKATOREN

Die Leistungsfähigkeit der ROTHENBERGER Group zeigt sich nicht nur in wirtschaftlichen Kennzahlen, sondern auch in der Nachhaltigkeit ihres Handelns, sowohl unter Umweltgesichtspunkten als auch durch loyale und leistungsfähige Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Auch in einem herausfordernden Jahr mit Materialengpässen, hohen Inflationsraten und großen Unsicherheiten haben alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter vollen Einsatz gezeigt und in allen Unternehmensbereichen dazu beigetragen, dieses Jahr erfolgreich zu machen.

Auch im Jahr 2022 stand der Schutz der Belegschaft und Kunden im Mittelpunkt. Hier konnte ROTHENBERGER in Zusammenarbeit mit dem Betriebsarzt einen Beitrag leisten und zum wiederholten Mal eine Corona-Booster Impfung in den Kelkheimer Standorten anbieten. Des Weiteren bot ROTHENBERGER allen Kelkheimer Mitarbeitern eine Grippeschutzimpfung an. Ein im Dezember durchgeführter Gesundheitstag mit Vorträgen zu gesunder Ernährung, Kursen zur Stärkung der Rückenmuskulatur und geführten E-Bike Touren wurde von den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sehr gut angenommen.

Im Rahmen der Entspannung der Corona-Restriktionen im Jahr 2022 konnten auch wieder interne Schulungen angeboten werden und es konnte ein ROTHENBERGER Sommerfest stattfinden, was zu viel positiver Resonanz in der Belegschaft führte.

Das im Jahr 2020 eingeführte Format der Mitarbeiterinformation „Stets Informiert", ist aufgrund großer positiver Resonanz fortgeführt worden. In einem zweiwöchentlichen Rhythmus informiert der Vorstand in einem 30-minütigen Onlinemeeting über aktuelle Themen, wie die wirtschaftliche Entwicklung, die Fortschritte der Neubauvorhaben, über Neuprodukte aber auch über aktuelle Themen aus Company Mood, einem Tool zur Abfrage der aktuellen Mitarbeiterzufriedenheit.

Neben Umsatz- und EBIT-Zielen steht die Kundenzufriedenheit als drittes großes Ziel der ROTHENBERGER ONE Strategie im Mittelpunkt des täglichen Handelns. Geleitet von dem Grundsatz „Wir denken von außen nach innen" betrachtet die ROTHENBERGER Group die Welt aus den Augen ihrer Anwender und Kunden. Das Ziel ist, ihren Arbeitsalltag zu erleichtern und sie produktiver und effizienter zu machen. Aus Kunden sollen treue Fans werden, die die Marken und die Produkte uneingeschränkt weiterempfehlen. Das soll durch volle Verfügbarkeit der Produkte, die Erfüllung der fünf Erfolgsfaktoren und durch eine Qualität, die Erwartungen übertrifft, erreicht werden. Die Messung der Kundenzufriedenheit wurde im Jahr 2022 erneut in einem großen „NPS (Net Promoter Score) and customer satisfaction survey" für Händler vorgenommen. Der Net Promoter Score gibt an, wie wahrscheinlich es ist, ROTHENBERGER einem Kollegen zu empfehlen. Erfreuliche Ergebnisse der Studie sind, dass die Response Rate von 5,3 % auf 6,3 % gesteigert werden konnte und dass der NPS von 25 Punkten im Jahr 2021 auf 34 Punkte im Jahr 2022 gesteigert werden konnte.

NACHHALTIGKEIT

Nachhaltigkeit war bei ROTHENBERGER schon immer ein Teil der Firmenphilosophie und ist ebenfalls Teil der Mission: "Wir verbinden Menschen mit Wasser und Energie. Sicher. Nachhaltig.". Auf dem Weg, nachhaltiger und ressourcenschonender zu werden, haben sich die Unternehmen der Dr. Helmut Rothenberger Holding GmbH in einer Nachhaltigkeitserklärung mehreren Zielen verpflichtet. So zum Beispiel alle ROTHENBERGER Gruppenunternehmen in Deutschland bis zum Jahr 2025 klimaneutral in Scope 1 (direkt in der Organisation anfallende Treibhausgasemissionen) und Scope 2 (indirekte Treibhausgasemissionen) zu werden. Das bedeutet konkret, dass man anstrebt, CO_2 neutral bei Energieträgern für Heizung, Fuhrpark und Leckage bei Kühlmitteln, sowie CO_2 neutral bei eingekaufter Energie (Strom) zu werden. Um dieses Ziel in Angriff zu nehmen, wurden für alle Unternehmen der

20230629074631

The measures already initiated, such as the solar panels installed on the roofs of the four Kelkheim sites with an area of about 5,000 m², produced 881 MWh of solar energy in 2022.

The employees at the Kelkheim sites have been given information about the topic of conserving resources (electricity, water and heating). The aim was to save gas by lowering the temperature in the business premises and reduce electricity consumption by consistently turning off unneeded lights. Furthermore, more fluorescent lights were replaced with energy-saving LED lights in 2022. A new air compressor, which is now speed controlled, also replaces an older, inefficient piece of equipment.

CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITY

The company's social responsibility, along with sustainable profitability, is important to those in charge of the ROTHENBERGER group. The internal standards regarding safety, health and environmental protection as well as combating corruption and compliance with competition laws are laid down in the ROTHENBERGER group's Code of Conduct. This Code of Conduct and the five associated policies were revised and modernized in 2022 and presented to the group's employees as part of a comprehensive compliance program. The Compliance Program also includes three e-learning courses in order to embed the contents of the Code of Conduct and associated policies even more firmly in the minds of the employees by way of practical examples. In the course of 2022, the e-learning courses in the three categories of compliance, data protection and information security were repeated by all group employees. Moreover, group compliance officers have been appointed in all companies of the ROTHENBERGER group. They ensure the implementation of, training on and fulfillment of compliance requirements at the different sites.

The ROTHENBERGER group represents the seven values of solidarity as a family, trust, responsibility, efficiency, quality, courage, and entrepreneurial spirit. It is these seven values that, in times of great uncertainty and financial stress, have laid the basis for extremely successful cooperation. They constitute a critical success factor that made 2022 a successful year for the ROTHENBERGER group.

As part of the family- and entrepreneur-led Dr. Helmut Rothenberger Holding, the ROTHENBERGER group meets its individual responsibility toward society in many different ways in the region where it operates. Social engagement, for example, is an integral part of training at German companies.

Via the Dr. Helmut Rothenberger -Tools for Life- Foundation, which was established in 2008, the company also offered assistance in countries in which the ROTHENBERGER group has no branches. Its mission: the foundation helps provide people in all regions of the world with access to such essential resources as water, energy and education. In 2022, the foundation was able to further expand its activities. A total of 17 projects in 16 countries, including Germany, were supported. In addition, €25,794 was given to the people in Ukraine in 2022, along-side an overnight convoy with donated items.

DECLARATION OF THE EXECUTIVE BOARD PURSUANT TO SECTION 312 OF THE GERMAN STOCK CORPORATION ACT (AKTG)

Pursuant to a notification received pursuant to Section 20 of the German Stock Corporation Act (AktG), Dr. Helmut Rothenberger Holding GmbH, Salzburg (Austria), is the majority shareholder in ROTHENBERGER AG. Therefore the Executive Board of ROTHENBERGER AG has prepared a dependent company report and submitted the following concluding statement: "Based on the circumstances known to the Executive Board of ROTHENBERGER AG upon the execution of the legal transactions and the submission of the dependent company report for the 2022 financial year, ROTHENBERGER AG received commensurate consideration for all legal transactions undertaken with affiliated companies in the 2022 financial year and was not disadvantaged by any measures taken or not taken."

20230629227462

ROTHENBERGER Gruppe die Verbräuche von Strom, Gas, Öl und anderen Energieträgern des Jahres 2022 ermittelt. Diese wurden per Umrechnungsfaktor in ausgestoßene Tonnen CO_2 umgerechnet. Im Rahmen einer Corporate Social Responsibility Auditierung bei Ecovadis wurde der verwendete Faktor energieträgerspezifisch von Ecovadis zur Verfügung gestellt.

Außerdem wird ab 2022 jährlich ein Nachhaltigkeitsbericht erstellt, welcher über die Aktivitäten in der Unternehmensgruppe zum Thema Nachhaltigkeit berichtet.

Die bereits eingeleiteten Maßnahmen, wie die installierten Solaranlagen auf den Dächern der vier Kelkheimer Standorte mit einer Fläche von ca. 5.000 qm haben im Jahr 2022 881 MWh Solarstrom produziert.

Die Mitarbeiter der Kelkheimer Standorte wurden über das Thema „Ressourcen schonen" (Strom, Wasser, Heizung) informiert. Ziel war es durch die Senkung der Temperatur in den Betriebsräumen Gas einzusparen und durch konsequentes Ausschalten nicht benötigter Lichter den Stromverbrauch zu senken. Des Weiteren wurden auch im Jahr 2022 weitere Neonlampen durch energiesparende LED-Lampen ersetzt. Auch ein neuer Luftkompressor, welcher jetzt drehzahlgeregelt ist, ersetzt ein älteres ineffizientes Gerät.

CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITY

Die gesellschaftliche Verantwortung, verbunden mit nachhaltiger Wirtschaftlichkeit, ist den Verantwortlichen der ROTHENBERGER Group wichtig. Die internen Standards für Sicherheit, Gesundheit und Umweltschutz sowie für Korruptionsbekämpfung und Einhaltung der Wettbewerbsgesetze sind im Code of Conduct der ROTHENBERGER Group niedergeschrieben. Dieser Code of Conduct sowie die fünf dazugehörigen Richtlinien wurden im Jahr 2022 überarbeitet und modernisiert und im Rahmen eines umfangreichen Compliance-Programms den Mitarbeitern der Gruppe vorgestellt. Das Compliance-Programm enthält unter anderem auch drei E-Learnings, um die Inhalte des Code of Conduct und der dazugehörigen Richtlinien durch praxisbezogene Beispiele noch stärker im Bewusstsein der Mitarbeiter zu verankern. Im Laufe des Jahres 2022 wurden die E-Learnings in den drei Kategorien Compliance, Datenschutz und Informationssicherheit von allen Mitarbeitern der Gruppe wiederholt. Darüber hinaus sind in allen Gesellschaften der ROTHEBERGER Group Compliance Officer benannt, die vor Ort die Umsetzung, Schulung und Einhaltung der Compliance-Vorgaben sicherstellen.

Die ROTHENBERGER Group steht für die sieben Werte Zusammenhalt als Familie, Vertrauen, Verantwortung, Effizienz, Qualität, Mut und Unternehmergeist. Diese sieben Werte sind es auch, die in Zeiten von hohen Unsicherheiten und finanziellen Belastungen ein äußerst erfolgreiches Miteinander begründet haben. Sie stellen einen wesentlichen Erfolgsfaktor dar, der der ROTHENBERGER Group ein erfolgreiches Jahr 2022 beschert hat.

Als Teil der familien- und unternehmergeführten Dr. Helmut Rothenberger Holding kommt die ROTHENBERGER Group ihrer individuellen, gesellschaftlichen und sozialen Verantwortung im direkten geographischen Umfeld in vielfältiger Weise nach. So sind zum Beispiel soziale Einsätze fester Bestandteil der Ausbildungspläne in deutschen Gesellschaften.

Auch außerhalb von Ländern, in denen die ROTHENBERGER Group Unternehmenssitze unterhält, engagierte sich das Unternehmen über die 2008 gegründete Dr. Helmut Rothenberger -Tools for Life- Foundation. Ihr Auftrag: Die Stiftung hilft, Menschen in allen Regionen der Erde Zugang zu essenziellen Ressourcen wie Wasser, Energie und Bildung zu verschaffen. Im Jahr 2022 konnte die Stiftung ihr Engagement weiter ausbauen. 17 Projekte in 16 Ländern, Deutschland eingeschlossen, wurden gefördert. Zudem kamen im Jahr 2022 € 25.794, neben einem organisierten Konvoi mit Sachspenden, den Menschen in der Ukraine zugute.

ERKLÄRUNG DES VORSTANDS NACH § 312 AKTG

Die Dr. Helmut Rothenberger Holding GmbH, Salzburg/Österreich, ist gemäß einer Mitteilung nach § 20 AktG Mehrheitsgesellschafter der ROTHENBERGER AG.
Der Vorstand der ROTHENBERGER AG hat aufgrund dessen einen Abhängigkeitsbericht erstellt und hierin die folgende Schlusserklärung abgegeben: „Nach den dem Vorstand der ROTHENBERGER AG im Zeitpunkt der Vornahme der Rechtsgeschäfte und der Abgabe des Abhängigkeitsberichtes über das Geschäftsjahr 2022 bekannten Umständen hat die ROTHENBERGER AG bei allen Rechtsgeschäften im Geschäftsjahr 2022 mit verbundenen Unternehmen eine angemessene Gegenleistung erhalten und ist durch keine Maßnahme oder unterlassene Maßnahme benachteiligt worden."

20230629274 63

Outlook, opportunities and risk report

OUTLOOK

The World Bank expects global growth to slow sharply in 2023 to 1.7% compared with 2.9% in 2022. The main reasons for this are seen in various downside risks such as tighter monetary policy to keep inflation in check, worsening conditions on financial markets and further disruptions from Russia's invasion of Ukraine.

According to forecasts by the World Bank, the emerging and developing countries will develop better in terms of growth (expected GDP growth in 2023: 3.4%) than the industrial nations (expected GDP growth in 2023: 0.5%).

In its EU Autumn 2022 Economic Growth Forecast, the European Commission projects just 0.3% growth for the EU economy for 2023 (2024: 1.6%). The slowdown in the economy in the first quarter of 2023 is expected to continue, primarily due to inflation, which further reduces disposable household income. In spring, growth is expected to return because inflation should be on the decrease. It is, however, stressed that all forecasts are subject to an exceptional degree of uncertainty because the Russian war of aggression continues and has the potential for further economic disruption.

The outlook for Germany in 2023 points in the same direction. The German government and the European Commission expect growth of 0.2% for 2023. The exceptional risks for Germany are also emphasized by, for example, the German Economic Institute.

After years of growth, the construction industry also expects falling sales for 2022 and 2023. According to the president of the Central Association of the German Construction Industry (ZDB), the general conditions for the construction industry have noticeably deteriorated and significantly worsen the outlook for the construction industry in 2023. The mix of increasing construction costs, financing costs and the cost of living is increasingly depressing demand for construction services. The German Construction Industry Federation (HDB) assumes a real decrease in sales of 6% in its forecast for 2023. Nevertheless, sentiment in the construction sector is not in crisis mode because there is still a historically high order backlog.

OUTLOOK FOR THE ROTHENBERGER GROUP FOR 2023

Despite the rather gloomy economic outlook, the ROTHENBERGER group is optimistic about 2023 and is targeting sales of almost € 400 million. This forecast is based on the effects of the energy crisis and the resulting increase in energy prices, which continues to make renovating buildings and heating systems attractive. The launch of new products, the acquisition of new customers, new partnership and price increases needed to offset cost increases should also contribute toward the achievement of the sales targets.

Due to persistently high inflation and associated uncertainties, profitability is expected to remain almost unchanged for the 2023 financial year despite the assumed sales growth. The increase in EBIT and the increase in consolidated net income are both projected at a low single-digit million amount.

Due to risks and interruptions in the procurement market and to ensure our ability to supply goods, inventory was accrued across the group in 2022. Even though uncertainties remain high in 2023, the ROTHENBERGER group is aiming for a reduction in inventory in the low single digit millions. However, sales growth means accounts receivable are expected to be higher as of year-end, with the result that no material change in working capital is expected. With respect to net debt/net cash at banks, the ROTHENBERGER group is aiming for further improvement in the low double-digit million euro range.

RISKS WITHIN THE GROUP

The business of the ROTHENBERGER group does not involve any particular risks in connection with individual transactions. There are no dependencies on dominant customers or products.

Occasional country risks, particularly in the countries affected by exchange rate fluctuations, such as Turkey, Brazil and South Africa, cannot be excluded. However, given the group's geographic diversification and due to the sales volume in these countries, these risks should not be regarded as existential. In addition, fiscal policy decisions and the development of inflation contribute to higher uncertainty, which may have an impact on the customers' investment and consumption behavior.

Additional risks may exist in protectionist tendencies in the economic policy of some countries, which might lead to the implementation of trade restrictions, thus obstructing the international exchange of goods.

20230629274644

Prognose-, Chancen- und Risikobericht

PROGNOSEBERICHT

Die Weltbank erwartet für das Jahr 2023 ein deutlich schwächer werdendes Wachstum der Weltwirtschaft von 1,7 % gegenüber 2,9 % im Jahr 2022. Hauptgründe hierfür werden in diversen Abwärtsrisiken wie einer strafferen Geldpolitik, um die Inflationsraten im Zaum zu halten, sich verschlechternden Bedingungen an den Finanzmärkten und weiteren Störungen aus der Invasion Russlands in der Ukraine gesehen.

Prognosen der Weltbank zufolge entwickeln sich die Schwellen- und Entwicklungsländer in puncto Wachstum besser (Erwartetes BIP Wachstum 2023: 3,4 %) als die Industrienationen (Erwartetes BIP Wachstum 2023: 0,5 %).

In der EU-Herbstprognose 2022 zum Wirtschaftswachstum geht die europäische Kommission von einem Wachstum der EU-Wirtschaft für 2023 von lediglich 0,3 % aus (2024: 1,6 %). Es wird erwartet, dass sich der Konjunkturrückgang im ersten Quartal 2023 weiter fortsetzt, vor allem aufgrund der Inflation, welche das verfügbare Einkommen der Haushalte weiter schmälert. Im Frühjahr wird eine Rückkehr des Wachstums erwartet, da die Inflation rückläufig sein sollte. Es wird aber betont, dass alle Prognosen mit einem außergewöhnlichen Maß an Unsicherheiten behaftet seien, da der russische Angriffskrieg anhält und Potentiale für weitere wirtschaftliche Störungen bereithalte.

Die Aussichten für Deutschland im Jahr 2023 deuten in dieselbe Richtung. Die Bundesregierung sowie die EU-Kommission gehen von einem Wachstum von 0,2 % für das Jahr 2023 aus. Auch werden für Deutschland zum Beispiel vom Institut der Deutschen Wirtschaft die außergewöhnlichen Risiken betont.

Nach Jahren des Wachstums erwartet auch das Baugewerbe für 2022 und für 2023 fallende Umsätze. Laut des Präsidenten des Zentralverbands des Deutschen Baugewerbes haben sich die Rahmenbedingungen für die Bauwirtschaft merklich verschlechtert und trüben die Aussichten auf die Baukonjunktur 2023 deutlich ein. Der Mix aus steigenden Bau-, Finanzierungs- und Lebenshaltungskosten drückt zunehmend auf die Nachfrage nach Bauleistungen. Der Hauptverband der Deutschen Bauindustrie (HDB) geht in seiner Prognose für 2023 von einem realen Rückgang des Umsatzes von 6 % aus.

Dennoch ist die Stimmung der Baubranche nicht im Krisenmodus, da noch ein historisch hoher Auftragsbestand vorliegt.

AUSBLICK DER ROTHENBERGER GROUP AUF DAS JAHR 2023

Trotz der eher eingetrübten wirtschaftlichen Aussichten blickt die ROTHENBERGER Gruppe optimistisch auf das Jahr 2023 und strebt einen Umsatz von nahezu Mio. € 400 an. Diese Prognose fußt auf den Auswirkungen der Energiekrise, den daraus resultierenden höheren Energiepreisen, welche die Sanierung von Gebäuden und Heizungssystemen weiter attraktiv macht. Zudem sollen zur Erreichung der Umsatzziele die Einführung von Neuprodukten, die Gewinnung neuer Kunden und das Eingehen von Partnerschaften, als auch die zum Ausgleich von Kostensteigerung notwendigen Preiserhöhungen beitragen.

Aufgrund der anhaltend hohen Inflationsraten und der damit einhergehenden Unsicherheiten wird für das Geschäftsjahr 2023 trotz des unterstellten Umsatzwachstums eine nahezu unveränderte Profitabilität erwartet. Die Steigerung des EBIT als auch des Konzernjahresüberschusses wird jeweils mit einem niedrigen einstelligen Millionenbetrag prognostiziert.

Aufgrund von Risiken und Stockungen im Beschaffungsmarkt und um Lieferfähigkeiten sicherzustellen sind Lagerbestände im Jahr 2022 gruppenweit angewachsen. Auch wenn Unsicherheiten im Jahr 2023 hoch bleiben werden, strebt die ROTHENBERGER Group trotz Umsatzwachstums eine Reduzierung der Lagerbestände im unteren einstelligen Millionenbereich an. Aufgrund des Umsatzwachstums wird jedoch mit einer Erhöhung des Forderungsbestandes zum Jahresende gerechnet, so dass für das Working Capital keine wesentliche Veränderung erwartet wird. Hinsichtlich der Nettoverschuldung bzw. Nettobankguthaben strebt die ROTHENBERGER Gruppe eine weitere Verbesserung im niedrigen zweistelligen Millionenbereich an.

RISIKEN IM KONZERN

Das Geschäft der ROTHENBERGER Group beinhaltet keine besonderen Risiken aus Einzelgeschäften. Es gibt keinerlei Abhängigkeiten von dominierenden Kunden oder Produkten.

Nicht auszuschließen sind allerdings vereinzelte Länderrisiken, insbesondere in den von Währungskursschwankungen betroffenen Ländern, wie beispielsweise

20230329027465

Even though the effects of the Covid-19 pandemic seem little noticeable at the moment and China too has overcome a major winter wave, further outbreaks with aggressive virus variants that lead to renewed restrictions cannot be excluded. Further disruptions of the supply chain therefore cannot be ruled out. With respect to the potential interruption in the supply chain, the ROTHENBERGER group is working diligently on possible second-tier suppliers and on increasing the stock levels of the products affected.

Since the ROTHENBERGER group achieves most of its sales volume – some 80% – in Europe, the sensitivity to country risks outside of Europe is rather low concerning the above-mentioned impact factors.

The war in Ukraine has only had marginal effects on the ROTHENBERGER group. The sales with the two countries decreased to less than 1% of total sales in the past financial year. Nevertheless, the indirect risks, such as energy supply bottlenecks, persist.

Potential liquidity risks are considered low because there have been and are sufficient credit lines available to the ROTHENBERGER group that have never been fully utilized. The main volume of the credit line was contracted in September 2021 in connection with a refinancing for the next five years. The financing agreements in some cases require compliance with customary covenants. The agreed terms were complied with at the balance sheet date and, based on the Executive Board's current assessment, will certainly be complied with in 2023 and beyond.

Since the majority of bank liabilities are subject to long-term fixed interest rates, risks in connection with changes and fluctuations in the interest rate are to be considered low at this point.

The international activities give rise to external foreign exchange risks, which are hedged on a case-by-case basis – if significant – by means of a currency strategy. Financial instruments are used solely to hedge underlying transactions and not for trading or speculative purposes. Moreover, transactions in USD and GBP are natural cash flow hedges outside of the euro area and have a compensating effect. Items from receivables and liabilities among group entities are only hedged in specific cases and can therefore cause exchange rate gains or losses in the calculation of the net income.

Financial risks in the form of bad debt losses are countered by proactive receivables management as well as the selective use of credit insurance. Alongside detailed local monitoring, major customer relationships are also monitored centrally on a global scale.

Operational risks are countered by appropriate risk management measures.

RISK MANAGEMENT

The Executive Board of ROTHENBERGER AG accounts for the complexity of the group's structure with systematic budgeting and controlling systems and regular reviews of the relevant risks.

The figures of the individual companies and the group figures are prepared and reported every month, so target figures and actual figures can be compared with one another and analyzed. Relevant plausibility analyses are also performed within shorter periods in the areas of sales and finances. In case of negative deviations, the Executive Board also takes countermeasures during the year.

Given the ever-higher requirements concerning durability and safety standards of products, particular priority is accorded to quality management. Additional measures to optimize production and logistical processes are continuously identified and implemented.

20230629274 66

Türkei, Brasilien und Südafrika, die im Rahmen der geographischen Diversifikation und aufgrund der Umsatzgröße in den betroffenen Ländern als nicht existentiell einzustufen sind. Darüber hinaus tragen fiskalpolitische Entscheidungen und die Entwicklung der Inflationsraten zu einer höheren Unsicherheit bei, die Einfluss auf das Investitions- und Konsumverhalten der Kunden haben können.

Weitere Risiken bestehen möglicherweise in protektionistischen Tendenzen in der Wirtschaftspolitik einiger Staaten, die zur Implementierung von Handelsbeschränkungen führen und so den internationalen Warenaustausch behindern könnten.

Auch wenn die Auswirkungen der Corona-Pandemie zur Zeit wenig spürbar erscheinen und auch China eine große Winterwelle überwunden hat, können erneute Ausbrüche mit aggressiveren Virusvarianten nicht ausgeschlossen werden, die wieder zu Einschränkungen führen können. Somit sind erneute Beeinträchtigungen der Lieferkette nicht auszuschließen. Bezüglich der möglichen Unterbrechung der Lieferkette arbeitet die ROTHENBERGER Group intensiv an möglichen Zweitlieferanten und einer höheren Bevorratung für betroffene Waren.

Da die ROTHENBERGER Group mit rund 80 % den größten Teil ihres Umsatzvolumens in Europa erzielt, besteht eine vergleichsweise geringere Sensitivität bei Eintritt etwaiger Länderrisiken außerhalb Europas, soweit es die vorgenannten Einflussfaktoren betrifft.

Der Krieg in der Ukraine hatte lediglich marginale Auswirkungen auf die ROTHENBERGER Gruppe. Der Umsatz mit den beiden Ländern sank im abgelaufenen Geschäftsjahr auf unter 1 % des Gesamtumsatzes. Dennoch bleiben die indirekten Risiken, wie Versorgungsengpässe bei Energie, bestehen.

Auch ein mögliches Liquiditätsrisiko ist als gering einzustufen, da ausreichend vorhandene und zu keiner Zeit vollumfänglich in Anspruch genommene Kreditlinien der ROTHENBERGER Group zur Verfügung standen und stehen. Das Hauptvolumen der Linien wurde im September 2021 im Rahmen einer Refinanzierung für die nächsten fünf Jahre kontrahiert. Die Finanzierungsverträge beinhalten teilweise Vereinbarungen, marktübliche Covenants einzuhalten. Sowohl zum Bilanzstichtag als auch im Jahr 2023 und darüber hinaus werden – nach der heutigen Einschätzung des Vorstands – die vereinbarten Klauseln sicher erfüllt.

Risiken im Zusammenhang mit Zinsänderungen und -schwankungen sind aufgrund der Tatsache, dass der Großteil der Bankverbindlichkeiten einer langfristigen Zinsbindung unterliegen, nach heutigem Stand als gering einzuschätzen.

Aus den internationalen Aktivitäten entstehen währungsbedingte externe Risiken, die – sofern signifikant – fallweise durch ein Währungsmanagement abgesichert werden. Die genutzten Finanzinstrumente dienen ausschließlich der Sicherung von Grundgeschäften, werden aber nicht zu Handels- und Spekulationszwecken genutzt. Zudem wirken Geschäfte in USD und GBP im Wege der natürlichen Absicherung der Zahlungsströme außerhalb des Euroraumes kompensierend. Positionen aus Forderungen und Verbindlichkeiten zwischen Konzerngesellschaften werden nur in spezifischen Fällen abgesichert und können somit Währungsgewinne bzw. -verluste in der Ergebniserrechnung des Jahres verursachen.

Finanzwirtschaftlichen Risiken in Form von Forderungsausfällen wird durch ein proaktives Forderungsmanagement sowie durch den selektiven Einsatz von Kreditversicherungen begegnet. Neben einem detaillierten lokalen Monitoring werden wichtige Kundenbeziehungen auch auf globaler Ebene zentral überwacht.

Operativen Risiken wird durch entsprechende Maßnahmen des Risikomanagements entgegengewirkt.

RISIKOMANAGEMENT

Der Vorstand der ROTHENBERGER AG trägt der Komplexität der Unternehmensstruktur durch systematische Planungs- und Controllingsysteme und die regelmäßige Überprüfung der Unternehmensrisiken Rechnung.

Monatlich werden sowohl die Zahlen der Einzelgesellschaften als auch die Konzernzahlen aufbereitet und berichtet, sodass die Plan- und Ist-Zahlen gegenübergestellt und analysiert werden können. Im Vertrieb und im Bereich Finanzen werden auch innerhalb kürzerer Fristen entsprechende Plausibilitätsanalysen getätigt. Bei negativen Abweichungen steuert die Geschäftsleitung unterjährig gegen.

Besonderen Raum nimmt angesichts immer höherer Anforderungen an die Langlebigkeit und Sicherheitsstandards von Produkten das Qualitätsmanagement ein. Hier werden fortlaufend Maßnahmen zur Optimierung von Prozessabläufen in der Produktion und Logistik identifiziert und umgesetzt.

20230629227467

OPPORTUNITIES

In terms of the overall economic perspective, the group primarily has opportunities to expand outside the borders of Europe in the course of further globalization. However, the core markets of the ROTHENBERGER group offer the opportunity for continued participation in positive economic developments.

To benefit from this market potential on a larger scale, the rigorous implementation of a differentiated market strategy embracing all brands of the group is being driven forward.

By continuously expanding the international network, the ROTHENBERGER group opens up further sales opportunities for all its brands. Increased use of the existing infrastructure provides the opportunity to market additional brands in markets that are already covered by the ROTHENBERGER brand with little use of resources. This advantage of the existing global presence is to be used to a greater degree.

CURRENT DEVELOPMENT AND OUTLOOK

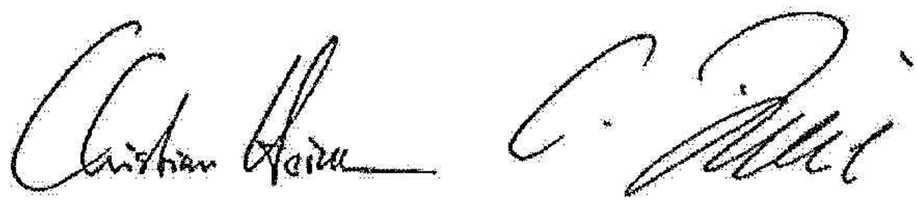
ROTHENBERGER AG recorded growth during the first two months of 2023, as expected.

Both the sales performance, which showed growth, and the likewise increased operating result, were in line with expectations in the first two months.

The Executive Board expects that the planned target figures will be achieved for all key economic performance data in the 2023 financial year.

Kelkheim, 23 March 2023

ROTHENBERGER AG
The Executive Board



Dr. Christian Heine — **Christian Diehl**

Chairman of the Executive Board

20230622927468

CHANCEN

In einer gesamtwirtschaftlichen Betrachtung bieten sich für den Konzern vor allem Chancen in einer Expansion außerhalb der Grenzen Europas im Wege der weiteren Globalisierung. Aber auch die Kernmärkte der ROTHENBERGER Group gewähren die Möglichkeit, weiterhin an positiven konjunkturellen Entwicklungen teilzuhaben.

Um diese Marktchancen weitreichender auszuschöpfen, wird die konsequente Umsetzung einer differenzierten Marktstrategie unter Einbeziehung aller Marken des Konzerns vorangetrieben.

Durch den kontinuierlichen Ausbau des internationalen Netzwerks eröffnet die ROTHENBERGER Group allen ihren Marken zusätzliche Absatzchancen. Die verstärkte Nutzung der bestehenden Infrastruktur bietet die Möglichkeit, weitere Marken in bereits von der Marke ROTHENBERGER abgedeckten Märkten mit geringem Ressourceneinsatz zu vermarkten. Dieser Vorteil der bestehenden, globalen Präsenz soll verstärkt genutzt werden.

AKTUELLE ENTWICKLUNG UND AUSBLICK

Die ROTHENBERGER Group entwickelte sich in den ersten beiden Monaten des Jahres 2023 wie erwartet positiv.

Sowohl die Umsatzentwicklung mit einem Wachstum als auch das ebenfalls gestiegene operative Ergebnis, entsprachen in den ersten beiden Monaten des Jahres den Erwartungen.

Der Vorstand geht für das Geschäftsjahr 2023 davon aus, dass die geplanten Zielwerte bei allen wesentlichen wirtschaftlichen Leistungsdaten erreicht werden.

Kelkheim, den 23. März 2023

ROTHENBERGER AG
Der Vorstand

Dr. Christian Heine
Vorstandsvorsitzender

Christian Diehl

20230629027469

THE FIGURES

114–117 INDIVIDUAL FINANCIAL STATEMENTS
118–130 NOTES TO THE 2022 INDIVIDUAL FINANCIAL STATEMENTS

132–137 CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
138–168 NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS FOR THE FINANCIAL YEAR 2022

170–175 GROUP FIGURES

20230629274 70

FINANZTEIL

114–117 EINZELABSCHLUSS
118–131 ANHANG ZUM EINZELABSCHLUSS FÜR DAS GESCHÄFTSJAHR 2022

132–137 KONZERNABSCHLUSS
138–169 ANHANG ZUM KONZERNABSCHLUSS FÜR DAS GESCHÄFTSJAHR 2022

170–175 KONZERNZAHLEN

20230629271471

114–117	**INDIVIDUAL FINANCIAL STATEMENTS**	**114–117**	**EINZELABSCHLUSS**
115	Profit and loss statement	115	Gewinn- und Verlustrechnung
116–117	Balance sheet	116–117	Bilanz
118–131	**NOTES TO THE 2022 INDIVIDUAL FINANCIAL STATEMENTS**	**118–131**	**ANHANG ZUM EINZELABSCHLUSS FÜR DAS GESCHÄFTSJAHR 2022**
118	General	118	Allgemeines
118	Accounting and valuation methods	118	Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden
121	Notes to the balance sheet	121	Erläuterungen zur Bilanz
124	Notes to the profit and loss statement	124	Erläuterungen zur Gewinn- und Verlustrechnung
125	Employees	125	Mitarbeiter
125	Notifications received on major shareholdings in ROTHENBERGER AG	125	Erhaltene Mitteilungen über wesentliche Beteiligungen an der ROTHENBERGER AG
126	Reproduction of the declaration of the Executive Board pursuant to Section 312 of the Stock Corporation Act (AktG)	126	Wiedergabe der Erklärung des Vorstands nach § 312 AktG
126	Supervisory Board and Executive Board	126	Aufsichtsrat und Vorstand
128	Independent auditor's opinion	129	Bestätigungsvermerk des unabhängigen Abschlussprüfers

20230622772

PROFIT AND LOSS STATEMENT
from 1 January to 31 December 2022

GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG
vom 1. Januar bis 31. Dezember 2022

k€/T€		2021	2022
1. Sales	1. Umsatzerlöse	6.845	7.059
2. Other operating income	2. Sonstige betriebliche Erträge	1.871	2.483
3. Personnel expenses a) Salaries	3. Personalaufwand a) Gehälter	3.323	3.455
b) Social security and pension contributions, of which for pensions: k€584 (previous year: k€26)	b) Soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung, davon für Altersversorgung: T€ 584 (Vorjahr: T€ 26)	379	1.022
4. Amortization of intangible assets and depreciation of property, plant and equipment	4. Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen	572	570
5. Other operating expenses	5. Sonstige betriebliche Aufwendungen	6.856	7.717
6. Income from investments, of which from affiliated companies: k€11,371 (previous year: k€12,161)	6. Erträge aus Beteiligungen, davon aus verbundenen Unternehmen: T€ 11.371 (Vorjahr: T€ 12.161)	12.161	11.371
7. Income from profit and loss transfer agreements, of which from affiliated companies k€18,563 (previous year: k€19,083)	7. Erträge aus Gewinnabführungsverträgen, davon aus verbundenen Unternehmen: T€ 18.563 (Vorjahr: T€ 19.083)	19.083	18.563
8. Income from loans of financial assets, of which from affiliated companies: k€109 (previous year: k€61)	8. Erträge aus Ausleihungen des Finanzanlagevermögens, davon aus verbundenen Unternehmen: T€ 109 (Vorjahr: T€ 61)	61	109
9. Other interest and similar income, of which from affiliated companies: k€138 (previous year: k€182)	9. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge, davon aus verbundenen Unternehmen: T€ 138 (Vorjahr: T€ 182)	182	147
10. Interest and similar expenses, of which to affiliated companies k€141 (previous year: k€318)	10. Zinsen und ähnliche Aufwendungen, davon an verbundene Unternehmen: T€ 141 (Vorjahr: T€ 318)	1.450	568
11. Expenses for assumption of losses, of which from affiliated companies k€30 (previous year: k€0)	11. Aufwendungen aus Verlustübernahmen, davon an verbundene Unternehmen: T€ 30 (Vorjahr: T€ 0)	0	30
12. Taxes on income	12. Steuern vom Einkommen und vom Ertrag	2.355	3.875
13. RESULT AFTER TAXES	**13. ERGEBNIS NACH STEUERN**	25.268	22.495
14. Other taxes	14. Sonstige Steuern	290	–5
15. NET INCOME	**15. JAHRESÜBERSCHUSS**	24.978	22.499
16. Earnings carried forward from the previous year	16. Gewinnvortrag aus dem Vorjahr	28.160	42.128
17. NET RETAINED EARNINGS	**17. BILANZGEWINN**	53.138	64.627

20230602027473

BALANCE SHEET

as of 31 December 2022

ASSETS k€	AKTIVA T€	31.12.2021	31.12.2022
A. NON-CURRENT ASSETS	**A. ANLAGEVERMÖGEN**		
I. Intangible assets	**I. Immaterielle Vermögensgegenstände**		
Acquired industrial property rights and similar rights and values, as well as licences to such rights and values	Entgeltlich erworbene gewerbliche Schutzrechte und ähnliche Rechte und Werte sowie Lizenzen an solchen Rechten und Werten	4.199	3.641
II. Property, plant and equipment	**II. Sachanlagen**		
1. Land and buildings, including buildings on third-party land	1. Grundstücke und Bauten einschließlich der Bauten auf fremden Grundstücken	27	27
2. Office furniture and equipment	2. Betriebs- und Geschäftsausstattung	52	35
3. Advance payments on tangible assets	3. Geleistete Anzahlungen	54	0
		133	62
III. Financial assets	**III. Finanzanlagen**		
1. Shares in affiliated companies	1. Anteile an verbundenen Unternehmen	97.961	95.278
2. Loans to affiliated companies	2. Ausleihungen an verbundene Unternehmen	6.636	6.348
3. Prepayments	3. Beteiligungen	1.334	1.334
		105.931	102.960
		110.263	106.662
B. CURRENT ASSETS	**B. UMLAUFVERMÖGEN**		
I. Receivables and other assets	**I. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände**		
1. Receivables from affiliated companies	1. Forderungen gegen verbundene Unternehmen	29.306	43.871
2. Other assets	2. Sonstige Vermögensgegenstände	1.416	1.823
		30.722	45.694
II. Cash on hand and bank balances	**II. Kassenbestand und Guthaben bei Kreditinstituten**	14.034	12.504
		44.756	58.198
C. PREPAID EXPENSES	**C. RECHNUNGSABGRENZUNGSPOSTEN**	445	589
TOTAL ASSETS	**BILANZSUMME**	155.464	165.449

2023062927474

BILANZ

zum 31. Dezember 2022

EQUITY AND LIABILITIES k€	PASSIVA T€	31.12.2021	31.12.2022
A. SHAREHOLDERS' EQUITY	**A. EIGENKAPITAL**		
I. Subscribed capital	**I. Gezeichnetes Kapital**	39.000	39.000
II. Capital reserve	**II. Kapitalrücklage**	11.918	11.918
III. Revenue reserves	**III. Gewinnrücklagen**		
Other revenue reserves	Andere Gewinnrücklagen	14.082	14.082
IV. Net retained earnings	**IV. Bilanzgewinn**	53.138	64.627
		118.138	129.627
B. PROVISIONS	**B. RÜCKSTELLUNGEN**		
1. Provisions for pensions	1. Rückstellungen für Pensionen	6.957	7.205
2. Tax provisions	2. Steuerrückstellungen	3.375	4.577
3. Other provisions	3. Sonstige Rückstellungen	3.553	1.957
		13.885	13.738
C. LIABILITIES	**C. VERBINDLICHKEITEN**		
1. Trade accounts payable	1. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	1.136	678
2. Liabilities to affiliated companies	2. Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen	21.829	21.205
3. Other liabilities, of which relating to tax: k€91 (previous year: k€118), of which relating to social security: k€8 (previous year: k€21)	3. Sonstige Verbindlichkeiten, davon aus Steuern: T€ 91 (Vorjahr: T€ 118) davon im Rahmen der sozialen Sicherheit: T€ 8 (Vorjahr: T€ 21)	476	201
		23.441	22.084
TOTAL EQUITY AND LIABILITIES	**BILANZSUMME**	155.464	165.449

20230629277475

NOTES TO THE 2022 INDIVIDUAL FINANCIAL STATEMENTS

I. GENERAL

The company's place of business is Spessartstrasse 2–4, 65779 Kelkheim. ROTHENBERGER AG is registered at the District Court Königstein im Taunus under the registry number HRB 5535.

The financial statements of ROTHENBERGER AG as of 31 December 2022 have been prepared on the basis of the German Commercial Code (HGB) and in accordance with the provisions of the Stock Corporation Act (AktG).

At the balance sheet date, the company had the size that is characteristic of a small stock corporation within the meaning of Section 267 (1) HGB. The company (partly) applied the exemptions to which it is entitled as a small stock corporation.

II. ACCOUNTING AND VALUATION METHODS

Intangible assets have been valued at cost of acquisition reduced by regular straight-line amortization. The following table shows the assets' expected useful life that served as the basis for calculating amortization:

ANHANG ZUM EINZELABSCHLUSS FÜR DAS GESCHÄFTSJAHR 2022

I. ALLGEMEINES

Der Sitz der Gesellschaft ist Spessartstraße 2–4, 65779 Kelkheim. Die ROTHENBERGER AG ist beim Amtsgericht Königstein im Taunus unter HRB 5535 eingetragen.

Der Jahresabschluss zum 31. Dezember 2022 der ROTHENBERGER AG wurde auf der Grundlage des Handelsgesetzbuches sowie unter Beachtung der Vorschriften des AktG aufgestellt.

Die Gesellschaft weist zum Abschlussstichtag die Größenmerkmale einer kleinen Kapitalgesellschaft im Sinne des § 267 Abs. 1 HGB auf. Die Gesellschaft nimmt die Aufstellungserleichterungen für kleine Kapitalgesellschaften (teilweise) in Anspruch.

II. BILANZIERUNGS- UND BEWERTUNGSMETHODEN

Die Bilanzierung der **immateriellen Vermögensgegenstände** wird zu Anschaffungskosten, vermindert um planmäßige lineare Abschreibungen, bewertet. Die Abschreibungen erfolgen unter Berücksichtigung folgender erwarteter Nutzungsdauern:

Years / Jahre	Previous year / Vorjahr	2022
Software / Software	4 to 6 / 4 bis 6	4 to 6 / 4 bis 6
Patents, licences, know-how, other rights / Patente, Lizenzen, Know-how, sonstige Rechte	4 to 10 / 4 bis 10	4 to 10 / 4 bis 10
Trademark rights / Markenrechte	15	15

Extraordinary depreciations are recorded when a permanent decrease in value is expected. If the reasons for the amortization no longer exist in the following years, the impairment is reversed up to a maximum amount of the amortized cost of acquisition.

Property, plant and equipment are valued at acquisition cost less scheduled depreciation. The depreciation and amortization periods are determined on the basis of the shortest useful lives as listed in the official tax depreciation tables unless there are indications of different useful lives in individual cases. Based on Section 6 (2a) of the Income Tax Act (EStG), low-value assets that were acquired by 31 December 2017 at net acquisition costs of more than €150 and up to €1,000 were pooled and capitalized as an annual collective item. The collective item is depreciated on a straight-line basis over five years. Based on Section 6 (2) of the Income Tax Act (EStG), low-value assets that were acquired after 31 December 2017 at net acquisition costs of €250 to €800 are fully depreciated in the year of acquisition. Based on Section 6 (2) EStG, all low-value assets with net acquisition costs of up to €250 are fully expensed in the year of acquisition. The following table shows the assets' expected useful life that served as the basis for calculating amortization:

Bei voraussichtlich dauernden Wertminderungen werden außerplanmäßige Abschreibungen vorgenommen. Entfallen die Gründe für die Wertminderung in den Folgejahren, so erfolgt eine Zuschreibung bis maximal zur Höhe der fortgeführten Anschaffungskosten.

Die **Sachanlagen** sind zu Anschaffungskosten abzüglich planmäßiger Abschreibungen bewertet. Die Abschreibungszeiträume werden ausgehend von den in den steuerrechtlichen AfA-Tabellen angegebenen kürzesten Nutzungsdauer ermittelt, soweit nicht im Einzelfall Anhaltspunkte für eine abweichende betriebsindividuelle Nutzungsdauer vorliegen. Geringwertige Anlagegüter, die bis zum 31. Dezember 2017 zugegangen sind und Anschaffungskosten von mehr als € 150 netto bis zu € 1.000 netto aufweisen, wurden in Anlehnung an §6 Abs. 2a EStG in einem jahresbezogenen Sammelposten zusammengefasst und aktiviert. Der Sammelposten wird linear über fünf Jahre abgeschrieben. Geringwertige Anlagegüter, die nach dem 31. Dezember 2017 zugegangen sind und Anschaffungskosten von € 250 bis € 800 netto aufweisen, werden in Anlehnung an §6 Abs. 2 EStG im Jahr der Anschaffung voll abgeschrieben. Alle geringwertigen Anlagegüter mit Anschaffungskosten bis zu € 250 werden im Jahr der Anschaffung in Anlehnung an §6 Abs. 2 EStG in voller Höhe direkt aufwandswirksam erfasst. Die Abschreibungen erfolgen unter Berücksichtigung folgender erwarteter Nutzungsdauern:

Years / Jahre	Previous year / Vorjahr	2022
Buildings / Bauten	12	12
Office furniture and equipment / Betriebs- und Geschäftsausstattung	3 to 20 / 3 bis 20	3 to 20 / 3 bis 20

Extraordinary depreciations are recorded when a permanent decrease in value is expected. If the reasons for the amortization no longer exist in the following years, the impairment is reversed up to a maximum amount of the amortized cost of acquisition.

Financial assets are valued at the cost of acquisition, including ancillary acquisition costs, or at the lower fair value in case of an expected permanent impairment. If the reasons for the impairment loss no longer exist, it is reversed up to a maximum amount of the acquisition cost.

Bei voraussichtlich dauernden Wertminderungen werden außerplanmäßige Abschreibungen vorgenommen. Entfallen die Gründe für die Wertminderung in den Folgejahren, so erfolgt eine Zuschreibung bis maximal zur Höhe der fortgeführten Anschaffungskosten.

Die **Finanzanlagen** sind zu Anschaffungskosten einschließlich Anschaffungsnebenkosten oder bei voraussichtlich dauernder Wertminderung mit dem niedrigeren beizulegenden Wert bewertet worden. Entfallen die Gründe für die Wertminderung in den Folgejahren, so erfolgt eine Zuschreibung bis maximal zur Höhe der Anschaffungskosten.

20230627477

Receivables and other assets are generally carried at cost. Adequate account has been taken of any existing default risks in the form of corresponding allowances for bad debts.

Bank balances are carried at cost.

The **pension obligations** are calculated on the basis of actuarial projected unit credit methods based on the 2018 G mortality tables by Prof. Dr. Klaus Heubeck. Measurement in accordance with IDW RH FAB 1.021 was carried out for the first time; asset primacy was chosen as the measurement method. The resulting congruent measurement of balances from reinsurance policies and pension obligations resulted in an expense of €399 thousand. Until 31 December 2015, the interest rate for calculating the cash value of the pension obligations was determined on the basis of the average market interest rate of the last seven years published by the German Bundesbank for an assumed remaining term of 15 years. With the Act Implementing the Mortgage Credit Directive and Amending Accounting Rules, the period for determining the discounting of interest rates for measuring pension provisions was extended. The actuarial interest rate on 31 December 2022 was determined on the basis of the average market interest rate of the past ten years published by the German Bundesbank (of 1.78%) for an assumed remaining term of 15 years. Moreover, anticipated pension increases are also taken into account. The anticipated pension increase is up to 2.0%.

In accordance with Section 253 (1) Sentence 4 HGB, the offset plan assets were carried at the fair value of €4,131 thousand (previous year: €4,283 thousand), which equals the amortized historical costs of acquisition. In accordance with Section 246 (2) Sentence 2 HGB, these plan assets with a fair value of €4,131 thousand have been offset against pension provisions of a settlement amount of €11,336 thousand. The interest expenses from the pension provisions (€343 thousand) and the income from the plan assets to be offset (€124 thousand) are also offset within interest expense in accordance with Section 246 (2) Sentence 2 HGB.

Die **Forderungen und sonstigen Vermögensgegenstände** sind zu Anschaffungskosten bilanziert worden. Bestehenden Ausfallrisiken wurde durch entsprechende Wertberichtigungen in ausreichendem Umfang zur Berücksichtigung niedrigerer beizulegender Werte Rechnung getragen.

Die **Guthaben bei Kreditinstituten** sind zu Anschaffungskosten bilanziert worden.

Die Höhe der **Pensionsverpflichtung** wird mittels versicherungsmathematischer Anwartschafts- bzw. Rentenbarwertverfahren (Projected-Unit-Credit-Methode) unter Zugrundelegung der Richttafeln 2018 G von Prof. Dr. Klaus Heubeck ermittelt. Es wurde erstmals die Bewertung gemäß IDW RH FAB 1.021 vorgenommen, als Bewertungsmethode wurde Aktivprimat gewählt. Aus der hieraus folgenden kongruenten Bewertung von Guthaben aus Rückdeckungsversicherungen und Pensionsverpflichtungen resultierte ein Aufwand in Höhe von T€ 399. Der Zinssatz zur Ermittlung des Barwerts der Pensionsverpflichtungen wurde bis zum 31. Dezember 2015 anhand des von der Deutschen Bundesbank veröffentlichten durchschnittlichen Marktzinssatz der vergangenen sieben Geschäftsjahre für eine angenommene Restlaufzeit von 15 Jahren ermittelt. Mit dem Gesetz zur Umsetzung der Wohnimmobilienkreditrichtlinie und zur Änderung handelsrechtlicher Vorschriften wurde der Zeitraum für die Ermittlung der Abzinsungszinssätze zur Bewertung von Pensionsrückstellungen verlängert. Der Rechnungszinssatz zum 31. Dezember 2022 wurde anhand des von der Deutschen Bundesbank veröffentlichten durchschnittlichen Marktzinssatz der vergangenen zehn Geschäftsjahre (von 1,78 %) für eine angenommene Restlaufzeit von 15 Jahren ermittelt. Des Weiteren werden auch künftig zu erwartende Steigerungen der Renten berücksichtigt. Die angenommene Rentensteigerung beträgt bis zu 2,0 %.

Das verrechnete Deckungsvermögen wurde nach § 253 Abs. 1 Satz 4 HGB mit dem beizulegenden Zeitwert in Höhe von T€ 4.131 (Vorjahr: T€ 4.283), der den fortgeführten historischen Anschaffungskosten entspricht, bewertet. Entsprechend § 246 Abs. 2 Satz 2 HGB wird dieses Deckungsvermögen in Höhe des beizulegenden Zeitwerts von T€ 4.131 mit Pensionsrückstellungen in Höhe eines Erfüllungsbetrages von T€ 11.336 verrechnet. Gemäß § 246 Abs. 2 S. 2 HGB werden auch die Zinsaufwendungen aus Pensionsrückstellungen (T€ 343) und die Erträge aus dem zu verrechnenden Deckungsvermögen (T€ 124) innerhalb des Zinsaufwands verrechnet.

20230202927478

Tax provisions for trade tax are calculated on the basis of the trade income (Section 6 of the German Trade Tax Act (GewStG)) and tax provisions for corporate income tax are calculated on the basis of projected income at the settlement amount, which was recognized in the amount of the expected utilization according to prudent commercial judgment.

Other provisions take account of contingent liabilities. They cover recognizable risks and are calculated on the basis of the settlement amount that is necessary according to prudent management principles. They are stated at their settlement amount taking expected price and cost increases into account. Provisions with a term of more than one year are discounted at the average market interest rate of the past seven years that is determined and announced by the German Central Bank.

Liabilities have been stated at their respective settlement amount.

Applying the relief provision of Section 274a No. 4 HGB, the company does not recognize any **deferred taxes**.

Steuerrückstellungen für Gewerbesteuer werden auf der Grundlage des Gewerbeertrags (§ 6 GewStG) und Steuerrückstellungen für Körperschaftsteuer werden auf der Grundlage des erwarteten Einkommens mit dem Erfüllungsbetrag bewertet, der nach vernünftiger kaufmännischer Beurteilung in Höhe der wahrscheinlichen Inanspruchnahme angesetzt wurde.

Die **sonstigen Rückstellungen** bestehen für ungewisse Verbindlichkeiten. Sie erfassen erkennbare Risiken und die Bewertung erfolgt mit dem nach vernünftiger kaufmännischer Beurteilung notwendigen Erfüllungsbetrag. Sie werden unter Berücksichtigung erwarteter Preis- und Kostensteigerungen zum erwarteten Erfüllungsbetrag dotiert. Rückstellungen mit einer Laufzeit von mehr als einem Jahr werden mit dem laufzeitadäquaten durchschnittlichen Marktzinssatz der letzten sieben Jahre, der von der Deutschen Bundesbank ermittelt und bekannt gegeben wird, abgezinst.

Die **Verbindlichkeiten** werden mit ihrem Erfüllungsbetrag bilanziert.

Die Gesellschaft setzt in Anwendung der Erleichterungsvorschrift des § 274a Nr. 4 HGB keine **latenten Steuern** an.

CONVERSION OF FOREIGN CURRENCIES:
The acquisition costs of assets and liabilities denominated in foreign currencies are determined at the exchange rates applicable at the time of acquisition.

Receivables in foreign currency whose remaining term is no more than one year are carried at the average spot exchange rate at the reporting date.

Liabilities in foreign currency whose remaining term is no more than one year are carried at the average spot exchange rate at the reporting date.

UMRECHNUNG VON FREMDWÄHRUNGSPOSTEN:
Die Anschaffungskosten von Vermögensgegenständen und Verbindlichkeiten, die auf fremde Währung lauten, werden zu den zum Zugangszeitpunkt gültigen Kursen bestimmt.

Vermögensgegenstände in Fremdwährung, deren Restlaufzeit nicht mehr als ein Jahr beträgt, werden mit dem Devisenkassamittelkurs am Bilanzstichtag bewertet.

Verbindlichkeiten in Fremdwährung, deren Restlaufzeit nicht mehr als ein Jahr beträgt, werden mit dem Devisenkassamittelkurs am Bilanzstichtag bewertet.

III. NOTES TO THE BALANCE SHEET

1. RECEIVABLES FROM AFFILIATED COMPANIES

As in the previous year, all receivables have a remaining term of up to one year.

Receivables from affiliated companies include receivables from profit and loss transfer agreements (€18.6 million; previous year: €19.1 million), loan receivables (€0.0 million; previous year: €0.1 million),

III. ERLÄUTERUNGEN ZUR BILANZ

1. FORDERUNGEN GEGEN VERBUNDENE UNTERNEHMEN

Alle Forderungen haben – wie im Vorjahr – eine Restlaufzeit bis zu einem Jahr.

Die Forderungen gegen verbundene Unternehmen beinhalten Forderungen aus Gewinnabführungen (Mio. € 18,6; Vorjahr: Mio. € 19,1), Darlehensforderungen (Mio. € 0,0; Vorjahr: Mio. € 0,1), Forderungen aus kurz-

2023062027470

receivables from short-term demands for payment (€16.3 million; previous year: €5.8 million) and additional receivables from recharged SAP costs, services, and sales tax (€9 million; previous year: €4.3 million).

fristigen Zahlungsvorlagen (Mio. € 16,3; Vorjahr: Mio. € 5,8) und weitere Forderungen aus Weiterbelastungen von SAP-Kosten, Dienstleistungen und Umsatzsteuern (Mio. € 9; Vorjahr: Mio. € 4,3).

2. OTHER ASSETS

There are no other assets with a remaining term of more than one year.

2. SONSTIGE VERMÖGENSGEGENSTÄNDE

Sonstige Vermögensgegenstände mit einer Restlaufzeit von über einem Jahr bestehen nicht.

3. SHAREHOLDERS' EQUITY

3. EIGENKAPITAL

k€/T€		
Subscribed capital/Gezeichnetes Kapital		39.000
Capital reserve/Kapitalrücklage		11.918
Other revenue reserves/Andere Gewinnrücklagen		14.082
Net retained earnings/Bilanzgewinn		
– Earnings carried forward from previous year/– Gewinnvortrag aus dem Vorjahr	42.128	
– Annual net profit 2021/– Jahresüberschuss 2022	22.499	64.627
BALANCE ON 31 DECEMBER 2022/STAND AM 31. DEZEMBER 2022		**129.627**

As of 31 December 2022, the subscribed capital consisted of 1,500,000 registered shares with restricted transferability, with a nominal amount of €26.00 per share.

Das gezeichnete Kapital wird zum 31. Dezember 2022 durch 1.500.000 vinkulierte Namensaktien im Nennbetrag von € 26,00 je Aktie repräsentiert.

4. LIABILITIES

The amounts in parentheses represent the comparative figures for the previous year.

4. VERBINDLICHKEITEN

Die Beträge in Klammern stellen die Vergleichszahlen des Vorjahres dar.

€	Total amount/ Gesamtbetrag	Of which with a remaining term of/ Davon mit einer Restlaufzeit	
	31.12.2022	up to 1 year/ bis 1 Jahr	more than 1 year/ über 1 Jahr
Trade accounts payable/ Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	678.063 (1.136.139)	678.063 (1.136.139)	0 (0)
Liabilities to affiliated companies/ Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen	21.205.088 (21.828.818)	21.205.088 (21.828.818)	0 (0)
Other liabilities/ Sonstige Verbindlichkeiten	200.910 (476.493)	200.910 (476.493)	0 (0)
TOTAL/SUMME	**22.084.061** (23.441.450)	**22.084.061** (23.441.450)	**0** (0)

2023062927480

Liabilities to affiliated companies mainly consist of short-term demands for payment from subsidiaries (€20.2 million; previous year: €20.0 million) and other liabilities, e.g., short-term loans, interest and sales tax (€1 million; previous year: €1.8 million).

There are no liabilities with a remaining term of over five years.

5. PENSION PROVISIONS

The amount of the difference from the measurement of pension obligations according to Section 253 (6) HGB is €294 thousand (previous year: €616 thousand) and is blocked from distribution.

6. CONTINGENT LIABILITIES

At the balance sheet date, the company had guarantee obligations of €1,905 thousand (previous year: €2,231 thousand) and liabilities from warranty agreements of €1,641 thousand (previous year: €4,090 thousand). As in the previous year, contingent liabilities in the amount of €3,546 thousand (previous year: €6,321 thousand) relate solely to affiliated companies.

To date, the affiliated companies have paid all obligations concerning the contracts relating to the contingent liabilities on time. According to the information available on the balance sheet date, the affiliated companies will continue to pay their obligations according to existing agreements. Hence it is not to be anticipated that the company's guarantees will be used.

Die Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen beinhalten kurzfristige Zahlungsvorlagen von Tochtergesellschaften (Mio. € 20,2; Vorjahr: Mio. € 20,0) sowie weitere sonstige Verbindlichkeiten, z.B. kurzfristige Darlehen, Zinsen und Umsatzsteuern (Mio. € 1; Vorjahr: Mio. € 1,8).

Verbindlichkeiten mit Restlaufzeit über 5 Jahren bestehen nicht.

5. PENSIONSRÜCKSTELLUNGEN

Der Unterschiedsbetrag aus der Bewertung von Altersversorgungsverpflichtungen gemäß § 253 Abs. 6 HGB beträgt T€ 294 (Vorjahr: T€ 616) und ist ausschüttungsgesperrt.

6. HAFTUNGSVERHÄLTNISSE

Am Bilanzstichtag bestanden Bürgschaftsverpflichtungen in Höhe von T€ 1.905 (Vorjahr: T€ 2.231), sowie Verbindlichkeiten aus Gewährleistungsverträgen in Höhe von T€ 1.641 (Vorjahr: T€ 4.090). Die Haftungsverhältnisse in Höhe von T€ 3.546 (Vorjahr: T€ 6.321) bestehen wie im Vorjahr ausschließlich zugunsten verbundener Unternehmen.

Die verbundenen Unternehmen sind bislang sämtlichen Verpflichtungen in Bezug auf die mit den Haftungsverhältnissen in Zusammenhang stehenden Verträgen fristgerecht nachgekommen. Nach den Erkenntnissen am Abschlussstichtag werden die verbundenen Unternehmen ihre Verpflichtungen auch weiterhin vertragsgemäß erfüllen. Mit einer Inanspruchnahme der Gesellschaft ist folglich nicht zu rechnen.

20230629274S1

7. OTHER FINANCIAL OBLIGATIONS

Other financial obligations exist until 2027 from rental and leasing agreements and service and license agreements totaling €2,723 thousand, €45 thousand of which relates to affiliated companies. The amount of €551 thousand will be due in 2023.

7. SONSTIGE FINANZIELLE VERPFLICHTUNGEN

Sonstige finanzielle Verpflichtungen bestehen bis zum Jahr 2027 aus Miet- und Leasingverträgen sowie sonstigen Dienstleistungs- und Lizenzverträgen von insgesamt T€ 2.723, wovon T€ 45 auf verbundene Unternehmen entfallen. Der Betrag von T€ 551 ist im Jahr 2023 fällig.

IV. NOTES TO THE PROFIT AND LOSS STATEMENT

Other operating income includes income from the conversion of foreign currency of €966 thousand (previous year: €329 thousand) as well as income from the release of provisions of €400 thousand (previous year: €213 thousand).

Other operating expenses include expenses from the conversion of foreign currency of €420 thousand (previous year: €104 thousand). Moreover, grants to subsidiaries in the amount of €15 thousand (previous year: €0 thousand) and write-downs of receivables in the amount of €140 thousand (previous year: €76 thousand) are reported under other operating expenses in the year under review.

Interest expense contains the following amounts from the unwinding of discounts:

IV. ERLÄUTERUNGEN ZUR GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG

In den sonstigen betrieblichen Erträgen sind Erträge aus der Währungsumrechnung von T€ 966 (Vorjahr: T€ 329) sowie Erträge aus den Auflösungen von Rückstellungen von T€ 400 (Vorjahr: T€ 213) enthalten.

In den sonstigen betrieblichen Aufwendungen sind Aufwendungen aus der Währungsumrechnung in Höhe von T€ 420 (Vorjahr: T€ 104) enthalten. Darüber hinaus werden im Berichtsjahr in den sonstigen betrieblichen Aufwendungen Zuschüsse an Tochtergesellschaften in Höhe von T€ 15 (Vorjahr: T€ 0) sowie Abschreibungen auf Forderungen in Höhe von T€ 140 (Vorjahr: T€ 76) ausgewiesen.

Im Zinsaufwand sind die folgenden Beträge aus der Aufzinsung enthalten:

k€/T€	Previous year/Vorjahr	2022
Expenses from unwinding of discounts on pension provisions / Aufwand aus der Aufzinsung von Pensionsrückstellungen	697	219

20230529274482

The expenses from the unwinding of discounts on pension provisions are the net expenses after offsetting against income from the plan assets. These assets are only used to meet obligations from pensions; other creditors cannot access them. In accordance with the provisions of Section 246 (2) Sentence 2 of the German Commercial Code (HGB), the income from assets totaling €124 thousand (previous year: €142 thousand) was set off against the expenses from the unwinding of discounts totaling €243 thousand (previous year: €376 thousand). The amount also contains expenses from the change of the actuarial interest rate totaling €100 thousand (previous year: €463 thousand).

V. EMPLOYEES

The average number of employees during the 2022 financial year was 21 (previous year: 19). All of them were salaried.

VI. NOTIFICATIONS RECEIVED ON MAJOR SHAREHOLDINGS IN ROTHENBERGER AG

Pursuant to a notification made in accordance with Section 20 of the Stock Corporation Act (AktG), Dr. Helmut Rothenberger Holding GmbH, Anif/Salzburg (Austria), holds the majority of the shares in ROTHENBERGER AG. Dr. Helmut Rothenberger Holding GmbH, Anif/Salzburg (Austria), is therefore the controlling company within the meaning of Section 311 AktG.

Pursuant to a notification made in accordance with Section 20 AktG, Rothenberger 4 x S Vermögensverwaltung GmbH, Bad Homburg v. d. H., holds more than one-fourth of the shares in ROTHENBERGER AG.

Bei den Aufwendungen aus der Aufzinsung von Pensionsrückstellungen handelt es sich um den Nettoaufwand nach Verrechnung mit Erträgen aus dem Deckungsvermögen. Die dort angelegten Vermögensgegenstände dienen ausschließlich der Erfüllung von Verpflichtungen aus Pensionen; sie sind dem Zugriff übriger Gläubiger entzogen. Nach den Bestimmungen des § 246 Abs. 2 Satz 2 HGB wurden die Vermögenserträge in Höhe von T€ 124 (Vorjahr: T€ 142) mit den Aufwendungen aus der Aufzinsung in Höhe von T€ 243 (Vorjahr: T€ 376) verrechnet. Darüber hinaus sind Aufwendungen aus der Veränderung des Rechnungszinssatzes in Höhe von T€ 100 (Vorjahr: T€ 463) enthalten.

V. MITARBEITER

Die durchschnittliche Zahl der Arbeitnehmer während des Geschäftsjahres 2022 betrug 21 (Vorjahr: 19). Es handelt sich ausnahmslos um Angestellte.

VI. ERHALTENE MITTEILUNGEN ÜBER WESENTLICHE BETEILIGUNGEN AN DER ROTHENBERGER AG

Die Dr. Helmut Rothenberger Holding GmbH, Anif/Salzburg (Österreich), ist nach einer Mitteilung gemäß § 20 AktG mehrheitlich an der ROTHENBERGER AG beteiligt.
Die Dr. Helmut Rothenberger Holding GmbH, Anif/Salzburg (Österreich), ist somit herrschende Gesellschaft im Sinne des § 311 AktG.

Die Rothenberger 4 x S Vermögensverwaltung GmbH, Bad Homburg v.d.H., hält nach einer Mitteilung gemäß § 20 AktG mehr als den vierten Teil der Aktien an der ROTHENBERGER AG.

02306927483 2023

VII. REPRODUCTION OF THE DECLARATION OF THE EXECUTIVE BOARD PURSUANT TO SECTION 312 OF THE STOCK CORPORATION ACT (AKTG)

The Executive Board of ROTHENBERGER AG has prepared a dependent company report and submitted the following concluding statement: "Based on the circumstances known to the Executive Board of ROTHENBERGER AG upon the execution of the legal transactions, ROTHENBERGER AG received commensurate consideration for all legal transactions undertaken with affiliated companies in the 2022 financial year and was not disadvantaged by any measures taken or not taken."

VII. WIEDERGABE DER ERKLÄRUNG DES VORSTANDS NACH § 312 AKTG

Der Vorstand der ROTHENBERGER AG hat einen Abhängigkeitsbericht aufgestellt und hierin die folgende Schlusserklärung abgegeben: "Nach den dem Vorstand der ROTHENBERGER AG im Zeitpunkt der Vornahme der Rechtsgeschäfte bekannten Umständen hat die ROTHENBERGER AG bei allen Rechtsgeschäften im Geschäftsjahr 2022 mit verbundenen Unternehmen eine angemessene Gegenleistung erhalten und ist durch keine Maßnahme oder unterlassene Maßnahme benachteiligt worden."

VIII. SUPERVISORY BOARD AND EXECUTIVE BOARD

THE SUPERVISORY BOARD CONSISTS OF:

Dr. Helmut Rothenberger,
Entrepreneur, St. Anton/Austria – Chairman

Dr. Eberhard Weiershäuser,
Banker, Bad Homburg v. d. Höhe – Honorary Chairman

Dr. Christoph Weiss,
Representative of 10-P-Consult Deutschland GmbH (Ulm),
Zurich/Switzerland – Deputy Chairman

Dr. Sabine Rothenberger,
Lawyer, St. Anton/Austria

Prof. Dr. Sandra Rothenberger,
Lecturer, St. Anton/Austria

Martin Bertinchamp,
Partner at Triton Beteiligungsberatung GmbH, Munich

Meinert Hahnemann,
Consultant, Stuttgart
(until 16 May 2022)

Josef Preis,
Consultant, Amöneburg
(since 16 May 2022)

VIII. AUFSICHTSRAT UND VORSTAND

DER AUFSICHTSRAT SETZT SICH WIE FOLGT ZUSAMMEN:

Dr. Helmut Rothenberger,
Unternehmer, St. Anton/Österreich – Vorsitzender

Dr. Eberhard Weiershäuser,
Bankier, Bad Homburg v. d. Höhe – Ehrenvorsitzender

Dr. Christoph Weiss,
Vertreter der 10-P-Consult Deutschland GmbH (Ulm),
Zürich/Schweiz – Stellvertretender Vorsitzender

Dr. Sabine Rothenberger,
Juristin, St. Anton/Österreich

Prof. Dr. Sandra Rothenberger,
Dozentin, St. Anton/Österreich

Martin Bertinchamp,
Partner bei Triton Beteiligungsberatung GmbH, München

Meinert Hahnemann,
Berater, Stuttgart
(bis 16. Mai 2022)

Josef Preis,
Berater, Amöneburg
(ab 16. Mai 2022)

20230629274384

THE EXECUTIVE BOARD CONSISTED OF THE MESSRS.:
Dr. Christian Heine,
Merchant, CEO, Taunusstein-Wehen – Chairman

Christian Diehl,
Business Administration Graduate (UAS), CFO,
Frankfurt am Main

No advance payments or loans were granted to members of the Executive or Supervisory Boards during the year under report.

Kelkheim, 23 March 2023

The Executive Board

DEN VORSTAND BILDETEN DIE HERREN:
Dr. Christian Heine,
Kaufmann, CEO, Taunusstein-Wehen – Vorsitzender

Christian Diehl,
Dipl.-Betriebswirt (FH), CFO, Frankfurt am Main

An den Vorstand und Aufsichtsrat sind am Bilanzstichtag keine Vorschüsse und Kredite gewährt worden.

Kelkheim, den 23. März 2023

Der Vorstand

Dr. Christian Heine **Christian Diehl**

2023062927485

INDEPENDENT AUDITOR'S OPINION

To: ROTHENBERGER AG, Kelkheim

AUDIT OPINION

We have audited the annual financial statements of ROTHENBERGER AG, Kelkheim, consisting of the balance sheet as of 31 December 2022 and the income statement for the financial year from 1 January to 31 December 2022 and the notes to the financial statements, including the presentation of the accounting policies.

In our opinion, based upon the findings of the audit, the accompanying annual financial statements comply with the provisions of German commercial law applicable to corporations in all material respects and give a true and fair view of the net assets and financial position of the company as of 31 December 2022 and its results of operations for the financial year from 1 January to 31 December 2022 in accordance with German generally accepted accounting principles.

Pursuant to Section 322 (3) sentence 1 of the German Commercial Code (HGB), we declare that our audit did not lead to any reservations with respect to the propriety of the annual financial statements

BASIS FOR THE OPINION

We conducted our audit of the annual financial statements in accordance with Section 317 HGB and German principles governing the proper auditing of financial statements promulgated by the Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW). Our responsibility under these regulations and principles is described in more detail in the "Auditor's responsibility for the audit of the annual financial statements" section of our auditor's report. We are independent of the company in compliance with the requirements of German commercial law and German rules of professional conduct and have fulfilled our other German professional obligations in compliance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and suitable to serve as a basis for our opinion on the annual financial statements.

THE EXECUTIVE BOARD AND SUPERVISORY BOARD'S RESPONSIBILITY FOR THE ANNUAL FINANCIAL STATEMENTS

The Executive Board is responsible for preparation of the annual financial statements that complies with the provisions of German commercial law applicable to corporations in all material respects and for the annual financial statements giving a true and fair view of the net assets, financial position, and results of operations of the company. Furthermore, the Executive Board is responsible for the internal controls that, in accordance with German generally accepted accounting principles, it has identified as necessary to facilitate the preparation of annual financial statements that are free of material misstatements due to fraud (i.e., manipulation of accounts or asset misappropriation) or error.

When preparing the annual financial statements, the Executive Board is responsible for assessing the company's ability to continue as a going concern. Furthermore, it has responsibility for disclosing facts in connection with the continuation of the company as a going concern, if relevant. In addition, it is responsible for accounting on the basis of the going-concern principle unless actual or legal circumstances preclude this.

The Supervisory Board is responsible for monitoring the company's accounting process for preparing the annual financial statements.

RESPONSIBILITY OF THE AUDITOR FOR THE AUDIT OF THE ANNUAL FINANCIAL STATEMENTS

Our objective is to obtain reasonable assurance of whether the annual financial statements as a whole are free of material misstatements due to fraud or error and to issue an auditor's report that contains our opinion on the annual financial statements.

Reasonable assurance is a high level of assurance but no guarantee that an audit conducted in accordance with Section 317 HGB and German generally accepted standards for the proper auditing of financial statements promulgated by the Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) will always uncover any material misstatement. Misstatements can result from fraud or error and are considered to be material if it could reasonably be expected that they

20230629274B6

BESTÄTIGUNGSVERMERK DES UNABHÄNGIGEN ABSCHLUSSPRÜFERS

An die ROTHENBERGER AG, Kelkheim

PRÜFUNGSURTEIL

Wir haben den Jahresabschluss der ROTHENBERGER AG, Kelkheim, – bestehend aus der Bilanz zum 31. Dezember 2022 und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 2022 sowie dem Anhang, einschließlich der Darstellung der Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden – geprüft.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entspricht der beigefügte Jahresabschluss in allen wesentlichen Belangen den deutschen, für Kapitalgesellschaften geltenden handelsrechtlichen Vorschriften und vermittelt unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens- und Finanzlage der Gesellschaft zum 31. Dezember 2022 sowie ihrer Ertragslage für das Geschäftsjahr vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 2022.

Gemäß § 322 Abs. 3 Satz 1 HGB erklären wir, dass unsere Prüfung zu keinen Einwendungen gegen die Ordnungsmäßigkeit des Jahresabschlusses geführt hat.

GRUNDLAGE FÜR DAS PRÜFUNGSURTEIL

Wir haben unsere Prüfung des Jahresabschlusses in Übereinstimmung mit § 317 HGB unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung durchgeführt. Unsere Verantwortung nach diesen Vorschriften und Grundsätzen ist im Abschnitt „Verantwortung des Abschlussprüfers für die Prüfung des Jahresabschlusses" unseres Bestätigungsvermerks weitergehend beschrieben. Wir sind von dem Unternehmen unabhängig in Übereinstimmung mit den deutschen handelsrechtlichen und berufsrechtlichen Vorschriften und haben unsere sonstigen deutschen Berufspflichten in Übereinstimmung mit diesen Anforderungen erfüllt. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unser Prüfungsurteil zum Jahresabschluss zu dienen.

VERANTWORTUNG DES VORSTANDS UND DES AUFSICHTSRATS FÜR DEN JAHRESABSCHLUSS

Der Vorstand ist verantwortlich für die Aufstellung des Jahresabschlusses, der den deutschen, für Kapitalgesellschaften geltenden handelsrechtlichen Vorschriften in allen wesentlichen Belangen entspricht, und dafür, dass der Jahresabschluss unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Gesellschaft vermittelt. Ferner ist der Vorstand verantwortlich für die internen Kontrollen, die er in Übereinstimmung mit den deutschen Grundsätzen ordnungsmäßiger Buchführung als notwendig bestimmt hat, um die Aufstellung eines Jahresabschlusses zu ermöglichen, der frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen (d.h. Manipulationen der Rechnungslegung und Vermögensschädigungen) oder Irrtümern ist.

Bei der Aufstellung des Jahresabschlusses ist der Vorstand dafür verantwortlich, die Fähigkeit der Gesellschaft zur Fortführung der Unternehmenstätigkeit zu beurteilen. Des Weiteren hat er die Verantwortung, Sachverhalte im Zusammenhang mit der Fortführung der Unternehmenstätigkeit, sofern einschlägig, anzugeben. Darüber hinaus ist er dafür verantwortlich, auf der Grundlage des Rechnungslegungsgrundsatzes der Fortführung der Unternehmenstätigkeit zu bilanzieren, sofern dem nicht tatsächliche oder rechtliche Gegebenheiten entgegenstehen.

Der Aufsichtsrat ist verantwortlich für die Überwachung des Rechnungslegungsprozesses der Gesellschaft zur Aufstellung des Jahresabschlusses.

VERANTWORTUNG DES ABSCHLUSSPRÜFERS FÜR DIE PRÜFUNG DES JAHRESABSCHLUSSES

Unsere Zielsetzung ist, hinreichende Sicherheit darüber zu erlangen, ob der Jahresabschluss als Ganzes frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern ist, sowie einen Bestätigungsvermerk zu erteilen, der unser Prüfungsurteil zum Jahresabschluss beinhaltet.

Hinreichende Sicherheit ist ein hohes Maß an Sicherheit, aber keine Garantie dafür, dass eine in Über-

2023067927487

will individually or collectively influence the economic decisions made by report users on the basis of these annual financial statements.

During the audit, we exercise due discretion and maintain a critical stance. In addition,

- we identify and assess the risks of material misstatements in the annual financial statements due to fraud or error, plan and perform audit procedures as a response to these risks and obtain audit evidence that is sufficient and suitable to serve as the basis for our opinion. The risk of not detecting material misstatements resulting from fraud is higher than the risk of not detecting material misstatements resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations or the override of internal controls.
- we obtain an understanding of the internal control system relevant to the audit of the annual financial statements in order to plan audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not with the aim of expressing an opinion on the effectiveness of this system.
- we assess the appropriateness of the accounting policies used by the Executive Board and the reasonableness of the estimated values and the related disclosures presented by the Executive Board.
- we draw conclusions on the appropriateness of the going concern basis of accounting used by the Executive Board and, on the basis of the audit evidence obtained, on whether material uncertainty exists in connection with events or circumstances that may cast significant doubt on the ability of the company to continue as a going concern. If we come to the conclusion that material uncertainty exists, we are required to draw attention to the associated disclosures in the annual financial statements in our auditor's report, or, if these disclosures are inappropriate, to modify our opinion. We draw our conclusions on the basis of the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. Future events or circumstances may, however, cause the company to cease to be able to continue as a going concern.
- we assess the presentation, structure, and content of the annual financial statements as a whole, including the disclosures and whether the annual financial statements present the underlying transactions and events such that the annual financial statements give a true and fair view of the net assets, financial position, and results of operations of the company in accordance with German generally accepted accounting principles.

We discuss with those charged with supervision, among other things, the planned scope and schedule of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in the internal control system that we identify during our audit.

Frankfurt am Main, 23 March 2023

Deloitte GmbH
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

(Gerd Kreuzburg)
Auditor

(Christian Machwirth)
Auditor

20230622027488

einstimmung mit § 317 HGB unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung durchgeführte Prüfung eine wesentliche falsche Darstellung stets aufdeckt. Falsche Darstellungen können aus dolosen Handlungen oder Irrtümern resultieren und werden als wesentlich angesehen, wenn vernünftigerweise erwartet werden könnte, dass sie einzeln oder insgesamt die auf der Grundlage dieses Jahresabschlusses getroffenen wirtschaftlichen Entscheidungen von Adressaten beeinflussen.

Während der Prüfung üben wir pflichtgemäßes Ermessen aus und bewahren eine kritische Grundhaltung. Darüber hinaus

- identifizieren und beurteilen wir die Risiken wesentlicher falscher Darstellungen im Jahresabschluss aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern, planen und führen Prüfungshandlungen als Reaktion auf diese Risiken durch sowie erlangen Prüfungsnachweise, die ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unser Prüfungsurteil zu dienen. Das Risiko, dass aus dolosen Handlungen resultierende wesentliche falsche Darstellungen nicht aufgedeckt werden, ist höher als das Risiko, dass aus Irrtümern resultierende wesentliche falsche Darstellungen nicht aufgedeckt werden, da dolose Handlungen kollusives Zusammenwirken, Fälschungen, beabsichtigte Unvollständigkeiten, irreführende Darstellungen bzw. das Außerkraftsetzen interner Kontrollen beinhalten können.
- gewinnen wir ein Verständnis von dem für die Prüfung des Jahresabschlusses relevanten internen Kontrollsystem, um Prüfungshandlungen zu planen, die unter den gegebenen Umständen angemessen sind, jedoch nicht mit dem Ziel, ein Prüfungsurteil zur Wirksamkeit dieses Systems der Gesellschaft abzugeben.
- beurteilen wir die Angemessenheit der vom Vorstand angewandten Rechnungslegungsmethoden sowie die Vertretbarkeit der vom Vorstand dargestellten geschätzten Werte und damit zusammenhängenden Angaben.
- ziehen wir Schlussfolgerungen über die Angemessenheit des vom Vorstand angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes der Fortführung der Unternehmenstätigkeit sowie, auf der Grundlage der erlangten Prüfungsnachweise, ob eine wesentliche Unsicherheit im Zusammenhang mit Ereignissen oder Gegebenheiten besteht, die bedeutsame Zweifel an der Fähigkeit der Gesellschaft zur Fortführung der Unternehmenstätigkeit aufwerfen können. Falls wir zu dem Schluss kommen, dass eine wesentliche Unsicherheit besteht, sind wir verpflichtet, im Bestätigungsvermerk auf die dazugehörigen Angaben im Jahresabschluss aufmerksam zu machen oder, falls diese Angaben unangemessen sind, unser Prüfungsurteil zu modifizieren. Wir ziehen unsere Schlussfolgerungen auf der Grundlage der bis zum Datum unseres Bestätigungsvermerks erlangten Prüfungsnachweise. Zukünftige Ereignisse oder Gegebenheiten können jedoch dazu führen, dass die Gesellschaft ihre Unternehmenstätigkeit nicht mehr fortführen kann.
- beurteilen wir Darstellung, Aufbau und Inhalt des Jahresabschlusses insgesamt einschließlich der Angaben sowie ob der Jahresabschluss die zugrunde liegenden Geschäftsvorfälle und Ereignisse so darstellt, dass der Jahresabschluss unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Gesellschaft vermittelt.

Wir erörtern mit den für die Überwachung Verantwortlichen unter anderem den geplanten Umfang und die Zeitplanung der Prüfung sowie bedeutsame Prüfungsfeststellungen, einschließlich etwaiger bedeutsamer Mängel im internen Kontrollsystem, die wir während unserer Prüfung feststellen.

Frankfurt am Main, den 23. März 2023

Deloitte GmbH
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

(Gerd Kreuzburg)
Wirtschaftsprüfer

(Christian Machwirth)
Wirtschaftsprüfer

3023062927489

132–137	**CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**	**132–137**	**KONZERNABSCHLUSS**
133	Consolidated profit and loss statement	133	Konzern-Gewinn- und Verlustrechnung
134–135	Consolidated balance sheet	134–135	Konzern-Bilanz
136–137	Development of consolidated fixed assets	136–137	Entwicklung des Konzernanlagevermögens
138–168	**NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS FOR THE FINANCIAL YEAR 2022**	**138–169**	**ANHANG ZUM KONZERNABSCHLUSS FÜR DAS GESCHÄFTSJAHR 2022**
138	Scope of consolidation	138	Konsolidierungskreis
144	Accounting and valuation methods	144	Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden
149	Currency conversion	149	Währungsumrechnung
150	Consolidation methods	150	Konsolidierungsmethoden
151	Notes to the consolidated financial statements	151	Erläuterungen zum Konzernabschluss
157	Notes to the profit and loss statement	157	Erläuterungen zur Gewinn- und Verlustrechnung
159	Employees	159	Mitarbeiter
159	Notices received on shareholdings in the parent company	159	Erhaltene Mitteilungen über Beteiligungen am Mutterunternehmen
160	Subsequent events report	160	Nachtragsbericht
160	Consolidated cash flow statement	160	Konzern-Kapitalflussrechnung
161	Supervisory Board and Executive Board	161	Aufsichtsrat und Vorstand
162	Information about audit fees	162	Angabe Prüferhonorare
162	Notice on exemption provisions set out in Section 264 (3) of the German Commercial Code (HGB)	162	Mitteilung zu Befreiungsvorschriften gemäß § 264 Abs. 3 HGB
163	Proposed appropriation of earnings	163	Gewinnverwendungsvorschlag
164	Independent auditor's opinion	165	Bestätigungsvermerk des unabhängigen Abschlussprüfers

2023052027490

CONSOLIDATED PROFIT AND LOSS STATEMENT
for those time from 1 January to 31 December 2022

KONZERN-GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG
für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 2022

k€/T€		2021	2022
1. SALES	**1. UMSATZERLÖSE**	377.618	**379.265**
2. Increase (previous year: decrease) in the inventory of finished and unfinished products	2. Erhöhung (Vorjahr: Verminderung) des Bestands an fertigen und unfertigen Erzeugnissen	41	**1.230**
3. Own work capitalised	3. Andere aktivierte Eigenleistungen	7	**4**
4. Other operating income	4. Sonstige betriebliche Erträge	7.605	**9.961**
5. MATERIAL EXPENSES	**5. MATERIALAUFWAND**		
a) Cost of raw materials, consumables, supplies and purchased merchandise	a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	170.229	**175.690**
b) Cost of purchased services	b) Aufwendungen für bezogene Leistungen	11.932	**9.083**
6. PERSONNEL EXPENSES	**6. PERSONALAUFWAND**		
a) Wages and salaries	a) Löhne und Gehälter	70.941	**72.368**
b) Social security and pension contributions, of which for pensions: k€1,218 (previous year: k€595)	b) Soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung, davon für Altersversorgung: T€ 1.218 (Vorjahr: T€ 595)	16.210	**17.217**
7. Amortizations of intangible assets and depreciation of property, plant and equipment	7. Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen	6.352	**6.298**
8. Other operating expenses	8. Sonstige betriebliche Aufwendungen	69.339	**69.700**
9. Income from investments in associated companies	9. Erträge aus Beteiligungen an assoziierten Unternehmen	199	**151**
10. Other interest and similar income	10. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	5	**21**
11. Interest and similar expenses	11. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	1.904	**991**
12. Taxes on income of which deferred tax income/expenses (–): k€–208 (previous year: k€–67)	12. Steuern vom Einkommen und vom Ertrag davon latenter Steueraufwand/-ertrag (–): T€ –208 (Vorjahr: T€ –67)	6.649	**8.422**
13. EARNINGS AFTER TAXES	**13. ERGEBNIS NACH STEUERN**	31.837	**30.863**
14. Other taxes	14. Sonstige Steuern	1.150	**836**
15. CONSOLIDATED NET INCOME	**15. KONZERNJAHRESÜBERSCHUSS**	30.687	**30.027**
16. Profit carried forward from the previous year	16. Gewinnvortrag aus dem Vorjahr	25.386	**44.782**
17. Earnings allocable to minority interests	17. Auf nicht beherrschende Anteile entfallender Gewinn	–280	**–304**
18. CONSOLIDATED NET EARNINGS	**18. KONZERNBILANZGEWINN**	55.793	**74.505**

20230627027491

CONSOLIDATED BALANCE SHEET as of 31 December 2022

ASSETS k€	AKTIVA T€	31.12.2021	31.12.2022
A. NON-CURRENT ASSETS	**A. ANLAGEVERMÖGEN**		
I. Intangible assets	**I. Immaterielle Vermögensgegenstände**		
1. Purchased industrial property rights and similar rights and assets, as well as licences to such rights and assets	1. Entgeltlich erworbene gewerbliche Schutzrechte und ähnliche Rechte und Werte sowie Lizenzen an solchen Rechten und Werten	5.462	5.409
2. Goodwill	2. Geschäfts- oder Firmenwert	978	850
3. Prepayments	3. Geleistete Anzahlungen	1.829	1.854
		8.269	8.113
II. Property, plant and equipment	**II. Sachanlagen**		
1. Land and buildings including buildings on third-party land	1. Grundstücke und Bauten einschließlich der Bauten auf fremden Grundstücken	22.806	23.014
2. Technical equipment and machinery	2. Technische Anlagen und Maschinen	12.275	13.853
3. Other equipment, plant and office equipment	3. Andere Anlagen, Betriebs- und Geschäftsausstattung	3.721	4.386
4. Prepayments and assets under construction	4. Geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau	3.172	6.056
		41.974	47.309
III. Financial assets	**III. Finanzanlagen**		
1. Shares in affiliated companies	1. Anteile an verbundenen Unternehmen	96	96
2. Loans to affiliated companies	2. Ausleihungen an verbundene Unternehmen	58	142
3. Shareholdings in associated companies	3. Beteiligungen an assoziierten Unternehmen	2.068	2.231
4. Other investments	4. Sonstige Beteiligungen	42	42
5. Other loans	5. Sonstige Ausleihungen	246	103
		2.510	2.614
		52.753	58.036
B. CURRENT ASSETS	**B. UMLAUFVERMÖGEN**		
I. Inventories	**I. Vorräte**		
1. Raw materials and supplies	1. Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	25.479	31.824
2. Unfinished products	2. Unfertige Erzeugnisse	13.966	16.536
3. Finished products and merchandise	3. Fertige Erzeugnisse und Waren	48.555	53.189
4. Prepayments	4. Geleistete Anzahlungen	533	415
5. Advance payments received for inventories	5. Erhaltene Anzahlungen auf Vorräte	–1.835	–2.818
		86.698	99.146
II. Receivables and other assets	**II. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände**		
1. Trade accounts receivables	1. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	53.939	57.686
2. Receivables from affiliated companies	2. Forderungen gegen verbundene Unternehmen	767	816
3. Other assets	3. Sonstige Vermögensgegenstände	4.675	6.395
		59.381	64.897
III. Securities	**III. Wertpapiere**		
Other securities	Sonstige Wertpapiere	55	59
IV. Cash in hand and bank balances	**IV. Kassenbestand und Guthaben bei Kreditinstituten**	28.404	24.579
		174.538	188.681
C. PREPAID EXPENSES	**C. RECHNUNGSABGRENZUNGSPOSTEN**	1.797	1.870
D. DEFERRED TAX ASSETS	**D. AKTIVE LATENTE STEUERN**	749	1.211
TOTAL ASSETS	**BILANZSUMME**	229.837	249.798

20230629?492

KONZERN-BILANZ zum 31. Dezember 2022

SHAREHOLDERS' EQUITY AND LIABILITIES k€	PASSIVA T€	31.12.2021	31.12.2022
A. SHAREHOLDERS' EQUITY	**A. EIGENKAPITAL**		
I. Subscribed capital	**I. Gezeichnetes Kapital**	39.000	39.000
II. Capital reserve	**II. Kapitalrücklage**	11.918	11.918
III. Revenue reserves	**III. Gewinnrücklagen**		
Other revenue reserves	Andere Gewinnrücklagen	17.223	17.223
IV. Equity difference due to currency conversion	**IV. Eigenkapitaldifferenz aus Währungsumrechnung**	387	−143
V. Consolidated net earnings of which earnings carried forward: k€44,782 (previous year: k€25,386)	**V. Konzernbilanzgewinn** davon Gewinnvortrag: T€ 44.782 (Vorjahr: T€ 25.386)	55.793	74.505
VI. Non-controlling interests	**VI. Nicht beherrschende Anteile**	2.032	1.877
		126.353	144.380
B. DIFFERENCE FROM CAPITAL CONSOLIDATION	**B. UNTERSCHIEDSBETRAG AUS KAPITALKONSOLIDIERUNG**	3.057	2.576
C. PROVISIONS	**C. RÜCKSTELLUNGEN**		
1. Provisions for pensions and similar obligations	1. Rückstellungen für Pensionen und ähnliche Verpflichtungen	8.721	9.119
2. Tax provisions	2. Steuerrückstellungen	5.603	6.406
3. Other provisions	3. Sonstige Rückstellungen	28.712	25.624
		43.036	41.149
D. LIABILITIES	**D. VERBINDLICHKEITEN**		
1. Liabilities to banks	1. Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	8.659	9.687
2. Trade payables	2. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	33.186	34.498
3. Liabilities to affiliated companies	3. Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen	3.612	4.645
4. Other liabilities, of which relating to tax: k€3,553 (previous year: k€1,786), of which relating to social security: k€1,041 (previous year: k€1,107)	4. Sonstige Verbindlichkeiten, davon aus Steuern: T€ 3.553 (Vorjahr: T€ 1.786) davon im Rahmen der sozialen Sicherheit: T€ 1.041 (Vorjahr: T€ 1.107)	10.819	11.494
		56.276	60.324
E. DEFERRED TAX LIABILITIES	**E. PASSIVE LATENTE STEUERN**	1.115	1.369
TOTAL EQUITY AND LIABILITIES	**BILANZSUMME**	229.837	249.798

2023027403

DEVELOPMENT OF CONSOLIDATED FIXED ASSETS
Financial year 2022 (gross presentation)

ENTWICKLUNG DES KONZERNANLAGEVERMÖGENS
im Geschäftsjahr 2022 (Bruttodarstellung)

k€/T€	HISTORIC COSTS/ ANSCHAFFUNGS- ODER HERSTELLUNGSKOSTEN					
	Balance at 1.1.2022/ Vortrag 1.1.2022	Exchange rate differences/ Kurs-differenzen	Additions/ Zugänge	Reclassifications/ Umbuchungen	Disposals/ Abgänge	Balance at 31.12.2022/ Stand 31.12.2022
I. INTANGIBLE ASSETS/IMMATERIELLE VERMÖGENSGEGENSTÄNDE						
1. Purchased industrial property rights and similar rights and assets as well as licenses to such rights and assets/ Entgeltlich erworbene gewerbliche Schutzrechte und ähnliche Rechte und Werte sowie Lizenzen an solchen Rechten und Werten	26.120	−135	965	32	−195	26.787
2. Goodwill/Geschäfts- oder Firmenwert	10.443	3	0	0	0	10.446
3. Prepayments/Geleistete Anzahlungen	1.829	0	40	0	−15	1.854
	38.392	**−132**	**1.005**	**32**	**−210**	**39.087**
II. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT/ SACHANLAGEN						
1. Land and buildings, including buildings on third-party land/ Grundstücke und Bauten einschließlich der Bauten auf fremden Grundstücken	47.138	−224	1.228	8	−39	48.111
2. Technical equipment and machinery/ Technische Anlagen und Maschinen	67.213	−42	4.316	554	−858	71.183
3. Other equipment, plant and office equipment/ Andere Anlagen, Betriebs- und Geschäftsausstattung	33.595	−137	1.902	83	−1.045	34.398
4. Prepayments and assets under construction/ Geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau	3.274	1	3.587	−677	−25	6.160
	151.220	**−402**	**11.033**	**−32**	**−1.967**	**159.852**
III. FINANCIAL ASSETS/FINANZANLAGEN						
1. Shares in affiliated companies/ Anteile an verbundenen Unternehmen	2.347	0	0	0	0	2.347
2. Loans to affiliated companies/ Ausleihungen an verbundene Unternehmen	205	49	84	0	0	338
3. Shareholdings in associated companies/ Beteiligungen an assoziierten Unternehmen	2.222	−1	163	0	0	2.384
4. Other investments/Sonstige Beteiligungen	52	0	0	0	0	52
5. Long-term securities/ Wertpapiere des Anlagevermögens	2.080	0	0	0	0	2.080
6. Other loans/Sonstige Ausleihungen	277	−37	0	0	−143	97
	7.183	**11**	**247**	**0**	**−143**	**7.298**
TOTAL/GESAMT	**196.795**	**−523**	**12.285**	**0**	**−2.320**	**206.237**

2023062027494

	ACCUMULATED DEPRECIATION / KUMULIERTE ABSCHREIBUNGEN						NET BOOK VALUES / BUCHWERTE	
Balance at 1.1.2022 / Vortrag 1.1.2022	Exchange rate differences / Kurs-differenzen	Write-ups / Zuschrei-bungen	Additions / Zugänge	Reclassifi-cations / Umbuchungen	Disposals / Abgänge	Balance at 31.12.2022 / Stand 31.12.2022	31.12.2021	**31.12.2022**
20.658	–130	0	1.015	0	–165	21.378	5.462	5.409
9.465	3	0	128	0	0	9.596	978	850
0	0	0	0	0	0	0	1.829	1.854
30.123	**–127**	**0**	**1.143**	**0**	**–165**	**30.974**	**8.269**	**8.113**
24.332	–38	0	825	0	–22	25.097	22.806	23.014
54.938	–41	0	3.053	59	–679	57.330	12.275	13.853
29.874	–116	0	1.277	–59	–964	30.012	3.721	4.386
102	2	0	0	0	0	104	3.172	6.056
109.246	**–193**	**0**	**5.155**	**0**	**–1.665**	**112.543**	**41.974**	**47.309**
2.251	0	0	0	0	0	2.251	96	96
147	49	0	0	0	0	196	58	142
154	–1	0	0	0	0	153	2.068	2.231
10	0	0	0	0	0	10	42	42
2.080	0	0	0	0	0	2.080	0	0
31	–37	0	0	0	0	–6	246	103
4.673	**11**	**0**	**0**	**0**	**0**	**4.684**	**2.510**	**2.614**
144.042	**–309**	**0**	**6.298**	**0**	**–1.830**	**148.201**	**52.753**	**58.036**

20230627027495

NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS FOR THE FINANCIAL YEAR 2022

The company's place of business is Spessartstrasse 2–4, 65779 Kelkheim (Taunus). ROTHENBERGER AG is registered at the District Court Königstein im Taunus under the registry number HRB 5535.

The consolidated financial statements have been compiled in accordance and compliance with Sections 290 to 315 of the German Commercial Code (HGB) and the provisions of the German Stock Corporation Act (AktG). All amounts are stated in thousands of euros.

I. SCOPE OF CONSOLIDATION

In addition to ROTHENBERGER AG, the following companies have been included in the consolidated financial statements pursuant to Section 294 (1) and to Section 310 (1) of the German Commercial Code (HGB). The company has drawn on the exemption option provided by Section 313 (3) HGB for disclosures referring to the scope of consolidation for several subsidiaries.

Shares held directly by **ROTHENBERGER AG**, Kelkheim:

ANHANG ZUM KONZERNABSCHLUSS FÜR DAS GESCHÄFTSJAHR 2022

Der Sitz der Gesellschaft ist Spessartstraße 2–4, 65779 Kelkheim (Taunus). Die ROTHENBERGER AG ist beim Amtsgericht Königstein im Taunus unter HRB 5535 eingetragen.

Der Konzernabschluss wurde unter Anwendung und Beachtung der §§ 290 bis 315 HGB sowie unter Beachtung der Vorschriften des AktG aufgestellt. Sämtliche Werte werden in T€ angegeben.

I. KONSOLIDIERUNGSKREIS

In den Konzernabschluss wurden gemäß § 294 Abs. 1 HGB bzw. gemäß § 310 Abs. 1 HGB neben der ROTHENBERGER AG die im Folgenden aufgeführten Gesellschaften einbezogen. Bei den Angaben über den Konsolidierungskreis wurde für mehrere Tochtergesellschaften die Ausnahmeregelung des § 313 Abs. 3 HGB in Anspruch genommen.

Direkt von der **ROTHENBERGER AG**, Kelkheim, gehaltene Anteile:

		Subscribed capital*/ Gezeichnetes Kapital*	Shareholding in %/ Anteilsquote in %
GERMANY/INLAND			
ROTHENBERGER Plastic Technologies GmbH, Kelkheim	k€/T€	2.045	100
RUKO GmbH Präzisionswerkzeuge, Holzgerlingen	k€/T€	2.000	100
ROWO Umwelttechnik GmbH, Babenhausen	k€/T€	300	100
ROTHENBERGER Werkzeuge GmbH, Kelkheim	k€/T€	1.534	100
ROTHENBERGER Deutschland GmbH, Kelkheim	k€/T€	25	100
RICO GmbH, Kempten	k€/T€	639	94
KROLL Fahrzeugbau-Umwelttechnik GmbH, Hünxe	k€/T€	1.280	100
ROTHENBERGER International GmbH, Kelkheim	k€/T€	200	100
ROTHENBERGER Industrial GmbH, Kelkheim	k€/T€	500	100
2L GmbH, Königsbrunn	k€/T€	100	100

* Foreign currency items in the subscribed capital are converted at historic rates

* Fremdwährungspositionen im Gezeichneten Kapital werden mit historischen Wechselkursen umgerechnet

2023062927496

		Subscribed capital* / Gezeichnetes Kapital*	Shareholding in % / Anteilsquote in %
ABROAD / AUSLAND			
ROTHENBERGER S.A., Abadiano (Spain / Spanien)	k€/T€	9.744	100
ROTHENBERGER Ibéria S.L., Abadiano (Spain / Spanien)	k€/T€	100	100
Superego S.L., Abadiano (Spain / Spanien)	k€/T€	500	100
ROTHENBERGER (Bulgaria) EOOD, Sofia (Bulgaria / Bulgarien)	kBGL/TBGL (k€/T€)	5 (3)	100
ROTHENBERGER Polska Sp.z.o.o., Warschau (Poland / Polen)	kPLN/TPLN (k€/T€)	292 (62)	100
ROTHENBERGER USA Inc., Oakland CA (USA)	kUSD/TUSD (k€/T€)	2.500 (1.979)	100
ROTHENBERGER France S.A., Metz (France / Frankreich)	k€/T€	61	100
ROTHENBERGER (UK) Ltd., Kettering (United Kingdom / Vereinigtes Königreich)	kGBP/TGBP (k€/T€)	850 (1.206)	50
RO-UK Holdings Ltd., Kettering (United Kingdom / Vereinigtes Königreich)	kGBP/TGBP (k€/T€)	500 (613)	80
ROTHENBERGER Australia Pty. Ltd., Castle Hill (Australia / Australien)	kAUD/TAUD (k€/T€)	0 (0)	100
ROTHENBERGER Italiana S.R.L., Settimo Milanese (Italy / Italien)	k€/T€	450	99
ROTHENBERGER Werkzeuge und Maschinen Handelsgesellschaft m.b.H., Anif (Austria / Österreich)	k€/T€	145	100
ROTHENBERGER Benelux b.v.b.a., Aartselaar (Belgium / Belgien)	k€/T€	200	100
ROTHENBERGER Nederland BV, Ja Rijen (Netherlands / Niederlande)	k€/T€	36	100
ROTHENBERGER (Schweiz) AG, Zürich (Switzerland / Schweiz)	kCHF/TCHF (k€/T€)	500 (320)	100
ROTHENBERGER Szerszám És Gép Kft., Budapest (Hungary / Ungarn)	kHUF/THUF (k€/T€)	20.000 (76)	100
ROTHENBERGER Hellas S.A., Athen (Greece / Griechenland)	k€/T€	543	100
ROTHENBERGER Ireland Ltd., Shannon (Ireland / Irland)	k€/T€	325	100
ROTHENBERGER nárádi a stroje s.r.o., Prag (Czech Republic / Tschechien)	kCZK/TCZK (k€/T€)	750 (23)	100
ROTHENBERGER Tools South Africa (Pty.) Ltd., Edenvale / Johannesburg (South Africa / Südafrika)	kZAR/TZAR (k€/T€)	0 (0)	100
ROTHENBERGER do Brasil Ltda., São Paulo (Brazil / Brasilien)	kBRL/TBRL (k€/T€)	4.606 (1.263)	99,99
ROTHENBERGER Tesisat Alet ve Mak. San. Tic. Ltd. Sti., Istanbul (Turkey / Türkei)	kTRY/TTRY (k€/T€)	135 (76)	100
SIEVERT AB, Solna (Sweden / Schweden)	kSEK/TSEK (k€/T€)	11.898 (1.310)	100
ROTHENBERGER India Private Limited, Neu-Delhi (India / Indien)	kINR/TINR (k€/T€)	33.655 (549)	100
ROTHENBERGER Middle East FZCO, Dubai (United Arab Emirates / Vereinigte Arabische Emirate)	kAED/TAED (k€/T€)	500 (104)	80
ROTHENBERGER Mexico S. de R.L. de C.V., Mexiko-Stadt (Mexico / Mexiko)	kMXN/TMXN (k€/T€)	3.232 (168)	99
ROTHENBERGER Chile LTDA, Santiago de Chile (Chile)	kCLP/TCLP (k€/T€)	7.526 (8)	99
ROTHENBERGER Sweden AB, Solna (Sweden / Schweden)	kSEK/TSEK (k€/T€)	100 (11)	100
VIRAX S.A.S., Épernay Cedex (France / Frankreich)	k€/T€	3.276	100

20230629074407

Shares held indirectly via **ROTHENBERGER Plastic Technologies GmbH**, Hessisch Lichtenau:

Indirekt über die **ROTHENBERGER Plastic Technologies GmbH**, Hessisch Lichtenau, gehaltene Anteile:

ABROAD/AUSLAND			Subscribed capital*/ Gezeichnetes Kapital*	Shareholding in %/ Anteilsquote in %
ROTHENBERGER Italiana S.R.L., Settimo Milanese (Italy/Italien)		k€/T€	450	1

Shares held indirectly via **ROTHENBERGER S.A.**, Abadiano (Spain):

Indirekt über die **ROTHENBERGER S.A.**, Abadiano (Spanien), gehaltene Anteile:

ABROAD/AUSLAND			Subscribed capital*/ Gezeichnetes Kapital*	Shareholding in %/ Anteilsquote in %
ROTHENBERGER Chile LTDA, Santiago de Chile (Chile)		kCLP/TCLP (k€/T€)	7.526 (8)	1
ROTHENBERGER Mexico S. de R.L. de C.V., Mexiko-Stadt (Mexico/Mexiko)		kMXN/TMXN (k€/T€)	3.232 (168)	1

Shares held indirectly via **ROTHENBERGER UK Holdings Ltd.**, Kettering (United Kingdom):

Indirekt über die **ROTHENBERGER UK Holdings Ltd.**, Kettering (Vereinigtes Königreich), gehaltene Anteile:

ABROAD/AUSLAND			Subscribed capital*/ Gezeichnetes Kapital*	Shareholding in %/ Anteilsquote in %
ROTHENBERGER (UK) Ltd., Kettering (United Kingdom/Vereinigtes Königreich)		kGBP/TGBP (k€/T€)	850 (1.206)	50

Shares held indirectly via **SIEVERT AB**, Solna (Sweden):

Indirekt über die **SIEVERT AB**, Solna (Schweden) gehaltene Anteile:

		Subscribed capital* / Gezeichnetes Kapital*	Shareholding in % / Anteilsquote in %
ABROAD / AUSLAND / GERMANY / INLAND			
Sievert Eesti AS, Tartu (Estonia / Estland)	k€/T€	77	100
Sievert GmbH, Köln	k€/T€	26	100
Sievert UK Ltd., Wednesbury (United Kingdom/Vereinigtes Königreich)	kGBP/TGBP (k€/T€)	250 (269)	100

Shares held indirectly via **ROTHENBERGER Middle East FZCO**, Dubai (United Arab Emirates):

Indirekt über die **ROTHENBERGER Middle East FZCO**, Dubai (Vereinigte Arabische Emirate), gehaltene Anteile:

		Subscribed capital* / Gezeichnetes Kapital*	Shareholding in % / Anteilsquote in %
ABROAD / AUSLAND			
ROTHENBERGER Middle East Equipment Trading LLC, Dubai (United Arab Emirates/Vereinigte Arabische Emirate)	kAED/TAED (k€/T€)	300 (73)	51

Inclusion in the group consolidation takes place according to the provisions of Section 290 (2) No. 2 HGB and is based on the right to appoint and remove the members of the executive body.

Der Einbezug in den Konzernabschluss erfolgt gemäß den Regelungen des § 290 Abs. 2 Nr. 2 HGB aufgrund des bestehenden Rechts, die Mitglieder des Geschäftsführungsorgans zu bestellen und abzuberufen.

Shares held indirectly via **ROTHENBERGER Ireland Ltd.**, Shannon (Ireland):

Indirekt über die **ROTHENBERGER Ireland Ltd.**, Shannon (Irland) gehaltene Anteile:

		Subscribed capital* / Gezeichnetes Kapital*	Shareholding in % / Anteilsquote in %
ABROAD / AUSLAND			
ROTHENBERGER (Wuxi) Pipe Technologies Co., Ltd., Wuxi City (PR of China/VR China)	kCNY/TCNY (k€/T€)	10.000 (1.339)	100

20230629027499

Shares held indirectly via **RUKO GmbH Präzisionswerkzeuge**, Holzgerlingen:

Indirekt über die **RUKO GmbH Präzisionswerkzeuge**, Holzgerlingen, gehaltenen Anteile:

			Subscribed capital*/ Gezeichnetes Kapital*	Shareholding in %/ Anteilsquote in %
ABROAD/AUSLAND				
RUKO CZ Präzisionswerkzeuge s.r.o., Kyjov (Czech Republic/Tschechien)		kCZK/TCZK (k€/T€)	200 (8)	100
RUKO DELİCİ KESİCİ TAKIM ve MAKİNE SAN.TİC.LTD.ŞTİ., İzmit (Turkey/Türkei)		kTRY/TTRY (k€/T€)	156 (57)	75

Shares held indirectly via **KROLL Fahrzeugbau-Umwelttechnik GmbH**, Hünxe:

Indirekt über die **KROLL Fahrzeugbau-Umwelttechnik GmbH**, Hünxe, gehaltene Anteile:

			Subscribed capital*/ Gezeichnetes Kapital*	Shareholding in %/ Anteilsquote in %
GERMANY/INLAND				
Hellmers GmbH Fahrzeugbau, Wittstock		k€/T€	25	100

Further included in the consolidated financial statements are:

Zudem werden in den Konzernabschluss einbezogen:

			Subscribed capital*/ Gezeichnetes Kapital*	Shareholding in %/ Anteilsquote in %
GERMANY/INLAND				
Further companies (some of them managed in a fiduciary capacity)/ Weitere Unternehmen (z. T. treuhänderisch verwaltet)		k€/T€	750	100

20230609027500

Shareholdings valued at equity (associated companies):

ROTHENBERGER AG holds 21.36% of the shares of **nexMart Beteiligungs GmbH & Co. KG**, Stuttgart, which has been measured at equity as part of the consolidated financial statements since July 2012:

At-equity bewertete Beteiligungen (assoziierte Unternehmen):

Die ROTHENBERGER AG hält 21,36 % an der **nexMart Beteiligungs GmbH & Co. KG,** Stuttgart, die im Rahmen des Konzernabschlusses seit Juli 2012 at-equity bewertet wird:

		Mandatory deposit/ Pflichteinlage	Shareholding in %/ Anteilsquote in %
GERMANY/INLAND			
nexMart Beteiligungs GmbH & Co. KG, Stuttgart	k€/T€	7.725	21,36

The following companies have not been included in the consolidation due to their **subordinate significance** in terms of the group's net assets, financial and earnings position, because their total annual sales was less than 0.3% of the group's sales and their total net result was less than 0.5% of the group's result:

Shares held by **ROTHENBERGER AG**, Kelkheim:

Folgende Gesellschaften wurden aufgrund **untergeordneter Bedeutung** für die Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Konzerns nicht in die Konsolidierung einbezogen, weil ihre Umsatzerlöse in Summe weniger als 0,3 % des Konzernumsatzes ausmachen und ihr Jahresergebnis in Summe weniger als 0,5 % des Konzernergebnisses ausmacht:

Die von der **ROTHENBERGER AG**, Kelkheim, gehaltenen Anteile:

		Subscribed capital*/ Gezeichnetes Kapital*	Shareholding in %/ Anteilsquote in %
ABROAD/AUSLAND			
ROTHENBERGER Slovakia s.r.o., Komárno (Slovakia/Slowakei)	kSKK/TSKK (k€/T€)	1.000 (33)	100

Shares held by **RUKO GmbH Präzisionswerkzeuge**, Holzgerlingen, in companies whose activities solely involve sales and marketing:

Die von der **RUKO GmbH Präzisionswerkzeuge**, Holzgerlingen, gehaltenen Anteile an reinen Vertriebsgesellschaften:

		Subscribed capital*/ Gezeichnetes Kapital*	Shareholding in %/ Anteilsquote in %
ABROAD/AUSLAND			
RUKO Bore og Skäreväktöj Aps, Bjæverskov (Denmark/Dänemark)	kDKK/TDKK (k€/T€)	125 (17)	100
RUKO Tool UK Limited, Kettering (United Kingdom/Vereinigtes Königreich)	kGBP/TGBP (k€/T€)	1 (1)	100

20230629075011

The **scope of consolidation** showed the following changes in the financial year:

With effect as of July 2022, ROTHENBERGER Scandinavia A/S was deleted and therefore deconsolidated. This has no critical impact on the asset position, financial position or earnings position of the group.

II. ACCOUNTING AND VALUATION METHODS

NON-CURRENT ASSETS

Purchased **intangible assets** are capitalized at cost and amortized on a straight-line basis over a business-specific useful life of two to a maximum of 15 years.

The goodwill resulting from capital consolidation is amortized over a term of 15 years.

The commitment regarding the acquired companies is of a long-term, sustainable nature. The companies included in the consolidated financial statements are profitable enterprises that are leading in their markets and operate in stable industry sectors. As a general rule, it must be assumed that the products of the various subsidiaries have a long-term life cycle, which is also in line with the quality concept of the ROTHENBERGER group. For these reasons, the goodwill resulting from capital consolidation of these manufacturing companies is amortized over a term of use of 15 years, which equals the duration of their expected economic benefit.

Property, plant and equipment is stated at cost of acquisition or manufacturing, to the minimum amount required by commercial law, less any depreciation. Scheduled depreciation is generally undertaken by using the straight-line method over a period of three to a maximum of 40 years and in accordance with its useful life at the respective company.

Der **Konsolidierungskreis** hat sich im Geschäftsjahr wie folgt geändert.

Mit Wirkung zum Juli 2022 wurde die ROTHENBERGER Scandinavia A/S gelöscht und demzufolge entkonsolidiert. Dies hat keinen wesentlichen Einfluss auf die Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Konzerns.

II. BILANZIERUNGS- UND BEWERTUNGS-METHODEN

ANLAGEVERMÖGEN

Entgeltlich erworbene **immaterielle Vermögensgegenstände** werden zu Anschaffungskosten aktiviert und über eine betriebsindividuelle Nutzungsdauer von zwei bis maximal 15 Jahren linear abgeschrieben.

Die aus der Kapitalkonsolidierung resultierenden **Geschäfts- oder Firmenwerte** werden über eine Nutzungsdauer von 15 Jahren abgeschrieben.

Das Engagement in Bezug auf die erworbenen Unternehmen ist langfristiger Natur und nachhaltig ausgerichtet. Die in den Konzernabschluss einbezogenen Unternehmen sind profitabel, in ihren Märkten führende Unternehmen, die in stabilen Branchen tätig sind. Bei den Produkten der betreffenden Tochtergesellschaften ist grundsätzlich von einem langfristigen Lebenszyklus auszugehen, was dem Qualitätsgedanken der ROTHENBERGER-Gruppe ebenfalls Rechnung trägt. Aus den genannten Gründen werden Geschäfts- und Firmenwerte aus der Kapitalkonsolidierung dieser produzierenden Gesellschaften über eine Nutzungsdauer von 15 Jahren abgeschrieben, was der Dauer des erwarteten ökonomischen Nutzens entspricht.

Sachanlagen werden mit Anschaffungs- oder Herstellungskosten im handelsrechtlich erforderlichen Mindestumfang abzüglich vorzunehmender Abschreibungen bewertet. Die planmäßigen Abschreibungen erfolgen grundsätzlich nach der linearen Methode über eine Nutzungsdauer von drei bis maximal 40 Jahren und entsprechend der betriebsindividuellen Nutzungsdauer.

2023062627502

Based on Section 6 (2a) of the Income Tax Act (EStG), low-value assets that were acquired by 31 December 2017 at net acquisition costs of more than €150 and up to €1,000 were pooled and capitalized as an annual collective item. The collective item is subject to straight-line depreciation over five years. Based on Section 6 (2) of the Income Tax Act (EStG), low-value assets that were acquired after 31 December 2017 at net acquisition costs of €250 to €800 are fully depreciated in the year of acquisition. Based on Section 6 (2) EStG, all low-value assets with net acquisition costs of up to €250 are fully expensed in the year of acquisition.

The majority of foreign group subsidiaries fully depreciate low-value assets in the year of acquisition.

Financial assets are stated at cost of acquisition. If depreciations in value are likely to be permanent, amortizations are stated to the lower fair value. In the event the reasons for the amortization no longer apply, write-ups are performed to no more than the amount of the original acquisition costs.

Geringwertige Anlagegüter, die bis zum 31. Dezember 2017 zugegangen sind und Anschaffungskosten von mehr als € 150 netto bis zu € 1.000 netto aufweisen, wurden in Anlehnung an §6 Abs. 2a EStG in einem jahresbezogenen Sammelposten zusammengefasst und aktiviert. Der Sammelposten wird linear über fünf Jahre abgeschrieben. Geringwertige Anlagegüter, die nach dem 31. Dezember 2017 zugegangen sind und Anschaffungskosten von € 250 bis € 800 netto aufweisen, werden in Anlehnung an §6 Abs. 2 EStG im Jahr der Anschaffung voll abgeschrieben. Alle geringwertigen Anlagegüter mit Anschaffungskosten bis zu € 250 werden im Jahr der Anschaffung in Anlehnung an §6 Abs. 2 EStG in voller Höhe direkt aufwandswirksam erfasst.

Geringwertige Anlagegüter bei den ausländischen Konzerngesellschaften werden überwiegend im Zugangsjahr voll abgeschrieben.

Finanzanlagen werden zu Anschaffungskosten bewertet. Im Falle voraussichtlich dauerhafter Wertminderungen werden Abschreibungen auf den niedrigeren beizulegenden Wert vorgenommen. Sind die Gründe für die Abschreibung entfallen, so werden Zuschreibungen bis maximal zur Höhe der ursprünglichen Anschaffungskosten erfasst.

CURRENT ASSETS

In **inventories**, raw materials and supplies as well as merchandise are stated at average acquisition cost or at their lower fair value. Stated costs of raw materials and supplies are based on the replacement costs of the procurement market. Stated costs of merchandise are based on the replacement costs of the procurement market and the sale prices of the sales market less costs yet to be incurred. Unfinished and finished goods are measured at manufacturing costs. In addition to direct costs, material costs, production overheads and the depreciation of non-current assets inasmuch as it is caused by production, the manufacturing costs also include appropriate shares of the costs of general administration as well as appropriate expenses for social facilities of the business, for voluntary social benefits and for company pension schemes, as far as these relate to the manufacturing period.

UMLAUFVERMÖGEN

Bei den **Vorräten** werden Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe sowie Handelswaren mit durchschnittlichen Anschaffungskosten beziehungsweise dem niedrigeren beizulegenden Zeitwert bewertet. Bei den Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffen erfolgt die Orientierung an den Wiederbeschaffungskosten des Beschaffungsmarktes. Bei Handelswaren erfolgt die Orientierung an den Wiederbeschaffungskosten des Beschaffungsmarktes sowie an den Verkaufspreisen des Absatzmarktes abzüglich noch anfallender Kosten. Unfertige und fertige Erzeugnisse werden mit den Herstellungskosten bewertet. Die Herstellungskosten umfassen grundsätzlich neben den Einzelkosten, Material- und Fertigungsgemeinkosten und dem Werteverzehr des Anlagevermögens, soweit dieser durch die Fertigung veranlasst ist, auch angemessene Teile der Kosten der allgemeinen Verwaltung sowie angemessene Aufwendungen für soziale Einrichtungen des Betriebs, für freiwillige soziale Leistungen und für die betriebliche Altersversorgung, soweit diese auf den Zeitraum der Herstellung entfallen.

In the case of inventory risks due to low marketability, write-downs are made on the inventory assets.

Finished goods or merchandise attributable to deliveries from subsidiaries in the scope of consolidation are measured at the manufacturing costs of the producing unit eliminating any intercompany profits.

Prepayments are measured at cost.

Receivables and **other assets** are carried at cost of acquisition. Existing default risks were taken into account by making appropriate value adjustments to a sufficient extent to reflect lower fair values.

Within the ROTHENBERGER group, **derivative financial instruments** are used for hedging purposes and are summarized with the hedged items as valuation units. On the other hand, the measurement of derivative financial instruments for which no valuation unit with the hedged item is set up is based on the imparity principle. Accordingly, provisions have been made for negative market values. As of the reporting date of 31 December 2022, there were no derivative financial instruments.

Other securities have been recognized at the lower of cost or fair value.

Bank balances are carried at cost.

DEFERRED TAXES ACCORDING TO SECTION 274 OF THE GERMAN COMMERCIAL CODE (HGB)

Deferred taxes are calculated for temporary and quasi-permanent differences between the commercial and tax balance sheets. Moreover, relevant interest and tax-loss carry forwards are included in the calculation.

If these differences add up to an excess of deferred tax liabilities, those are recognized if a tax burden is expected in future financial years. Tax loss carry forwards have been taken into account in the calculation of the deferred tax assets if they can likely be used within a forecast period of five years. In exercise of the option according to Section 274 (1) Sentence 2 HGB, the total deferred tax asset from all differences has not been capitalized. To the extent that deferred tax assets

Im Falle von Bestandsrisiken aufgrund geringer Verwertbarkeit werden Abwertungen auf das Vorratsvermögen vorgenommen.

Soweit fertige Erzeugnisse bzw. Handelswaren aus Lieferungen von in den Konzernabschluss einbezogenen Tochterunternehmen stammen, werden diese unter Eliminierung von entstandenen Zwischengewinnen zu den Herstellungskosten der produzierenden Einheit verlustfrei bewertet.

Die **geleisteten Anzahlungen** erfolgt mit Anschaffungskosten.

Forderungen und **sonstige Vermögensgegenstände** sind zu Anschaffungskosten bilanziert worden. Bestehenden Ausfallrisiken wurde durch entsprechende Wertberichtigungen in ausreichendem Umfang zur Berücksichtigung niedrigerer beizulegender Zeitwerte Rechnung getragen.

Derivative Finanzinstrumente werden innerhalb der ROTHENBERGER-Gruppe zu Sicherungszwecken eingesetzt und mit den abgesicherten Grundgeschäften zu Bewertungseinheiten zusammengefasst. Die Bilanzierung von derivativen Finanzinstrumenten, für die keine Bewertungseinheit mit dem Grundgeschäft gebildet wird, erfolgt dagegen imparitätisch. Für negative Marktwerte werden dementsprechend Rückstellungen gebildet. Zum Bilanzstichtag am 31. Dezember 2022 bestehen keine derivativen Finanzinstrumente.

Die **sonstigen Wertpapiere** werden zu Anschaffungskosten oder zum niedrigeren beizulegenden Zeitwert bilanziert.

Guthaben bei Kreditinstituten sind zu Anschaffungskosten bilanziert worden.

LATENTE STEUERN AUS § 274 HGB

Latente Steuern werden auf temporär und quasi-permanent abweichende Wertansätze zwischen Handels- und Steuerbilanz ermittelt. Darüber hinaus werden berücksichtigungsfähige Zins- und Verlustvorträge in die Ermittlung einbezogen.

Ergibt sich aus der Gesamtbetrachtung dieser Differenzen ein Überhang an passiven latenten Steuern, so wird dieser bilanziert, wenn insgesamt in zukünftigen Geschäftsjahren mit einer Steuerbelastung zu rechnen ist. Bei der Ermittlung der aktiven latenten Steuern wurden steuerliche Verlustvorträge berücksichtigt, soweit diese innerhalb eines Prognosezeitraums von fünf Jahren voraussichtlich genutzt werden können. Der sich aus der Gesamtbetrach-

20230602027504

correspond to the amount of the deferred tax liabilities, they are shown netted.

Deferred taxes have to be measured at the respective company's individual tax rate that will probably be applicable at the time the differences is reversed.

PROVISIONS FOR PENSIONS AND SIMILAR OBLIGATIONS

Pension provisions are stated at the settlement amount necessary according to prudent commercial judgment. Expected future salary and pension increases are taken into account in the calculation at annual rates of increase between 0.0% up to 2.0%. Pension provisions are calculated with the actuarial projected unit credit method based on the 2018 G mortality tables of Prof. Dr. Klaus Heubeck. The pension provisions of SIEVERT AB, Solna (Sweden), is calculated at present value.

Until the 2015 financial year, the interest rate for calculating the cash value of the pension obligations was determined on the basis of the market interest rate of the last seven years as posted by the German Central Bank, which was applied to an assumed remaining term of 15 years. Measurement in accordance with IDW RH FAB 1.021 was carried out for the first time; asset primacy was chosen as the measurement method. The resulting congruent measurement of balances from reinsurance policies and pension obligations resulted in an expense of €482 thousand. With the Act Implementing the Mortgage Credit Directive and Amending Accounting Rules, the period for determining the discounting of interest rates for measuring pension provisions was extended. The actuarial interest rate of 1.78% (previous year: 1.90%) on 31 December 2022 was determined for an assumed remaining term of 15 years on the basis of the market interest rate of the past ten years as posted by the German Central Bank. The amount of the difference from the measurement of pension obligations according to Section 253 (6) HGB is €322 thousand (previous year: €628 thousand).

tung aller Differenzen ergebende Aktivüberhang wurde in Ausübung des Wahlrechts gemäß § 274 Abs. 1 Satz 2 HGB nicht zum Ansatz gebracht. Soweit aktive latente Steuern den passiven Latenzen der Höhe nach entsprechen, werden diese verrechnet dargestellt.

Die Bewertung erfolgt mit dem unternehmensindividuellen Steuersatz, der wahrscheinlich im Zeitpunkt des Abbaus der Bilanzierungs- und Bewertungsunterschiede gültig sein wird.

RÜCKSTELLUNGEN FÜR PENSIONEN UND ÄHNLICHE VERPFLICHTUNGEN

Pensionsrückstellungen werden mit ihrem nach vernünftiger kaufmännischer Beurteilung notwendigen Erfüllungsbetrag angesetzt. Erwartete künftige Gehalts- und Rentensteigerungen finden bei der Ermittlung mit jährlichen Steigerungsraten zwischen 0,0 % bis zu 2,0 % Berücksichtigung. Pensionsrückstellungen werden mittels versicherungsmathematischer Anwartschafts- bzw. Rentenbarwertverfahren (Projected-Unit-Credit-Methode) unter Zugrundelegung der Richttafeln 2018 G von Prof. Dr. Klaus Heubeck berechnet. Die Bewertung der Pensionsrückstellungen der SIEVERT AB, Solna (Schweden), erfolgt zum Barwert.

Der Zinssatz zur Ermittlung des Barwerts der Pensionsverpflichtungen wurde bis zum Geschäftsjahr 2015 anhand des von der Deutschen Bundesbank veröffentlichten durchschnittlichen Marktzinssatzes der vergangenen sieben Geschäftsjahre für eine angenommene Restlaufzeit von 15 Jahren ermittelt. Es wurde erstmals die Bewertung gemäß IDW RH FAB 1.021 vorgenommen, als Bewertungsmethode wurde das Aktivprimat gewählt. Aus der hieraus folgenden kongruenten Bewertung von Guthaben aus Rückdeckungsversicherungen und Pensionsverpflichtungen resultierte ein Aufwand in Höhe von T€ 482. Mit dem Gesetz zur Umsetzung der Wohnimmobilienkreditrichtlinie und zur Änderung handelsrechtlicher Vorschriften wurde der Zeitraum für die Ermittlung der Abzinsungszinssätze zur Bewertung von Pensionsrückstellungen verlängert. Der Rechnungszinssatz von 1,78 % (Vorjahr: 1,90 %) zum 31. Dezember 2022 wurde anhand des von der Deutschen Bundesbank veröffentlichten durchschnittlichen Marktzinssatzes der vergangenen zehn Geschäftsjahre für eine angenommene Restlaufzeit von 15 Jahren ermittelt.
Der Unterschiedsbetrag aus der Bewertung von Altersversorgungsverpflichtungen gemäß § 253 Abs. 6 HGB beträgt T€ 322 (Vorjahr: T€ 628).

20230620027505

OFFSETTING OF PLAN ASSETS AGAINST PROVISIONS FOR PENSIONS

Certain assets which are beyond the reach of another creditor and which are solely intended for paying debts from pension obligations (so-called plan assets) are stated at the fair value that equals the amortized historic acquisition costs. They are set off against the corresponding pension obligations. In addition, income and expenses from the valuation of these assets are set off against the expenses from the unwinding of discounts on the pension obligations in the income statement. The remaining amount is posted in the financial result.

OTHER PROVISIONS

Tax and **other provisions** take account of all contingent liabilities and anticipated losses from pending transactions. The provisions for contingent liabilities are calculated at the settlement amount necessary according to prudent commercial judgment, and for anticipated losses from pending transactions at the amount of the excess liability. They are stated at their settlement amount taking expected price and cost increases into account. Provisions with a remaining term of more than one year are discounted at the average market interest rate of the past seven years that is determined and announced by the German Central Bank.

LIABILITIES

The liabilities are stated at their settlement amount at the balance sheet date.

VERRECHNUNG VON DECKUNGSVERMÖGEN MIT RÜCKSTELLUNGEN FÜR PENSIONEN

Bestimmte Vermögensgegenstände, die dem Zugriff anderer Gläubiger entzogen sind und die ausschließlich der Erfüllung von Schulden aus Altersversorgungsverpflichtungen dienen (sogenanntes Deckungsvermögen), werden zum beizulegenden Zeitwert, der den fortgeführten Anschaffungskosten entspricht, bewertet. Sie werden mit den korrespondierenden Pensionsverpflichtungen verrechnet. Daneben werden auch Aufwendungen und Erträge aus der Bewertung dieser Vermögensgegenstände mit den Aufwendungen aus der Aufzinsung der Pensionsverpflichtungen in der Gewinn- und Verlustrechnung verrechnet. Der Ausweis des verbleibenden Betrags erfolgt im Finanzergebnis.

ÜBRIGE RÜCKSTELLUNGEN

Die **Steuer-** und **sonstigen Rückstellungen** berücksichtigen alle ungewissen Verbindlichkeiten und drohenden Verluste aus schwebenden Geschäften. Die Bewertung der Rückstellungen erfolgt für ungewisse Verbindlichkeiten mit dem nach vernünftiger kaufmännischer Beurteilung notwendigen Erfüllungsbetrag und für drohende Verluste aus schwebenden Geschäften mit dem Verpflichtungsüberschuss. Sie werden unter Berücksichtigung erwarteter Preis- und Kostensteigerungen zum erwarteten Erfüllungsbetrag dotiert. Rückstellungen mit einer Restlaufzeit von mehr als einem Jahr werden mit dem laufzeitadäquaten durchschnittlichen Marktzinssatz der letzten sieben Jahre, der von der Deutschen Bundesbank ermittelt und bekannt gegeben wird, abgezinst.

VERBINDLICHKEITEN

Die Verbindlichkeiten werden mit dem Erfüllungsbetrag am Bilanzstichtag bewertet.

20230629275506

III. CURRENCY CONVERSION

CURRENCY CONVERSION FOR FOREIGN CURRENCY ITEMS IN THE FINANCIAL STATEMENTS OF CONSOLIDATED DOMESTIC AND FOREIGN SUBSIDIARIES

The cost of acquisition for assets and the settlement amount of the liabilities from purchases in foreign currency are converted at the exchange rates effective at the time the transaction is posted. Short-term assets as well as short-term liabilities are measured at the average spot exchange rate prevailing at the balance sheet date. Assets and liabilities with a remaining term of more than one year denominated in foreign currency are measured with consideration of the acquisition cost and imparity principle after the foreign currency conversion. Receivables or liabilities individually hedged are measured at their hedging rates.

CONVERSION OF FINANCIAL STATEMENTS OF CONSOLIDATED FOREIGN SUBSIDIARIES THAT ARE DENOMINATED IN FOREIGN CURRENCY

The conversion of financial statements that are denominated in foreign currency has been performed in accordance with the provisions of Section 308a of the German Commercial Code (HGB). This establishes the following principles for the currency conversion of annual financial statements in foreign currency:

With the exception of equity, balance sheet items denominated in foreign currency are converted to euros at the average spot exchange rate on the closing date. Subscribed capital, reserves endowed in previous years and profit carried forward are converted at historic rates. Currency conversion differences resulting from the conversion of transactions performed in foreign currency are allocated to the "difference in equity due to currency conversion" item under equity without affecting profit or loss.

Items in the income statement, including depreciation and amortization, are converted at average rates. Resulting currency conversion differences are allocated to the "difference in equity due to currency conversion" item under equity. For Turkey, the rules for hyperinflationary countries were not applied for reasons of materiality.

III. WÄHRUNGSUMRECHNUNG

UMRECHNUNG DER FREMDWÄHRUNGSPOSTEN IN DEN JAHRESABSCHLÜSSEN EINBEZOGENER INLÄNDISCHER UND AUSLÄNDISCHER UNTERNEHMEN

Die Anschaffungskosten von Vermögensgegenständen bzw. der Erfüllungsbetrag der Verbindlichkeiten aus Bezügen in fremder Währung werden zu den zum Zeitpunkt der Buchung der Geschäftsvorfälle gültigen Kursen bestimmt. Kurzfristige Vermögensgegenstände sowie kurzfristige Verbindlichkeiten werden mit dem Durchschnittskassamittelkurs am Abschlussstichtag bewertet. Vermögensgegenstände und Verbindlichkeiten in fremder Währung, die eine Restlaufzeit von mehr als einem Jahr aufweisen, werden nach der Fremdwährungsumrechnung unter Berücksichtigung von Anschaffungskosten- und Imparitätsprinzip bilanziert. Einzeln kursgesicherte Forderungen oder Verbindlichkeiten werden zu Sicherungskursen angesetzt.

UMRECHNUNG DER AUF FREMDWÄHRUNG LAUTENDEN JAHRESABSCHLÜSSE EINBEZOGENER AUSLÄNDISCHER UNTERNEHMEN

Die Umrechnung von auf fremde Währung lautenden Abschlüssen wurde unter Beachtung der Vorschriften des § 308a HGB vorgenommen. Danach ergeben sich für die Währungsumrechnung der Jahresabschlüsse in fremder Währung die folgenden Grundsätze:

Auf fremde Währung lautende Bilanzposten, mit Ausnahme des Eigenkapitals, werden zum Devisenkassamittelkurs am Abschlussstichtag in Euro umgerechnet. Das gezeichnete Kapital, die in Vorjahren dotierten Rücklagen sowie Ergebnisvorträge werden mit historischen Kursen umgerechnet. Aus der Umrechnung von Fremdwährungsabschlüssen resultierende Währungsumrechnungsdifferenzen werden erfolgsneutral in dem Posten „Eigenkapitaldifferenz aus Währungsumrechnung" im Eigenkapital ausgewiesen.

Posten der Gewinn- und Verlustrechnung einschließlich der Abschreibungen werden zu Durchschnittskursen umgerechnet. Die im Rahmen der Währungsumrechnung entstandenen Differenzen werden in der Position „Eigenkapitaldifferenz aus Währungsumrechnung" im Eigenkapital ausgewiesen. Für die Türkei wurde aus Wesentlichkeitsgründen auf eine Anwendung der Regelungen für Hochinflationsländer verzichtet.

20230622750

IV. CONSOLIDATION METHODS

The capital consolidation for the companies included since 1 January 2010 is undertaken in accordance with Section 301 (1) of the German Commercial Code (HGB) based on the revaluation method. The offsetting required by Section 301 (1) Sentence 1 HGB is undertaken on the basis of the values of the subsidiaries at the time the company satisfies the requirements of a subsidiary for the first time. Any positive differences are allocated to assets containing hidden reserves. Any additional differential amounts have been reported as goodwill and are subject to scheduled amortization.

The capital consolidation for the companies which were already included in the consolidated financial statement prior to 1 January 2010 continues to be based on the book value method. Offsetting pursuant to Section 301 (1) Sentence 1 HGB (old version) was performed on the basis of the values upon the initial inclusion of the subsidiaries in the consolidated financial statements.

The first-time consolidation of VIRAX S.A.S. in the consolidated financial statements for 2011 and the subsequent disclosure of the hidden reserves after deferred taxes result in negative goodwill totaling €2,542 thousand (amount carried forward as of 31 December 2022), which in accordance with Section 309 (2) HGB is released via the weighted average remaining useful life of the acquired limited-life assets in the item "other operating income" in the income statement (€481 thousand p.a.) unless it refers to "land and property" (€1,100 thousand less deferred taxes).

A negative difference with the amount of €34 thousand from previous years has been posted separately after the equity, in accordance with Section 301 (3) HGB. Other negative differences in the amount of €603 thousand have been allocated to the reserves, in line with their nature, as in previous years.

Associated companies are companies of the ROTHENBERGER group on which the group has considerable impact. Following the so-called book value method, they are included according to the share of their equity, which the group holds (at equity) in compliance with the provisions in Sections 311 and 312 HGB.

Loans and other receivables as well as liabilities between the companies included in the consolidated financial statements have been offset against each other (Section 303 (1) HGB).

IV. KONSOLIDIERUNGSMETHODEN

Die Kapitalkonsolidierung erfolgt bei den ab dem 1. Januar 2010 einbezogenen Gesellschaften gemäß § 301 Abs. 1 HGB nach der Neubewertungsmethode. Die Verrechnung gemäß § 301 Abs. 1 Satz 1 HGB wird auf der Grundlage der Wertansätze der Tochterunternehmen zu dem Zeitpunkt vorgenommen, in dem das Unternehmen erstmals die Voraussetzungen eines Tochterunternehmens erfüllt. Aktive Unterschiedsbeträge werden den Vermögensgegenständen zugeordnet, die stille Reserven enthalten. Darüberhinausgehende Unterschiedsbeträge werden als Geschäfts- oder Firmenwert ausgewiesen und planmäßig abgeschrieben.

Die Kapitalkonsolidierung bei den Gesellschaften, die bereits vor dem 1. Januar 2010 in den Konzernabschluss einbezogen worden sind, erfolgt weiterhin nach der Buchwertmethode. Die Verrechnung nach § 301 Abs. 1 Satz 1 HGB a.F. wurde dabei auf der Grundlage der Wertansätze der erstmaligen Einbeziehung der Tochterunternehmen in den Konzernabschluss vorgenommen.

Aus der Erstkonsolidierung der VIRAX S.A.S. im Konzernabschluss 2011 und der daraus erfolgten Aufdeckung der stillen Reserven nach Abzug latenter Steuern resultiert ein passivischer Unterschiedsbetrag in Höhe von T€ 2.542 (fortgeschriebener Wert zum 31. Dezember 2022), der gemäß § 309 Abs. 2 HGB über die gewichtete durchschnittliche Restnutzungsdauer der erworbenen abnutzbaren Vermögensgegenstände erfolgswirksam in der Position "Sonstige betriebliche Erträge" aufgelöst wird (T€ 481 p.a.), soweit er nicht auf Grund und Boden entfällt (T€ 1.100 abzüglich latenter Steuern).

Ein sich ergebender passiver Unterschiedsbetrag aus Vorjahren wurde in Höhe von T€ 34 gemäß § 301 Abs. 3 HGB in einer gesonderten Position nach dem Eigenkapital ausgewiesen. Weitere passivische Unterschiedsbeträge in Höhe von T€ 603 wurden entsprechend ihrem Charakter wie in den Vorjahren den Rücklagen zugeordnet.

Assoziierte Unternehmen sind Unternehmen der ROTHENBERGER-Gruppe, auf die ein maßgeblicher Einfluss ausgeübt wird. Sie werden gemäß den Vorschriften der §§ 311, 312 HGB nach der sogenannten Buchwertmethode mit dem Anteil am Kapital einbezogen, der dem Konzern gehört (at-equity).

Ausleihungen und andere Forderungen und Verbindlichkeiten zwischen den in den Konzernabschluss einbezogenen Unternehmen wurden verrechnet (§ 303 Abs. 1 HGB).

20230629107508

Intercompany profits resulting from deliveries or services provided between companies included in the consolidated financial statements have been eliminated pursuant to Section 304 (1) HGB.

Sales and other income from deliveries and services provided between the companies included in the consolidated financial statements have been offset against the respective expenses, unless they have been reported as an increase in the inventory of finished and unfinished goods (Section 305 (1) HGB).

Deferred taxes are applied to value differences in inventories between commercial and tax balance sheets as a result of the elimination of intercompany profits in accordance with Section 306 HGB. The elimination of intercompany profits relating to non-current assets did not result in any tax deferrals. Deferred taxes have been measured according to the tax rates applicable to the individual companies. The range of tax rates applied is between 10% and 40%.

V. NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

1. NON-CURRENT ASSETS

Pursuant to Section 268 (2) of the German Commercial Code (HGB), the development of non-current assets has been presented in a fixed asset schedule as an appendix to the notes to the consolidated financial statements.

The goodwill, totaling €850 thousand (previous year: €978 thousand), includes positive differences from capital consolidation amounting to €850 thousand (previous year: €965 thousand).

Zwischenergebnisse, die auf Lieferungen oder Leistungen zwischen in den Konzernabschluss einbezogenen Unternehmen beruhen, wurden entsprechend § 304 Abs. 1 HGB eliminiert.

Die Erlöse und anderen Erträge aus Lieferungen und Leistungen zwischen den in den Konzernabschluss einbezogenen Unternehmen wurden mit den auf sie entfallenden Aufwendungen verrechnet, soweit sie nicht als Bestandserhöhung an fertigen und unfertigen Erzeugnissen auszuweisen waren (§ 305 Abs. 1 HGB).

Auf unterschiedliche Wertansätze zwischen Handels- und Steuerbilanz, die sich aus der Eliminierung von Zwischengewinnen im Vorratsvermögen ergeben, werden gemäß § 306 HGB latente Steuern angesetzt. Aus der Eliminierung von Zwischenergebnissen im Anlagevermögen ergaben sich keine Steuerabgrenzungen. Die latenten Steuern wurden mit unternehmensindividuellen Steuersätzen bewertet. Die Bandbreite der für die Bewertung zugrunde gelegten Steuersätze liegt zwischen 10 % und 40 %.

V. ERLÄUTERUNGEN ZUM KONZERNABSCHLUSS

1. ANLAGEVERMÖGEN

Die Entwicklung des Anlagevermögens ist gemäß § 268 Abs. 2 HGB in einem Konzernanlagengitter als Anlage zum Konzernanhang dargestellt.

Der mit T€ 850 (Vorjahr: T€ 978) ausgewiesene Geschäfts- oder Firmenwert entfällt mit T€ 850 (Vorjahr: T€ 965) auf aktive Unterschiedsbeträge aus der Kapitalkonsolidierung.

FINANCIAL ASSETS / FINANZANLAGEN
k€/T€

	Previous year/Vorjahr	2022
Shares in affiliated companies / Anteile an verbundenen Unternehmen	96	96
Loans to affiliated companies / Ausleihungen an verbundene Unternehmen	58	142
Shareholdings in associated companies / Beteiligungen an assoziierten Unternehmen	2.068	2.231
Other investments / Sonstige Beteiligungen	42	42
Other loans / Sonstige Ausleihungen	246	103
TOTAL / SUMME	2.510	2.614

20230627599

The shares in affiliated companies comprise the shares in the non-consolidated subsidiaries RUKO Bore og Skäreväktöj Aps (€17 thousand), ROTHENBERGER Slovakia s.r.o. (€31 thousand) and other companies (€26 thousand).

The loans to affiliated companies include long-term receivables of ROTHENBERGER Italiana S.R.L. from REAL Italy S.r.l. resulting from the sale of property in 2012, which are set off against future rental payments.

The shareholdings in associated companies are shares in nexMart Beteiligungs GmbH & Co. KG, Stuttgart (€2,231 thousand).

Other shareholdings relate to shares in nexMart Schweiz AG, Wallisellen (Switzerland), in the amount of €42 thousand.

2. RECEIVABLES AND OTHER ASSETS

Die Anteile an verbundenen Unternehmen umfassen die Anteile an den nicht konsolidierten Tochtergesellschaften RUKO Bore og Skäreväktöj Aps (T€ 17), ROTHENBERGER Slovakia s.r.o. (T€ 31) und weiteren Gesellschaften (T€ 26).

Die Ausleihungen an verbundene Unternehmen umfassen unter anderem langfristige Forderungen der ROTHENBERGER Italiana S.R.L. gegen die REAL Italy S.r.l. aus dem in 2012 erfolgten Immobilienverkauf, die mit zukünftigen Mietzahlungen verrechnet werden.

Bei den Beteiligungen an assoziierten Unternehmen handelt es sich um die Anteile an der nexMart Beteiligungs GmbH & Co KG, Stuttgart (T€ 2.231).

Die Sonstigen Beteiligungen betreffen mit T€ 42 die nexMart Schweiz AG, Wallisellen (Schweiz).

2. FORDERUNGEN UND SONSTIGE VERMÖGENSGEGENSTÄNDE

	Total/ Gesamt		of which with a remaining term of more than one year/ davon mit einer Restlaufzeit von mehr als einem Jahr	
k€/T€	Previous year/Vorjahr	31.12.2022	Previous year/Vorjahr	31.12.2022
Trade accounts receivables/ Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	53.939	57.686	11	0
Receivables from non-consolidated affiliated companies/ *Forderungen gegen verbundene Unternehmen, die nicht konsolidiert sind*	767	816	0	0
Other assets/Sonstige Vermögensgegenstände	4.675	6.395	145	825
	59.381	**64.897**	156	**825**

Receivables from non-consolidated affiliated companies include trade receivables totaling €298 thousand (previous year: €301 thousand) and other assets totaling €518 thousand (previous year: €467 thousand).

In den Forderungen gegen verbundene Unternehmen, die nicht konsolidiert sind, sind Forderungen aus Lieferungen und Leistungen in Höhe von T€ 298 (Vorjahr: T€ 301) und sonstige Vermögensgegenstände in Höhe von T€ 518 (Vorjahr: T€ 467) enthalten.

20230629075510

3. DEFERRED TAXES

The deferred tax assets on intercompany profits from non-current assets and inventories recognized in the consolidated financial statements in the amount of €1,211 thousand result entirely from consolidation measures during the current financial year (€462 thousand) and in past financial years (€749 thousand).

Taking into account interest and tax loss carry forwards, the separate financial statements of the subsidiaries included in the consolidated financial statements resulted in deferred tax assets that, in exercise of the available option, have not been recognized.

The deferred taxes are based on differences between tax and commercial law valuations in the following balance sheet items: property, plant and equipment; inventories; receivables and other assets; pension provisions; other provisions; and liabilities. The deferred tax liabilities result from intangible assets as well as liabilities. The differences in the other balance sheet items result in deferred tax assets.

3. LATENTE STEUERN

Die in der Konzernbilanz ausgewiesenen aktiven latenten Steuern auf Zwischengewinne im Anlage- und Vorratsvermögen in Höhe von T€ 1.211 resultieren vollumfänglich aus Konsolidierungsmaßnahmen des laufenden (T€ 462) und vergangener (T€ 749) Geschäftsjahre.

Aus den Einzelabschlüssen der in den Konzernabschluss einbezogenen Tochtergesellschaften ergab sich unter Berücksichtigung von Zins- und Verlustvorträgen ein aktivischer Überhang an latenten Steuern, der in Ausübung des Wahlrechts nicht angesetzt wurde.

Die latenten Steuern basieren auf Differenzen zwischen steuerlichen und handelsrechtlichen Wertansätzen in folgenden Bilanzpositionen: Sachanlagevermögen, Vorräte, Forderungen und sonstigen Vermögensgegenstände, Pensionsrückstellungen, sonstigen Rückstellungen sowie Verbindlichkeiten. Die passiven latenten Steuern resultieren dabei aus Vermögensgegenständen des Sachanlagevermögens sowie aus Verbindlichkeiten. Die Differenzen bei den übrigen Bilanzposten führen zu aktiven latenten Steuern.

4. SUBSCRIBED CAPITAL: k€39,000

The subscribed capital consists of 1,500,000 registered shares with restricted transferability with a normal value of €26.00 per share.

4. GEZEICHNETES KAPITAL T€ 39.000

Das gezeichnete Kapital wird durch 1.500.000 vinkulierte Namensaktien im Nennbetrag von € 26,00 repräsentiert.

5. NET RETAINED EARNINGS

The Annual General Meeting on 16 May 2022 passed a resolution to distribute a partial amount of €11,010 thousand from the net retained earnings of the parent company for the 2021 financial year as a dividend totaling €7.34 per registered share.

5. BILANZGEWINN

Auf der Hauptversammlung vom 16. Mai 2022 wurde beschlossen, aus dem Bilanzgewinn des Geschäftsjahres 2021 des Mutterunternehmens einen Teilbetrag in Höhe von T€ 11.010 als Dividende in Höhe von 7,34 € je Namensaktie auszuschütten.

6. EQUITY DIFFERENCE DUE TO CURRENCY CONVERSION

The item contains solely the effects of the conversion of the financial statements of foreign companies denominated in foreign currency, in accordance with Section 308a HGB.

6. EIGENKAPITALDIFFERENZ AUS WÄHRUNGSUMRECHNUNG

Die Position beinhaltet ausschließlich die Effekte aus der Umrechnung der auf fremde Währung lautenden Jahresabschlüsse ausländischer Unternehmen gemäß § 308a HGB.

7. NON-CONTROLLING INTERESTS

The non-controlling interests in the shareholders' equity, earnings carried forward and annual results are structured as follows:

k€/T€	2022
Minority interest in equity and retained earnings / Anteile am Kapital und an Ergebnisvorträgen	1,915
Minority interest in dividends / Anteile an Gewinnausschüttungen	–342
Minority interest in net result / Anteile an Jahresergebnissen	304
TOTAL / SUMME	**1,877**

8. PENSION PROVISIONS

Assets that are beyond the reach of other creditors and explicitly serve the fulfillment of obligations under pension scheme obligations (so-called plan assets) were offset against the pension provisions in the past financial year in accordance with Section 246 (2) Sentence 2 HGB. The acquisition costs for the offset assets total €4,377 thousand. The fair values match the amortized acquisition costs. Pursuant to Section 246 (2) Sentence 2 HGB, these plan assets are offset at their fair value of €4,377 thousand against pension obligations in the amount of a settlement amount of €13,496 thousand. In accordance with the provisions of Section 246 (2) Sentence 2 HGB, the income from assets totaling €134 thousand was set off against the expenses from the unwinding of discounts totaling €354 thousand.

The expenses resulting from the change of the actuarial interest rate totaling €100 thousand (previous year: €523 thousand) were reported under interest expenses.

9. OTHER PROVISIONS

Other provisions largely comprise customer-related provisions (€8,145 thousand; previous year: €9,101 thousand), personnel-related provisions (€10,630 thousand; previous year: €11,248 thousand), supplier-related provisions (€4,773 thousand; previous year: €5,343 thousand) and other provisions (€2,076 thousand; previous year: €3,020 thousand).

Customer-related provisions include obligations relating to bonuses and fees still to be granted, warranties and outstanding credits. Personnel-related provisions chiefly involve outstanding vacation, variable remuneration, severance pay, bonuses and anniversary bonuses. The remai-

7. NICHT BEHERRSCHENDE ANTEILE

Die nicht beherrschenden Anteile am Eigenkapital, an Ergebnisvorträgen und an Jahresergebnissen setzen sich wie folgt zusammen:

k€/T€	2022
Minority interest in equity and retained earnings / Anteile am Kapital und an Ergebnisvorträgen	1.915
Minority interest in dividends / Anteile an Gewinnausschüttungen	–342
Minority interest in net result / Anteile an Jahresergebnissen	304
TOTAL / SUMME	**1.877**

8. PENSIONSRÜCKSTELLUNGEN

Vermögensgegenstände, die dem Zugriff anderer Gläubiger entzogen sind und die ausschließlich der Erfüllung von Schulden aus Altersversorgungsverpflichtungen dienen (sogenanntes Deckungsvermögen), wurden im abgelaufenen Geschäftsjahr gemäß § 246 Abs. 2 Satz 2 HGB mit den Pensionsrückstellungen verrechnet. Die Anschaffungskosten der verrechneten Vermögensgegenstände belaufen sich auf T€ 4.377. Die beizulegenden Zeitwerte entsprechen den fortgeführten Anschaffungskosten. Entsprechend § 246 Abs. 2 Satz 2 HGB wurde dieses Deckungsvermögen in Höhe eines beizulegenden Zeitwerts von T€ 4.377 mit Pensionsverpflichtungen in Höhe eines Erfüllungsbetrages von T€ 13.496 verrechnet. Nach den Bestimmungen des § 246 Abs. 2 Satz 2 HGB wurden die Vermögenserträge in Höhe von T€ 134 mit den Aufwendungen aus der Aufzinsung in Höhe von T€ 354 verrechnet.

Der Aufwand aus der Veränderung des Rechnungszinssatzes in Höhe von T€ 100 (Vorjahr: T€ 523) wird unter den Zinsaufwendungen ausgewiesen.

9. SONSTIGE RÜCKSTELLUNGEN

Die sonstigen Rückstellungen umfassen im Wesentlichen kundenspezifische Rückstellungen T€ 8.145; (Vorjahr: T€ 9.101), personalspezifische Rückstellungen T€ 10.630; (Vorjahr: T€ 11.248), lieferantenspezifische Rückstellungen T€ 4.773 (Vorjahr: T€ 5.343) sowie übrige sonstige Rückstellungen T€ 2.076 (Vorjahr: T€ 3.020).

Die kundenspezifischen Rückstellungen beinhalten Verpflichtungen aus noch zu gewährenden Boni und Provisionen, aus Gewährleistungen sowie aus noch ausstehenden Gutschriften. Die personalspezifischen Rückstellungen enthalten im Wesentlichen Resturlaub, variable Vergütungen, Abfindungen, Prämien und

20230620075212

ning provisions largely relate to outstanding invoices, financial statement compilation and auditing expenses and provisions for interest.

Jubiläumsgelder. Die übrigen Rückstellungen betreffen insbesondere ausstehende Rechnungen, Kosten der Jahresabschlusserstellung und -prüfung sowie Zinsrückstellungen.

10. LIABILITIES

10. VERBINDLICHKEITEN

k€/T€	Total/ Gesamt	REMAINING TERM/RESTLAUFZEIT up to 1 year/ bis 1 Jahr	more than 1 year/ über 1 Jahr	of which secured/ davon gesichert
Liabilities to banks/ Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	9.687	5.503	4.184	3.465
Trade accounts payable/ Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	34.498	34.498	0	3.092
Liabilities to affiliated, non-consolidated companies/ Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen, die nicht konsolidiert sind	4.645	4.645	0	0
Other liabilities/Sonstige Verbindlichkeiten	11.494	11.494	0	0
TOTAL/SUMME	**60.324**	**56.140**	**4.184**	**6.557**

Previous year's figures:

Vorjahreszahlen:

k€/T€	Total/ Gesamt	REMAINING TERM/RESTLAUFZEIT up to 1 year/ bis 1 Jahr	more than 1 year/ über 1 Jahr	of which secured/ davon gesichert
Liabilities to banks/ Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	8.659	5.197	3.462	4.595
Trade accounts payable/ Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	33.186	33.186	0	1.043
Liabilities to affiliated, non-consolidated companies/ Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen, die nicht konsolidiert sind	3.612	3.612	0	0
Other liabilities/Sonstige Verbindlichkeiten	10.819	10.819	0	0
TOTAL/SUMME	**56.276**	**52.814**	**3.462**	**5.638**

Liabilities to non-consolidated affiliated companies include trade payables totaling €4,631 thousand (previous year: €3,605 thousand) and other liabilities totaling €14 thousand (previous year: €7 thousand).

There are liabilities to banks with a remaining term of more than five years in the amount of €3,010 thousand (previous year: €3,210 thousand).

The securities provided involve land charges, assignments of receivables as well as transfers of ownership by way of security.

In den Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen, die nicht konsolidiert sind, sind Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen in Höhe von T€ 4.631 (Vorjahr: T€ 3.605) und sonstige Verbindlichkeiten in Höhe von T€ 14 (Vorjahr: T€ 7) enthalten.

Es bestehen Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten mit einer Restlaufzeit über 5 Jahren in Höhe von T€ 3.010 (Vorjahr: T€ 3.210).

Bei den Sicherheiten handelt es sich um Grundpfandrechte, Forderungsabtretungen sowie Sicherungsübereignungen.

2023062927513

11. CONTINGENT LIABILITIES

At the balance sheet date, the company had contingent liabilities totaling €1,236 thousand (previous year: €2,534 thousand). These included contingent liabilities from third-party guarantee obligations amounting to €136 thousand (previous year: €34 thousand) and collateral for third-party liabilities of €0 thousand (previous year: €1,300 thousand).

Taking the information into account that was available at the time the consolidated financial statements were compiled, the likelihood of a claim arising from the contingent liabilities listed must be considered low. This assessment is based on positive past experience with respect to the payment behavior of the parties in whose favor the contingent liabilities exist.

12. OFF-BALANCE SHEET TRANSACTIONS

Off-balance sheet transactions of the ROTHENBERGER group largely concern operating leasing agreements. The purpose of these transactions is the optimization of liquidity; they contain no special risks.

13. OTHER FINANCIAL OBLIGATIONS

The company's other financial obligations toward third parties as of 31 December 2022 principally relate to long-term rental and leasing agreements. Furthermore, there are financial obligations from long-term purchase commitments and other financial commitments not specified in any greater detail:

11. HAFTUNGSVERHÄLTNISSE

Am Bilanzstichtag bestanden insgesamt Haftungsverhältnisse in Höhe von T€ 1.236 (Vorjahr: T€ 2.534), davon Haftungsverhältnisse aus Bürgschaften für Dritte von T€ 136 (Vorjahr: T€ 34) und Sicherheiten für fremde Verbindlichkeiten von T€ 0 (Vorjahr: T€ 1.300).

Unter Berücksichtigung der bis zur Aufstellung des Konzernabschlusses gewonnenen Erkenntnisse ist die Wahrscheinlichkeit einer Inanspruchnahme aus den aufgeführten Haftungsverhältnissen als gering einzustufen. Diese Einschätzung basiert auf den positiven Erfahrungen der Vergangenheit hinsichtlich des Zahlungsverhaltens der Parteien, zu deren Gunsten die Haftungsverhältnisse bestehen.

12. NICHT IN DER BILANZ ENTHALTENE GESCHÄFTE

Nicht in der Bilanz enthaltene Geschäfte der ROTHENBERGER-Gruppe betreffen hauptsächlich operative Leasingverträge. Diese Geschäfte dienen der Optimierung der Liquidität und beinhalten keine besonderen Risiken.

13. SONSTIGE FINANZIELLE VERPFLICHTUNGEN

Sonstige finanzielle Verpflichtungen gegenüber Dritten bestehen am 31. Dezember 2022 im Wesentlichen aus langfristigen Miet- und Leasingverträgen. Weiterhin bestehen finanzielle Verpflichtungen aus laufenden Investitionsvorhaben sowie aus anderen, nicht näher spezifizierten finanziellen Verpflichtungen wie folgt:

k€/T€	2022
Due in 2023 / 2023 fällig	4.246
Due between 2024 and 2027 / 2024 bis 2027 fällig	10.336
Due after 2027 / nach 2027 fällig	1.352
TOTAL / SUMME	**15.934**

Of the aforementioned figures, €9,170 thousand relates to liabilities toward affiliated companies.

Davon entfallen T€ 9.170 auf Verpflichtungen gegenüber verbundenen Unternehmen.

20230629075314

VI. NOTES TO THE PROFIT AND LOSS STATEMENT

1. SALES

Sales by region are structured as follows:

	Previous year/Vorjahr		2022	
	k€/T€	%	k€/T€	%
Germany / Deutschland	98.593	26,1	93.937	24,8
Europe (excluding Germany) / Europa (ohne Deutschland)	211.680	56,1	208.968	55,1
Africa / Afrika	4.281	1,1	4.215	1,1
Asia / Asien	24.194	6,4	26.751	7,0
Australia and Oceania / Australien und Ozeanien	20.068	5,3	18.010	4,7
North America / Nordamerika	14.853	3,9	22.352	5,9
South America / Südamerika	3.949	1,1	5.032	1,4
TOTAL / SUMME	377.618	100,0	**379.265**	**100,0**

Sales are structured according to fields of activity as follows:

	Previous year/Vorjahr		2022	
	k€/T€	%	k€/T€	%
Core business / Kerngeschäft	261.480	69,2	272.400	71,8
Satellite business / Satellitengeschäft	116.138	30,8	106.865	28,2
TOTAL / SUMME	377.618	100,0	**379.265**	**100,0**

2. INCOME AND EXPENSES FROM THE CONVERSION OF FOREIGN CURRENCY

The other operating income contains the following income from the conversion of foreign currency:

k€/T€	Previous year/Vorjahr	2022
Realized exchange rate gains / Realisierte Kursgewinne	1.364	3.483
Unrealized exchange rate gains / Unrealisierte Erträge aus der Bewertung	278	723

VI. ERLÄUTERUNGEN ZUR GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG

1. UMSATZERLÖSE

Die Umsatzerlöse gliedern sich nach Regionen wie folgt:

Die Umsatzerlöse gliedern sich nach Tätigkeitsbereichen wie folgt:

2. AUFWENDUNGEN UND ERTRÄGE AUS DER WÄHRUNGSUMRECHNUNG

In den sonstigen betrieblichen Erträgen sind folgende Erträge aus der Währungsumrechnung enthalten:

20230609075515

The other operating expenses contain the following expenses from the conversion of foreign currency:

In den sonstigen betrieblichen Aufwendungen sind folgende Aufwendungen aus der Währungsumrechnung enthalten:

k€/T€	Previous year/Vorjahr	2022
Realized exchange rate losses / Realisierte Kursverluste	1.798	3.563
Unrealized exchange rate losses / Unrealisierte Aufwendungen aus der Bewertung	442	514

3. AMORTIZATION AND DEPRECIATION

Pursuant to Section 313 (4) of the German Commercial Code (HGB) in conjunction with 284 (3) HGB, the development of non-current assets has been presented in a fixed asset schedule as an appendix to the notes to the consolidated financial statements.

4. INCOME AND EXPENSES RELATING TO OTHER PERIODS

Other operating income included non-period income of €3,292 thousand (previous year: €2,553 thousand) in the financial year. It largely comprises income from the release of provisions of €2,658 thousand (previous year: €2,109 thousand) and income from the release of allowances of €209 thousand (previous year: €19 thousand). The taxes on income are set off against non-period income totaling €158 thousand (previous year: €4 thousand).

Other operating expenses included non-period expenses of €1,007 thousand (previous year: €1,063 thousand) in the financial year. They include expenses from the write-off of receivables of €357 thousand (previous year: €355 thousand).

5. INTEREST INCOME AND EXPENSES

The interest expenses contain expenses from the accumulation of pension provisions after offsetting against income from the related plan assets totaling €134 thousand (previous year: €71 thousand). The interest expenses also contain expenses from the change of the actuarial interest rate totaling €100 thousand (previous year: €523 thousand).

3. ABSCHREIBUNGEN

Die Entwicklung des Anlagevermögens ist gemäß § 313 Abs. 4 HGB i.V.m. § 284 Abs. 3 HGB in einem Konzernanlagengitter als Anlage zum Konzernanhang dargestellt.

4. PERIODENFREMDE ERTRÄGE/AUFWENDUNGEN

Im Geschäftsjahr sind in den sonstigen betrieblichen Erträgen periodenfremde Erträge von insgesamt T€ 3.292 (Vorjahr: T€ 2.553) angefallen. Sie umfassen im Wesentlichen Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen von T€ 2.658 (Vorjahr: T€ 2.109) sowie Erträge aus der Auflösung von Wertberichtigungen von T€ 209 (Vorjahr: T€ 19). In den Steuern vom Einkommen und vom Ertrag ist ein periodenfremder Ertrag in Höhe von T€ 158 verrechnet (Vorjahr: T€ 4).

Im Geschäftsjahr sind in den sonstigen betrieblichen Aufwendungen periodenfremde Aufwendungen von insgesamt T€ 1.007 (Vorjahr: T€ 1.063) angefallen. Sie umfassen unter anderem Aufwendungen aus der Ausbuchung von Forderungen von T€ 357 (Vorjahr: T€ 355).

5. ZINSAUFWENDUNGEN UND -ERTRÄGE

Die Zinsaufwendungen enthalten Aufwendungen aus der Aufzinsung von Pensionsrückstellungen nach Verrechnung mit damit im Zusammenhang stehenden Erträgen aus dem Deckungsvermögen in Höhe von T€ 134 (Vorjahr: T€ 71). Zusätzlich sind in den Zinsaufwendungen Aufwendungen aus der Veränderung des Rechnungszinssatzes in Höhe von T€ 100 (Vorjahr: T€ 523) enthalten

20230620075516

6. INCOME/EXPENSES OF EXCEPTIONAL SIZE/ SIGNIFICANCE

There were no income/expenses of exceptional size/ significance in 2022.

6. ERTRÄGE/AUFWENDUNGEN VON AUSSER-GEWÖHNLICHER GRÖSSENORDNUNG/BEDEUTUNG

Erträge/Aufwendungen von außergewöhnlicher Größenordnung/Bedeutung haben sich in 2022 nicht ergeben.

VII. EMPLOYEES

The average number of employees at the companies included in the consolidated financial statements was 1,474 during the 2022 financial year (previous year: 1,552). Of this total, 774 were salaried employees (previous year: 757) and 700 were industrial workers (previous year: 795).

VII. MITARBEITER

Die durchschnittliche Zahl der Arbeitnehmer der in den Konzernabschluss einbezogenen Unternehmen während des Geschäftsjahres 2022 betrug 1.474 (Vorjahr: 1.552). Hiervon waren 774 Angestellte (Vorjahr: 757) und 700 gewerbliche Arbeitnehmer (Vorjahr: 795).

VIII. NOTICES RECEIVED ON SHAREHOLDINGS IN THE PARENT COMPANY

Pursuant to a notification made in accordance with Section 20 of the Stock Corporation Act (AktG), Dr. Helmut Rothenberger Holding GmbH, Anif/Salzburg (Austria), holds the majority of the shares in ROTHENBERGER AG. Dr. Helmut Rothenberger Holding GmbH, Anif/Salzburg (Austria), is therefore the controlling company within the meaning of Section 311 AktG.

Pursuant to a notification made in accordance with Section 20 AktG, Rothenberger 4 x S Vermögensverwaltung GmbH, Bad Homburg v. d. Höhe, holds more than one-fourth of the shares in ROTHENBERGER AG.

VIII. ERHALTENE MITTEILUNGEN ÜBER BETEILIGUNGEN AM MUTTERUNTERNEHMEN

Die Dr. Helmut Rothenberger Holding GmbH, Anif/Salzburg (Österreich), ist nach einer Mitteilung gemäß § 20 AktG mehrheitlich an der ROTHENBERGER AG beteiligt. Die Dr. Helmut Rothenberger Holding GmbH, Anif/Salzburg (Österreich), ist somit herrschende Gesellschaft im Sinne des § 311 AktG.

Die Rothenberger 4 x S Vermögensverwaltung GmbH, Bad Homburg v. d. Höhe, hält nach einer Mitteilung gemäß § 20 AktG mehr als den vierten Teil der Aktien an der ROTHENBERGER AG.

20230627517

IX. SUBSEQUENT EVENTS REPORT

IMPACT ON THE NET ASSET, FINANCIAL, AND EARNINGS POSITION

No significant events took place after the balance sheet date.

IX. NACHTRAGSBERICHT

AUSWIRKUNGEN AUF DIE VERMÖGENS-, FINANZ- UND ERTRAGSLAGE

Wesentliche Ereignisse nach dem Bilanzstichtag haben sich nicht ergeben.

X. CONSOLIDATED CASH FLOW STATEMENT

As of 31 December 2022, the financial funds reported in the cash flow statement were composed as follows:

X. KONZERN-KAPITALFLUSSRECHNUNG

Der in der Konzern-Kapitalflussrechnung ausgewiesene Finanzmittelfonds setzt sich zum 31. Dezember 2022 wie folgt zusammen:

k€/T€	2022
Cash on hand and bank balances/Kassenbestand und Guthaben bei Kreditinstituten	24.579
Current account liabilities which may be due at any time/Jederzeit fällige Kontokorrentverbindlichkeiten	–5.121
TOTAL/SUMME	**19.458**

20230620027518

XI. SUPERVISORY BOARD AND EXECUTIVE BOARD

IN THE YEAR UNDER REPORT, THE SUPERVISORY BOARD CONSISTED OF:
Dr. Helmut Rothenberger,
Entrepreneur, St. Anton/Austria – Chairman

Dr. Eberhard Weiershäuser,
Banker, Bad Homburg v. d. Höhe – Honorary Chairman

Dr. Christoph Weiss,
Representative of 10-P-Consult Deutschland GmbH (Ulm),
Zurich/Switzerland – Deputy of the Chairman

Dr. Sabine Rothenberger,
Lawyer, St. Anton/Austria

Prof. Dr. Sandra Rothenberger,
Lecturer, St. Anton/Austria

Martin Bertinchamp,
Partner at Triton Beteiligungsberatung GmbH, Munich

Meinert Hahnemann,
Consultant, Stuttgart
(until 16 May 2022)

Josef Preis,
Consultant, Amöneburg
(since 16 May 2022)

The remuneration of the Supervisory Board was €215 thousand (previous year: €165 thousand) for the financial year.

IN THE YEAR UNDER REVIEW, THE EXECUTIVE BOARD CONSISTED OF:
Dr. Christian Heine,
Merchant, CEO, Taunusstein-Wehen – Chairman

Christian Diehl,
Business Administration Graduate (UAS), CFO,
Frankfurt am Main

XI. AUFSICHTSRAT UND VORSTAND

DEN AUFSICHTSRAT BILDEN IM BERICHTSJAHR:

Dr. Helmut Rothenberger,
Unternehmer, St. Anton/Österreich – Vorsitzender

Dr. Eberhard Weiershäuser,
Bankier, Bad Homburg v. d. Höhe – Ehrenvorsitzender

Dr. Christoph Weiss,
Vertreter der 10-P-Consult Deutschland GmbH (Ulm),
Zürich/Schweiz – Stellvertretender Vorsitzender

Dr. Sabine Rothenberger,
Juristin, St. Anton/Österreich

Prof. Dr. Sandra Rothenberger,
Dozentin, St. Anton/Österreich

Martin Bertinchamp,
Partner bei Triton Beteiligungsberatung GmbH, München

Meinert Hahnemann,
Berater, Stuttgart
(bis zum 16. Mai 2022)

Josef Preis,
Berater, Amöneburg
(ab dem 16. Mai 2022)

Die Vergütung des Aufsichtsrats für das Geschäftsjahr beträgt T€ 215 (Vorjahr: T€ 165).

DEN VORSTAND BILDEN IM BERICHTSJAHR:

Dr. Christian Heine,
Kaufmann, CEO, Taunusstein-Wehen – Vorsitzender

Christian Diehl,
Dipl.-Betriebswirt (FH), CFO, Frankfurt am Main

20230629175319

The compensation of the Executive Board was not reported pursuant to Section 286 (4) of the German Commercial Code (HGB) in conjunction with Section 314 (3) HGB.

Pension provisions of €10,649 thousand (previous year: €10,686 thousand) were reported for former members of the Executive Board of the parent company as of 31 December 2022 before offsetting against plan assets totaling €4,131 thousand (previous year: €4,283 thousand). Total remuneration paid to former board members amounted to €765 thousand in the financial year.

Auf die Angabe zu den Bezügen des Vorstands wurde entsprechend § 286 Abs. 4 HGB i.V.m. § 314 Abs. 3 HGB verzichtet.

Für ehemalige Vorstandsmitglieder der Muttergesellschaft bestehen zum 31. Dezember 2022 Pensionsrückstellungen in Höhe von T€ 10.649 (Vorjahr: T€ 10.686) vor Verrechnung mit Deckungsvermögen in Höhe von T€ 4.131 (Vorjahr: T€ 4.283). Die Gesamtbezüge ehemaliger Vorstandsmitglieder betrugen im Geschäftsjahr T€ 765.

XII. INFORMATION ABOUT AUDIT FEES

The fees charged by the auditor for the financial year were as follows:

XII. ANGABE PRÜFERHONORARE

Die für das Geschäftsjahr vom Abschlussprüfer berechneten Honorare setzten sich wie folgt zusammen:

k€/T€	2022
Auditing services/Abschlussprüfungsleistungen	319
Other advisory services/Andere Bestätigungsleistungen	14
Tax consulting services/Steuerberatungsleistungen	0
Other services/Sonstige Leistungen	5
TOTAL/SUMME	338

XIII. NOTICE ON EXEMPTION PROVISIONS SET OUT IN SECTION 264 (3) OF THE GERMAN COMMERCIAL CODE (HGB)

The following companies have drawn on the exemption provided for by Section 264 (3) HGB:

- ROTHENBERGER Werkzeuge GmbH, Kelkheim
- ROTHENBERGER Deutschland GmbH, Kelkheim
- ROTHENBERGER Plastic Technologies GmbH, Hessisch Lichtenau
- ROTHENBERGER Industrial GmbH, Kelkheim
- RUKO GmbH Präzisionswerkzeuge, Holzgerlingen
- RICO GmbH, Kempten
- KROLL Fahrzeugbau-Umwelttechnik GmbH, Hünxe
- Hellmers GmbH Fahrzeugbau, Wittstock

XIII. MITTEILUNG ZU BEFREIUNGSVORSCHRIFTEN GEMÄSS § 264 ABS. 3 HGB

Die folgenden Gesellschaften machen von der Befreiungsregelung gemäß § 264 Abs. 3 HGB Gebrauch:

- ROTHENBERGER Werkzeuge GmbH, Kelkheim
- ROTHENBERGER Deutschland GmbH, Kelkheim
- ROTHENBERGER Plastic Technologies GmbH, Hessisch Lichtenau
- ROTHENBERGER Industrial GmbH, Kelkheim
- RUKO GmbH Präzisionswerkzeuge, Holzgerlingen
- RICO GmbH, Kempten
- KROLL Fahrzeugbau-Umwelttechnik GmbH, Hünxe
- Hellmers GmbH Fahrzeugbau, Wittstock

20230620027520

XIV. PROPOSED APPROPRIATION OF EARNINGS

The Executive Board of ROTHENBERGER AG proposes to distribute an amount of €11,010 thousand from the parent company's net retained earnings of €64,627 thousand to the shareholders and to carry forward the remaining amount of €53,617 thousand as retained profits carried forward.

Kelkheim, 23 March 2023

The Executive Board

XIV. GEWINNVERWENDUNGSVORSCHLAG

Der Vorstand der ROTHENBERGER AG schlägt vor, aus dem Bilanzgewinn des Mutterunternehmens von T€ 64.627, einen Betrag von T€ 11.010 an die Aktionäre auszuschütten und den verbleibenden Betrag von T€ 53.617 als Gewinnvortrag auf neue Rechnung vorzutragen.

Kelkheim, den 23. März 2023

Der Vorstand

20230629175211

INDEPENDENT AUDITOR'S OPINION

To: ROTHENBERGER AG, Kelkheim

OPINIONS

We have audited the consolidated financial statements of ROTHENBERGER AG, Kelkheim, and its subsidiaries (the group), consisting of the consolidated balance sheet as of 31 December 2022, the consolidated income statement, the group equity schedule and the consolidated cash flow statement for the financial year from 1 January to 31 December 2022 and the notes to the consolidated financial statements, including the presentation of the accounting policies. In addition, we have audited the group management report of ROTHENBERGER AG, Kelkheim, for the financial year from 1 January to 31 December 2022.

In our opinion, based upon the findings of the audit,

- the accompanying consolidated financial statements comply in all material respects with the provisions of German commercial law and give a true and fair view of the net assets and financial position of the group as of 31 December 2022 and of its results of operations for the financial year from 1 January to 31 December 2022 in accordance with German generally accepted accounting principles and,
- taken as a whole, the accompanying group management report provides an accurate view of the group's position. In all material respects, this group management report is consistent with the consolidated financial statements, complies with German legal requirements, and suitably presents the opportunities and risks of future development.

Pursuant to Section 322 (3) sentence 1 of the German Commercial Code (HGB), we declare that our audit did not lead to any reservations with respect to the propriety of the consolidated financial statements or the group management report.

BASIS FOR THE OPINIONS

We conducted our audit of the consolidated financial statements and the group management report in accordance with Section 317 HGB and German principles governing the proper auditing of financial statements promulgated by the Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW). Our responsibility under these regulations and principles is described in more detail in the "Auditor's responsibility for the audit of the consolidated financial statements and group management report" section of our auditor's report. We are independent of the group companies in compliance with the requirements of German commercial law and German rules of professional conduct and have fulfilled our other German professional obligations in compliance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and suitable to serve as a basis for our opinions on the consolidated financial statements and group management report.

THE EXECUTIVE BOARD AND SUPERVISORY BOARD'S RESPONSIBILITY FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS AND GROUP MANAGEMENT REPORT

The Executive Board is responsible for preparation of the consolidated financial statements that complies with the provisions of German commercial law in all material respects and for the consolidated financial statements giving a true and fair view of the net assets, financial position, and results of operations of the group. Furthermore, the Executive Board is responsible for the internal controls that, in accordance with German generally accepted accounting principles, it has identified as necessary to facilitate the preparation of consolidated financial statements that are free of material misstatements due to fraud (i.e., manipulation of accounts or asset misappropriation) or error.

When preparing the consolidated financial statements, the Executive Board is responsible for assessing the group's ability to continue as a going concern. Furthermore, it has responsibility for disclosing facts in connection with the continuation of the company as a going concern, if relevant. In addition, it is responsible for accounting on the basis of the going-concern principle unless actual or legal circumstances preclude this.

Moreover, the Executive Board is responsible for preparing the group management report, which, taken as a whole, provides an accurate view of the position of the company and in all material respects is in line with the consolidated financial statements, complies with German legal requirements, and suitably presents the opportunities and risks of future development. Furthermore, the Executive Board is responsible for the precautions and measures (systems) that it considered necessary to enable the pre-

BESTÄTIGUNGSVERMERK DES UNABHÄNGIGEN ABSCHLUSSPRÜFERS

An die ROTHENBERGER AG, Kelkheim

PRÜFUNGSURTEILE

Wir haben den Konzernabschluss der ROTHENBERGER AG, Kelkheim, und ihrer Tochtergesellschaften (der Konzern) – bestehend aus der Konzernbilanz zum 31. Dezember 2022, der Konzern-Gewinn- und Verlustrechnung, dem Konzern-Eigenkapitalspiegel und der Konzern-Kapitalflussrechnung für das Geschäftsjahr vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 2022 sowie dem Konzernanhang, einschließlich der Darstellung der Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden – geprüft. Darüber hinaus haben wir den Konzernlagebericht der ROTHENBERGERA G, Kelkheim, für das Geschäftsjahr vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 2022 geprüft..

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse

- entspricht der beigefügte Konzernabschluss in allen wesentlichen Belangen den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften und vermittelt unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens- und Finanzlage des Konzerns zum 31. Dezember 2022 sowie seiner Ertragslage für das Geschäftsjahr vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 2022 und
- vermittelt der beigefügte Konzernlagebericht insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Konzerns. In allen wesentlichen Belangen steht dieser Konzernlagebericht in Einklang mit dem Konzernabschluss, entspricht den deutschen gesetzlichen Vorschriften und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar.

Gemäß § 322 Abs. 3 Satz 1 HGB erklären wir, dass unsere Prüfung zu keinen Einwendungen gegen die Ordnungsmäßigkeit des Konzernabschlusses und des Konzernlageberichts geführt hatt.

GRUNDLAGE FÜR DIE PRÜFUNGSURTEILE

Wir haben unsere Prüfung des Konzernabschlusses und des Konzernlageberichts in Übereinstimmung mit § 317 HGB unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung durchgeführt. Unsere Verantwortung nach diesen Vorschriften und Grundsätzen ist im Abschnitt „Verantwortung des Abschlussprüfers für die Prüfung des Konzernabschlusses und des Konzernlageberichts" unseres Bestätigungsvermerks weitergehend beschrieben. Wir sind von den Konzernunternehmen unabhängig in Übereinstimmung mit den deutschen handelsrechtlichen und berufsrechtlichen Vorschriften und haben unsere sonstigen deutschen Berufspflichten in Übereinstimmung mit diesen Anforderungen erfüllt. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unsere Prüfungsurteile zum Konzernabschluss und zum Konzernlagebericht zu dienen.

VERANTWORTUNG DES VORSTANDS UND DES AUFSICHTSRATS FÜR DEN KONZERNABSCHLUSS UND DEN KONZERNLAGEBERICHT

Der Vorstand ist verantwortlich für die Aufstellung des Konzernabschlusses, der den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften in allen wesentlichen Belangen entspricht, und dafür, dass der Konzernabschluss unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Konzerns vermittelt. Ferner ist der Vorstand verantwortlich für die internen Kontrollen, die er in Übereinstimmung mit den deutschen Grundsätzen ordnungsmäßiger Buchführung als notwendig bestimmt hat, um die Aufstellung eines Konzernabschlusses zu ermöglichen, der frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen (d.h. Manipulationen der Rechnungslegung und Vermögensschädigungen) oder Irrtümern ist.

Bei der Aufstellung des Konzernabschlusses ist der Vorstand dafür verantwortlich, die Fähigkeit des Konzerns zur Fortführung der Unternehmenstätigkeit zu beurteilen. Des Weiteren hat er die Verantwortung, Sachverhalte im Zusammenhang mit der Fortführung der Unternehmenstätigkeit, sofern einschlägig, anzugeben. Darüber hinaus ist er dafür verantwortlich, auf der Grundlage des Rechnungslegungsgrundsatzes der Fortführung der Unternehmenstätigkeit zu bilanzieren, sofern dem nicht tatsächliche oder rechtliche Gegebenheiten entgegenstehen.

Außerdem ist der Vorstand verantwortlich für die Aufstellung des Konzernlageberichts, der insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Konzerns vermittelt

20230629T523

paration of a group management report in compliance with the applicable provisions of German law and in order to be able to produce sufficient suitable evidence for the statements in the group management report.

The Supervisory Board is responsible for monitoring the group's accounting process for preparing the consolidated financial statements and group management report.

RESPONSIBILITY OF THE AUDITOR FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS AND GROUP MANAGEMENT REPORT

Our objective is to obtain reasonable assurance of whether the consolidated financial statements as a whole are free of material misstatements due to fraud or error and whether the group management report, taken as a whole, provides an accurate view of the position of the group and in all material respects is in line with the consolidated financial statements and the findings of the audit, complies with German legal requirements, and suitably presents the opportunities and risks of future development, and to issue an auditor's report that contains our opinions on the consolidated financial statements and the group management report.

Reasonable assurance is a high level of assurance but no guarantee that an audit conducted in accordance with Section 317 HGB and German generally accepted standards for the proper auditing of financial statements promulgated by the Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) will always uncover any material misstatement. Misstatements can result from fraud or error and are considered to be material if it could reasonably be expected that they will individually or collectively influence the economic decisions made by report users on the basis of these consolidated financial statements and this group management report.

During the audit, we exercise due discretion and maintain a critical stance. In addition,

- we identify and assess the risks of material misstatements in the consolidated financial statements and group management report due to fraud or error, plan and perform audit procedures as a response to these risks and obtain audit evidence that is sufficient and suitable to serve as the basis for our opinions. The risk of not detecting material misstatements resulting from fraud is higher than the risk of not detecting material misstatements resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations or the override of internal controls.
- we obtain an understanding of the internal control system relevant to the audit of the consolidated financial statements and the precautions and measures relevant to the audit of the group management report in order to plan audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not with the aim of expressing an opinion on the effectiveness of these systems.
- we assess the appropriateness of the accounting policies used by the Executive Board and the reasonableness of the estimated values and the related disclosures presented by the Executive Board.
- we draw conclusions on the appropriateness of the going concern basis of accounting used by the Executive Board and, on the basis of the audit evidence obtained, on whether material uncertainty exists in connection with events or circumstances that may cast significant doubt on the ability of the group to continue as a going concern. If we come to the conclusion that material uncertainty exists, we are required to draw attention to the associated disclosures in the consolidated financial statements and group management report in our auditor's report, or, if these disclosures are inappropriate, to modify our respective opinion. We draw our conclusions on the basis of the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. Future events or circumstances may, however, cause the group to cease to be able to continue as a going concern.
- we assess the presentation, structure, and content of the consolidated financial statements as a whole, including the disclosures and whether the consolidated financial statements present the underlying transactions and events such that the consolidated financial statements give a true and fair view of the

2033052927524

sowie in allen wesentlichen Belangen mit dem Konzernabschluss in Einklang steht, den deutschen gesetzlichen Vorschriften entspricht und die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend darstellt. Ferner ist der Vorstand verantwortlich für die Vorkehrungen und Maßnahmen (Systeme), die er als notwendig erachtet hat, um die Aufstellung eines Konzernlageberichts in Übereinstimmung mit den anzuwendenden deutschen gesetzlichen Vorschriften zu ermöglichen und um ausreichende geeignete Nachweise für die Aussagen im Konzernlagebericht erbringen zu können.

Der Aufsichtsrat ist verantwortlich für die Überwachung des Rechnungslegungsprozesses des Konzerns zur Aufstellung des Konzernabschlusses und des Konzernlageberichts.

VERANTWORTUNG DES ABSCHLUSSPRÜFERS FÜR DIE PRÜFUNG DES KONZERNABSCHLUSSES UND DES KONZERNLAGEBERICHTS

Unsere Zielsetzung ist, hinreichende Sicherheit darüber zu erlangen, ob der Konzernabschluss als Ganzes frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern ist, und ob der Konzernlagebericht insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Konzerns vermittelt sowie in allen wesentlichen Belangen mit dem Konzernabschluss sowie mit den bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnissen in Einklang steht, den deutschen gesetzlichen Vorschriften entspricht und die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend darstellt, sowie einen Bestätigungsvermerk zu erteilen, der unsere Prüfungsurteile zum Konzernabschluss und zum Konzernlagebericht beinhaltet.

Hinreichende Sicherheit ist ein hohes Maß an Sicherheit, aber keine Garantie dafür, dass eine in Übereinstimmung mit § 317 HGB unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung durchgeführte Prüfung eine wesentliche falsche Darstellung stets aufdeckt. Falsche Darstellungen können aus dolosen Handlungen oder Irrtümern resultieren und werden als wesentlich angesehen, wenn vernünftigerweise erwartet werden könnte, dass sie einzeln oder insgesamt die auf der Grundlage dieses Konzernabschlusses und Konzernlageberichts getroffenen wirtschaftlichen Entscheidungen von Adressaten beeinflussen.

Während der Prüfung üben wir pflichtgemäßes Ermessen aus und bewahren eine kritische Grundhaltung.

Darüber hinaus

- identifizieren und beurteilen wir die Risiken wesentlicher falscher Darstellungen im Konzernabschluss und im Konzernlagebericht aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern, planen und führen Prüfungshandlungen als Reaktion auf diese Risiken durch sowie erlangen Prüfungsnachweise, die ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unsere Prüfungsurteile zu dienen. Das Risiko, dass aus dolosen Handlungen resultierende wesentliche falsche Darstellungen nicht aufgedeckt werden, ist höher als das Risiko, dass aus Irrtümern resultierende wesentliche falsche Darstellungen nicht aufgedeckt werden, da dolose Handlungen kollusives Zusammenwirken, Fälschungen, beabsichtigte Unvollständigkeiten, irreführende Darstellungen bzw. das Außerkraftsetzen interner Kontrollen beinhalten können.
- gewinnen wir ein Verständnis von dem für die Prüfung des Konzernabschlusses relevanten internen Kontrollsystem und den für die Prüfung des Konzernlageberichts relevanten Vorkehrungen und Maßnahmen, um Prüfungshandlungen zu planen, die unter den gegebenen Umständen angemessen sind, jedoch nicht mit dem Ziel, ein Prüfungsurteil zur Wirksamkeit dieser Systeme abzugeben.
- beurteilen wir die Angemessenheit der vom Vorstand angewandten Rechnungslegungsmethoden sowie die Vertretbarkeit der vom Vorstand dargestellten geschätzten Werte und damit zusammenhängenden Angaben.
- ziehen wir Schlussfolgerungen über die Angemessenheit des vom Vorstand angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes der Fortführung der Unternehmenstätigkeit sowie, auf der Grundlage der erlangten Prüfungsnachweise, ob eine wesentliche Unsicherheit im Zusammenhang mit Ereignissen oder Gegebenheiten besteht, die bedeutsame Zweifel an der Fähigkeit des Konzerns zur Fortführung der Unternehmenstätigkeit aufwerfen können. Falls wir zu dem Schluss kommen, dass eine wesentliche Unsicherheit besteht, sind wir verpflichtet, im Bestätigungsvermerk auf die dazugehörigen Angaben im Konzernabschluss und im Konzernlagebericht aufmerksam zu machen oder, falls diese Angaben unangemessen sind, unser jeweiliges Prüfungsurteil zu modifizieren. Wir ziehen unsere Schlussfolgerungen auf der Grundlage der bis zum Datum unseres Bestätigungsvermerks erlangten Prüfungsnachweise. Zukünftige Ereignisse oder

20230622T7525

net assets, financial position, and results of operations of the group in accordance with German generally accepted accounting principles.

- we obtain sufficient suitable audit evidence for the accounting information of the companies or business activities within the group to express opinions on the consolidated financial statements and group management report. We are responsible for the direction, supervision, and performance of the audit of the consolidated financial statements. We have sole responsibility for our opinions.
- we assess the consistency of the group management report with the consolidated financial statements, its compliance with the law, and the view it provides of the position of the group.
- we perform audit procedures on the forward-looking statements presented by the Executive Board in the group management report. On the basis of sufficient suitable audit evidence, we particularly evaluate the significant assumptions underlying the forward-looking statements by the Executive Board and assess the proper derivation of the forward-looking statements from these assumptions. We do not provide a separate opinion on the forward looking statements or on the underlying assumptions. There is a considerable unavoidable risk that future events will differ materially from the forward-looking statements.

We discuss with those charged with supervision, among other things, the planned scope and schedule of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in the internal control system that we identify during our audit.

Frankfurt am Main, 23 March 2023

Deloitte GmbH
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

(Gerd Kreuzburg)
Auditor

(Christian Machwirth)
Auditor

2023069077536

Gegebenheiten können jedoch dazu führen, dass der Konzern seine Unternehmenstätigkeit nicht mehr fortführen kann.

- beurteilen wir Darstellung, Aufbau und Inhalt des Konzernabschlusses insgesamt einschließlich der Angaben sowie ob der Konzernabschluss die zugrunde liegenden Geschäftsvorfälle und Ereignisse so darstellt, dass der Konzernabschluss unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Konzerns vermittelt.
- holen wir ausreichende geeignete Prüfungsnachweise für die Rechnungslegungsinformationen der Unternehmen oder Geschäftstätigkeiten innerhalb des Konzerns ein, um Prüfungsurteile zum Konzernabschluss und zum Konzernlagebericht abzugeben. Wir sind verantwortlich für die Anleitung, Beaufsichtigung und Durchführung der Konzernabschlussprüfung. Wir tragen die alleinige Verantwortung für unsere Prüfungsurteile.
- beurteilen wir den Einklang des Konzernlageberichts mit dem Konzernabschluss, seine Gesetzesentsprechung und das von ihm vermittelte Bild von der Lage des Konzerns.
- führen wir Prüfungshandlungen zu den vom Vorstand dargestellten zukunftsorientierten Angaben im Konzernlagebericht durch. Auf Basis ausreichender geeigneter Prüfungsnachweise vollziehen wir dabei insbesondere die den zukunftsorientierten Angaben vom Vorstand zugrunde gelegten bedeutsamen Annahmen nach und beurteilen die sachgerechte Ableitung der zukunftsorientierten Angaben aus diesen Annahmen. Ein eigenständiges Prüfungsurteil zu den zukunftsorientierten Angaben sowie zu den zugrunde liegenden Annahmen geben wir nicht ab. Es besteht ein erhebliches unvermeidbares Risiko, dass künftige Ereignisse wesentlich von den zukunftsorientierten Angaben abweichen.

Wir erörtern mit den für die Überwachung Verantwortlichen unter anderem den geplanten Umfang und die Zeitplanung der Prüfung sowie bedeutsame Prüfungsfeststellungen, einschließlich etwaiger bedeutsamer Mängel im internen Kontrollsystem, die wir während unserer Prüfung feststellen.

Frankfurt am Main, den 23. März 2023

Deloitte GmbH
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

(Gerd Kreuzburg)
Wirtschaftsprüfer

(Christian Machwirth)
Wirtschaftsprüfer

20230629227527

GROUP FIGURES

Group figures/ Konzernzahlen		2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	Changes against p/y in %/ Veränderungen gegenüber Vorjahr in %
NET SALES/UMSATZ (NETTO)	T€	321.060	330.238	340.814	337.899	328.011	377.618	**379.265**	**0,4**
of which third-party sales/Umsatz Dritte	T€	321.060	330.238	340.814	337.899	328.011	377.618	379.265	0,4
of which domestic sales/davon Inland	T€	83.203	87.838	88.427	89.831	95.532	98.593	93.937	-4,7
of which international sales/davon Ausland	T€	237.857	242.400	252.387	248.068	232.479	279.025	285.328	2,3
% Export sales/% Ausland	T€	74,1	73,4	74,1	73,4	70,9	73,9	75,2	1,8
Change in stock + own work capitalized/ Bestandsveränderung + aktivierte Eigenleistung	T€	-1.948	1.367	-226	1.665	1.312	-34	1.234	0
Other operating income/Sonstige betriebliche Erträge	T€	6.494	5.302	6.357	7.561	6.168	7.605	9.961	31,0
OPERATING INCOME/GESAMTLEISTUNG	T€	325.606	336.908	346.945	347.125	335.491	385.189	**390.460**	**1,4**
Material expenses/Materialaufwand	T€	-157.653	-164.602	-167.091	-169.573	-162.229	-182.161	-184.773	1,4
of which expenses for raw materials and supplies/ davon Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	T€	-147.151	-153.173	-156.364	-157.699	-151.631	-170.229	-175.690	3,2
of which expenses for purchased goods/ davon Aufwendungen für bezogene Waren	T€	–	–	–	–	–	–	–	–
of which expenses for purchased services/ davon Aufwendungen für bezogene Leistungen	T€	-10.502	-11.429	-10.727	-11.874	-10.598	-11.932	-9.083	-23,9
Personnel expenses/Personalaufwand	T€	-83.012	-83.777	-87.877	-89.048	-82.517	-87.151	-89.585	2,8
Depreciation/Abschreibungen	T€	-7.531	-7.172	-7.199	-6.638	-6.445	-6.352	-6.298	-0,8
Other operating expenses/ Sonstige betriebliche Aufwendungen	T€	-64.238	-66.123	-68.031	-68.030	-62.924	-69.339	-69.700	0,5
Financial result/Finanzergebnis	T€	-3.182	-2.463	-1.981	-2.374	-1.570	-1.700	-819	-51,8
of which income from investments/ davon Erträge aus Beteiligungen	T€	50	58	615	70	54	199	151	-23,8
of which income from loans/ davon Erträge aus Ausleihungen	T€	–	–	–	–	–	–	–	–
of which interest and similar income/ davon Zinsen und ähnliche Erträge	T€	53	56	29	1	30	5	21	315,6
of which interest and similar expenses/ davon Zinsen und ähnliche Aufwendungen	T€	-3.017	-2.577	-2.615	-2.445	-1.654	-1.904	-991	-48,0
of which amortizaton of financial assets/ davon Abschreibungen auf Finanzanlagen	T€	-268	0	-10	0	0	0	0	0
OPERATING RESULT/ ERGEBNIS DER GEWÖHNLICHEN GESCHÄFTSTÄTIGKEIT	T€	9.990	12.771	14.766	11.462	19.806	38.486	**39.285**	**2,1**
Other result/Sonstiges Ergebnis	T€	–	–	–	–	–	–	–	–
Extraordinary result (until 2014)/a.o. Ergebnis (bis 2014)	T€	0	0	0	0	0	0	0	0
Income taxes/EE-Steuern	T€	-2.388	-3.037	-3.150	-3.060	-4.117	-6.649	-8.422	26,7
Other taxes/Sonstige Steuern	T€	-1.891	-516	-814	-804	-841	-1.150	-836	-27,3
NET RESULT OF THE YEAR/JAHRESERGEBNIS	T€	5.711	9.217	10.802	7.598	14.848	30.687	**30.027**	**-2,2**
EBITDA/EBITDA	T€	18.812	21.889	23.132	19.671	26.980	45.388	**45.566**	**0,4**
EBIT/EBIT	T€	11.281	14.717	15.933	13.033	20.535	39.036	**39.268**	**0,6**
EBT/EBT	T€	8.099	12.255	13.952	10.658	18.965	37.336	**38.449**	**3,0**

— 20230627528

KONZERNZAHLEN

Group figures/ Konzernzahlen		2016	2017	2018	2019	2020	2021	**2022**	Changes against p/y in %/ Veränderungen gegenüber Vorjahr in %
FIXED ASSETS/ANLAGEVERMÖGEN	T€	49.891	48.287	48.768	46.325	44.830	52.754	**58.036**	**10,0**
Intangible assets/Immaterielle Vermögensgegenstände	T€	13.228	11.326	9.911	9.135	8.214	8.269	**8.113**	**–1,9**
Tangible assets/Sachanlagen	T€	32.903	33.216	34.680	33.354	33.410	41.974	**47.309**	**12,7**
of which land, leasehold rights and buildings/ davon Grundstücke und Gebäude	T€	17.159	16.582	17.914	17.235	16.176	22.806	**23.014**	**0,9**
of which technical equipment, plant and machinery/ davon technische Anlagen und Maschinen	T€	9.405	10.029	11.639	11.882	12.383	12.275	**13.853**	**12,9**
of which other equipment, fixtures, fittings and equipment/ davon Betriebs- und Geschäftsausstattung	T€	4.722	4.500	4.220	4.068	3.706	3.721	**4.386**	**17,9**
of which prepayments made and assets under construction/ davon gel. Anzahlungen und Anlagen im Bau	T€	1.617	2.105	907	169	1.145	3.172	**6.056**	**90,9**
Financial assets/Finanzanlagen	T€	3.760	3.744	4.177	3.836	3.206	2.510	**2.614**	**4,1**
of which interests in affiliated companies/davon Anteile VU	T€	813	825	821	818	818	96	**96**	**–0,1**
of loans to affiliated/davon Ausleihungen an VU	T€	745	606	467	329	178	58	**142**	**144,8**
of which interests in associated companies/ davon Anteile assozierte Unternehmen	T€	1.227	1.227	1.781	1.781	1.935	2.068	**2.231**	**7,9**
of which long term securities/davon WP des AV	T€	36	36	36	36	8	0	**0**	**0**
of which other financial assets/ davon sonstige Finanzanlagen	T€	939	1.051	1.072	872	267	288	**145**	**–49,7**
CURRENT ASSETS/UMLAUFVERMÖGEN	T€	147.546	150.996	153.666	162.092	162.226	177.084	**191.762**	**8,3**
Stock/Vorräte	T€	74.202	78.137	75.837	79.693	76.878	86.698	**99.146**	**14,4**
of which raw material/ davon Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	T€	18.831	20.389	19.202	21.654	22.462	25.479	**31.824**	**24,9**
of which unfinished goods/ davon unfertige Erzeugnisse	T€	10.324	12.044	11.869	13.331	13.471	13.966	**16.536**	**18,4**
of which finished goods/davon fertige Erzeugnisse	T€	45.601	46.678	45.075	45.685	41.984	48.555	**53.189**	**9,5**
of which advance payments/ davon geleistete Anzahlungen	T€	212	196	373	169	157	533	**415**	**–22,0**
of which advance payments received/ davon erhaltene Anzahlungen auf Vorräte	T€	–766	–1.170	–682	–1.146	–1.196	–1.835	**–2.818**	**53,6**
Receivables/Forderungen	T€	61.747	62.335	60.025	59.787	63.380	61.982	**68.037**	**9,8**
of which accounts receivable/ davon Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	T€	52.303	51.332	50.020	47.736	53.428	53.939	**57.686**	**6,9**
of which receivables from affiliated companies/ davon Forderungen gegen verbundene Unternehmen	T€	929	1.106	1.184	1.414	1.766	767	**816**	**6,4**
of which marketable securities/davon WP des UV	T€	10	10	10	46	44	55	**59**	**6,2**
of which deferred tax assets/ davon aktive latente Steuern	T€	835	842	708	723	711	749	**1.211**	**61,6**
of which deferred charges and prepayments/ davon Rechnungsabgrenzungsposten	T€	1.119	2.007	1.658	2.127	1.781	1.797	**1.870**	**4,1**
of which other assets/ davon sonstige Vermögensgegenstände	T€	6.551	7.038	6.445	7.741	5.650	4.675	**6.395**	**36,8**
Excess of plan assets over retirement benefit obligations/ Aktivischer Unterschied aus Vermögensverrechnung	T€	0	0	0	0	0	0	**0**	**0**
Cash/Flüssige Mittel	T€	11.598	10.524	17.804	22.612	21.968	28.404	**24.579**	**–13,5**

20230529075209

Group figures/ Konzernzahlen		2016	2017	2018	2019	2020	2021	**2022**	Changes against p/y in %/ Veränderungen gegenüber Vorjahr in %
EQUITY/EIGENKAPITAL	T€	76.439	81.770	87.592	89.938	102.017	126.353	**144.380**	**14,3**
Subscribed capital/Gezeichnetes Kapital	T€	39.000	39.000	39.000	39.000	39.000	39.000	**39.000**	**0,0**
Capital reserve/Kapitalrücklage	T€	11.918	11.918	11.918	11.918	11.918	11.918	**11.918**	**0,0**
Revenue reserve/Gewinnrücklage	T€	17.901	17.808	17.808	17.223	17.223	17.223	**17.223**	**0,0**
Corporate actions not affecting result/ Erfolgsneutrale Kapitalveränderung	T€	–48	–472	–704	–310	–460	387	**–143**	**–137,1**
Net retained earnings/Bilanzgewinn/-verlust	T€	5.468	11.383	17.457	20.329	32.407	55.793	**74.505**	**33,5**
Minority interest in equity/ Minderheitenanteil am Eigenkapital	T€	2.200	2.133	2.113	1.778	1.929	2.032	**1.877**	**–7,6**
Difference from capital consolidation/ Unterschiedsbetrag aus der Kapitalkonsolidierung	T€	5.462	4.981	4.500	4.019	3.538	3.057	**2.576**	**–15,7**
LIABILITIES/FREMDKAPITAL	T€	115.536	112.530	110.342	114.460	101.501	100.427	**102.842**	**2,4**
Provisions and accrued liabilities/Rückstellungen	T€	23.171	22.938	27.429	30.486	33.654	43.036	**41.149**	**–4,4**
of which pension provisions/ davon Pensionsrückstellungen	T€	7.504	7.553	7.918	8.293	8.542	8.721	**9.119**	**4,6**
of which tax provisions/davon Steuerrückstellungen	T€	2.325	1.867	2.325	1.969	2.251	5.603	**6.406**	**14,3**
of which other provisions and accrued liabilities/ davon sonstige Rückstellungen	T€	13.342	13.518	17.186	20.224	22.861	28.712	**25.624**	**–10,8**
Liabilities (incl. deferred taxes + deferred income and prepayments)/Verbindlichkeiten (inkl. latenter Steuern + RAP)	T€	92.365	89.593	82.913	83.974	67.847	57.391	**61.693**	**7,5**
of which trade accounts payable/ davon Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	T€	35.493	37.674	34.468	33.217	33.660	33.186	**34.498**	**4,0**
of which liabilities from drawn bills of exchange/ davon Verbindlichkeiten aus der Annahme gezogener Wechsel	T€	0	0	1	0	0	0	**0**	**0**
of which liabilities to banks/ davon Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	T€	44.498	39.526	37.641	38.114	22.185	8.659	**9.687**	**11,9**
of which liabilities to affiliated companies/ davon Verbindlichkeiten VU	T€	2.742	3.288	2.024	2.862	3.396	3.612	**4.645**	**28,6**
of which liabilities to other associates/ davon Verbindlichkeiten gegenüber Unternehmen, mit denen ein Beteiligungsverhältnis besteht	T€	–	–	–	–	–	–	**–**	**–**
of which prepayments received/ davon erhaltene Anzahlungen	T€	0	0	0	0	0	0	**0**	**0**
of which other liabilities/ davon sonstige Verbindlichkeiten	T€	7.927	7.412	7.266	8.542	7.470	10.787	**11.443**	**6,1**
of which deferred liabilities/davon passiv. latente Steuern	T€	1.784	1.663	1.545	1.278	1.153	1.115	**1.369**	**22,8**
of which deferred income and prepayments/ davon Rechnungsabgrenzungsposten	T€	–80	30	–31	–39	–16	31	**51**	**62,5**
BALANCE SHEET TOTAL/BILANZSUMME	T€	197.437	199.282	202.434	208.417	207.056	229.837	**249.798**	**8,7**
Employees (yearly average)/Mitarbeiter (Jahresdurchschnitt)		1.676	1.656	1.720	1.675	1.555	1.552	**1.474,5**	**–5,0**
Trainees/Auszubildende		50	31	42	41	33	37	**16**	**–56,8**
EMPLOYEES (YEARLY) AVERAGE INCL. TRAINEES/ MITARBEITER (JAHRESDURCHSCHNITT INKL. AZUBIS)		1.726	1.687	1.761	1.716	1.588	1.589	**1.490**	**–6,2**

20230629075330

Group figures/ Konzernzahlen		2016	2017	2018	2019	2020	2021	**2022**	Changes against p/y in %/ Veränderungen gegenüber Vorjahr in %
PROFITABILITY RATIOS/ KENNZAHLEN ZUR RENTABILITÄT									
Return on sales (EBIT)/Umsatzrendite (EBIT) = EBIT/Sales/= EBIT/Umsatz	%	3,5	4,5	4,7	3,9	6,3	10,3	**10,4**	**0,2**
Return on sales (EBT)/Umsatzrendite (EBT) = EBT/Sales/= (EBT/Umsatz)	%	2,5	3,7	4,1	3,2	5,8	9,9	**10,1**	**2,5**
Return on sales (Net income)/Umsatzrendite (Jahresergebnis) = Net income/Sales/= Jahresergebnis/Umsatz	%	1,8	2,8	3,2	2,2	4,5	8,1	**7,9**	**–2,6**
Return on equity/Eigenkapitalrendite = Net income/equity (as of 01.01) = Jahresergebnis/EK (zum 01.01.)	%	7,5	11,3	12,3	8,4	14,6	24,3	**20,8**	**–14,4**
Return on total capital/Gesamtkapitalrendite = (EBT + interest expense)/ total liabilities and shareholders equity = (EBT + Zinsen für Fremdkapital)/durchschnittliches Gesamtkapital	%	5,5	7,5	8,2	6,4	9,9	18,0	**16,4**	**–8,4**
ROI – return on investment/ROI – return on investment = EBT/total liabilities and shareholders equity = EBT/durchschnittliches Gesamtkapital	%	4,0	6,2	6,9	5,2	9,1	17,1	**16,0**	**–6,2**
Sales per employee/Umsatz je Mitarbeiter = Sales/employees (yearly average) = Umsatz/durchschnittliche Anzahl Mitarbeiter	T€	186,0	195,8	193,5	196,9	206,6	237,6	**254,5**	**7,1**
EBIT per employee/EBIT je Mitarbeiter = EBIT/Employees (yearly average) = EBIT/durchschnittliche Anzahl Mitarbeiter	T€	6,8	8,6	9,2	7,6	12,9	24,6	**26,4**	**7,3**
ROCE – return on capital employed = EBIT/Capital Employed = EBIT/eingesetztes Kapital	%	8,4	11,0	11,6	9,3	15,0	25,8	**23,0**	**–11,1**
Added value/Wertschöpfung = Total operating income – material expenses – depreciation – other operating expenses = Gesamtleistung – Materialaufwand – Abschreibungen – sonstiger operativer Aufwand	T€	96.183	99.011	104.624	102.885	103.893	127.336	**129.689**	**1,8**
Added.value per employee/ Wertschöpfung pro Mitarbeiter	T€	55,7	58,7	59,4	60,0	65,4	80,1	**87,0**	**8,6**
BALANCE SHEET RATIOS/BILANZKENNZAHLEN									
Asset intensity/Anlageintensität des Anlagevermögens = Fixed assets/total assets = Anlagevermögen/Gesamtvermögen	%	25,3	24,2	24,1	22,2	21,7	23,0	**23,2**	**1,2**
Current asset intensity/ Anlageintensität des Umlaufvermögens = Total current assets/total assets = Umlaufvermögen/Gesamtvermögen	%	74,7	75,8	75,9	77,8	78,3	77,0	**76,8**	**–0,4**
Equity ratio/Eigenkapitalquote = Total equity/total capital = Eigenkapital/Gesamtkapital	%	38,7	41,0	43,3	43,3	49,3	55,0	**57,8**	**5,1**
Debt ratio/Fremdkapitalquote = Total liabilities/total capital = Fremdkapital/Gesamtkapital	%	58,5	56,5	54,5	54,9	49,0	43,7	**41,2**	**–5,8**
Asset structure/Vermögensstruktur = Fixed assets/current assets = Anlagevermögen/Umlaufvermögen	%	33,8	32,0	31,7	28,6	27,6	29,8	**30,3**	**1,6**

20230629027531

Group figures/ Konzernzahlen		2016	2017	2018	2019	2020	2021	**2022**	Changes against p/y in %/ Veränderungen gegenüber Vorjahr in %
Capital structure/Kapitalstruktur = Equity/total liabilities = Eigenkapital/Fremdkapital	%	66,2	72,7	79,4	78,6	100,5	125,8	**140,4**	**11,6**
Liquidity*/Liquidität 1. Grades* = Cash (balance sheet)/ total current liabilities (up to 1 year) = Flüssige Mittel (aus Bilanz)/ kurzfristige Verbindlichkeiten (bis 1 Jahr)	%	26,7	23,3	42,7	54,1	53,4	64,6	**53,5**	**−17,2**
Quick ratio*/Liquidität 2. Grades* = (total current assets − total inventory)/ total current liabilities (up to 1 year) = (Flüssige Mittel + kurzfristige Forderungen)/ kurzfristige Verbindlichkeiten (bis 1 Jahr)	%	147,2	137,2	162,5	168,5	183,3	187,3	**179,1**	**−4,4**
Current ratio*/Liquidität 3. Grades* = total current assets/total current liabilities (up to 1 year) = (Flüssige Mittel + kurzfristige Forderungen + Vorräte)/ kurzfristige Verbindlichkeiten (bis 1 Jahr)	%	318,1	310,5	344,2	359,3	370,2	384,4	**394,9**	**2,7**
Net debt**/Netto-Finanzverbindlichkeiten** = Debt from financing − cash − current securities = Darlehensverbindlichkeiten − liquide Mittel − Wertpapiere des Umlaufvermögens	T€	32.890	28.992	19.827	15.456	173	−19.800	**−14.950**	**−24,5**
Gearing***/Gearing*** = Net debt/total equity before minorities = Netto-Finanzverbindlichkeiten/ Eigenkapital vor Anteilen anderer Gesellschafter	%	44,3	36,4	23,2	17,5	0,2	−15,9	**−10,5**	**−34,1**
Working capital/Working capital = Current assets − current liabilities = Umlaufvermögen − kurzfristiges Fremdkapital	T€	104.126	105.910	111.932	120.333	121.096	133.112	**145.820**	**9,5**
Net working capital/Net working capital = Inventory +/− prepayments + accounts receivable (trade) − accounts payable (trade) = Vorräte + geleistete Anzahlungen − erhaltene Anzahlungen + Forderungen Lieferungen und Leistungen − Verbindlichkeiten Lieferungen und Leistungen	T€	91.012	91.795	91.389	94.212	96.646	107.451	**122.333**	**13,8**
Capital employed/Capital employed = Total assets − current liabilities − cash and cash equivalents = AV+UV − Rückst. − Verb. LuL − erh. Anz. − sonst. Verb.	T€	134.173	133.647	137.314	139.736	136.464	151.030	**170.972**	**13,2**

* Liquidity: should be > 0%, otherwise further short term assets required

* Quick ratio: should be at least 100% to (in average) 200%

* Current ratio: should be > 200% – existence-threatening when < 100%

** Net debt: negative = cash & cash equivalents higher than debts from financing

*** Gearing: ratio of net debts to equity shows potential for further debts, negative when higher cash & cash equivalents than total debts

* Liquidität 1. Grades: sollte > 0 % sein, sonst sind weitere kurzfristige Aktiva erforderlich

* Liquidität 2. Grades: sollte mind. 100 % bis (im durchschnittlichen Fall) 200 % betragen

* Liquidität 3. Grades: sollte > 200 % betragen – existenzbedrohend bei < 100 %

** Netto-Finanzverbindlichkeiten: negativ = liquide Mittel übersteigen die Summe der Verbindlichkeiten

*** Gearing: Verhältnis von Nettoverschuldung zu Eigenkapital zeigt Möglichkeit für neue Schulden an, negativ bei höheren liquiden Mitteln als Summe der Verschuldung

Group figures/ Konzernzahlen		2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	Changes against p/y in %/ Veränderungen gegenüber Vorjahr in %
STRUCTURAL RATIOS/ KENNZAHLEN ZUR STRUKTURANALYSE									
Raw material turnover/Umschlagshäufigkeit der RHB = Raw material expenses/inventory (raw material) = Aufwendungen an Roh-, Hilfs-, Betriebsstoffen (RHB)/ Lagerbestand an RHB		7,8	7,5	8,1	7,3	6,8	6,7	5,5	–17,4
Inventory turnover/Umschlagshäufigkeit der Vorräte = Sales/inventory = Umsatz/Vorräte		4,3	4,2	4,5	4,2	4,3	4,4	3,8	–12,2
Receivables turnover/Umschlagshäufigkeit der Forderungen = Sales/average receivables (trade) = Umsatzerlöse/durchschnittliche Forderungen aus Lieferungen und Leistungen		6,6	6,4	6,7	6,9	6,5	7,0	6,8	–3,4
Total asset turnover/Umschlagshäufigkeit des Kapitals = Sales/total assets = Umsatzerlöse/Gesamtkapital		1,6	1,7	1,7	1,6	1,6	1,6	1,5	–7,6
Day sales outstanding (DSO)/Forderungslaufzeit = (Average trade receivables/sales) (incl. 16 % or 19 % VAT on domestic revenues) x 365 = (durchschn. Forderungen aus L&L/Umsatzerlöse (inkl. 16 % bzw. 19 % MwSt. auf Inlandserlöse) x 365		59,5	56,7	53,6	51,6	59,5	52,1	55,5	6,5
PRODUCTIVITY RATIO/ KENNZAHLEN ZUR PRODUKTIVITÄT									
Material intensity/Materialintensität = Material expenses/total operating income = Materialaufwand/Gesamtleistung	%	48,4	48,9	48,2	48,9	48,4	47,3	47,3	0,1
Personnel intensity/Personalintensität = Personnel expenses/total operating income = Personalaufwand/Gesamtleistung	%	25,5	24,9	25,3	25,7	24,6	22,6	22,9	1,4
CASH FLOW & INVESTMENTS/ CASHFLOW & INVESTITIONEN									
Cash flow from operating activities/ Cashflow aus betrieblicher Tätigkeit	T€	16.221	16.619	24.626	16.445	24.141	40.181	19.747	–50,9
Cash flow from investments/ Cashflow aus der Investitionstätigkeit	T€	–14.028	–6.230	–8.248	–4.293	–4.642	–6.500	-11.777	81,2
Cash flow from financing activities/ Cashflow aus der Finanzierungstätigkeit	T€	–7.967	–4.996	–7.768	–8.192	–30.476	–12.966	-12.743	–1,7
Free cash flow/Freier Cashflow = Cash flow from operating activities and investments (without cash flow from financing activities) = Cashflow aus betrieblicher Tätigkeit + Cashflow aus der Investitionstätigkeit (ohne Cashflow aus der Finanzierungstätigkeit)	T€	2.193	10.389	16.378	12.152	19.499	33.681	7.970	–76,3
Investments (incl. financial investments)/ Investitionen (inkl. Finanzinvestitionen)	T€	14.512	5.995	8.257	5.447	6.535	16.101	12.285	–23,7

The figures and percentage ratios mentioned are commercially rounded and thus may imply subtle differences.

Bei der Verwendung von gerundeten Beträgen und Prozentangaben können aufgrund kaufmännischer Rundung Differenzen auftreten.

20230629027533

Imprint/Impressum

Publisher/Herausgeber
ROTHENBERGER AG
Spessartstraße 2–4
65779 Kelkheim
Germany/Deutschland
www.rothenberger.com

Text and editing/Text und Redaktion
Corporate Communications and Finance/
Unternehmenskommunikation und Finance,
ROTHENBERGER AG

Concept and Design/Konzept und Gestaltung
Atelier Romann Grafik Design, Kronberg/Ts.

ONE 2023
Editorial office/Redaktion
Frauke Sänger, textkultur (Head of/Ltg.),
Silja von Rauchhaupt
Design/Gestaltung
Gabriela Mizerska, MIZE Kommunikation & Design
(Head of/Ltg.)

**Translation and Proofreading/
Übersetzung und Lektorat**
ADVERTEXT®, Düsseldorf

Bildnachweis/Picture credits
Alex Becker, Darmstadt (1, 34/35, 36/37, 40/41,
46/47, 68/69, 70/71, 72/73, 74/75, 88)
Barnie van Heerden (76, 80/81, 82/83)
Jagori Rural Charitable Trust (78/79)
KROLL (86)
Linda Frosini (22/23, 25, 64/65)
Moritz Reich (38/39)
RICO (86)
RO Industrial (86)
RO Werkzeuge (27, 28/29, 31, 42/43, 44/45, 57,
58/59, 61, 62/63, 66, 86/87)
RUKO (54/55, 86)
SIEVERT (48/49, 87)
SUPER-EGO (50/51, 87)
TOOLS FOR LIFE (84/85)
VIRAX (52/53, 87)

Print/Druck
Print Media Group GmbH, Hamm

Printed media/Bedruckstoff
Contents/Inhalt: Profisilk 350 g
Cover/Umschlag: Amber Graphic 150 g

About the report/Über den Bericht
Published 22 May 2023/
Veröffentlicht am 22. Mai 2023
Reporting period 1 January – 31 December 2022/
Berichtszeitraum 1. Januar – 31. Dezember 2022

If difficulties of interpretation arise, the German text
of this bilingual Annual Report will be binding./
Bei Auslegungsschwierigkeiten ist der deutsche Text
dieses zweisprachigen Geschäftsberichts maßgebend.

© Copyright ROTHENBERGER AG
Kelkheim
Germany/Deutschland

Errors and typos excepted.
Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.

Klimaneutral
Druckprodukt
ClimatePartner.com/17107-2301-1011

20230629027534

KEY DATA

ECKDATEN

mill. €/Mio. €	2016	2017	2018	2019	2020	2021	**2022**
Capital expenditure/ Investitionen	14,5	6,0	8,3	5,4	6,5	16,1	12,3
Equity/ Eigenkapital	76,4	81,8	87,6	89,9	102,0	126,4	144,4
Return on equity/ Eigenkapitalrendite %	7,5	11,3	12,3	8,4	14,6	24,3	20,8
Total assets/ Bilanzsumme	197,4	199,3	202,4	208,4	207,1	229,8	249,8
Equity ratio/ Eigenkapitalquote %	38,7	41,0	43,3	43,2	49,3	55,0	57,8

Group Companies	**56**	Gruppengesellschaften
Group Equity Ratio	**57,8 %**	Eigenkapitalquote Konzern
Employees Worldwide	**> 1.400**	Mitarbeiter weltweit
Patents and Trademarks	**> 320**	Patente und Warenzeichen
Production Facilities	**13**	Produktionsstätten
Own Production Rate	**> 60 %**	Eigenproduktionsquote
Products on the market	**> 3 Milliarden €**	Produkte am Markt
Sales Representatives	**> 500**	Produktberater
Demonstration Vehicles	**> 200**	Demofahrzeuge
Export Countries	**> 140**	Exportländer

20230629027535

CORE BUSINESS/KERNGESCHÄFT

GERMANY/DEUTSCHLAND
ROTHENBERGER AG
(Headquarters, TEC Center/Hauptsitz, TEC Center)
Spessartstraße 2–4, D-65779 Kelkheim
Tel. + 49 61 95 / 800 - 1, Fax + 49 61 95 / 7 44 22
Web: rothenberger.com

ROTHENBERGER Werkzeuge GmbH
Industriestraße 7, D-65779 Kelkheim
Tel. + 49 61 95 / 800 - 1, Fax + 49 61 95 / 7 44 22

ROTHENBERGER Deutschland GmbH
Industriestraße 7, D-65779 Kelkheim
Tel. + 49 61 95 / 800 - 1, Fax + 49 61 95 / 7 44 22

ROTHENBERGER International GmbH
Industriestraße 7, D-65779 Kelkheim
Tel. + 49 61 95 / 800 - 1, Fax + 49 61 95 / 7 44 22

AUSTRALIA/AUSTRALIEN
ROTHENBERGER Australia Pty. Ltd.
Unit 6, 13 Hoyle Avenue, Castle Hill, Sydney, NSW, AUS, 2154
Tel. + 61 2 / 98 99 75 77, Fax + 61 2 / 98 99 76 77

AUSTRIA/ÖSTERREICH
ROTHENBERGER Werkzeuge- und Maschinen Handelsgesellschaft m.b.H.
Gewerbeparkstraße 9, A-5081 Anif/Salzburg
Tel. + 43 62 46 / 7 20 91 - 45, Fax + 43 62 46 / 7 20 91 - 15

BELGIUM/BELGIEN
ROTHENBERGER Benelux bvba
Antwerpsesteenweg 59, B-2630 Aartselaar
Tel. + 32 3 / 8 77 22 77, Fax + 32 3 / 8 77 03 94

BRAZIL/BRASILIEN
ROTHENBERGER do Brasil Ltda.
Avenida Fagundes de Oliveira, 538 - Galpão A4 - Piraporinha
09950-300 Diadema - Sao Paulo - Brazil
Tel. + 55 11 / 40 44 47 - 48, Fax + 55 11 / 40 44 50 - 51

BULGARIA/BULGARIEN
ROTHENBERGER Bulgaria EOOD
Boul. Sitnyakovo 79, BG-1111 Sofia
Tel. + 35 9 / 29 46 14 59, Fax + 35 9 / 29 46 12 05

CZECH REPUBLIC/TSCHECHIEN
ROTHENBERGER nářadí a stroje, spol. s r.o.
Průmyslová 1306/7, CZ-102 00 Praha 10
Tel. + 420 / 271 730 183, Fax + 420 / 267 310 187

FRANCE/FRANKREICH
ROTHENBERGER France S.A.
39 quai de Marne, F-51206 Épernay Cedex
Tel. + 33 3 / 87 74 92 92, Fax + 33 3 / 87 74 94 03

GREECE/GRIECHENLAND
ROTHENBERGER Hellas S.A.
Agias Kyriakis 45, GR-17564 Paleo Faliro
Tel. + 30 210 / 9 40 20 49, Fax + 30 210 / 9 40 73 22

HUNGARY/UNGARN
ROTHENBERGER Kft.
Gubacsi út 24, H-1097 Budapest
Tel. + 36 1 / 3 47 - 50 40, Fax + 36 1 / 3 47 - 50 59

INDIA/INDIEN
ROTHENBERGER India Private Limited
Unit No. 410, 4th Floor, Vipul Business Park,
Sohna Road, Sector-48, Gurugram 22018
Tel. + 91 124 / 4 61 89 00, Fax + 91 124 / 4 01 94 71

IRELAND/IRLAND
ROTHENBERGER Ireland Ltd.
Unit 20, Shannon Business Centre, Shanno Town Centre,
Co. Clare V14YN24
Tel. + 35 3 61 / 47 21 88, Fax + 35 3 61 / 47 24 36

ITALY/ITALIEN
ROTHENBERGER Italiana S.r.l.
Via Reiss Romoli 17–19, I-20019 Settimo Milanese
Tel. + 39 02 / 33 50 601, Fax + 39 02 / 33 50 0151

NETHERLANDS/NIEDERLANDE
ROTHENBERGER Nederland bv
Stationsstraat 81, 5121 EC Rijen
Tel. + 31 161 / 29 35 79, Fax + 31 161 / 29 39 08

POLAND/POLEN
ROTHENBERGER Polska Sp. z o.o.
ul. Annopol 4A, bud.C, PL-03-236 Warszawa
Tel. + 48 22 / 2 13 59 00, Fax + 48 22 / 2 13 59 01

SLOVAKIA/SLOWAKEI
ROTHENBERGER Slovakia s.r.o.
Vodná 1/2, SK-94501 Komárno

SOUTH AFRICA/SÜDAFRIKA
ROTHENBERGER-TOOLS SA (PTY) Ltd.
P.O. Box 4360, Edenvale 1610
165 Van der Bijl Street, Meadowdale Germiston
Gauteng (Johannesburg), South Africa
Tel. + 27 11 / 3 72 96 33, Fax + 27 11 / 3 72 96 32

SPAIN/SPANIEN
ROTHENBERGER S.A. & ROTHENBERGER Iberia S.L.
Ctra. Durango-Elorrio, Km 2, E-48220 Abadiano (Vizcaya)
(P.O. Box) 117, E-48200 Durango (Vizcaya)
Tel. + 34 94 / 6 21 01 00, Fax + 34 94 / 6 21 01 31

SWITZERLAND/SCHWEIZ
ROTHENBERGER Schweiz AG
Herostraße 9, CH-8048 Zürich
Tel. + 41 44 / 4 35 30 30, Fax + 41 44 / 4 01 06 08

TURKEY/TÜRKEI
ROTHENBERGER Tex. Alet ve Mak. San. Tic. Ltd. Sti.
ROTHENBERGER Center, Barboros Bulvari No. 9,
TR- 34775 Şerifali/Ümraniye Istanbul
Tel. + 90 216 / 4 49 24 85, Fax + 90 216 / 4 49 24 87

UAE/VEREINIGTE ARABISCHE EMIRATE
ROTHENBERGER Middle East FZCO
PO Box 261190, Jebel Ali Free Zone, Dubai, United Arab Emirates
Tel. + 971 / 48 83 97 77, Fax + 971 / 48 83 97 57

ROTHENBERGER Middle East Equipment Trading LLC
PO Box: 261190, Al Quoz Industrial Area No.3, Dubai, United Arab Emirates
Tel. + 971 4 / 8 85 48 65, Fax + 971 4 / 8 83 97 57

UNITED KINGDOM/VEREINIGTES KÖNIGREICH
ROTHENBERGER UK Limited
2, Kingsthorne Park, Henson Way, Kettering, GB-Northants NN16 8PX
Tel. + 44 15 36 / 31 03 00, Fax + 44 15 36 / 31 06 00

USA/VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA
ROTHENBERGER USA Inc.
7130 Clinton Road, Loves Park, USA, IL 61111
Tel. + 1 815 / 3 87 96 47, Fax + 1 815 / 6 63 08 79

2023062927536

CORE SATELLITES/KERNSATELLITEN

FRANCE/FRANKREICH
VIRAX S.A.S.
39 quai de Marne, F-51206 Épernay Cedex
Tel. + 33 326/59 56 - 85, Fax + 33 326/59 56 - 80
Web: virax.com

CHINA/CHINA
ROTHENBERGER (Wuxi) Pipe Technologies Co., Ltd.
Building D, No 9, Lianhe Road, Hudai Industrial Park
Wuxi, Jiangsu, China 214161
Tel. +86 510/8321 7531, Fax +86 510/8321 7608

SPAIN/SPANIEN
SUPER-EGO TOOLS S.L.U.
Ctra. Durango-Elorrio Km 2, E-48220 Abadiano (Vizcaya)
Tel. + 34 94/62 10 - 100, Fax + 34 94/62 10 - 002
Web: super-ego.es

GERMANY/DEUTSCHLAND
ROTHENBERGER Industrial GmbH
Sodener Straße 47, D-65779 Kelkheim
Tel. + 49 61 95/99 81 - 0, Fax + 49 61 95/99 81 79 10
Web: rothenberger-industrial.de

ROTHENBERGER PARTNER

AUSTRIA/ÖSTERREICH
EURODIMA GmbH & Co KG
Lagerstraße 6, A-5071 Wals bei Salzburg
Tel. + 43 662/42 42 48 - 0, Fax + 43 662/42 42 48 - 27
Web: eurodima.com

WALTER Werkzeuge Salzburg GmbH
Gewerbeparkstraße 9, A-5081 Anif/Salzburg
Tel. + 43 6246/7 20 91 - 0, Fax + 43 6246/7 20 91 - 15
Web: walteronline.com

RUSSIA/RUSSLAND
Rotools LTD
Avtozavodskaya str. 25, main building, floor 2, room 26
RU-115280 Moscow
Tel. +7 495/792 59 44, Fax +7 800/700 57 96
Web: rothenberger-russia.ru

ROMANIA/RUMÄNIEN
S.C. ROWALT S.R.L.
Str. 1 Mai A, RO-075100 Otopeni-Bucuresti
Tel. + 40 21/3 50 37 44, Tel. + 40 21/3 50 37 45
Fax + 40 21/3 50 37 46
Web: rothenberger-romania.ro

SATELLITES/SATELLITEN

GERMANY/DEUTSCHLAND
RUKO GmbH Präzisionswerkzeuge
Robert-Bosch-Straße 7–11, D-71088 Holzgerlingen
Tel. + 49 70 31/68 00 - 0, Fax + 49 70 31/68 00 - 20
Web: ruko.de

RICO GmbH
Dieselstraße 15, D-87437 Kempten
Tel. + 49 831/57 16 - 0, Fax + 49 831/57 16 - 226
Web: rico-gmbh.de

KROLL Fahrzeugbau-Umwelttechnik GmbH
Wilhelm-Röntgen-Straße 2–4, D-46569 Hünxe
Tel. + 49 281/94 270 - 0, Fax + 49 281/94 270 - 70
Web: kroll-fahrzeugbau.com

Hellmers GmbH Fahrzeugbau
Röbeler Straße 25, D-16909 Wittstock
Tel. + 49 33 94/40 23 - 0, Fax + 49 33 94/40 23 33

SWEDEN/SCHWEDEN
SIEVERT AB
Hemvärnsgatan 22, P.O. Box 1366, SE-17126 Solna
Tel. + 46 8/6 29 22 00, Fax + 46 8/6 29 22 66
Web: sievert.se

ROTHENBERGER AG
Spessartstraße 2–4
D-65779 Kelkheim
www.rothenberger.com